

# RADIOCORRIERE

anno XLV n. 26

23/29 giugno 1968 100 lire

RITA PAVONE ALLA TV  
IN «SENZA RETE»

**Il microsolco  
compie vent'anni**

**Nilla Pizzi  
si sente giovane**

**Abbiamo il  
«Disco per l'estate»**

**Un asciugamano  
3 giorni su  
un rimorchiatore**



**Non c'è prova  
che tenga.  
Tide lava sempre  
bianco sfolgorante!**



Questo asciugamano è rimasto 3 giorni sul rimorchiatore "Velox" in piena attività, per la prova Tide. Vediamo ora se la potenza di Nuovo Tide, grazie alle forze verdi e blu, riuscirà a farlo diventare bianco sfolgorante.

(Più tardi) Visto? L'asciugamano, appena lavato con Tide, non solo è pulito e bianco, è bianco sfolgorante! Lo dimostra il confronto con la camicia di questo signore (che fra tutti noi aveva la camicia più bianca).



**Nuovo Tide contiene  
le forze verdi e blu**



## il direttore

### Braccianti

«Sono uno studente ginnasiale che ama molto passare alcune serate (molte serate) davanti al video. E sinceramente, mi posso dichiarare soddisfatto dei programmi Tv, come anche della trasmissione. Quelli della domenica, nella quale ammiro particolarmente Paolo Villaggio. Ma devo muovere un serio appunto. Come è possibile che molte volte si parli nella succitata trasmissione di "braccianti calabresi" o in genere di "braccianti meridionali" con un senso di ironia veramente pesante? Per esempio, mi è sembrato di capire che si voleva paragonare nella trasmissione del 2 giugno i "braccianti calabresi" ai servi della gleba russi? Comunque, almeno, che cosa sconvolge? (Giuseppe Sacco - Pollone).

Credo di poter escludere che in Paolo Villaggio, come in chiunque altro alla radio o alla Tv prenda come termine di paragone i "braccianti calabresi" per confrontarli con tipi di lavoratori più evoluti socialmente ed economicamente, lo faccia con ironia o con disprezzo. Il "bracciante calabrese" è entrato nella letteratura polemica e nella satira politica come il simbolo d'una parte di italiani, che ancora hanno bisogno della solidarietà nazionale per sviluppare il proprio tenore di vita e il proprio livello culturale. Anni fa, un importante uomo politico, oggi scomparso, alluse in un suo discorso ai cafoni calabresi senza il rispetto che meritano anche gli ignoranti, quando l'ignoranza sia dovuta alla miseria: molti ricorderanno le fatiche e le contorsioni dialettiche a cui egli dovette sottoporsi per cancellare gli effetti della sua «gaffe». Non mi pare sconvolgente, signor Sacco, che Villaggio o altri ricordino la presenza, in una società che si autodefinisce «del benessere», dei braccianti meridionali. Certo è molto meno sconvolgente del fatto che, pur in numero via via decrescente, di braccianti meridionali, con tutto ciò che essi significano, ne esistano ancora.

### Premi

«Ho sentito poco fa la conclusione della trasmissione Cacciatore alla voce dove sono toccati al vincitore una vera catena di orologi di ogni tipo, alcuni d'oro da polso, da uomo, da donna, altri da salotto, nonché altri vistosi premi, sempre alla persona. In barba alla povertà gente, che pure sente la radio, non le sembra una vergognosa colossale sfida al buon senso, al decoro, alla pazienza di ogni onesto lavoratore, specie delle nostre campagne, dove si lavora tanto per guadagnare così poco? Non mi risponde che una rondine non fa primavera: la radio e la Tv portano, con certi spettacoli, la spudoratezza del lusso ed il vuoto in tutte le case. Fino a quando?» (Mario Personali - Modena).

Altre volte in passato ci è stato rivolto uguale somprovero da lettori che confrontano il valore di certi premi concessi ai solutori di quiz radiofonici e televisivi con i poveri guadagni d'alcune categorie di cit-

tadini. La risposta era, ed è, che i «vistosi premi» non sono né una sfida alla povertà né un insulto alla miseria, ma un mezzo come un altro per rendere più «sospensiva» e attrattiva una trasmissione. Ciò che viene donato ai vincitori non viene sottratto né indirettamente né indirettamente alle modeste risorse dei lavoratori agricoli, o d'altri lavoratori dall'infimo reddito, ma è una spesa come un'altra per la produzione di spettacoli. Che si tratti d'orologi o di gettoni d'oro, è solo una diversa forma di impiegare dei capitali nella «fabbrica» radio-televisiva, esattamente come se si trattasse di costruire lussuosi scenari o di ingaggiare attori superpagati. Non credo che un clima di «austerità» nei programmi della radio e della Tv servisse a risolvere, da solo, i problemi della miseria e del sottosviluppo. Tanto meno il risparmio di pochi milioni l'anno, dispensati così quoz a qualche centinaio di cittadini. Aggirerò che gli involontari attori le cui delusioni e i cui entusiasmi danno vita alle trasmissioni fondate su una gara o su un quiz, finiscono in molti casi col costare assai meno di tanti attori veri, ai quali si dovrebbe pur ricorrere per coprire un programma della stessa durata.

### Battimani

«Una cosa che urta sia nelle trasmissioni radiofoniche che in quelle televisive è la mania degli applausi. Basta che un ti-

ziosi qualsiasi apra bocca davanti al video perché scroscino battimani su battimani, oltre che intempestivi, privi di ogni logica e di riguardo per gli spettatori. Nella trasmissione radiofonica "Il parade" i battimani disturbano l'ascolto delle più belle canzoni. E' ora di finirle con queste approvazioni inutili e ormai sorpassate. Che oltre ad essere una nazione di Santi, di eroi, di navigatori, di premiati e di calciatori, lo stiamo diventando anche di battitori di mani?» (Ambrogio Bozzano - Genova (Sestri)).

Ha dei dubbi?

### Perfida Albione

«Sono un cittadino britannico che abita da molti anni in Italia. Seguo con attenzione le partite di calcio alla televisione italiana, soprattutto quando giocano squadre del mio Paese, e per conseguenza mi permetto di scrivere a lei. Ho visto le partite Manchester-Real Madrid, Manchester-Benfica ed ora la semifinale per la Coppa europea tra Jugoslavia e Inghilterra. Il vostro cronista Nicolò Carosio, che gode di tanta fama, in tutti e tre i casi ha dimostrato — almeno così a me è sembrato — una scoperta simpatia per le squadre non inglesi, con i suoi commenti e con i suoi apprezzamenti. Avevo in animo di domandare a lei il perché, ma non ho pensato che sarebbe stato ingiusto metterla in difficoltà, nel caso in cui anche

lei fosse stato del mio parere. Mi sono sforzato allora di rispondere da solo, e ne ho ricavata l'unica conclusione possibile, cioè che il signor Nicolò Carosio non è riuscito ancora a dimenticare i tempi in cui i radiofonisti italiani parlavano del nostro popolo come della "perfida Albione". Se dovesse recarle disturbo, l'autorizzo a non pubblicare la mia lettera. In tale eventualità la prego di considerarla il solito di un inglese che ama tanto l'Italia e gli italiani» (Donald Mc Donald - Venezia).

### padre

## Mariano

### Chi uccise Gesù?

«In una predica ho sentito dire che Gesù non l'hanno ucciso né i Romani né i Giudei. E allora chi mai l'ha ucciso?» (N. F. - Magliano in Toscana).

Lo ha detto Lui stesso, molto chiaro: «Ecco è giunta l'ora e il Figlio dell'uomo è consegnato nelle mani dei peccatori» (Marco 14, 41). I Giudei l'hanno consegnato ai Romani, questi l'hanno materialmente ucciso: ma i veri uccisori, morali, di Gesù sono i peccatori. Sono essi — e cioè siamo tutti noi uomini — peccatori tutti, i veri crocifissori del Messia. Il tragico, l'incredibilmente tragico, è che non comprendiamo

mai neppure noi pienamente, che cosa facciamo tutte le volte che pecciamo! Ha ragione Gesù quando dalla Croce dice: «Padre, perdona loro perché non sanno quello che fanno» (Luca 23, 34). Non sappiamo! Crediamo peccato solo quel po' di veleno che il peccato ci lascia nel cuore o quella molta vergogna che ci lascia sul volto. Non sappiamo l'orrore del nostro peccato, che è un rifiutare l'amore. Ed è, paradossalmente, proprio soltanto l'amore il vero crocifissore del Cristo. Non lo ha cantato Isaia sette secoli prima che Egli fosse ucciso dall'amore? «Egli si addossò i nostri malanni e dei nostri dolori si caricò. Noi lo credevamo percosso e colpito da Dio, umiliato, ma Egli fu trafitto per i nostri misfatti, calpestato per le nostre colpe. La punizione, per noi salutare, fu inflitta a Lui e le sue piaghe ci hanno guarito» (Isaia 53, 4-5). Ma chi ha messo a fuoco il problema dell'amore proveniente da Dio che lo porta a morire nel suo Cristo per amore di chi è nel peccato, è stato Paolo: «Essendo infatti noi ancora peccatori, Cristo allora, a tempo stabilito, morì per gli empi. Difficilmente invero taluno muore per un giusto (giacché per il buono forse taluno anche osa morire); ma Iddio prova il suo proprio amore per noi in ciò che, essendo noi ancora peccatori, Cristo morì per noi» (Romani 5, 6-8). Chi ha dunque in definitiva ucciso Gesù? L'immenso amore Suo per i poveri peccatori che siamo noi. Oltre questa risposta non si può andare.

### Dimmi con chi vai

«Nella rubrica Sapere del 25 marzo u.s., parlando degli adolescenti, è stato detto: "La sciate andare il ragazzo a trovarsi degli amici, se ne volete farne un isolato. Più presto si inserisce nella società e meglio è. Il danno, che gli può derivare dal contatto con gli altri ragazzi, sarà sempre minore del danno che gli deriverà dall'isolamento a cui sarà domani inevitabilmente condannato". Testuali parole. Io, francamente, a queste parole mi sono sentito cadere le braccia. Se almeno l'autore avesse aggiunto: "Lasciatelo andare, ma tenete però gli occhi aperti per vedere dove va e con chi va". Ma niente di tutto ciò. Non le sembra, Padre, che una tale affermazione, buttata lì in un momento in cui una valanga di sconchezze e di impudicizie sta sommergendo il nostro Paese, sia per lo meno avventata e sbalorditiva?» (M. C. - Traversetolo, Parma).

Non ho potuto seguire la rubrica in questione, ma non dubito dell'esattezza della sua citazione, così come condivido pienamente il suo giusto risentimento. I genitori devono non imporre le prime amicizie, ma

segue a pag. 4

## una domanda a

# ROSSELLA FALK



«Prima un'esperienza, anzi due, nel cinema, e neppure tanto fortunata, l'anno scorso. Poi, ancora più recentemente, Gran varietà, alla radio. Non mi sembra che siano cose all'altezza di una ricca affermata e apprezzata come Rossella Falk. Che cominci a stancarsi della sua Compagnia, gli ormai eterni "Giovani"?» (Emilio Marcelli - Levanto).

Lei, signor Marcelli, è il tipico esemplare di ciò che è il pubblico. Se un attore (ma il concetto potrebbe estendersi anche ad altre categorie professionali) rimane fedele al modello a cui si è dedicato e affezionato, e che gli ha dato magari il successo, allora voi dite che si cristallizza, e del suo «mancato rinnovarsi» gliene viene una colpa. Se invece si guarda attorno, vede nuovi mezzi e si cimenta in questi, allora «s'è stancato». Sono due estremi, in mezzo ai quali esistono numerose vie di mez-

zo, che poi sono le soluzioni più giuste e più naturali. Una, per esempio, è rappresentata dal logico desiderio di un attore di far girare il più possibile il proprio nome; e la televisione è notoriamente il maggior mezzo di pubblicità esistente. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non conta più come pubblicità. Il pubblico vuole tempo per costruirsi il suo idolo, vuole tornarci sopra, riasimilare a distanza di una settimana, analizzarlo spesso impietosamente, metterlo a fuoco, insomma vuole avere la possibilità di tornarci sopra. E' stato detto tante volte, senza esagerare, che vale più uno sceneggiato in Tv che dieci anni di teatro. Ma in Tv, o si fanno le «serie» e gli sceneggiati a puntate, o non vale. La commedia singola, che si consuma in una serata, pur capace di portare a teatro per una sera dieci milioni di persone, non

**dolce  
da una parte**      **salato  
dall'altra**



**con Ritz SAIWA  
non si é mai soli  
un gusto cosí non l'avete mai assaggiato!**

## LETTERE APERTE

segue da pag. 3

proprie e sorvegliarle. E' loro stretto dovere. Se non si curano dei loro figli di che si curano? «Dimmi con chi vai e ti dirò chi sei»: una cattiva amicizia nell'adolescenza può rovinare tutta l'opera educativa dei genitori. Inserirsi nella vita, sta bene: ma inserirsi bene, e non comechessia. Ché in questo ultimo caso è molto meglio soli che male accompagnati.

### L'avvocato di tutti

Antonio Guarino

#### L'altra

«Nostro padre (siamo fratelli) ha lasciato per testamento, morendo, una metà del suo cospicuo patrimonio a noi tre, ed un'altra metà ad una donna con la quale egli, purtroppo, per anni ed anni... be', lasciamo andare. Noi ci accontenteremmo della nostra parte. Non facciamo questione per ciò. Ma ci indigna che una quota del patrimonio familiare debba andare a finire nelle mani di quella eccetera eccetera. Come fare per toglierle questi beni?» (E. B. G. - X).

Incominciamo col dire che, in ogni caso, la signorina di cui si tratta mai avrebbe diritto a trattenerne la metà del patrimonio del defunto. Infatti, a termini dell'articolo 537 del codice civile, se il testatore lascia due o più figli legittimi, a favore di questi ultimi sono riservati i due terzi del patrimonio ereditario. Alla signorina di cui stiamo parlando spetta, quindi, nella migliore (o peggiore) delle ipotesi, un solo terzo dell'asse ereditario. Quanto alla possibilità di togliere alla predetta anche quel terzo che le rimane, non basta la notorietà della sua relazione col defunto. Occorre che il motivo per cui la disposizione è stata fatta risulti esplicitamente dal testamento e risulti, inoltre, essere stato il solo che ha determinato il testatore a disporre a favore della nostra signorina. Così dispone l'articolo 526 del codice, ma sono il primo a rendermi conto che è assai poco probabile che il defunto abbia scritto nel proprio testamento una disposizione di questo genere: «Lascio metà del mio patrimonio alla signorina Tal dei Tali perché eccetera eccetera!»

#### Lo zucchero

«Può il cliente di un bar chiedere che la tazza di caffè da lui ordinata abbia in dotazione una doppia porzione di zucchero? Pensi che, alla mia richiesta di una doppia razione di zucchero, il banconista si è rifiutato di darmela, a meno che io non la pagassi a parte» (Pasquale J. - Napoli).

Io ritengo che quel banconista sia stato un po' esoso, soprattutto in considerazione del fatto che tanti clienti di bar prendono il caffè senza zucchero e che, certamente, non pagano nemmeno una lira in meno per questo. Tuttavia, non mi sentirei di stabilire una regola generale, secondo cui ai clienti va elargito zucchero a volontà. Potrebbe capitare un cliente che volesse approfittare, allo scopo di procurarsi, con la scusa della tazza di caffè, le calorie necessarie ad una mezza giornata di lavoro.

## Il figlio molesto

«Da un anno e mezzo sono andata sposa ad un vedovo. Tutto andrebbe a meraviglia, se non vi fosse un figlio di lui, quarantenne, un fanullone della più bell'acqua, che pretende di vivere in casa e di farsi mantenere dal padre. Si tratta per di più di un uomo violento, che facilmente si ubriaca, ragion per cui sono frequenti le liti, talvolta violentissime, determinate dalla sua arroganza. Prima delle nozze mio marito, ormai settantunenne, mi aveva formalmente assicurato che avrebbe allontanato di casa il figlio degenerate, ma lei sa come vanno queste cose: non se ne è fatto niente. Praticamente, mio marito è succube di suo figlio. Ora io, per la mia tranquillità, domando: posso fare qualche cosa per ottenere che un fanullone simile si allontani di casa e vada a vivere per suo conto? Posso almeno, in caso contrario, dividermi da mio marito?» (E. D. - X).

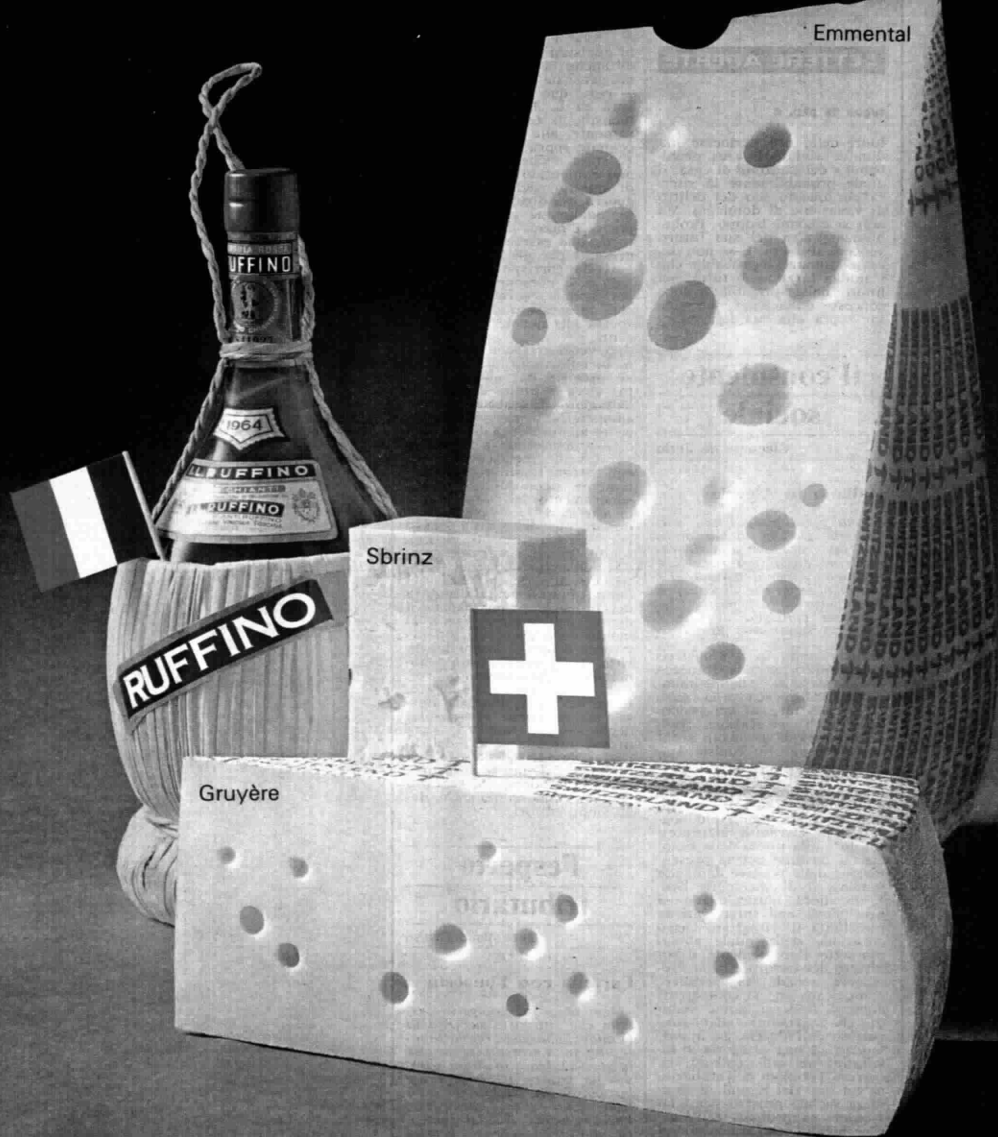
Lei non può pretendere che il figlio maggiorenni e molesto si allontani di casa. Potrebbe pretendere il suo marito, che purtroppo invece subisce. Lei può avanzare pretese solo nei riguardi di suo marito nel senso di porgli un «aut aut»: «o se ne va tuo figlio, che mi turba la pace domestica, o chiedi la separazione coniugale». E se suo marito non cedesse all'«aut aut», io credo che lei potrebbe ottenere (stando le cose così come le ha descritte) la separazione per colpa di suo marito. Ma stia bene attenta, signora. Occorre, ripeto, che le cose stiano obiettivamente come lei le ha descritte: non basta che lei le veda così sabbiettivamente. Capita spesso in materia di rapporti coniugali, e per ciò che mi permetto di dirglielo.

#### L'orario

«Sono fidanzata con una signorina (badi bene: maggiorenni) che appartiene ad una famiglia piuttosto antica. In fondo, la cosa non mi spiace, perché anch'io sono un giovane di buoni propositi, ed alla mia fidanzata, mi creda, voglio molto bene. Tanto premesso, il genitore della ragazza (di cui, purtroppo, la madre è morta) mi ha annesso a frequentare la casa, ma fissandomi un orario preciso, e cioè le ore serali, in cui anche lui ed i fratelli della ragazza si trovano in casa al ritorno dal lavoro. Giorni fa mi trovavo a passare davanti alla casa della mia fidanzata fuori dell'orario stabilito dal padre. Le chiesi il permesso di entrare, mi fu accordato e stemmo un po' a chiacchiere in salotto. La sera, ripresentandomi in quella famiglia, non ebbi difficoltà a dire io stesso che durante il pomeriggio avevo fatto una visita straordinaria. La reazione del padre (l'uomo piuttosto irascibile per natura) è stata addirittura drammatica. Non solo mi ha cacciato su due piedi, ma mi ha minacciato di querela penale. Insensato io o insensato lui?» (X. Y. - Z.).

Sul punto dell'insensatezza non sono in grado di risponderle. Probabilmente, il severo padre è di quelle persone che credono alla massima (sa il latino maccheronico, lei?): «Solut cum sola in loco remoto non cogitabunt orare paternoster». Ma veniamo al fatto. Anche se la sua fidanzata è maggiorenni, il patrone della casa in cui ella abita ne è il padre. Il padre, dunque, come padrone di casa, ha il diritto di vietare l'accesso alla stessa a chichessia nelle ore in cui non gli è accomoda. Lei, penetrando nell'abitazione

segue a pag. 6



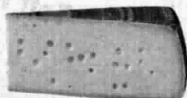
**Chi dice Chianti pensa all'Italia,  
chi chiede Emmental o Gruyère  
intende il vero svizzero.  
Col marchio rosso**

Emmental o Gruyère recano il marchio rosso SWITZERLAND solo quando sono fatti di puro latte svizzero. E il puro latte svizzero proviene solo

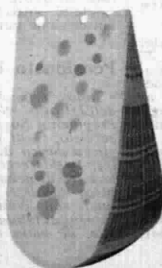
dalle mucche dei rigogliosi pascoli alpini svizzeri. Là dove i formaggiai svizzeri fanno il vero formaggio svizzero.

Perciò: badate sempre al marchio SWITZERLAND!

**SWITZERLAND**



**Gruyère** – eccezionalmente gustoso  
Buchi poco numerosi e piccoli; qualche volta con lievi screpolature nella pasta. Queste screpolature sono l'indizio di un sapore particolarmente delicato. Sapore fresco e robusto.



**Emmental** – un formaggio di gran classe  
Buchi grossi come ciliege, colore sano fra l'avorio ed il giallo-burro. Profumo spiccato, con un leggero gusto di noci.

**Sbrinz** – un formaggio da buongustai  
Senza buchi o tutt'al più pochi buchi piccolissimi. Lo Sbrinz grattugiato va benissimo con le pietanze calde, come pure con la pasta asciutta, le minestre.



Testanera



**DOLCE**

come i tuoi capelli  
teneramente puliti

Tu li lavi e  
shampoo Glem  
il cura con  
dolcezza. Prova  
la tua formula:  
Nutritivo  
all'uovo,  
Sgrassante  
alle erbe  
Alpine,  
Antiforfora  
al Thiohorn.  
Shampoo Glem



## LETTERE APERTE

segue da pag. 4

fuori delle ore permesse, ha dunque violato il « ius prohibendi » del padrone di casa, il quale probabilmente la riterrà per questo reo del delitto di violazione di domicilio. Ma non si allarmi troppo. Probabilmente l'ira del suo futuro suocero sfumerà. E se non dovesse sfumare, è probabile che i giudici faranno di tutto, nei limiti delle possibilità loro concesse dalla legge, per passar sopra alla sua leggerezza.

### il consulente sociale

Giacomo de Jorio

#### Italiano in Algeria

« Sono stato rimpatriato dall'Algeria già da alcuni anni. Mi trovo ora senza assicurazione né posso più riscattare i contributi per il periodo che fui, in Algeria, alle dipendenze di un'impresa del posto. Che cosa mi consiglia di fare? » (Eraclio Sandroni - Roma).

Qualche anno fa il Ministero degli Affari sociali francese aveva esteso ai cittadini italiani ed alle loro vedove la facoltà di riscattare, ai fini assicurativi, nell'assicurazione francese, i periodi di lavoro autonomo compiuti in Tunisia, Marocco, Indocina ed Egitto, nonché i periodi di lavoro subordinati compiuti nei territori d'oltremare o non metropolitani, soggetti o non più soggetti alla sovranità, al protettorato o alla tutela della Francia. Il termine per la presentazione delle relative domande scadeva il 31 dicembre 1966. E da allora, naturalmente, si precludeva agli interessati la possibilità di riscattare l'assicurazione della quale abbiamo detto. Recentemente, il Ministero del Lavoro e della Previdenza sociale ha, peraltro, comunicato che le competenti autorità francesi hanno stabilito che i cittadini italiani rimpatriati ad una categoria di lavoratori nei cui confronti ricorreva l'obbligo dell'affiliazione ad uno dei regimi di sicurezza sociale previsti per i lavoratori subordinati dell'Algeria, possono tuttora avvalersi della suddetta facoltà, senza che nei loro confronti sia opponibile il termine del 31 dicembre 1966. Ora, lei e tutti gli altri interessati potranno ancora indirizzare le loro richieste alla Caisse primaire de la Sécurité Sociale de la Région parisienne, Rue de Dunkerque 60 bis - Parigi.

#### I limiti di reddito per gli assegni familiari

« Con il modesto aumento della mia pensione previdenziale supero ora il limite di reddito per avere gli assegni familiari. Come dovrò comportarmi? » (E. S. - Caserta).

L'articolo 36 del decreto del Presidente della Repubblica 27 aprile 1968 n. 488 ha provveduto all'aumento del 10% dei limiti di reddito previsti, ai fini della corresponsione degli assegni familiari, per il coniuge ed i genitori a carico. I nuovi limiti vengono, ora, così stabiliti:  
— per il coniuge e per un genitore, nella misura di L. 26.950 mensili, in caso di redditi derivanti esclusivamente da pensione, e di L. 18.700 mensili

in qualsiasi altro caso, e quindi anche per i redditi misti, da pensione od altro;

— per i due genitori nella misura di L. 47.300 e L. 28.600 mensili, in relazione, rispettivamente, alle due ipotesi accennate sopra.  
E' stata anche confermata la non computabilità, tra i limiti di reddito, delle pensioni di guerra, sia dirette che indirette, qualunque sia il loro importo. I nuovi limiti di reddito devono essere anche tenuti presenti per gli assegni familiari da corrispondersi per i figli e le persone equiparate, per fratelli, sorelle o nipoti che ne avessero diritto in rispetto alle norme di legge vigenti.

Può verificarsi che, nonostante la contemporanea variazione prevista dal nuovo decreto, circa i limiti di reddito, l'aumento dei trattamenti pensionistici — di per sé o in rapporto alla presenza di altri redditi — determini, in taluni casi, il venir meno del diritto agli assegni familiari precedentemente riconosciuto (per il superamento dei nuovi limiti), in altri casi, viceversa, il riconoscimento del diritto stesso non precedentemente riconosciuto (per il rientro dei redditi nell'ambito dei nuovi limiti). Ovviamente, nei casi nei quali, anteriormente alla data del 1° maggio, non sussiste il diritto agli assegni, l'accertamento della eventuale sopravvivenza delle condizioni del diritto stesso va effettuato a domanda dell'interessato.

Per quanto concerne, invece, i casi nei quali, alla data stessa, sia in corso l'erogazione degli assegni familiari, sarà provveduto alla verifica del diritto e da parte della sede dell'INPS e dal datore di lavoro, secondo le norme che saranno portate a conoscenza anche degli imprenditori.

### l'esperto tributario

Sebastiano Drago

#### Cartella con l'imposta

« Ogni anno mi giunge la cartella con l'imposta sul reddito (Vanoni) che pago regolarmente, ma sulla stessa osservo che la stessa cifra e la stessa somma da pagare si ripete regolarmente per l'anno indietro (due anni precedenti). Es.: 1968 (va bene); 1966 (si ripete). Desidero conoscere il perché di tale iscrizione visto che mai nessuna contestazione mi è stata fatta sulla cifra denunciata e iscritta a ruolo » (Giulio Feroldi - Asti).

Ella dice che il 1968 va bene: aspetta a che cosa? Ella avrà presentato la D.U. dei redditi avuti nel 1967; ne consegue che l'ufficio delle imposte, per l'anno 1968, le ha iscritto a ruolo provvisoriamente, per questa annualità (ripeto: 1968) il reddito liquidato nel 1966, salvo conguaglio futuro. E' più logico pensare che sia il 1966 (corrispondente a quanto ella ha dichiarato nella D.U. marzo 1967) a ripetersi sotto l'etichetta dell'iscrizione per il 1968!

#### Pensionato bancario

« Sono pensionato bancario dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (35 anni di servizio, 67 di età con una figlia a carico di 24 anni, nubile). Desidererei sapere se nella cifra di pensione che percepisco (186.000 mensili), nella quale sono compresi anche gli assegni di famiglia per mia moglie, vi siano competenze re-

novità  
1968

Testanera



**RADIOSA**  
nella messa in piega  
che ti fai tu

Un modo nuovo di fare la messa in piega, per te da Testanera: Taft-Piega Gel. E un vellutato gelé che rende i tuoi capelli docili alla piega. Ora puoi fare da te, realizzare la linea che ami, è così facile! Taft-Piega-Gel. Ti sentirai radiosa!  
**Lire 150**  
**Taft Piega-Gel**





## LETTERE APERTE

lative alla suddetta figlia, attualmente a mio carico e disoccupata. Vige alcuna legge che preveda nel settore previdenziale la concessione della pensione e dell'assistenza malattia alle donne nubili e disoccupate a carico del genitore pensionato?» (Giuseppe Sorrentino - Roma).

Le norme in vigore prevedono gli assegni familiari per i figli minori ed il coniuge a carico.

### Contributi Gescal

«Due anni fa, io e mio fratello abbiamo acquistato un appezzamento di terreno di 1300 metri quadrati, con una casa vecchia di carattere rurale. Circa un anno e mezzo fa l'abbiamo restaurata ed ampliata per due appartamenti di tipo economico popolare di circa metri quadrati 120 ciascuno. Nel mio appartamento viviamo io, mia moglie e due bambini; nel secondo abita mio fratello, mio papà e mia mamma. Essendo tutti e due contribuenti alla Gescal dall'inizio del lavoro fino alla fine (e lo siamo anche ora) vorrei sapere se c'è una possibilità di essere esenti dal pagare il dazio e, se c'è questa possibilità, cosa dovrei fare. Gradirei una risposta il più presto possibile (perché in questi giorni mi è arrivata da pagare la somma di L. 200.000 circa per il dazio e non so come comportarmi)» (Giovanni Maronese - Pravisdomini, Pordenone).

Riteniamo che possa inoltrare al Comune competente la domanda per l'esenzione, poiché ci sembra che ne esistano i presupposti soggettivi ed oggettivi.

## il tecnico radio e tv

Enzo Castelli

### Ricezione programmi francesi

«Gradirei sapere se è possibile ricevere a Sassari i programmi della TV francese diffusi dalla vicina Corsica, le cui montagne, nelle giornate di grande visibilità, sono chiaramente distinguibili da Sassari. Nel caso ciò fosse possibile, vorrei che mi si indicasse quali modifiche occorre far apportare al televisore per ottenere una soddisfacente ricezione» (Giovanni Mura; Elio Lumbau - Sassari).

«Desidererei ricevere a Pisa, dove risiedo, le trasmissioni della TV francese. Qualcuno mi ha detto, molto vagamente, che sarebbe necessario un apparecchio di tipo francese. Ho scritto allora ad un giornale francese, Le Figaro, il quale mi ha risposto che Pisa può ricevere il Secondo Programma della TV francese, seppure irregolarmente, attraverso Bastia, canale 47 ed il Primo Programma, sempre attraverso Bastia, sul canale 2. Desidererei avere un consiglio in merito» (Laura Vagelli - Pisa).

In primo luogo ricordiamo che le norme televisive francesi sono diverse da quelle europee. Infatti il Primo Programma è trasmesso a 819 linee con distanza fra portante video e portante audio di 11 MHz ed il Secondo Programma è trasmesso a 625 linee, con distanza fra portante video e portante audio di 6,5 MHz.

In entrambe le norme la portante video ha modulazione positiva e quella audio è modulata in ampiezza.

Per contro la norma europea (quindi quella italiana) contempla la trasmissione a 625 linee con distanza fra le portanti audio e video di 5,5 MHz. La portante video ha modulazione negativa e quella audio è modulata di frequenza.

Per quanto sopra, adattare un televisore italiano alla ricezione delle stazioni francesi è sconsigliabile. Infatti la ricezione a 819 linee (I Programma) richiederebbe il rifacimento completo della maggior parte dei circuiti del televisore; d'altra parte la ricezione a 625 linee (II Programma), a causa dei diversi sistemi di modulazione, comporta importanti modifiche al rivelatore video e al canale audio.

Un secondo punto da notare è che le stazioni francesi della Corsica sono dimensionate, come potenza irradiata, per servire questo territorio soltanto e quindi la loro ricezione sulle coste italiane è da considerarsi sporadica, perché legata a condizioni di propagazione particolarmente favorevoli che si verificano per una limitata percentuale del tempo.

Infine, per chiarire la risposta di Le Figaro precisiamo che il canale 2 francese (I Programma) è compreso fra 41 e 54,15 MHz (portante video 52,40 MHz e portante audio 41,25 MHz); il canale 47 (II Programma) è compreso fra 678 e 686 MHz (portante video 679,25 MHz e portante audio 685,75 MHz).

### Riproduttori di nastri

«Gradirei avere informazioni circa la produzione degli apparecchi di riproduzione a nastri monofonici e stereofonici in caricatori, nonché le possibilità di acquisto di tali caricatori e le loro qualità tecniche» (Angelo Cavadini - Como).

Diverse ditte italiane e straniere costruiscono riproduttori di nastri monofonici e stereofonici in caricatori. Alcuni dei suddetti riproduttori hanno l'alimentazione in corrente continua e sono quindi adatti ad essere installati su autovetture.

E' da tenere presente che in commercio esistono vari tipi di nastri in caricatori che hanno dimensioni e caratteristiche diverse e che possono quindi essere ascoltati solo per mezzo del riproduttore adatto. Per quanto riguarda la possibilità di acquisto dei caricatori, possiamo dire che se ne trovano in tutti i migliori negozi del settore, anche se l'assortimento non eguaglia, al momento attuale, quello dei dischi.

## il foto-cine operatore

Giancarlo Pizzirani

### Foto di foto

«Con due foto notturne 24 x 36 mm. Kodacolor stampate in formato 20 x 25 cm. e tagliate al punto esatto di combacio, ho realizzato un riuscito quadretto 19 x 37 cm. del golfo di Salò. Ho tentato poi di rifotografare il tutto per ottenere una copia senza giunta. In questi tentativi ho profuso tutta la mia passione, capacità e pazienza. Ho scattato di giorno, di sera, con due lampade ai lati, con il flash, provando varie inclinazioni del soggetto, usando la lente Focar 1 con

segue a pag. 8

# Testanera



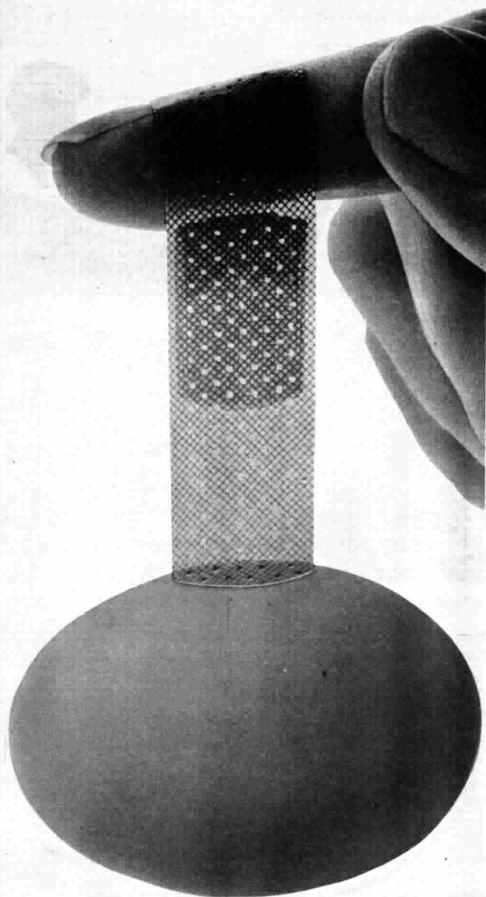
# GIOVANISSIMA

con la lacca che ha la tua fresca età

Sui tuoi capelli giovani, vivaci:  
Junior Taft. La lacca pura,  
superatomizzata, che lascia i tuoi  
capelli liberi nella linea che hai scelto.  
La lacca per le giovanissime...  
nuova per te da Testanera.  
In due formati: L. 450, L. 650.  
**Lacca Junior Taft**







Se è superadesivo  
è già un buon cerotto,

se ha anche altri numeri  
è **Johnsonplast®**

- 1 Velato, in plastica color pelle
- 2 Impermeabile, non si stacca a contatto dell'acqua
- 3 Sterilizzato, con tampone interno superassorbente
- 4 Aerato, respira con la vostra pelle



Confezioni da 10 e 20 cerottini. Ora anche  
nella confezione da 24 cerotti in 5 formati assortiti

**Johnson+Johnson**

## LETTERE APERTE

segue da pag. 7

correttore della parallasse, dando diversi tempi, velando la luce della finestra con una tela trasparente. Tuttavia, in tutte le foto, in un punto o nell'altro, appaiono dei fastidiosi riflessi, come dimostra la copia che allego. Come debbo fare per eliminare questo inconveniente e ottenere fotografie ben incise e nitide, usando la mia Voigtlander Vito CD con esposimetro incorporato e pellicola da 20 DIN? » (Urbano Cividin - Salò).

Quanto a nitidezza e incisione, almeno a giudicare dalla copia, inviata, le sue foto non lasciano affatto a desiderare. Del resto, usando lente addizionale e correttore della parallasse, è difficile sbagliare il fuoco. Il sistema per realizzare delle buone riproduzioni, eliminando tra l'altro i riflessi, è il seguente:

- 1) Disporre la foto su un piano orizzontale, ben distesa sotto una lastra di vetro ottico abbastanza spessa e pesante da assicurarne l'assoluta planità.
- 2) Illuminarla con due lampade disposte lateralmente, molto di taglio, in modo che il loro fascio di luce la colpisca tangenzialmente, sì da non causare riflessi. Per ottenere una buona resa del colore, occorre usare lampade avvolte, ad esempio Photolita o Nitraphot da 250 o 300 W, e pellicola per luce artificiale.
- 3) Controllare l'uniforme diffusione della luce sul soggetto con un esposimetro manuale a luce riflessa, oppure adoperare l'esposimetro della fotocamera come tale, portandolo a breve distanza dalla fotografia e perlustrandone tutta la superficie.
- 4) Regolati tempo di posa e diaframma, disporre la macchina fotografica in modo che l'asse ottico dell'obiettivo sia esattamente perpendicolare al piano su cui poggia la foto da riprendere. Occorrerà perciò disporre di uno dei tanti stativi per fotocopia in commercio o di una titolatrice o adattare una colonna da ingranditore.
- 5) Una volta fatto tutto questo, azionare l'otturatore servendosi di uno scatto flessibile, in modo da evitare scosse all'apparecchio. Se poi anche così la foto non riesce, dedicarsi decisamente ad altri soggetti.

### Perplessità

« Ho da circa un anno una cinepresa 8 mm. Bell & Howell 316 Autoload zoom reflex che mi ha dato ottimi risultati, tenendo presente che sono solo un dilettante. Come protettore ho un Cirse T 2000. Ora, sono vivamente interessato alla cinepresa Kodak Instamatic M 8, perché mi attirano il suo funzionamento elettrico e la più potente zoomata. Le sarei grato se volesse darmi il suo consiglio: »

- 1) La cinepresa Kodak M 8 è veramente superiore come qualità e prestazioni alla Bell & Howell 316?
- 2) Vale la pena e la spesa di optare per il Super 8?
- 3) Quale proiettore mi consiglia, sempre restando nei limiti della classe e delle prestazioni del Cirse T 2000? » (Vitaliano Caposiena - S. Severo).

La sua cinepresa le dà ottimi risultati, lei è solo un dilettante e la possiede da appena un anno. Non le sembra un po' presto per buttar via tutti o gran parte dei soldi spesi per comprare la sua attrezzatura 8 mm.? Ha proprio biso-

gno del quadro più grande, della più potente zoomata e del maggior numero di cadenze di ripresa (quattro contro due) che le offrirebbe la Kodak M 8? Ci pensi un momentino. Se la risposta sarà affermativa, acquisti tranquillamente la M 8, che è una signora cinese. Se la risposta sarà « no » o « forse », continui ancora a servirsi del suo 8 mm. Senza stare a riaprire il discorso dell'8 mm. e del Super 8, a nostro avviso non vale la pena per chi ha esigenze puramente dilettantistiche e si è da poco tempo fatto un cinecorredo 8 mm. di cui è soddisfatto affrontare le spese del passaggio al Super 8. Questo formato le converrebbe se si accostasse solo adesso al passo ridotto. Se, malgrado tutto, decidesse di fare il cambio, come proiettore può orientarsi sul Silma T 3000 che è il diretto discendente del Cirse T 2000 che lei usa attualmente.

## il naturalista

Angelo Boglione

### Il villaggio del cane randagio

Siamo lieti di poter finalmente comunicare, dopo attesa dei nostri lettori cinofili, l'indirizzo esatto del « Villaggio del cane randagio »: via delle Murate, 24 - Agnano, Napoli - c.p. 80125. Qui i lettori caritatevoli potranno inviare il loro utilissimo aiuto in denaro o in viveri.

### Caccia indiscriminata

Proseguendo nella pubblicazione delle risposte al cacciato Evangelisti di Bologna, che ha suscitato l'immediata reazione delle persone che si preoccupano della salvaguardia del nostro patrimonio faunistico, ecco ancora la professoressa Ravetti dell'Istituto Tecnico « L. Alberti », di Roma, confuta le affermazioni dell'Evangelisti: « ... sono sempre esistite la caccia e la pesca, ma mai come oggi sono diventate fenomeno di massa » che distrugge come e dove può, eludendo se tanto è possibile quelle leggi protettive delle specie che un tempo l'onesto cacciatore scopriva e rispettava di propria iniziativa. Oggi, invece, è tutta una massa popolare che si esibisce in tali attività (caccia e pesca subacquea) per puro divertimento, sovente spreco le prede, così come si spreca per semplice curiosità gli esperimenti di vivisezione. Ma allora non parliamo di sport! Si possono rispettare come sport lo sci, il calcio, il pugilato, la competizione automobilistica, ecc., dove chi lo pratica paga di persona; ma come possiamo chiamare « sport » l'aggressione armata dell'uomo a creature inermi e indifese, solo colpevoli di aver fiducia nell'uomo? E lei non ha mai pensato che l'animale può usare al massimo e in qualche caso un po' di astuzia, ma che l'uomo usa sempre l'inganno e le armi automatiche? Le sembra « nobile » tutto questo? Mi meraviglia che con tutta la sua esperienza e cultura venatoria lei non abbia mai « sentito » certe considerazioni e, magari, un po' di rimorso. Non credo si tratti di « falsi pietisti » o di giudizi sballatili. Ne parli con i suoi colleghi in leale confidenza. Il dott. Silvano Del Lungo, Firenze, accoglie con vivo pia-

cere l'invito che il sig. Evangelisti fa per ottenere una risposta, ma premette anzitutto una osservazione: « Il sig. Evangelisti deve essere molto giovane, ciò si avverte dal tono entusiasta delle sue parole, e spero che egli voglia accettare l'opinione di una persona meno giovane di lui. Mi permette di dirle che di non definire la caccia come « nobile arte » o « sport ». Le nobili arti sono tutt'altra cosa e soprattutto volgono all'arricchimento spirituale degli individui e dei popoli, ne costituiscono il patrimonio morale e sono il fondamento delle loro civiltà. Non così la caccia. Gli sport sono serena competizione, leale agone, e rifugono da manifestazioni cruente. Ma, indipendentemente da ogni considerazione di carattere naturalistico, rimane l'assurdo di migliaia di uomini che si adoperano in ogni modo per distruggere senza scopo ciò che la natura ha dato; rimangono boschi silenziosi privi dei canti degli uccelli e invasi dagli insetti; rimangono le nostre plaghe costiere senza più gli stormi degli uccelli acquatici, i nostri cieli senza più le fantastiche schiere a V delle anatre che tornano a primavera, le nostre foreste senza caprioli o cinghiali, le nostre Alpi senza più aquile, la nostra terra insomma senza più le fantastiche le era propria. Il sig. Evangelisti, e come lui tutti i cacciatori di questa terra, pensino una volta al danno morale che causano e alla possibilità che i nostri figli, o i figli dei nostri figli, possano parlare di un fringuello e di una lepre come specie di animali estinte. Per concludere: se il signor Evangelisti volesse accettare un consiglio, cerchi di non fare della caccia una parte basilare della propria vita. Nel mondo di oggi tutti noi abbiamo il dovere di fondare la nostra esistenza su motivi validi, se vogliamo che quel poco di bellezza ancora è rimasto, sopravviva. Egli sarà sicuramente in buona fede, ma se ama la natura, se apprezza tutto ciò che ci circonda, faccia passeggiate nei boschi e nei prati, ma senza fucile... ».

## piante e fiori

Giorgio Vertunni

### Come coltivare le ninfee?

« Vorrei sapere se e come posso coltivare qualche pianta di ninfea in una piccola vasca » (Emma Azzi - Castelnuovo Garfagnana - Lucca).

In una vasca di modeste proporzioni, ma profonda almeno 50 cm., può mettere qualche pianta di ninfea.

I rizomi delle ninfee si piantano in aprile in uno strato di terra consistente e ricca di sostanze organiche, ben concimata con letame maturo integrato da concimi chimici completi; lo strato deve essere alto 30 cm. circa. Nel suo caso è consigliabile acquistare da un vivaista vasi già provati ed innestare nella vasca, così l'acqua resterà limpida e le piante fioriranno presto. Occorre esposizione molto soleggiata.

### Ciliegio sterile

« Una bella pianta di ciliegio di Pistoia di 10 anni seguita a produrre fiori e niente frutti; che si può fare? » (Ferdinando Migone - Firenze).

Il ciliegio ha in genere bisogno di essere impollinato con

segue a pag. 10



la vita è piú  
leggera per chi mangia

# Milkana Blu

il formagginò meno grasso

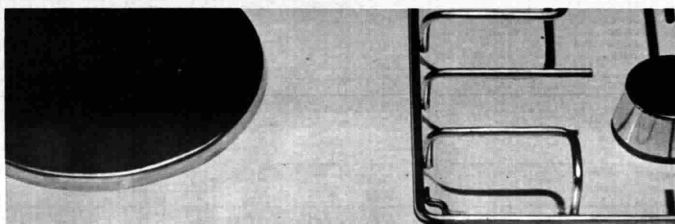
Tutti scattanti e leggeri con Milkana Blu, il formagginò della vita intensa e dinamica di oggi! Mangiamo sano senza appesantirci, mangiamo tutti Milkana Blu, il formagginò così nutriente ma leggero, perché "meno grasso".



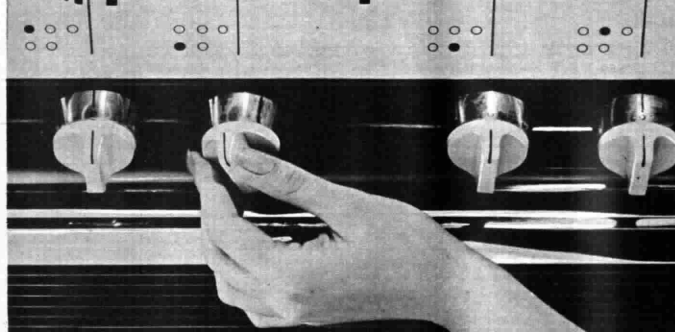
...e punti



# nuove\*

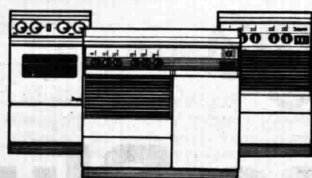


**\*per avere più cucina**



Proprio così: «più cucina» perché qui tutto è reso più semplice per facilitare il vostro lavoro. La visualizzazione dei comandi è studiata per rendere comoda e pratica la scelta di ogni operazione. Il doppio vetro panoramico vi consente di seguire agevolmente il forno mentre lavora per voi in ogni fase della cottura. Il piano di lavoro, con le griglie di nuovo disegno vi permette di far scorrere le pentole con sicurezza e senza fatica da un fornello all'altro.

Con Zoppas avere un «più» è solo questione di scelta



**Junior Lusso Arredo**  
per chi esige praticità ed economia  
per chi vuole tutte le prestazioni richieste da una famiglia moderna  
per chi preferisce dare alla propria cucina un aspetto caldo ed elegante

vi propongono una scelta sicura, una scelta sicura che comunque...

...in più è  
**Zoppas**

cucine in 19 modelli da lire 26.000

## LETTERE APERTE

segue da pag. 8

polline proveniente da altro ciliegio di diversa varietà. Se l'albero è isolato e non esistono vicino ciliegi della varietà impollinatrice, non farà mai frutti.

Lei può fare due cose:  
— fare innestare su due o tre rami del suo ciliegio marze di ciliegio di altra varietà,  
— piantare, vicino al suo ciliegio, un altro ciliegio facendosi consigliare dal vivaista per la varietà, come del resto deve fare anche per l'innesto.

### Foglia irricognoscibile

«Unisco due foglie di una pianta (di cui ignoro il nome vero). La più grande è l'unica rimasta, perché sono cadute tutte. Le nuove, quando sono a questa grandezza, si coprono di questi puntini e pure esse cadono: come salvarle? Il vaso vive in terrazzo molto arieggiato, e solo da pochi mesi mi fa questi scherzi. Nel periodo del freddo, era riparato in casa, non vicino a fonte di calore» (I. G. - Pisa).

Prendo occasione per ricordare a quanti mi inviano foglie più o meno ammalate per sapere a che pianta appartengono e di che malattia si tratta, che non si può sempre individuare una pianta da una sola foglia. Occorrono, in alcuni casi, foglie, fusti, fiori e radici; comunque una foglia sola, anche se non deteriorata, non basta. Pertanto prego di non inviare foglie e fiori che non siano posti fra due fogli di carta asciugante, ed accompagnati da una fotografia della pianta. Così potrò rispondere in modo soddisfacente.

## il medico delle voci

Carlo Meano

### Faringite atrofica

«Dopo l'asportazione delle tonsille, due anni or sono, avverto fitte alla gola con la sensazione di aver un nodo alla gola che mi soffoca... sento un forte peso allo sterno, naso chiuso e abbassamento di voce... Il mio medico mi dice che è una forma nervosa» (Cecilia M. - Milano).

Con ogni probabilità, lei soffre di una faringite atrofica semplice consecutiva all'asportazione delle tonsille. Non è pertanto una forma nervosa, ma una vera alterazione delle mucose delle prime vie aeree, che si può guarire con una cura solforosa.

### Sedute aerosoliche

«Soffro di una secrezione localizzata fra naso e gola, che disturba anche lo stomaco. L'esame radiologico delle vie biliari e del tubo digerente conclude solo per una gastrite ipertrofica e una duodenite bulbare» (Carlo B. - Bologna).

Si tratta certamente di una forma di catarro rino-faringeo, che è sempre noiosa e insistente. Ritengo che stomaco e vie biliari non abbiano alcuna relazione con il suo disturbo, che certamente è da attribuire a una alterazione delle mucose del suo rino-faringe. Faccia qualche seduta aerosolica per via nasale con le acque solforose della sorgente Alba di Castel San Pietro.

## ATTENTI AL NUMERO

### I VINCITORI DELLA 35ª ESTRAZIONE

In seguito alla pubblicazione dei cento numeri estratti relativi alla serie AL del concorso «Gran Premio RB cucine»; considerate tutte le testate regolarmente inviate entro il 13 giugno u.s., i premi sono risultati così attribuiti:

#### 1° premio RB da 1 MILIONE a:

Maria Di Monte, via Empolitana, 65 - Tivoli (Roma)

#### 2° premio IMAC da 250.000 lire a:

Angela Oldini - Cascina Nuova di Cervignano Adda (Milano)

#### 3° premio CURCIO da 150.000 lire a:

Elia Giacomino, via Nizza, 24 - Dianò Marina (Imperia)

#### 4° premio AIR-INDIA a:

Pieraldo Verri, via Roma, 34 - Castelnuovo Don Bosco (Asti)

#### 5° premio Le nove sinfonie di Beethoven a:

Lidia Gullo, via Quintino Sella, 76 - Palermo

Riceveranno il disco dei Camaleonti con la canzone *Io per lei*: Toso Giuseppina - Arenzano (GE); Marchetti Antonio - Bologna; Bastiani Angela - Trieste; Madre Cecilia Simoncelli - Cremona; Cunco Eleonora - Rapallo (GE); Maioli Olga - Lovere (BG); Mollica Rolando - Roma; Rendina Emilio - Roma; Rescazzi Maria Luisa - Ferrara; Zingali Giovanni - Catania; Messore Amedeo - Milano; Giolito Margherita - Santhià (VC); Savarese Luigi - Napoli; Pasqualon Giuseppina - Morazzone (VA); Zanella Maria - Roma; D'Apollito Maria - Mugugno del Cardinale (AV); Ferorelli Chieretta - Bari; Ajello Francesco - Palermo; Cane Vincenzo - Lavagnola (SV); Barino Maria Adele - Torino; Morao Luciano - Monza (MI); Roncagli Gilberto - Ferrara; Fossati Giuseppe - Serravalle Scrivia (AL); Ravanello Giampaolo - Venezia; Capacci Giulio - Boniferraro (VR); Trugoni Maria - Fizzighettone (CR); Zambarda Guerrino - Roè Volciano (BS).

### I NOMI DEI VINCITORI DELLA 36ª ESTRAZIONE SARANNO PUBBLICATI SUL RADIOCORRIERE TV N. 27

# Pane e salame affettato Citterio, un pic-nic che piace sul serio.



Le cose semplici sono spesso le migliori. Del buon salame affettato Citterio, saporito, fragrante, gustoso, pane, un po' di buon vino... cosa volete di più?

E la speciale confezione Citterio affettato vi garantisce una scrupolosa selezione delle carni più saporite, stagionate con la sapienza tradizionale di Citterio.

Buon appetito. E mentre vi gustate il vostro panino, capirete perché diciamo "Citterio piace sul serio".



**CITTERIO**  
piace sul serio





# t♥trotter primo am♥re

Lui...lei...il primo amore... la gioia di vivere...  
 con Trotter, il primo mezzo a motore.  
 All'aria aperta...lui...lei...in famiglia...  
 giovani, adulti...  
 nel caos del traffico cittadino...  
 senza problemi di parcheggio...  
 spigliati e veloci...  
 con Trotter, un ritorno al primo amore.  
 Sì, in famiglia ci vuole un Trotter.  
 Ora anche nelle  
 nuove versioni Vip e Super.



**trotter**

**PRIMATO  
A DUE  
RUOTE**

**MOTO GUZZI**

SHELL - X 100 - MOTOR OIL - CATENE REGINA

## I DISCHI

### MUSICA CLASSICA

#### Un grande Concerto



GEZA ANDA

Il secondo Concerto per pianoforte e orchestra di Brahms, in un disco edito recentemente dalla «DGG». Gli interpreti sono Herbert von Karajan alla guida dei «Berliner Philharmoniker» e Geza Anda allo strumento solista. La nuova pubblicazione si aggiunge alle numerose altre in cui l'opera è affidata a insigni pianisti e direttori d'orchestra. Citiamo, fra le edizioni di maggior rilievo, i tre dischi «RCA» interpretati da Toscanini, Horowitz, Münch-Rubinstein, Leinsdorf-Richter. A questi deve aggiungersi l'eccellente versione Böhm-Backhaus, realizzata dalla «Decca» e lanciata in Italia il novembre scorso. Il Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 83 fu condotto a termine il 1881. L'autore considerava questa sua partitura «un piccolo Concerto con un grazioso Scherzo». Invece «per le sue proporzioni, per lo splendore della scrittura pianistica e sinfonica, per l'altezza e la potenza dell'ispirazione, esso è uno dei più grandi e bei concerti di repertorio», scrive Claude Rostand. E' ancora il Rostand a sottolineare una caratteristica

essenziale dell'opera: lo stretto legame che unisce lo strumento solista e l'orchestra, in una partitura pur fondata sul virtuosismo pianistico.

Tale giudizio del critico francese vale non tanto per la sua novità — in effetto siamo di fronte a un aspetto tipico dei Concerti brahmsiani, immediatamente riconoscibile — quanto perché, nella nuova edizione «DGG», si avverte che i due interpreti hanno rilevato questo tratto fondamentale, e cioè hanno raggiunto una intesa perfetta, una vera e propria comunione.

Si potrebbero segnalare molteplici passi in cui Toscanini — tanto per citare un disco «storico» — è preferibile a Karajan (si noti, già nell'esposizione del secondo tema del 1° movimento, «Allegro non troppo», battuta 48, lo splendido rilievo espressivo e ritmico che il direttore d'orchestra italiano conferisce al mezzo-piano dei violini all'unisono, accompagnati dal «pizzicato» di viole e violoncelli, e dai contrabbassi). Lo stesso dicasi di Horowitz, e anche qui per il raffronto sono sufficienti le prime pagine, la «cadenza» del pianoforte (battute 11-28) che il solista russo esegue con la sua arte ineguagliabile, cantando profondamente con la mano sinistra e dando al «crescendo», fino allo sbocco del «Tutti» che riprende il primo tema, una febbrile, ardente intensità.

Gli esempi potrebbero moltiplicarsi: anche nell'edizione «Decca» l'austera esecuzione del «vecchio» e glorioso Backhaus restituisce a Brahms la sua nobiltà, il suo vigore. Ma, con tutto ciò, l'interpretazione Karajan-Anda è, a nostro giudizio, di compriaria importanza. E' chiaro che Anda segue la concezione interpretativa di quel

mago che è Karajan: al direttore, appunto, egli offre il suo pianismo nitido e vigoroso e la sua pronta reattività.

Si ascolti come il solista «risponde» ai corni nell'esposizione del famoso tema che apre il Concerto: è un miracolo la perfezione con cui il pianoforte penetra nel clima creato dagli strumenti a fiato, nell'aura ammalante e misteriosa della sensibilità brahmsiana.

L'inquietudine di Brahms, i suoi «frequenti salti d'umore», come dice nella nota sul retro busta Constantin Floros (una nota redatta con chiarezza esauriente, e perciò davvero utile all'ascoltatore), le sue suggestive mollezze, riscattate da improvvisi tumulti, si riflettono a specchio in questa bellissima esecuzione: sembra che i due artisti siano riusciti a penetrare nel cuore stesso di Brahms, fino a scoprire alla radice i segreti della cangiante malinconia, i misteri della celeste serenità e del dolore di una musica, come quella brahmsiana, in cui le contraddizioni non si risolvono né in catastrofe né in trionfi.

Un raro stato di grazia, sicuramente, per Karajan e per Anda, qualche cosa che supera la grande o indovinata interpretazione: un momento di magia che coinvolge tutta l'orchestra, il violoncello di Eberhard Finke, profondamente espressivo nell'assolo del terzo movimento, l'«Andante» a 6/4 in si bemolle maggiore. Il microscopio è lodevole anche sotto l'aspetto tecnico: suoni limpidi, senza sbavature. Equilibrio fonico, giusti rapporti tra pianoforte e massa strumentale, effetti stereo curatissimi. Il disco è siglato SLPM 139 034.

**l. pad.**

### MUSICA LEGGERA

#### Leali insiste

L'operazione di ripescare vecchi motivi per vestirli a nuovo è riuscita così bene a Fausto Leali con *A chi*, che ora gli è difficile immaginare un'altra strada per riaccifiare il suo pubblico. Questa volta compie il suo tentativo con *Angeli negri*, che fu il più grosso successo internazionale di Eartha Kitt. Il rifacimento è gustoso, ed ha indubbiamente conquistato le simpatie del pubblico giovane, ma non riesce a far dimenticare la commossa interpretazione della grande cantante negra. Il 45 giri è inciso dalla «Ri-Fi».

#### Pettenati ritenta



GIANNI PETTENATI

Il tango è una fonte inesauribile di pezzi d'effetto, e questo *Tango* di Amurri, rivestito di un brillante arrangiamento a «Rhythm & Blues» da Canfora, è un'ottima occasione che si presenta a Gianni Pettenati per ritentare l'impresa che gli riuscì così bene con la indovinata *Bandiera gialla*, che lo impose di colpo all'attenzione dei giovani. Dal canto suo, il cantante non ha nulla da rimproverarsi: è pienamente in voce, più

di quanto non lo sia mai stato, come sul verso del 45 giri «Cetra» che reca una canzone che dovrebbe far presa. Si tratta di *Judy in disguise*, che nella traduzione italiana suona *Cara Judy ciao*, arrangiata da Giancarlo Chiaranello con consumata abilità. Un disco adatto alla stagione estiva: Pettenati ritenta, e spera di colpire nel segno.

#### Mina minore

Un tangaccio, *Nel fondo del mio cuore*, è l'ultimo dei pezzi editi dalla vecchia casa di Mina in 45 giri. La cantante vi appare già in crisi, ma la più recente delle incisioni, *Regolarmente* (45 giri «PDU») non riesce certo a dissipare quest'impressione. Non è la prima volta che Mina attraversa un periodo poco felice nonostante le sue qualità canore rimangano fuori discussione.

#### Dylan commerciale

Contraddittorio e misterioso, Bob Dylan, dopo un lungo silenzio, torna a far parlare di sé. Questa volta si è limitato a incidere due canzoni, *Drifter's escape* e *All along the watchtower*, di vaga ispirazione western, in cui un più abbondante accompagnamento ritmico ed una più spiccata orecchiabilità dei motivi hanno immediatamente fatto gridare allo scandalo per lo «scivolamento» verso posizioni commerciali del più famoso cantautore protestatario. In realtà, tutto si limita ad una maggior attenzione al valore musicale e ritmico delle canzoni, due elementi che forse riusciranno a renderle più facilmente comprensibili al pubblico. Il 45 giri è inciso dalla «CBS».

**b. l.**



# SUPERPILA

## PIU' PIENA DI ENERGIA

Superpila è la superpila elettrica che giunge a voi appena prodotta dalla fabbrica: per questo Superpila contiene più energia fresca, durata, costante per i vostri apparecchi di illuminazione e per i transistors: per il

giradischi, per la radio o il registratore, per la cinepresa. Con Superpila tante ore liete in più!

### SUPERPILA

Pile elettriche per ogni impiego.

**Si compra nuovissima, si usa di più.**

# SIGNORI! CREATEVI UNA MUSCOLATURA POTENTE COME QUESTA

In un tempo minore di quello che serve  
per fare una doccia



## LA COSA E' PROVATA

Il rivoluzionario Bullworker 2 può trasformare un torace incassato in un torso ampio e potente, fare di braccia e gambe gracili degli arti forti come colonne, allargare le spalle, rendere i muscoli addominali, quelli delle cosce e dei polpacci duri come l'acciaio, e tutto al fantastico ritmo del 4 per cento alla settimana.... 50 per cento di miglioramento in soli 3 mesi! E ciò non richiede altro che 5 minuti al giorno, meno del tempo necessario per fare una doccia!

Accolto con entusiasmo da campioni olimpionici e da atleti di primo piano come il famoso campione mondiale dei pesi massimi, Cassius Clay, il Bullworker 2 sviluppa i Vostri muscoli quattro volte più rapidamente di qualunque altro metodo.

**I risultati sono garantiti in due settimane**, in caso ciò non accadesse, non avrete niente da pagare. Provatelo Voi stessi a nostre spese.

Scriveteci oggi stesso per avere tutti i dettagli. Ciò non Vi crea alcun obbligo. Non riceverete la visita di nessun rappresentante.



Copyright 1968 - Edito-Service S.A. Ginevra

|                                                                                                                                                                                              |              |     |         |      |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----|---------|------|-----------|
| Prov.                                                                                                                                                                                        | Cod. e Città | Via | Cognome | Nome | Mittente: |
| <p><b>ORPHEUS S.p.A.</b><br/><b>PRO-CASA</b></p> <p>Via del Plebiscito, 107<br/><b>00186 ROMA</b></p> <p>BR 114</p> <p><small>spedite senza busta - Affrancatura a nostro carico</small></p> |              |     |         |      |           |

## PRIMO PIANO

# L'America senza Kennedy

di Arrigo Levi

**L**a campagna elettorale americana è ricominciata senza Kennedy, in un'atmosfera di turbamento, di scoraggiamento, di aspre analisi autocritiche, che non deriva soltanto dalla bestiale irrazionalità del nuovo assassinio politico, ma anche e più direttamente dal senso di vuoto che ha lasciato, nella gara presidenziale e in generale nella vita politica americana, la scomparsa del secondo Kennedy. Cerchiamo di chiarire quanto sia grande questo vuoto. « Non idealizzate mio fratello », ha detto il terzo Kennedy, Teddie, nel discorso funebre a San Patrizio, e noi non idealizzeremo; ma il fatto è che non c'è bisogno di mitizzare Robert Kennedy per giudicare al suo giusto valore quella che era, oggi, la sua funzione centrale nella politica americana.

Tutte le forze che egli coordinava e organizzava, nel quadro e ai fini della sua campagna elettorale, esistono ancora, beninteso, e continueranno ad agire nella società americana; ma anche chi più crede al necessario trionfo delle grandi forze e correnti impersonali della storia, sa che vi sono uomini-chiave che sembrano particolarmente dotati della capacità di mobilitare queste forze nella giusta direzione al momento giusto. La società americana non è certo povera di spinte innovatrici, anzi ne è forse anche troppo ricca; ma non si vede un altro uomo politico capace, come lo era Robert Kennedy, di spronare e al tempo stesso di coordinare e guidare con mano ferma queste forze innovatrici.

## Crisi di crescita

C'era stato nel kennedismo un progressivo affinamento, un graduale processo di chiarificazione ideologica, che si era iniziato col primo Kennedy ed era proseguito col secondo. John Kennedy aveva, inizialmente, una certa disponibilità ideologica; la sua tematica politica era, grosso modo, quella dei « liberals », i progressisti americani (sviluppo del benessere e dello stato assistenziale; lotta per l'eguaglianza dei negri; politica economica « neokeynesiana »; politica di pace nel mondo), ma questi temi avevano una funzione in un certo senso secondaria rispetto al messaggio principale di John Kennedy, simboleggiato dallo slogan della « nuova frontiera ». Questo messaggio mirava a convincere gli ame-

ricani soddisfatti e pigri (intellettualmente e politicamente pigri) dell'epoca di Eisenhower, della necessità che l'America mobilitasse tutte le sue forze per superare una crisi, della cui esistenza i più non erano affatto convinti. La crisi c'era effettivamente, anche se era forse soltanto una « crisi di crescita » della democrazia americana; la cosa singolare è che proprio il movimento kennediano, imperniato sull'istintiva intuizione della crisi, contribuì a precipitarla, nel senso che diede co-

dei suoi contenuti ideologico-politici. Ciò significò, in un certo senso, una radicalizzazione del movimento kennediano, impegnato a tenere il passo con la carica innovatrice delle forze politiche che esso stesso aveva messo in azione.

Questo processo dialettico di azione-reazione fra leader politico e forze sociali fu violentemente turbato e stravolto dal suo normale sviluppo per due ragioni principali: la prima fu l'assassinio del primo Kennedy; la seconda fu la guerra del Vietnam, che già gettava la sua ombra sulla vita americana negli anni del primo Kennedy.

## Condizioni mutate

L'America avrebbe cioè dovuto affrontare la sua crisi, forse la più grave della sua storia, essendo la prima potenza del mondo, impegnata necessariamente ovunque sulla scena mondiale; e questo avrebbe reso enormemente più difficile una benévola evoluzione della crisi americana, esasperandone tutte le tensioni interne.

Il secondo Kennedy, Robert, portò avanti il messaggio e il movimento kennediano in queste condizioni profondamente mutate. La scena americana si era arricchita di nuove forze e di nuovi problemi. Il primo Kennedy si appoggiava principalmente agli intellettuali, come forza capace di risolvere i problemi americani. Il secondo Kennedy, se voleva sviluppare il movimento, doveva essere capace di assicurarsi contemporaneamente la « loyalty » degli intellettuali, delle masse studentesche, delle masse di colore; doveva porre con risolutezza in testa al suo programma certe radicali riforme necessarie a risolvere rapidamente l'America depressa; e doveva fare tutto questo portandosi ugualmente dietro la maggioranza degli americani, ossia anche grandi masse di « moderati ». Era un'impresa tremendamente difficile, e non è affatto certo che Robert sarebbe riuscito questa volta ad assicurarsi la candidatura democratica, e a diventare Presidente. Ma egli rappresentava comunque un impegno, un punto di orientamento, una promessa per il futuro, una garanzia dell'unità americana. Era John Kennedy ancora vivo, l'uomo che aveva suscitato le forze rivoluzionarie della nuova America e che più di ogni altro era capace di capirle, dominarle e guidarle. Non se ne vede un altro, oggi, capace di sostituirlo in questa vitale funzione.



ROBERT KENNEDY

scienza di sé alle forze sociali, i negri e i giovani soprattutto, destinati a diventare i protagonisti.

Naturalmente le tensioni, all'interno della società americana, c'erano già tutte negli anni di Eisenhower, anche se sembravano allora quasi sopite; non fu Kennedy a creare queste tensioni; ma si può forse sostenere (e non in senso critico, bensì con animo di quasi stupida ammirazione per la grandezza della sua intuizione storica) che proprio l'atmosfera elettrizzante della « nuova frontiera » kennediana contribuì a portare allo scoperto queste tensioni nascoste, insieme con un impegno nazionale-morale di nuovo tipo, che era poi l'essenza dell'anima politica di John Kennedy.

Kennedy agiva, a me sembra, in modo intuitivo. La sua vibrante, sonora retorica patriottico-democratica fu come una voce capace di destare l'America dal sonno nel quale l'aveva fatta cadere il paterno, sorridente ed inerte conservatorismo di Eisenhower. Le forze innovatrici risposero alla chiamata kennediana. Kennedy, a sua volta, reagì subito a questa nuova situazione che egli stesso aveva creato. Subito il kennedismo cominciò quindi — già col primo Kennedy — un rapido processo di progressiva definizione

## Gazzettino dell'Appetito

Ecco le ricette  
che Lisa Biondi  
ha preparato per voi

### Buon appetito con Milkana

**RISOTTO AL MILKANA** (per 4 persone) - In 40 gr di burro o margarina vegetale, rosolate un composto tritato di sedano, carota, cipolla, zuccina, pomodoro, poi aggiungete 1 mestolo di brodo e lasciate cuocere molto lentamente per circa 1/2 ora. Unite 400 gr. di riso Vialone e appena si sarà insaporito, versate del brodo di dado caldo, poco alla volta (1 l. e 1/2 circa) e mescolate di tanto in tanto. Fochi minuti prima di togliere il risotto dal fuoco, aggiungetevi 2-3 formaggi MILKANA Oro e un composto tritato di prezzemolo e basilico.

**SCALOPPINI DEL BUONGUSTAI** (per 4 persone) - Battete a fettine di vitello (400 gr.), passatele in uovo e pangrattato e fatele dorare dalle due parti e cuocerle per pochi minuti, in 80 gr. di burro o margarina vegetale. Disponetele a corona su un piatto da portata rotondo, al centro mettetle dei fagiolini passati al burro e su questi versate una buona salsa di pomodoro preparata a parte e mescolate negli ultimi minuti di cottura, con 2 o 3 formaggi MILKANA Oro.

**UOVA SODE RIPIENE** (per 4 persone) - Fate rassodare 6 uova, poi sgusciatele, tagliatele a metà nel senso della lunghezza e togliete delicatamente i tuorli, che passerete al setaccio. Mescolate questi con 3 formaggi MILKANA Oro e un trito di sedano, cetriolini e capperi, poi distribuite il composto nei bianchi d'uovo, che servirte su fette di pomodoro o su foglie di lattuga.

### con Calve

**SALAME DI TONNO CON MAIONESE** (per 4 persone) - In una terrina mescolate 250 gr. di tonno sott'olio passato al setaccio, con 1 uovo intero e 1 tuorlo, 50 gr. di parmigiano grattugiato, 2 cucchiaini di pangrattato, prezzemolo tritato e sale se necessario. Con il composto ben amalgamato, formate un salame che avvolgerete in una garza. Legate le estremità e mettetle in una pentola coperta di acqua fredda. Dall'ebollizione calcolate 3/4 d'ora di cottura poi sgusciate il salame, lasciatelo raffreddare e pulitelo della garza. Servitelo a fette con maionese CALVE.

**DISCHI DI PROSCIUTTO** - Da fette di prosciutto cotto, ricavate dei dischi larghi 4-5 cm. Tritate i ritagli con del cetriolino e capperi e mescolateli con la maionese CALVE necessaria a formare un composto ben amalgamato. Appiattite i dischi inframmezzandoli con l'impatto preparato. Serviteli così semplicemente su foglie d'insalata, oppure coperti di gelatina.

**CANAPES CALVE** - Al gamberetti - Spalmate delle fette di pane tostato, con burro sbattuto a spuma con senape, poi con maionese CALVE mescolata con lingua o prosciutto cotto tritato a grossolanamente. Guarnite ogni canapé con fettine di cetriolino sott'aceto.

GRATIS  
altre ricette scrivendo al  
« Servizio Lisa Biondi »  
Milano

L.B.

## linea diretta



ARNOLDO FOÀ

### Frecce contro Foà

Arnoldo Foà impersonerà Sir Daniel. Si tratta di un nobile senza scrupoli, arricchitosi con la frode, che è uno dei personaggi chiave de *La freccia nera* di Stevenson, romanzo sceneggiato che Anton Giulio Majano realizzerà in sette puntate a colori. Le riprese cominceranno negli studi di Milano, quindi la troupe si trasferirà in Scozia. Il racconto, ambientato nell'Inghilterra del 1400, ha tutte le caratteristiche di un romanzo di cappa e spada, ricco di intrighi e battaglie. Il protagonista della vicenda, Dick Shelton (interpretato da Aldo Reggiani), è un ragazzo allevato da Sir Daniel. Nemici implacabili dello sconcertante tutore sono le « frecce nere », una banda di fuorilegge guidata da Ellis Duckworth (ruolo affidato a Glauco Onorato), un nobile che giura di vendicare i torti subiti e soprattutto l'uccisione di Harris Shelton, il padre di Dick. Nel cast di questo teleromanzo figurano Loretta Goggi, Leonardo Severini, Franca Parisi oltre ad un imponente schieramento di giovani attori.

### Torna Randone

Salvo Randone, terminati gli impegni cinematografici, è tornato a recitare per la televisione: sta interpretando negli studi di Milano la commedia *Creatura umana* di Vittorio Calvino, affidata alla regia di Claudio Fino. Altri interpreti sono Aldo Giffurè, Lida Ferro e Micaela Esdra.

### Premio Italia

La ventesima edizione del « Premio Italia » si svolgerà a Roma nella seconda metà di settembre, in considerazione della ricorrenza del ventennale della manifestazione che rappresenta il primo e più importante concorso per programmi radiofonici e televisivi. Una delle caratteristiche del Premio, infatti, consiste nella rotazione delle sedi in cui viene organizzato. La precedente edizione si è tenuta a Ravenna; quella del '66 a Palermo. Si prevede che il

« Premio Italia » '68, che è già in fase di avanzata preparazione, raccoglierà adesioni ancor più cospicue, sia qualitativamente che quantitativamente, superando i 120 programmi in gara. Sette saranno le categorie in cui le opere partecipanti saranno raggruppate: originali musicali e drammatici, i documentari, le trasmissioni stereofoniche per la radio, originali musicali e drammatici anche per la TV, oltre naturalmente ai documentari. Una delle novità previste per la ventesima edizione riguarda il colore: ogni ente televisivo può presentare per ciascuna delle categorie previste anche programmi a colori. La cerimonia di premiazione avrà luogo in Campidoglio a conclusione delle sedute di ascolto e di visione delle giurie internazionali.

### Baseggio in gondola

Dopo *Napoli notte e giorno* di Raffaele Viviani, per il ciclo del Teatro italiano dall'800 al '900 è entrata in lavorazione a Roma *Serenissima*, commedia di Giacinto Gallina. In questo lavoro, per il quale sono previste riprese esterne a Venezia, la parte del vecchio gondoliere Piero Grossi sarà sostenuta da Cesco Baseggio, mentre quella della scapestrata nipote Cecilia è stata affidata ad Adriana Vianello. Piero Grossi rappresenta in questa commedia l'immagine della passata grandezza di Venezia, il simbolo del buoncosciume e di un patriarcato all'antica. Regista sarà Carlo Lodovici, con gli attori Antonio Battistella, Carlo Romano, Elsa Vazzoler, Donatella Ceccarelli e Laura Carli. Per questo ciclo dedicato alla produzione drammatica nel nostro Paese nell'arco d'un secolo, sono previsti lavori di Bertolazzi, Praga, Giacosa e Verga.

### La storia dell'atomo

Proseguono le riprese dell'inchiesta in cinque puntate sulla storia dell'atomo, visto come minaccia bellica e come applicazione pacifica. Realizzatore del programma è Leandro Castellani. La troupe italiana è

adesso rientrata dal Giappone e dagli Stati Uniti dove, tra gli altri, sono stati intervistati il fisico americano Edward Teller, il « padre » della bomba H, e il comandante Yoshibo Misaki, del battello giapponese « Dragone fortunato », colpito nel marzo del '54 da una nube radioattiva proveniente da Bikini. Castellani e l'operatore Guido Bertoni hanno inoltre effettuato per la prima volta riprese aeree della città segreta di Los Alamos, nel Nuovo Messico, dove è stata costruita la prima bomba atomica.

### Fermenti in TV

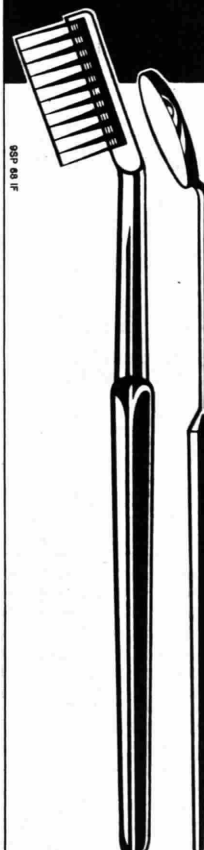
Eugene O'Neill torna alla ribalta televisiva con *Fermenti*, una commedia che si concretizza nel ritratto di una famiglia di provincia che avverte le prime inquietudini della società che cambia, ma che non vuole rinunciare al suo tradizionale modo di vivere. Il cast comprende Turi Ferro, Evi Maltagliati, Eva Magni, Franco Parenti, Roberto Chevalier e Serenella Spaziani. Sempre per il ciclo del Teatro americano contemporaneo si sta realizzando a Roma *Zoo di vetro* di Tennessee Williams: un'opera imperniata sul dramma psicologico di una giovane donna. L'adattamento è stato riadattato a Vittorio Cottafavi, che già nel 1963 curò per la televisione una riduzione della stessa opera. Questa volta il regista intende adottare nuovi criteri interpretativi. Gli attori di questa edizione sono Sarah Ferrati, Anna Maria Guarnieri, Paolo Graziosi e Giorgio Ardisson.

### Teatro d'avanguardia

Maria Grazia Giovannelli durante un recente viaggio negli Stati Uniti e in Giappone ha realizzato per *Almanacco* un *Ritratto di un feudatario moderno* (è il presidente del complesso industriale giapponese Sanyo) e un servizio sui cercatori d'uranio del Colorado. Il teatro d'avanguardia americano ha inoltre offerto alla Giovannelli l'occasione di realizzare un documentario di un'ora.

(a cura di Ernesto Baldo)

# è l'angolo che conta



Quattro carie su cinque che si formano fra i molar: lo Spazzolino angolare Squibb previene la carie perché raggiunge i punti meno accessibili della bocca. È l'angolo che conta!

spazzolino  
**ANGOLARE**  
**SQUIBB**





## Luglio conta 31 giorni, perché perderne 5?

Quando l'estate è iniziata, sembra che non dovesse mai finire. Ma ora che ti stai veramente divertendo, senti che è ingiusto sprecare anche un solo giorno. E allora perché non usare i tamponi Tampax?

Forse tu non pratichi il "surfing", ma probabilmente sei già diventata una vera campionessa di nuoto. E questo non è certo il momento migliore per perdere un "week-end".

E allora perché non usare i tamponi Tampax?

I tamponi Tampax, portati internamente, ti permettono di nuotare in qualunque giorno del mese. Sono fatti di puro cotone chirurgico ad alta assorbenza, fortemente compresso.

Danno completa protezione in acqua e fuori.

E' difficile pensare ad un modo migliore di finire l'estate.

E di cominciare l'autunno.



PROTEZIONE IGIENICA  
PORTATA INTERNAMENTE  
TAMPAX ITALIANA S.p.A. - C.P. 999 - MILANO



## LA MODA DEL «R & B»

Rhythm and blues è una parola che in Italia ha avuto, per un certo periodo, una grande fortuna. Qualche mese fa cantanti e complessi dichiaravano di suonare solo rhythm and blues, e il magico termine americano era diventato «il verbo». Poi, come ormai vuole la consuetudine nel nostro Paese, anche il rhythm and blues è passato di moda e tutti coloro che si erano proclamati portabandiera del nuovo genere hanno cominciato a cercare una nuova formula per la loro musica. Negli Stati Uniti e in Inghilterra, però, la situazione è del tutto diversa. Il rhythm and blues costituisce un genere a sé, che ha un suo pubblico ben definito e che discograficamente è sempre sulla cresta dell'onda da molti anni a questa parte. Le riviste specializzate americane compilano ogni settimana una classifica riservata esclusivamente ai dischi di rhythm and blues, nella quale figurano sempre i più grossi nomi della musica americana. Se da noi i dischi di rhythm and blues hanno subito una flessione nelle vendite, nei Paesi anglosassoni accade il contrario; il pubblico italiano, poi, anche se non compra molti dischi di quello stile, lo apprezza e lo ascolta volentieri. La migliore dimostrazione di questo fatto è nel repertorio dei complessi e cantanti che si esibiscono nei nights italiani, repertorio composto per buona parte da successi americani e inglesi. In Inghilterra e soprattutto negli Stati Uniti il rhythm and blues continua dunque a fare la parte del leone e gli artisti che rappresentano questo genere sono schierati con tre gruppi discografici concorrenti: la Tamla Motown, la Casa del «Detroit sound», la Stax Volt, con sede a Memphis, e la Atlantic, di New York. I tre «colossi» sono sempre presenti con i loro dischi nei primi posti delle classifiche. Dei cento dischi più venduti negli Stati Uniti, ben trentasette sono prodotti da queste tre Case. Con la Tamla sono artisti come i Four Tops, le Supremes, Stevie Wonder, i Temptations, Junior Walker, Martha e the Vandellas, Jimmy Ruffin, Marvin Gaye. Della Stax fanno parte Carla Thomas, Booker T. Jones, Eddie

## BANDIERA GIALLA

Floyd, Arthur Conley, Steve Cropper, i Mar-keys; loro guida era il defunto Otis Redding. La scuderia Atlantic, infine, allinea nomi come quelli di Aretha Franklin, Wilson Pickett, i Young Rascals, Percy Sledge, Sam & Dave, Solomon Burke. Come si può vedere, sono questi i nomi più rappresentativi della musica americana di oggi, tutti nomi che hanno fatto del rhythm and blues la loro bandiera. Anche se, quindi, in Italia il rhythm and blues sembra ormai appartenere al passato, nel suo Paese di origine è più vivo che mai. E chissà che un giorno, visto che da noi quello che conta è «la moda», il rhythm and blues non torni di nuovo, magari sotto falso nome!

Renzo Arbore

## MINI-NOTIZIE

● Herb Alpert, il trombettista americano, è in classifica negli Stati Uniti con *This guy's in love with you*, un disco in cui per la prima volta dopo tanti anni Herb canta. Alpert infatti iniziò la sua attività artistica proprio come cantante.

● Tornano di moda, in Inghilterra e negli Stati Uniti, i complessi femminili. In Italia, dopo un periodo di inattività, si è ricomposto il gruppo delle Honeybeats,

cinque ragazzi di diverse nazionalità che hanno scelto il nostro Paese come patria adottiva. Il complesso, che parteciperà al Cantagiro, è formato da Marta Cian, italiana, Gibbs, ungherese, Fanny, spagnola, Jenny, tedesca, e Ghina che viene dall'Estonia. L'ultimo disco del complesso è *Fai un po' quello che vuoi*.

● Lotta in vista, in Francia, tra la nostra Patty Pravo e Dalida. Tutte e due le cantanti, infatti, hanno inciso la versione francese del successo di Patty *La bambola*, e tutte e due sono decise ad arrivare alla vetta delle classifiche. Le previsioni degli esperti francesi sono per la vittoria di Dalida.

● E' uscito negli Stati Uniti un disco della cantante lirica Liz Land che contiene, oltre a *We shall overcome*, la canzone lanciata da Joan Baez che costituisce l'inno dei pacifisti, *I have a dream*, un brano il cui testo è tratto dall'ultimo discorso tenuto da Martin Luther King prima di essere assassinato.

● Dopo tanti complessi inglesi e americani, arrivano in Italia i Lords, uno dei più noti gruppi tedeschi, che saranno da noi alla fine di giugno. I Lords hanno già inciso un disco in italiano, che contiene *Glorious* e *Greensleeves*. Fanno parte del complesso il cantante Ulli Gunther, il chitarrista Rainer Petry, il bassista Bernd Zamulo, il chitarrista Klaus Peter Lietz e il batterista Peter Donath.

## I dischi più venduti

### In Italia

- 1) *La bambola* - Patty Pravo (ARC)
- 2) *Il volto della vita* - Caterina Caselli (CGD)
- 3) *Delilah* - Tom Jones (Decca)
- 4) *Azzurro* - Adriano Celentano (Clan)
- 5) *Angeli negri* - Fausto Leali (Ri-Fi.)
- 6) *Chimera* - Gianni Morandi (RCA)
- 7) *Io per lei* - I Camaleonti (CBS)
- 8) *Affida una lacrima al vento* - Adamo (Voce del Padrone)

### Negli Stati Uniti

- 1) *Mrs. Robinson* - Simon & Garfunkel (Columbia)
- 2) *This guy's in love with you* - Herb Alpert (AM)
- 3) *Money Money* - Tommy James & Shondells (Roulette)
- 4) *Yummy, yummy, yummy* - Ohio Express (Buddah)
- 5) *Mac Arthur park* - Richard Harris (Dunhill)
- 6) *Tighten up* - Archie Bell & the Drells (Atlantic)
- 7) *Think* - Aretha Franklin (Atlantic)
- 8) *Beautiful morning* - Rascals (Atlantic)
- 9) *The good, the bad and the ugly* - Hugo Montenegro (RCA Victor)
- 10) *The look of love* - Sergio Mendes & Brasil '66 (AM)

### In Inghilterra

- 1) *Young girl* - Union Gap (CBS)
- 2) *Man without love* - Engelbert Humperdinck (Decca)
- 3) *Honey* - Bobby Goldsboro (United Artists)
- 4) *Jumpin' Jack flash* - Rolling Stones (Decca)
- 5) *Rainbow valley* - Love Affair (CBS)
- 6) *I don't want our love to die* - The Herd (Fontana)
- 7) *Joanna* - Scott Walker (Philips)
- 8) *Do you know the way to San José* - Dionne Warwick (Pye)
- 9) *Lazy Sunday* - Small Faces (Immediate)
- 10) *This wheel's on fire* - Julie Driscoll (Marmalade)

### In Francia

- 1) *Jacques a dit* - Claude François (Philips)
- 2) *Delilah* - Tom Jones (Decca)
- 3) *A tout casser* - Johnny Hallyday (Philips)
- 4) *Julie* - David Christie (AZ)
- 5) *Quand une fille aime un garçon* - Sheila (Carrère)
- 6) *La source* - Isabelle Aubret (Polydor)
- 7) *Zaza* - Gerogette Plana (Vogue)
- 8) *Lady Madonna* - Beatles (Odeon)
- 9) *Riquita* - Gerogette Plana (Vogue)
- 10) *Des joliquettes aux premiers lilas* - Hugues Aufray (Barclay)

## UN CONSIGLIO DI GEORGIA MOLL

Mie care amiche, questa estate al mare o in montagna fate come me. Se volete un'abbronzatura magnifica, color bronzo-dorato, usate il SOLE di CUPRA del Dott. Ciccarelli. Il SOLE di CUPRA lo troverete in crema o in latte a prezzo veramente economico e la sua bontà ed efficacia la scoprirete voi stesse.

Abbiate fiducia nel mio consiglio e

buona abbronzatura con SOLE di CUPRA

Georgia Moll

## CONSIGLI ESTIVI

**UN DEODORANTE PER I PIEDI:** è necessario nella stagione calda e lo troverete in farmacia a lire 400. Si chiama «Esatimodore» e fa parte di una serie di prodotti studiati dal dr. Ciccarelli per l'igiene del piede. Spruzzate questa polvere bianca e sottile sui piedi puliti e nell'interno delle vostre scarpe. Avrete piedi asciutti e deodorati per tutto il giorno, scarpe sempre nuove e prive di cattivo odore. Tenete il flacone di «Esatimodore» in bagno a portata di mano di vostro marito e dei vostri figli. Lo useranno volentieri.

**LE CAVILGIE SCATTANTI:** fanno sentire le persone in perfetta forma. Tutti, e non solo gli atleti, desiderano di potere contare sui piedi riposati e su caviglie efficienti. Il mezzo più semplice e immediato è praticare un leggero massaggio con la crema «Balsamo Riposo» venduta in farmacia a lire 500. Da sollievo subito e benessere per un intero giorno.

**LO SPENDORE DEI DENTI:** acquista particolare risalto e pregio dal contrasto con la pelle abbronzata. Se volete denti bianchi, anzi bianchissimi, scegliete un dentifricio fidato come il «Pasta del Capitano» (lire 400 il tubo gigante conveniente per uso familiare). Potrete usarlo tranquillamente 3-4 volte al giorno ed avrete bocca fresca e piacevolmente profumata.

**UN SAPONE RAFFINATO:** studia per la delicata pelle della donna deve essere puro e cremoso come il «Sapone di Cupra Perviso». La qualità, la sapiente stagionatura, la lunga durata di questo sapone giustificano il prezzo di lire 600 del formato grande.











**Non c'è barba  
troppo dura**

**Non c'è pelle  
troppo delicata**

## ...per Remington Selectric a "Selerasatura"

**"Selerasatura":  
Il segreto è questo selettore.**



Vi permette una rasatura perfetta in qualsiasi condizione di barba.

Giratelo e sentite: ai punti 1 e 2, Remington Selectric rade così dolcemente.

E ai punti 2, 3, 4 le testine fanno un piccolo scatto verso l'alto per la rasatura in profondità.

Al punto 5, il vostro Remington Selectric è pronto per radervi a filo basette e baffi.

E al punto 6..... un soffio ed è pulito. Non potrebbe essere più facile.

Sì, questa è la "Selerasatura": radere in un attimo peli lunghi e corti su qualsiasi parte del viso. Remington Selectric è potente e delicato. Testine ampie, arrotondate e sottilissime: decise, per radere senza irritazioni anche le parti più delicate. Il motore? Dura anni e anni, sempre così potente.

**Solo Remington ha il sistema "Selerasatura".**

### ED ECCO LE NOVITÀ "REMINGTON CASA" 1968



**1) Lektro-sveglia  
Remington**

Sveglia elettrica a suoneria automatica ogni 24 ore. È assolutamente silenziosa. Quadrante illuminato.



**2) Sveglia Luminosa  
Remington**

Sveglia con quadrante illuminato a batteria. Assolutamente silenziosa. Suoneria ogni 24 ore.



**3) Orologio da parete  
Lektro-Kling Remington**

Funziona a batteria: autonomia di carica circa un anno. Completo di contaminuti staccabile.



**4) Ferro da stiro automatico Remington**

È il ferro da stiro tecnicamente più avanzato e stilisticamente più perfetto. Un termostato di eccezionale precisione regola automaticamente la temperatura. Lunga durata, garantita.





**Triumph  
la linea  
nella comodità**

questa guaina contiene e modella  
la linea con naturalezza.  
Va in lavatrice ogni giorno,  
asciuga subito, rimane elastica,  
sempre nuova: è in Lycra.  
Stai bene: ti senti libera  
perché ogni particolare è comodo.  
C'è sempre un Triumph perfetto per te.

Guaine intere Triumph a partire da Lire 7.900  
Modello Poesie Luxe K Lire 8.500

  
**Triumph**  
INTERNATIONAL

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

anno 45 - n. 26 - dal 23 al 29 giugno 1968

Direttore responsabile: UGO ZATTERIN

## sommario

|                       |    |                                                     |
|-----------------------|----|-----------------------------------------------------|
| S. G. Biamonte        | 22 | Il microsolco ha vent'anni                          |
| Donata Gianeri        | 24 | La regina madre urla in minigonna                   |
| Geetano Manzoni       | 26 | Ancora troppo casalinghe le vacanze degli italiani  |
| Giorgio Albani        | 28 | L'ex tamburino sardo conquista l'America            |
| Antonio Lubrano       | 30 | Cercano alla TV i loro problemi                     |
| Carlo Maria Pensa     | 32 | Quasimodo fra i ragazzi                             |
| Pietro Pintus         | 32 | Cinema dell'incubo                                  |
| Ernesto Baldo         | 34 | I vincitori di «Un disco per l'estate»              |
| Michelangelo Zurletti | 37 | Un ragazzo protagonista d'opera                     |
| Edoardo Guglielmi     | 37 | L'omaggio a Weber di Strawinsky                     |
| Leonardo Pinzauti     | 40 | E' partito il Cantagiro                             |
| Renzo Nissim          | 42 | I due debutti di Shirley Verrett                    |
| Italo Dragosei        | 46 | Saccheggiano i classici per sostenere la musica pop |
|                       | 50 | Spoletto 11                                         |

### 54/83 PROGRAMMI TV E RADIO

#### Le rubriche

#### LETTERE APERTE

|                     |    |                             |
|---------------------|----|-----------------------------|
|                     | 3  | il direttore                |
|                     | 3  | una domanda a Rossella Falk |
|                     | 3  | padre Mariano               |
| Antonio Guarino     | 4  | l'avvocato di tutti         |
| Giacomo de Jorio    | 6  | il consulente sociale       |
| Sebastiano Drago    | 6  | l'esperto tributarlo        |
| Enzo Castelli       | 7  | il tecnico radio e tv       |
| Giancarlo Pizzirani | 7  | il foto-cine operatore      |
| Angelo Boglione     | 8  | il naturalista              |
| Giorgio Vertinini   | 8  | piante e fiori              |
| Carlo Meano         | 10 | il medico delle voci        |

#### 13 I DISCHI

#### PRIMO PIANO

|             |    |                         |
|-------------|----|-------------------------|
| Arrigo Levi | 14 | L'America senza Kennedy |
|-------------|----|-------------------------|

#### 15 LINEA DIRETTA

#### 16 BANDIERA GIALLA

#### 38 CONTRAPPUNTI

#### 39 RADIOCORRIERINO TV

#### MODA

#### 48 L'abito vola

#### 51 RUOTE E STRADE

#### 51 MONDONOTIZIE

#### QUALCHE LIBRO PER VOI

|              |    |                           |
|--------------|----|---------------------------|
| Italo de Feo | 52 | Trotsky contro il sistema |
|--------------|----|---------------------------|

#### 67 SETTEGIORNI

|                     |    |            |
|---------------------|----|------------|
| Tommaso Palamidessi | 67 | L'OROSCOPO |
|---------------------|----|------------|

|               |    |                   |
|---------------|----|-------------------|
| Maria Gardini | 68 | DIMMI COME SCRIVI |
|---------------|----|-------------------|

#### 90 IN POLTRONA

editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

direzione e amministrazione: (10121) Torino / v. Arsenale, 41 / tel. 57 101 / redazione torinese: c. Bramante, 20 / (10134) Torino / tel. 69 75 61 / redazione romana: v. del Babuino, 9 / (00187) Roma / tel. 38 781, int. 22 66

un numero: lire 100 / arretrato: lire 150

ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) L. 4.200; semestrali (26 numeri) L. 2.300 / estero: annuali L. 7.000; semestrali L. 3.800.

I versamenti possono essere effettuati

sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a RADIOCORRIERE TV

pubblicità: SIPRA / (10122) Torino: via Bertola, 34 / tel. 57 53 sede di Milano, p. IV Novembre, 5 / (20124) Milano / tel. 69 82 sede di Roma, via degli Sforza, 23 / (00186) Roma / tel. 31 04 41 distribuzione per l'Italia: S.O.D.I.P. - Angelo Patuzzi - v. Zuretti, 25 / (20125) Milano / tel. 698 42 51-2-3-4P

distribuzione per l'estero: Messaggeria Internazionale / v. Visconti di Modrone, 1 / (20122) Milano / tel. 79 42 24

Prezzi di vendita all'estero: Francia Fr. 1,35; Germania D.M. 1,80; Grecia Dr. 15; Jugoslavia Din. 4,50; Libia Ps. 12,50; Malta Sh. 2/1; Monaco Principato Fr. 1,35; Svizzera Sfr. 1,25; Canton Ticino Sfr. 1; U.S.A. \$ 0,55; Tunisia Mm. 150.

articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono stampato dalla ILTE / c. Bramante, 20 / (10134) Torino sped. in abb. post. / il gruppo / autorizz. Trib. di Torino del 18/12/1948 tutti i diritti riservati / riproduzione vietata

Questo periodico è controllato dall'Istituto Accertamento Diffusione



contro il dolore una formula efficace

## VIAMAL<sup>®</sup>

### COMPOSIZIONE

acetil p. fenetidina  
acido acetilsalicilico  
cafeina  
idrato di alluminio colloidale  
fecola, amido e talco

analgesico  
antipiretico  
cardiotonico  
gastro-protettivo  
eccipienti



Viamal combatte efficacemente mal di testa, emicranie, nevralgie, mal di denti, dolori mestruali e reumatismi. Oltre all'azione principale come analgesico, potenziato dalla caffeina, Viamal è efficace come antifebbre. Viamal agisce rapidamente senza nuocere, non ha controindicazioni.

Viamal non disturba lo stomaco, grazie all'idrato di alluminio colloidale che proteggendo le pareti gastro-intestinali neutralizza l'eccesso di acido gastrico. Viamal: anche una sola compressa basta. Con un po' d'acqua agisce più rapidamente.



# VIAMAL

contro mal di testa e nevralgie

Incominciò nel giugno 1948 la produzione di dischi a 45 e

# Il microsollo



L'americano Thomas Alva Edison (a sinistra), inventore del fonografo a rulli di stagno, in una immagine «ufficiale» con la sua invenzione. Nell'altra foto, una delle prime sedute d'incisione discografica, protagonista il grande soprano australiano Nellie Melba



**Le nuove tecniche di incisione hanno consentito l'ampia diffusione delle grandi composizioni sinfoniche e delle opere liriche. Grazie al «long playing» s'è iniziata la riscoperta della storia musicale**

di S. G. Biamonte

Roma, giugno

Il grammfono ha novant'anni, il disco ne ha ottantuno, il «long playing» venti. Fra le prime incisioni acustiche a una sola facciata e i moderni dischi stereofonici sembra che debbano esserci dei secoli: viceversa gli anniversari celebrati in questi giorni dall'industria fonografica dimostrano che la differenza d'età non è poi così grande. C'è stato peraltro, negli ultimi quarant'anni (dopo l'avvento cioè dell'incisione elettrica), un progresso sempre più rapido, a mano a mano che si sono allargati gli orizzonti commerciali della tecnica della riproduzione dei suoni. Quando Edison inventò il fonografo, lo fece

registrare all'ufficio brevetti del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti come uno strumento destinato al lavoro d'ufficio. Oggi si dice che l'abitudine di tornare a casa con un disco ha sostituito quella delle paste.

C'era stato tuttavia chi aveva puntato fin dal principio sul grammfono come su un apparecchio di svago domestico (anche se inizialmente aveva trovato credito soltanto tra i fabbricanti di giocattoli). Quest'uomo fu Emile Berliner, un inventore d'origine tedesca, che riuscì a mettere a punto un sistema di registrazione su dischi (o «piatti», come si chiamavano allora), dando pratica attuazione alle teorie dello stesso Edison e del francese Charles Cros. La nascita del disco fu difficile e laboriosa, ma quando Eldridge Johnson, un fabbricante di biciclette di Camden (New Jersey), si associò con Berliner, poté avere inizio quella che è ormai diventata una delle più importanti e redditizie attività industriali del mondo moderno.

Ai primi del secolo, la situazione era questa: c'erano il fonografo di Edison, il grafonofono di Sumner Tainter e dei fratelli Bell (che rappresentava un progresso rispetto all'apparecchio di Edison, in quanto risolveva il problema della riproduzione dei suoni mediante l'incisione di solchi a spirale su rulli di cera, anziché di zinco) e il grammfono di Johnson e Berliner. In seguito ci fu una lunga e curiosa controversia giudiziaria che portò alla messa al bando della parola «gramophone» dai dizionari americani,

e alla generale adozione del termine «phonograph». Ad ogni modo, quello che noi oggi chiamiamo grammfono era appunto l'apparecchio di Berliner funzionante a dischi. Il fonografo e il grafonofono a rulli erano già spariti intorno al 1910.

Com'erano i primi dischi? Erano a una sola facciata, misuravano 17 centimetri e mezzo di diametro (cioè erano di poco più grandi degli attuali 45 giri) ed erano registrati acusticamente. Il giradischi doveva essere fatto ruotare a mano come un tritacarne, e non era facile farlo andare alla velocità giusta.

## Il pappagallo raffreddato

Un volantino fornito ad ogni acquirente di grammfono spiegava che «la velocità standard per i piatti da 17 centimetri e mezzo è di circa 70 giri al minuto». Aggiungeva che «con la mano rimasta libera bisogna mettere il riproduttore e la puntina nel primo solco esterno». Il riproduttore in questione comprendeva una cassa di risonanza o testina, e una piccola tromba metallica ad essa collegata, montate entrambe su un braccio di legno oscillante. Le puntine di metallo dovevano essere inserite nella testina e fissate con una vite. Era necessario cambiarle periodicamente. Nel caso che non si trovassero puntine per grammfono regolari, il volantino suggeriva alcune ottime soluzioni di ricambio: «Se avete una lente d'ingrandimento di circa 4 grandezze e una piccola pietra molare

del Kansas, le puntine consumate potranno facilmente essere riportate al punto d'affilatura di un ago. Inoltre le punte degli aghi Thorpes n. 14, che sono della stessa misura delle nostre puntine, le sostituiscono egregiamente».

Col passare degli anni la registrazione e la riproduzione dei suoni col sistema meccanico fecero notevoli progressi. La velocità dei dischi aumentò: tra il 1900 e il 1925 oscillò fra i 74 e gli 82 giri al minuto, per stabilizzarsi poi sui 78 giri (anzi, per essere precisi, sui 78,26). Tuttavia, soltanto il pianoforte e gli strumenti a fiato ottenevano una riproduzione passabile, le voci umane restavano spesso gracchianti, tanto che non sembrava ingiustificata una noterella apparsa su un giornale popolare di Londra, quando il primo grammfono di serie fu presentato in Inghilterra: «D'ora in avanti, i sudditi di Sua Maestà, con una spesa relativamente modesta, potranno ascoltare comodamente a casa la voce di un pappagallo col raffreddore».

La premessa ai prodigi delle incisioni moderne venne al principio degli anni Trenta, con l'adozione dei procedimenti elettromagnetici in luogo di quelli acustici per la registrazione dei dischi e per il loro ascolto. Il vecchio grammfono assicurava infatti una riproduzione soltanto meccanica dei suoni e delle voci, attraverso la trasmissione delle vibrazioni a una membrana. La punta dei moderni giradischi trasmette invece le vibrazioni a un organo elettrico che le trasforma a sua volta in correnti elettriche. Que-

a 33 giri: un avvenimento di grande importanza culturale

# ha vent'anni



Mario Lanza (a sinistra), il tenore d'origine italiana lanciato con l'etichetta di «nuovo Caruso». La sua Casa discografica gli vietava di cantare in pubblico. A destra, Frankie Laine: la sua voce veniva amplificata negli studi di registrazione con opportuni trucchi

s'organo è il famoso «pick-up», il cui stesso nome («to pick up» in inglese significa «raccolgere») sta a testimoniare la sua notevole fedeltà riproduttrice.

## Nuova dignità

Negli ultimi anni poi, mediante l'impiego di particolari combinazioni di microfoni (in sede di registrazione) e di altoparlanti e amplificatori (in sede di audizione) si è pervenuti a un tipo pressoché perfetto di riproduzione dei suoni, sia stereofonica, sia monoaurale (la cosiddetta «hi-fi», da «high fidelity», che significa alta fedeltà). Come la prima «macchina parlante», anche il disco «long playing» (o disco microscolco, come lo chiamiamo noi) è venuto dall'America. Poco prima dell'ultima guerra, negli Stati Uniti fu messo a punto un sistema di registrazione che, riducendo a proporzioni infinitesimali la distanza fra i solchi concentrici dell'incisione («microgroove»), consentiva l'assorbimento sulla superficie del disco d'una quantità di suoni quadrupla o sestupla (a seconda del diametro della facciata) di quella assorbita dai normali dischi a 78 giri. La riproduzione dei suoni si otteneva facendo percorrere al «long playing» 33 giri e  $\frac{1}{2}$  al minuto. Questo sistema di registrazione fu subito adottato da molte stazioni radiofoniche (in Italia circolano parecchi «padelloni» del PWB americano subito dopo la guerra) e da quasi tutte le Case di

produzione cinematografica per la sonorizzazione dei film.

La produzione dei 33 giri destinati al commercio ebbe inizio però nel giugno 1948, quasi contemporaneamente a quella dei minuscoli dischi a 45 giri, destinati a sostituire completamente i vecchi 78. Una curiosità: il 45 giri fu concepito in origine come oggetto da picnic, da portare in giro con uno speciale apparecchio a scatola munito di torretta centrale, nella quale s'infilavano i dischi; ed è per questo che fu brevettato con il buco tanto grande che oggi richiede l'impiego di centratori e adattatori. Per lo stampaggio dei 33 giri e dei 45 giri fu adottata la vinilite, ossia un materiale che, rispetto alla gommalacca usata per i 78 giri, presentava molti vantaggi: maggiore sensibilità ed elasticità, infrangibilità, ed eliminazione pressoché completa dei rumori di fondo.

A parte il boom della musica leggera con i 45 giri, l'avvento del microscolco ha dato all'industria del disco una nuova dignità sul piano culturale. E' stato possibile infatti pubblicare le versioni integrali di quelle composizioni sinfoniche ed opere liriche che, all'epoca dei primi dischi, venivano massacrati di tagli per ragioni di durata, e che anche in seguito, con le incisioni elettriche, dovevano essere spezzettate su più facciate. Sugli accorgimenti tecnici oggi universalmente adottati per rendere l'incisione perfetta (e sotto certi aspetti disumana), c'è un'aneddotica molto ricca. Si racconta per esempio che alla celebre Kirsten Flagstad, la grande

interprete wagneriana, capitò un incidente negli ultimi tempi della sua carriera: una «stecca» durante la registrazione di un'aria della *Walkiria*. Per rispetto all'artista, nessuno ebbe il coraggio di farglielo notare. Fu convocata semplicemente una giovanissima cantante fresca di Conservatorio, perché registrasse su nastro soltanto quell'acuto. Dopo di che, al nastro della Flagstad fu tolto il pezzo con la nota stonata, e al suo posto venne inserito l'acuto della ragazza. Nessuno, a disco pubblicato, si accorse di nulla.

Molti ricorderanno poi certi dischi incisi da Frankie Laine. Il cantante italo-americano era senza dubbio molto bravo, ma quelle sue note taglienti che sembravano fucilate erano il prodotto di un astuto «messaggio» della registrazione, effettuato con l'impiego della camera d'eco. Un caso ancora più tipico di «voce da studio» era quello dello scomparso Mario Lanza, il tenore americano d'origine italiana che fu lanciato clamorosamente come «il nuovo Caruso».

## Documenti storici

Lanza (che in realtà si chiamava Cocozza) aveva effettivamente mezzi vocali fuori dell'ordinario, ma la sua Casa discografica volle farne una bandiera e, nello stesso tempo, una cavia per i propri esperimenti nel campo della tecnica di registrazione. Così venne stabilito un certo «standard» di

rendimento vocale per Mario Lanza, al di sotto del quale il tenore non doveva assolutamente andare. E per garantirsi contro gli incidenti che possono sempre turbare l'attività d'un cantante (improvvisi abbassamenti di voce, mancanza di «fiato» nell'affrontare determinate opere, ecc.) e suggerire deludenti confronti con i dischi, si arrivò a inserire nel suo contratto una clausola che gli vietava assolutamente di cantare in pubblico (poteva, naturalmente, interpretare tutti i film che voleva, visto che la tecnica di registrazione delle colonne sonore è analoga a quella discografica).

Questi accorgimenti, o trucchi se si vuole, non tolgono nulla però ai meriti che il microscolco s'è conquistati in vent'anni, dal punto di vista della diffusione della cultura. Oggi sono praticamente accessibili a tutti quelle documentazioni sonore di grande importanza storica che una volta si conservavano soltanto nelle discoteche di Stato. Le stesse riedizioni a 33 giri delle incisioni del passato, dopo un accurato procedimento di «ricostruzione tecnica», permettono un ascolto delle grandi voci di ieri (da Enrico Caruso a Nellie Melba, da Emmy Destinn a Francesco Tamagno, da Adelina Patti a Luisa Tetrazzini, ecc.) ancora più fedele, più vicino alla verità di quanto non fosse possibile all'epoca in cui queste testimonianze furono raccolte dai megafoni della registrazione acustica. E' una vera e propria riscoperta della storia della musica, che il frastuono di certe canzonette alla moda non basta davvero a soffocare.



Senza nostalgia del passato, Nilla Pizzi cerca di adattare

# La regina madre

di Donata Gianeri

Roma, giugno

**Q**uando arriviamo Nilla Pizzi sta pedalando vigorosamente su una bicicletta fissa, da terrazzo, laccata di rosa come una culla. E' in bikini, ma coi guanti, come si addice ad una vera signora: la Signora della Canzone. Così la definivano i giornalisti al tempo in cui questa «brunna» bolognese era al centro delle cronache e fiumi d'inchiostro correvano su di lei, fissandola in un cliché leziosamente romantico, che sembrava definitivo. Invece Nilla Pizzi, anzi, «questa Pizzi qui» (come dice lei) ha saputo uscirne con disinvoltura: e dopo aver deposto lo scettro di Regina della canzonetta, ha accettato tranquillamente il ruolo secondario di regina madre, con impegni per lo più rappresentativi. Partecipa al Giro d'Italia come madrina, presiede alle cerimonie commemorative nelle caserme dei granatieri, canta per i bambini dell'asilo e per i poliomialitici, interviene regolarmente ai concerti di beneficenza e alle Feste di ogni Santo Patrono chiudendo le celebrazioni sacre con *Vola colomba* gorgheggiato su un fondo scoppiettante di fuochi d'artificio. Cambiando di personaggio, è passata dalla sua casa in stile bomboniera di Torino a un attico moderno di Roma. Qui vive senza servitù, ma in un lindore perfetto.

## Questione di gambe

Nel salone che ci accoglie, le poltrone hanno le housse a fiori, le chiavi sono tutte provviste del loro pomponcino di seta, il lampasso del tavolino è sotto vetro e intorno tutto brilla, dal mobilone olandese settecentesco, zeppo d'intarsi, agli scaffali che fiancheggiano il caminetto di marmo bianco e nei quali i libri sono disposti armoniosamente per colore, tutti ben rilegati e intonsi, senza un filo di polvere: in giallo i Proust, in rosso i Garcia Lorca, in verde e avorio *Il Giudizio Universale* di Papini e *l'Enciclopedia dell'Arte*. Quanto alla padrona di casa, la troviamo perfettamente adeguata ai tempi: via la bocca lucida, i ricciolini, gli abitoni drammatici, il fiore nei capelli. Questa Nilla Pizzi qui, canta in minigonna («La minigonna», dice, «non è una questione di età, ma di gambe») e, per lo più, secondo lo stile beat.

«I vecchietti ci rimangono male, lo sa?», ammette con la sua voce pastosa e un po'



**Un repertorio per tutte le età, dagli ottantenni ai ragazzini. Canta con eguale disinvoltura «Vola colomba», «La bambola» e gli inni rivoluzionari messicani. Vive in un attico a Roma, dove si riposa tra una tournée e l'altra**

strascicata, da emiliana, «e protestano perché *Vola colomba* come la canto adesso non è più quella di una volta. Che diamine! Una volta era una volta, e oggi è oggi. Io mi unifermo alle esigenze del pubblico, che è il mio vero signore e padrone. E siccome il pubblico ormai vuole di tutto, io gli canto di tutto: da *Vola colomba* a *La bambola*. Canto anche il jazz, se me lo chiede e pure gl'inni rivoluzionari messicani. Ho un repertorio così vasto che posso accontentare tutti: da quelli sopra gli ottant'anni a quelli sotto i dieci».

## Come gli Unza

«Incluse le canzoni dello Zecchino d'oro? E ci dica: pensa che abbia ancora significato una canzone come *Grazie dei fiori* in tempi nei quali non soltanto nessuno ringrazia più, ma sta anche scomparendo l'uso di mandare fiori?».

«Qualunque cosa ha significato se la si fa in un certo modo: e io faccio tutto un po' beat. Di conseguenza i giovani impazziscono per me e pretendono che gli firmi l'autografo sulla fronte, sulle braccia, sul petto. Buffi questi ragazzi d'oggi: arrivano sempre con l'aria scettica, pronti a criticare la Pizzi sdolcinata e romantica. Ed ecco che ti trovano una Pizzi urlatrice, con tutte le gambe in mostra. Un effetto, ve?».

Le sue gambe, in realtà, sono lunghissime e molto belle: finiscono in due scarpe verde smeraldo, coi tacchi alti. Braccia, viso, scollatura sono lisci e perfettamente abbronzati. Neanche una ombra di trucco. Soltanto un postiche messo ritto sulla testa, come un'acconciatura da capo tribù. Nella penombra della stanza, il suo aspetto è decisamente giovanile: conforto e premio di assidue fatiche.

«Io, quando sto a casa, mangio soltanto verdura e frutta: specialmente albicocche, perché sono miracolose, lo sa? La tribù degli Unza, che vive sulle falde dell'Himalaya, si nutre unicamente di albicocche e acqua di ghiacciaio: e arrivano tutti giovani sino ai cento anni. Non dico vivi, badi, ma giovani. Io non ho famiglia e posso quindi permettermi di vivere come mi garba: perciò, in casa mia, non cucino mai. Ogni due mesi, arriva l'uomo del gas e, dopo aver guardato il contatore, mi dice sospettoso: «A signò, qui ce sta un contatto: non è possibile che lei non consumi er gasse». Io gli spiego che non ne consumo perché non cucino, ma lui se ne va scuotendo la testa, convinto di trovarsi davanti

il suo personaggio alle esigenze del pubblico giovane

# urla in minigonna



Qui sopra e nella pagina a fianco Nilla Pizzi nella sua casa romana. Afferma di non sentirsi superata: non vorrebbe tornare ai tempi dei suoi primi trionfi

ad un'emerita imbrogliona». In camera ha il vogatore e sul terrazzo la bicicletta: appena può, monta sul sellino e pedala, a volte per ore, tra i vasi di pini giapponesi e di basilico. Nulla è tralasciato pur di fermare la paurosa avanzata del tempo. «Ma si capisce: da noi invecchiare è un delitto. In

nessun Paese come nel nostro esiste il problema dell'età, assillante, incalzante al punto che l'età diventa, per ciascuno di noi, quasi un complesso di colpa: chi ha dieci anni in meno si sente un padreterno soltanto perché ha dieci anni in meno. Se sei nato ieri, sei già fuori, bisogna sempre nascere domani. In Italia, prima an-

cora di sapere quello che uno sa fare, gli chiedono: «Ma quanti anni ha?». Appena si oltrepassa la frontiera tutto questo cessa: noi siamo dei trogloditi, degli incivili. L'altro giorno, in treno, una signora mi riconosce e dice al suo compagno: «Guardala, sembra una ragazzina. Non saprei proprio darle un'età». E lui,

una specie di vagone flaccido e ansimante, risponde: «Chi? La Pizzi? Ma se era già famosa quando io facevo ancora lo studente!». Mi sono tenuta a stento, sa, ma avrei voluto dirgli: «Allora si vede che eri un bel ciuccio e hai fatto lo studente fino a sessant'anni». Che cafoni ci sono in giro!». «E lei non rimpiange i suoi

bei tempi, quando viveva nella leggenda e al suo passaggio si formavano ingorghi di traffico?». «Io? Se mi dicessero che devo tornare a quei tempi là, guardi, piuttosto mi sparò», risponde battendo un pugno vigoroso sul bracciolo della poltrona. «Io vivo

segue a pag. 26

segue da pag. 25

benissimo in quelli attuali, di tempi: per me ieri è sempre triste, mentre oggi è bello. Il domani, poi, è addirittura elettrizzante. Al passato, benché sia morto e privo d'interesse, mi piace ripensare ogni tanto, solo perché ho l'abilità di dimenticare le cose tristi e rammentarmi quelle allegre».

La sua filosofia di vita non si basa su Rabindranath Tagore, né su Kierkegaard; ma su Vittorio G. Rossi, nome da lei pronunciato per esteso, compresa l'iniziale puntata. Ogni poco lo sfoglia e cita una sua massima: «Potrete diventare potenti», legge, «ma non vi potrete mai sedere più in alto del vostro sedere» e non potrete mai cadere tanto in basso da essere costretti a sedere più in basso del vostro sedere», esplodendo poi in una delle sue risate grasse, alla bolognese.

«Ma questa solitudine, che le permette di fare tante cose, non la spaventa anche un po'?».

«Io la parola solitudine non la concepisco neppure: che cosa vuol dire? Si può essere soli anche in mezzo a mille persone, come lei sa, e, spesso, si è estremamente soli in due: io, quando ho bisogno di compagnia, non ho che da telefonare, sono piena di amici e parenti. Se no, mi godo il tempo che ho a disposizione per rilassarmi, leggere Vittorio G. Rossi o far ginnastica. Essere sola, per me, significa soprattutto essere libera: anche dai legami affettivi, certo. Prenda mia zia: qualche anno fa le è morto il marito e lei in tutto questo tempo si è consunta sperando soltanto di raggiungere l'amato bene nell'al di là. Cosa che alla fine le è riuscita. Io, se non altro, di queste preoccupazioni non posso averne».

## Vita vagabonda

«Non ha mai pensato a risposarsi?».

«Per fortuna, all'epoca in cui ci pensavo, non mi concessero l'annullamento di matrimonio: diversamente ci sarei ricascata. Ero una romantica stomachevole, allora. Oggi, l'idea non mi passa nemmeno per l'anticamera del cervello: c'è sempre tempo per fare sciocchezze, non trova? D'altronde, con la mia vita di vagabonda, che ne farei di un marito fisso? Non ci vedremmo mai: sono appena tornata da una tournée in America con Amedeo Nazzari, Nini Rosso, Achille Togliani e Wilma De Angelis ed ho dovuto ripartire per il Giro d'Italia».

«E a Torino, città della sua gloria, non ci tornerà più?».

«Come no? Ci sono tornata soltanto poco tempo fa. E' una storia divertente, ora gliela racconto. Un giorno mi telefonava da Torino un collega, Oscar Carboni, chiedendomi: «Nilla, hai voglia di venire qui ad una serata

come ospite d'onore? Devi solo farti vedere e sorridere, noi ti rimborseremo le spese». C'era da prenderlo a schiaffi: a me il «rimborso spese»? Caro mio, rispondendo, io vengo, canto e voi mi pagate per quello che faccio. Cantare è il mio mestiere, le pare? Dopo un certo tira e molla mi scritturano per la serata: ebbene, ci crede?, è stato un tale trionfo che il proprietario del locale mi ha voluta di nuovo per il 15 maggio e di nuovo abbiamo fatto il «tutto esaurito». Così, sono già impegnata anche per Capodanno. Sa, ai proprietari di questi locali interessa soprattutto la gente col portafoglio pieno: e quelli che vengono ad ascoltarmi perché gli ricordo i bei tempi della gioventù, non per dire, bevono solo champagne. Quindi, se li faccio guadagnare tanto, è giusto che mi paghino. Per i granatieri, invece, canto gratis».

«I granatieri? Cosa c'entrano i granatieri?».

«Io vado matta per i granatieri: gran bei fusti, non trova? Alle loro manifestazioni la Nilla non manca mai: è una specie di mascotte. Giorni fa, per esempio, sono andata a Montelassone dove si commemorava il reggimento che fu decimato in Russia. Alla fine, hanno voluto che cantassi accompagnata dall'orchestra del battaglione ed io ho fatto la mia *Vola colomba* beat: non le dico il successo! Poi, ho dovuto baciarli tutti i granatieri, messi in fila: per fortuna, come le dicevo, erano pochi, soltanto i superstiti. E l'altra sera, a Roma, ho cantato nella caserma di Pietralata per il primo reggimento dei granatieri di Sardegna. Invitai anche dei colleghi, ma sa che cosa mi hanno risposto? Pagano, o no? Se non pagano, nix. E sono venuti soltanto gli amici, l'Achille, il Nini Rosso, la Miranda Martino. Gli altri no, perché non c'era grana da prendere. Sono tanto disinteressati, i miei colleghi! E pensare che questi granatieri sono così carini, ti regalano un sacco di cose».

Ci mostra i suoi tesori: la medaglia col granatiere baffuto nel centro e intorno il motto: «A me, le guardie!», il foulard con lo stemma dei granatieri, i fazzoletti con su stampate le armi del reggimento, le cravatte blu a fiamme bianche. Vien da pensare ai cimeli di Pietro Micca. Alla sua raccolta, l'impagabile Nilla ha aggiunto recentemente la medaglia offertale da una ditta di cui è stata madrina durante il Giro d'Italia. Nel mezzo, al posto del granatiere, c'è il ciclista. Quando ne avrà abbastanza, dice, si farà un bel bracciale, alternando un granatiere a un ciclista. A questo punto, ci congediamo: è l'ora di colazione. E la signora Pizzi ama mangiarsi la sua albicocca in completo relax. Se no, non fa l'effetto giusto.

Donata Gianeri

Nilla Pizzi canta in *Noi canzonieri* che va in onda martedì 25 giugno alle ore 22,15 sul Secondo Programma televisivo.

Una serie di trasmissioni televisive aiuteranno ad utilizzare bene il tempo libero

# ANCORA TROPPO CASALINGHE LE VACANZE DEGLI ITALIANI

Nel nostro Paese, come in tutti quelli in cui l'economia è impostata sul progresso tecnologico, si tende alla progressiva diminuzione delle ore di lavoro. È nata così una nuova scienza per consentire all'uomo di realizzarsi al di fuori degli impegni produttivi

di Gaetano Manzione

È costante la tendenza alla riduzione del tempo dedicato dagli italiani alle attività produttive, secondo un processo comune a tutti i Paesi la cui economia è prevalentemente impostata sulla espansione industriale e sulle risorse tecnologiche. E' di questi giorni la pubblicazione di un'indagine condotta dall'ufficio studi della Pirelli, per prevedere la misura della futura diminuzione degli orari di lavoro nei settori industriali, assumendo come data terminale il 1975. A quella scadenza ogni lavoratore dipendente avrà trasferito al tempo libero altre 81 ore annue, poiché le prestazioni che gli saranno richieste non supereranno le 1800 ore l'anno. Frazionato in settimane, l'impegno di lavoro coprirà quindi 34,6 ore, contro le 36,2 attuali. Il tempo medio complessivo (agricoltura, servizi, impiego pubblico, ecc.) richiesto, oggi, da tutte le occasioni di lavoro oscilla tra le 42 e le 44 ore settimanali. Recentemente un sindacato americano è riuscito a conquistare per i suoi iscritti la quota minima registrata in tutto il mondo: 25 ore settimanali. La media, in tutti gli Stati dell'Unione, lievita leggermente al di sotto delle 40 ore. Il quinto Piano programmatico francese si propone di scalare entro il 1970 di 2 ore scarse la settimana lavorativa, fermandola a 44, contro le 46 ore attuali. Entro la fine di quest'anno in tutte le industrie e gli uffici dell'URSS, dove l'innovazione sia tecnicamente possibile, verrà introdotta la settimana corta articolata su 42 ore settimanali.

Uguale è la posizione della Gran Bretagna, dove però esiste un movimento molto contrastato per il sollecito conseguimento della quota 40, che già rappresenta una conquista del mondo del lavoro nella Germania federale, i cui due terzi praticano da tempo la settimana corta. Pressoché uniforme quindi è l'area del lavoro in tutte le comunità, che hanno rag-

giunto elevati livelli di industrializzazione, ed analogo è l'orientamento verso ulteriori conquiste di tempo «liberato», cioè sottratto ad ogni obbligo e restituito ai singoli individui perché lo adoperino come meglio credono. La parte più cospicua e compatta di questo tempo, tocca ovviamente alle ferie. Qui l'Italia gode di una posizione di privilegio, con un mese all'anno riconosciuto



Sandie Shaw canta la sigla di «Controfatica». Il nuovo programma televisivo è a cura di Massimo De Marchis

agli impiegati e 3 settimane agli operai: si tratta di valori medi, imposti dalla necessità delle formulazioni statistiche. Uguali per tutti gli italiani sono comunque (con inevitabili eccezioni) le 4 feste nazionali retribuite, le 12 festività infrasettimanali previste dal calendario religioso e la ricorrenza del santo patrono. Il primato però in fatto di festività tocca alla Spagna con 18 giorni festivi: seguono la Francia con 11 festività, l'Olanda con 8 e l'Unione Sovietica con 5. In condizioni francamente precarie versano i lavoratori portoghesi, per i quali è stabilito un periodo di soli 4 giorni all'anno di ferie retribuite.

Ritornando alla situazione italiana, una recentissima inchiesta svolta dalla «Doxa», permette di precisare meglio l'effettiva ampiezza delle ferie e le scelte operate per la loro utilizzazione. Su 100 intervistati, 41,5 hanno dichiarato di non aver avuto ferie durante il 1965; 11,8 hanno usufruito di 13-15 giorni di riposo e 10,9 di 28-31 giorni. Trascurabili gli altri valori. Un altro test particolarmente significativo ha permesso di stabilire che il 72 per cento degli intervistati non ha trascorso alcun giorno di vacanza fuori dal comune di residenza. Poco più del 5 per cento degli interrogati sono stati fuori per quattro settimane, poco meno del 5 per cento per due settimane; il residuo 18 per cento per periodi minori.

## In America

Due anni prima la stessa «Doxa» aveva svolto un'indagine analoga, dalla quale era emerso che solo il 20 per cento degli italiani era stato in vacanza fuori casa, affrontando una spesa mediamente calcolata in 20 mila lire a persona, pari cioè a 4 mila lire per abitante. A titolo di confronto, un rapporto redatto dall'«American Automobile Association» fa ascendere a 108 milioni (oltre la metà dell'intera popolazione) il numero dei cittadini degli «States» che nel 1965 si sono trasferiti per le vacanze. La spesa è stata di 25 miliardi di dollari (80 mila lire per abitante).

Nello stesso anno 30 milioni di inglesi (il 55 per cento della popolazione) si sono spostati dalla residenza abituale per le ferie, con una spesa di 725 milioni di sterline, equivalenti a 25 mila lire per individuo. I dati riguardanti la Svezia si riferiscono al 1963, quando l'84 per cento della popolazione adulta è stata in vacanza fuori casa. L'anno successivo il 41 per cento dei francesi adulti ha trascorso un periodo di ferie non inferiore a 4 giorni fuori dalla residenza abituale.

Queste cifre confermano solo parzialmente la vocazione piuttosto sedentaria degli italiani.

Una loro corretta interpretazione infatti non può trascurare altri elementi, come le disponibilità eco-

nomiche, la distribuzione del reddito, le spese essenziali che influiscono sulla ripartizione del bilancio familiare. E tuttavia l'aumento della spesa complessiva destinata, in Italia, a manifestazioni o attività di tempo libero ha superato il ritmo di espansione dei consumi di altri beni, superando del 15 per cento il totale dei consumi privati.

## Contraddizioni

Cinema, turismo domenicale, frequenza agli stadi, letture, hobbies, teatro, sono tra le «voci» più immediatamente e palesemente collegate con l'esercizio del tempo libero. Ma si tratta di un fenomeno che ha dimensioni e prospettive che non sono riconducibili alle abitudini prevalenti o alle scelte più diffuse.

Se ne ricaverrebbero, in tal caso, valutazioni del tutto erronee. Da un'inchiesta della Società italiana degli autori sull'impiego del tempo libero di alcune comunità rurali della Calabria, risultò per esempio che tra gli strati di popolazione a più basso livello di istruzione il «passatempo» più praticato consisteva nella conversazione. Nello stesso periodo fu ultimata negli Stati Uniti una ponderosa ricerca sulle «leader opinions», cioè sui canali attraverso i quali corrono e si orientano le notizie, con un risultato sorprendente: ebbe conferma il fatto che anche in quell'evoluta Paese la comunicazione orale tra individui, cioè la conversazione, rimane il mezzo più efficace e accreditato per un dibattito di opinioni.

Continuamente insidiato dall'industria del divertimento che lo considera come un territorio di frontiera esposto a tutte le scorrerie, suggerite dalla struttura industriale e dalla sua continua creazione di nuovi bisogni, il tempo libero tende a configurarsi come l'ultimo spazio entro il quale sia possibile recuperare non solo la propria autonomia, per approfondire e arricchire le vocazioni individuali.

Si tratta di un problema che, in una società come quella italiana, caratterizzata da fenomeni contraddittori e da forti dislivelli produttivi e di reddito, assume aspetti altrettanto contraddittori.

E anche se, talvolta, sembra coinvolgere soltanto minoranze inserite nella «affluent society», è destinato ad espandersi fino ad interessare, sia pure in varia misura, l'intera collettività. Non a caso gli studi, le ricerche, le statistiche sul tempo libero rappresentano già una nuova scienza, che pone in termini perentori le sue regole, sia che si discutano orientamenti urbanistici, sia che si formulino previsioni e piani economici a lunga scadenza.

La prima puntata di Contrattacco va in onda giovedì 27 giugno alle ore 22,10 sul Programma Nazionale televisivo.



## LA TIGRE COL MOTORE

Un tempo, ai suoi esordi, la chiamavano «la tigre di Cremona», per il suo stile aggressivo da «teenager» d'assalto. E' venuto facile, dunque, soprannominarla oggi «la tigre col motore», visto che Mina è diventata la «voce» dell'Autoradiadoraduno. La manifestazione promossa dalla RAI e dall'Automobile Club, dopo le edizioni primaverili, quest'anno è «estiva»: ma Mina non se n'è accorta, tutta inten-

ta com'era, nelle scorse settimane, a proteggersi dagli acquazzoni di un giugno inclemente, durante il quale ha dovuto girare mezza Italia, dalle spiagge alle montagne, per le riprese di alcuni «shorts» televisivi dedicati appunto all'Autoradiadoraduno. Comunque, malgrado la pioggia, Mina è perfettamente in voce, come dimostra la sua interpretazione di Allegria, la sigla musicale dell'Autoradiadoraduno.



Enzo Cerusico è stato scritturato per interpretare una serie di 26

# L'ex tamburino sardo

**Scoperto da Blasetti a tredici anni scappò di casa per recitare in teatro. I telespettatori l'hanno visto fra l'altro in «David Copperfield» e «Il circolo Pickwick»**

di Giorgio Albani

Roma, giugno

**O**ggi mi sento Pinocchio nel paese dei balocchi. Ho tanta paura di svegliarmi! Chi si esprime con queste parole è un giovanotto romano, non ancora trentenne, dalla chioma rossiccia, che è stato scritturato da una Compagnia televisiva americana per una serie di 26 telefilm dal titolo *My friend Tony*. Una serie che ha per protagonista Tony e un professore di criminologia impersonato dall'attore James Whitmore, uno dei divi più popolari della televisione americana (la sua maschera ricorda in modo impressionante quella di Spencer Tracy). L'amico Tony, invece, è appunto Enzo Cerusico che i telespettatori italiani ricordano certamente nel ruolo di Tommy Traddles in *David Copperfield* e nella parte di Sam, il valletto del presidente, nel *Circolo Pickwick*.

## Provino positivo

L'incontro con l'«uomo dal cavallo bianco» che nel giro di poche settimane ha dato un nuovo corso alla carriera di Enzo Cerusico avvenne un anno e mezzo fa, quando l'intraprendente attore recitava in uno dei tanti teatrini della capitale. Lo spettacolo, che si intitolava *Meo Patacca* ed era tratto da scritti in vernacolo romano di Giuseppe Berneri, vedeva Cerusico impersonare Marco Pepe, il predecessore di Rugantino.

«Quella sera», ricorda l'attore, «c'era tanta gente importante in teatro. Alla fine mi si presentarono in camerino due signori americani, i quali con un po' di fatica da parte loro, poiché non comprendevo ancora l'inglese, mi fecero capire che volevano rivedermi il giorno dopo in albergo. I due erano capitati per caso al Teatro dei Satiri: credevano di assistere ad uno spettacolo simile a quello di «Meo Patacca», l'osteria tipica di Trastevere». Puntuale Enzo Cerusico, con il vestito bello, andò all'appuntamento ed apprese che uno dei due misteriosi signori si chiamava Sheldon Leonard, produttore di telefilm per conto della NBC. Mister Leonard si trovava in quei giorni a Roma per le riprese di *Sophy*, c'era uno degli episodi della lunga e fortunata serie poliziesca *Partita a due*, serie



In alto, Enzo Cerusico con Vionetta McGee. Qui sopra, l'attore con un gruppo di giovanissime ammiratrici

che parzialmente è stata ritrasmessa anche in Italia. (L'aver affidato ad un attore di colore, Bill Cosby, un ruolo principale negli episodi di *Partita a due* è, tra l'altro, servito al produttore di Hollywood per conquistare recentemente il titolo di «uomo dell'anno»).

L'incontro di Roma tra l'attore e il produttore fu molto cordiale e sbrigativo. Dopo una rapida consultazione con i suoi collaboratori, Sheldon Leonard offrì a Cerusico di interpretare un furbantello simpatico in *Sophy*, che, come si è detto, si girava in quei giorni a Roma. Una patcinica: ma sarebbe servita soprattutto da provino. L'esito fu evidentemente positivo se un mese più tardi Sam (lavorava allora con

Gregoretti nel *Pickwick*) ricevette una lunga lettera da Hollywood nella quale si diceva che un'equipe di venti persone, tra scrittori e sceneggiatori, era già al lavoro per preparare una serie di telefilm che prevedeva un personaggio giovane, fabbricato su misura per lui. Contratto per cinque stagioni con l'obbligo di trascorrere negli Stati Uniti otto mesi l'anno. Finite le riprese del *Pickwick*, Enzo Cerusico parte per Hollywood. Con un registratore a tracolla, prende dimestichezza con la lingua inglese parlata dagli americani conversando per strada con i ragazzini che sono i suoi grandi amici. Comincia a lavorare. Finora ha realizzato 16 dei 26 episodi della serie *My friend Tony*.

«E' un personaggio che mi è congeniale», sottolinea l'interessato, «che ha in sé tutto quello che oggi sente la gioventù, che non vuole le frontiere e che non si formalizza sul colore della pelle». Tony è un ragazzo romano, che un professore di criminologia dell'Università di Berkeley (James Whitmore) incontra in Italia alla fine della seconda guerra mondiale.

## Filosofia romana

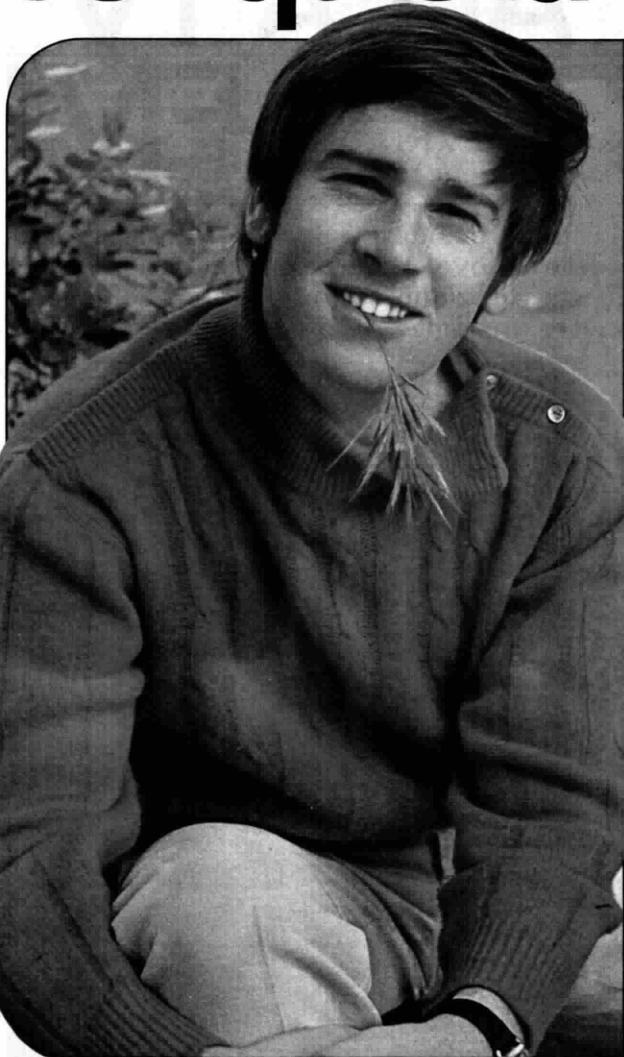
A quell'epoca Tony ha 9 anni e il professore, colpito dalla sua precoce intelligenza e dallo spirito d'iniziativa, decide di adottarlo. Quindici anni dopo Tony si inserisce nella vita americana con una filosofia tutta romana, con atteggiamenti che non cessano di sorprendere il buon professore la cui morale è raziocinio e precisione. Mentre lo studioso ha conosciuto la vita attraverso i libri, il ragazzo si porta dietro un'eredità di esperienze e di vita vissuta, che gli deriva dalle difficoltà del dopoguerra quando era costretto a vivere a contatto con gente di ogni risma. Proprio questa pratica consente al ragazzo di risolvere casi che i più aggiornati sistemi della scienza non riuscirebbero a chiarire. Con il passare del tempo Tony assume addirittura un atteggiamento di protezione nei confronti del suo protettore. Lo scienziato, infatti, è tanto onesto, ingenuo e candido che Tony si preoccupa continuamente di ciò che gli può accadere quando si muove nello spietato e pericoloso ambiente della malavita.

Il primo successo di Cerusico negli Stati Uniti lo ha ottenuto un paio di mesi fa, quando è stato presentato ai telespettatori americani nello show *Danny Thomas Hour* in occasione della trasmissione, in anteprima, di tre telefilm-pilota della serie *Il mio amico Tony*, che ufficialmente comincerà nel gennaio del 1969. Il giorno dopo l'apparizione sui teleschermi, l'ex attore del *Meo Patacca* era già un divo per gli americani e per gli italiani di estrazione «bene» che vivono a New York. «Questi telefilm», spiega Cerusico, «rivelano agli occhi dei telespettatori un nuovo tipo di italiano: capelli rossi, privo di complessi, ottimista, dotato di una filosofia romana, non romanesca o dialettale, e soprattutto un italiano non spaghettarlo, non emigrante, non ignorante e non legato alla tradizione di *O sole mio*. Di questo personaggio si sono compiaciuti in particolar modo gli italiani residenti negli Stati Uniti, che sono stanchi di essere tuttora considerati dei poveri spaghettrari».

Enzo Cerusico si trova in questi giorni a Roma, in vacanza «per modo di dire», in quanto è impegnato, guarda caso, in una favola cinematografica antirazzista (*Faustina*), in cui due straccioni romani (lui e Renzo Montagnani) si contendono una ragazza negra, figlia della guerra, impersonata da Vionetta McGee. Nessuno si accorge del colore della pelle della ragazza, neppure i suoi spasimanti, per il semplice fatto che Faustina è nata a Roma e parla romano. «Ventisette secoli di storia, grazie a Dio», dice il regista Luigi

telefilm da una delle maggiori Compagnie televisive degli Stati Uniti

# conquista l'America



Enzo Cerusico esordì sotto la guida di Blasetti, in « Altri tempi ». Nella foto a destra, l'attore è ancora con Vionetta Mc Gee, sua partner nel film « Faustina », la storia d'una ragazza negra, figlia della guerra, e di due giovani romani che se ne contendono l'affetto

Magni, « fanno sì che per i romani il colore della pelle non conti. Siamo tutti romani! Porsi il problema della razza, a favore o contro, significa fare sempre del razzismo ». Luigi Magni (autore, sceneggiatore e regista del film *Faustina*) è, come Enzo Cerusico, legato a doppio filo con il vernacolo romano. Non per niente in passato contribuì, tra l'altro, a prestigiose realizzazioni come il film *Le voci bianche* e la commedia musicale *Rugantino*, nelle quali il dialetto si nobilita. Questo uomo di cinema e di teatro, che nella sua lunga carriera ha scritto per parecchi attori, come Nino Manfredi, e che ha fatto parlare romano Monica Vitti nell'episodio di *Le bambole*, ha voluto puntare

ora su Cerusico, come personaggio nuovo dello schermo. D'altra parte i due sono nati pressappoco nella stessa strada: in via Giulia il regista e nei pressi della chiesa di Sant'Eligio l'attore.

## Incontro con Saroyan

« Magni », osserva Cerusico, « parla un romano che io conosco e che sento: nel suo linguaggio non c'è niente di piazza Bologna o delle cosiddette commedie romanesche di costume. Lui parla romano! Per questo motivo ho accettato di lavorare nei mesi liberi dagli impegni televisivi soltanto con lui. Il nostro

patto, alla romana, l'abbiamo stipulato stringendoci la mano sulla tomba di Scipione, senza firmare niente. Se qualcuno manca alla parola verrà screditato dall'altro in tutto il mondo! ». L'avvio artistico di questo « Pel di carota » degli anni Sessanta lo si deve però ad Alessandro Blasetti. Enzo, allora tredicenne, stava giocando per strada al pallone quando si vide rincorrere da un uomo con gli stivali e una divisa di fustagno da cacciatore. « Pensando che fosse una guardia », racconta divertito, « scappai, ma lui mi inseguì fino a casa: voleva dai miei genitori l'autorizzazione per utilizzarmi come "tamburino sardo" nel film *Altri tempi*. Disse che l'avevano colpito

i miei capelli rossi... ». Così nel '51 cominciò a recitare con Gina Lollobrigida, Nazzari, Stoppa, Fabrizi nel celebre *Zibaldone n. 1: Altri tempi*, basato sulla formula del film a sketch. Questa avventura cinematografica stimolò nel tamburino sardo il desiderio di intraprendere la carriera dell'attore. Un paio d'anni dopo scappò di casa per fare del teatro. La prima comparsa in palcoscenico avvenne nel '53 con una Compagnia di passaggio a Roma, alla quale venne improvvisamente a mancare un attore giovane: il lavoro si intitolava *Gente magnifica* di William Saroyan. Di quel debutto Enzo Cerusico conserva ancora, incorniciata, la recensione incoraggiante e positiva di Silvio D'Amico.

**3** Continua l'inchiesta  
del Radiocorriere TV  
sui giovani di fronte  
al fenomeno televisivo

# CERCANO ALLA TV

# I LORO PROBLEMI

Affiora dai dibattiti organizzati nelle varie città il desiderio di veder trasferiti sul video i fermenti, le idee, le rivendicazioni delle nuove generazioni. Le trasmissioni cui si riconosce un maggiore impegno in questa direzione sono la rubrica «Giovani» (gradita al 70 per cento degli intervistati), «Vivere insieme», «Cordialmente» e «TV 7»

di Antonio Lubrano

**N**egli ultimi mesi le agitazioni universitarie in Germania, in Francia, in Italia, in Spagna, nell'Est europeo, hanno riportato di prepotenza il mondo giovane alla ribalta. Da noi, in particolare, l'intera campagna elettorale è stata impostata sui giovani. Mai come in questo periodo l'atteggiamento, le inquietudini delle nuove generazioni suscitano interesse (o apprensione) nell'opinione pubblica. Anche perché si ha la sensazione che tanto oggi il fenomeno sia entrato nella sua fase critica.

Era logico che i problemi dei giovani affiorassero anche in questa indagine che si è proposta, come scopo principale, di approfondire il rapporto giovani-televisione in Italia. L'esame delle reazioni registrate sia nelle interviste individuali sia nei dibattiti organizzati in 16 diverse città della penisola, dimostra innanzitutto che i giovani più maturi si rifiutano di considerare i loro problemi come problemi di categoria: «Per me», dice Ruggero Mascio di Barletta, «non esiste una dimensione giovanilistica dei problemi, preferirei che fosse affrontata la discussione in un quadro più ampio. La formazione del giovane, per esempio, dall'asilo agli studi superiori, non è una questione che riguarda solo noi ma l'intera società, gli adulti e gli anziani». «Anche riviste illuminate», aggiunge Remo Guerrini di Genova, «parlano della riforma universitaria come di un fatto settoriale, facendogli perdere il suo effettivo peso politico». «Nessuna aspirazione dei giovani», precisa Giulio Lucio Fazzini, uno studente universitario di Recanati, «può essere valutata oggi al di fuori della società. Si può parlare, semmai, di temi che oggi suscitano il maggior interesse dei giovani, non di problemi dei giovani».

## Temi importanti

La tematica appare piuttosto ampia. Se fosse possibile in questo caso stabilire una graduatoria schematica dovremmo porre ai primissimi posti la scuola (che suscita nel nostro campione rappresentativo il disagio più evidente), l'incer-

**I redattori della rubrica «Giovani», in onda l'anno scorso, che suscitò l'interesse dei ragazzi in tutta Italia. Da sinistra: Giampiero Raveggi, Giorgio Cazzella, Gabriele La Porta, Antonio Bruni, Bruno Modugno, Luigi Locatelli, Roberta Cadrigher e Gian Paolo Cresci**





Esperti a convegno per un dibattito di « Vivere insieme », la rubrica televisiva che, con un'originale formula in cui si combinano la rappresentazione drammatica e la discussione, propone agli spettatori problemi di particolare rilievo sociale. A destra nella foto, Ugo Sciascia, che cura la trasmissione

tezza del futuro (troverò un posto che appaghi le mie legittime aspirazioni?) e quindi la necessità di un orientamento preventivo (non è possibile che l'Università continui a sfornare laureati di cui la società industriale non ha bisogno), la necessità — avvertita in larghi strati — di superare il contrasto fra la generazione di ieri e quella di oggi; il sesso, svincolato da certi pregiudizi che lo mortificano, liberato dalle incrostazioni che lo appesantiscono, che ne fanno ancora nel 1968 un noioso tabù.

Molti dei ragazzi e delle ragazze, avvicinati individualmente, hanno indicato temi di non minore importanza: l'unità europea, ad esempio, e la prospettiva di un'azione comune fra i giovani di diverse nazioni (« se fossimo tutti d'accordo », dice Michele Tirone di Roma, 18 anni, « potremmo far sentire meglio la nostra voce »); la ricerca di una nuova dimensione sociale « che sottragga l'uomo alla corrente, che lo faccia sentire individuo libero nella massa » (Enrica Siletti, 20 anni, Milano); il perché del diffondersi della droga proprio tra le nuove generazioni; la religione in rapporto ad alcuni problemi della società contemporanea, come il divorzio, la pillola anticoncezionale, le conquiste scientifiche; il tempo libero; il voto a 18 anni; la politica come impegno dei giovani al di fuori dei partiti (in coloro che ne parlano si avverte un senso di sfiducia nelle organizzazioni tradizionali).

Sulla capacità della TV di affrontare e sviluppare i temi che attraggono i giovani, la discussione si è animata quasi sempre. A questo proposito il programma che il 70 per cento degli intervistati ricorda come esemplare è *Giovani*. Anche coloro che considerano tiepido l'atteggiamento della TV nei confronti delle nuove generazioni, riconoscono a quella trasmissione del 1967 serietà d'impegno, coraggio e anticonformismo. La parola più usata nei vari giudizi è « spregiudicatezza ». E c'è chi fa notare con rammarico che ancora oggi essa rappresenta l'unico caso di rubrica specializzata: « Un po' poco, se vo-

gliamo, per gli otto milioni di giovani dai 15 ai 25 anni... » (Lea Amicucci, Bergamo). Seguono quindi *Vivere insieme*, *Cordialmente* e *TV 7*. La trasmissione di Ugo Sciascia trova incondizionati consensi soprattutto nel settore più moderato del campione di giovani che abbiamo preso in esame per questa inchiesta, non solo fra gli studenti ma anche fra operai, contadini e impiegati.

### Pareri discordi

I più intransigenti, invece, dicono che *Vivere insieme* « non porta mai il discorso fino in fondo » e che, in generale, la televisione presenta i problemi dei giovani con un certo paternalismo e partendo da posizioni conservatrici:

« Finora », dice Talia Michelutti di Napoli, « ci ha osservati con gli stessi occhi di un uomo di quarant'anni ». « In qualche occasione », aggiunge sempre da Napoli Fausto Passariello, « ci ha anche ridicolizzati, sottolineando gli aspetti più estremi del fenomeno giovanile; come quando parlò dei capelloni, lasciando l'impressione che tutti i ragazzi protestassero in quel modo ». « L'occasione buona », fa notare Tommaso Napolitano di Barletta, « si era presentata con la storia delle agitazioni studentesche. La TV se l'è fatta sfuggire. Non ha spiegato perché gli studenti hanno occupato le facoltà, perché protestano, che cosa chiedono all'Università, ai professori, allo Stato ».

Qualche gruppo respinge l'idea di « delegare » alla televisione l'esame e l'approfondimento dei temi giovanili: « Quello che dice la TV a me che sono giovane », (Franco Perasso, Genova), « non ha poi questa grande importanza. Vorrei dire anzi, che questo è uno dei pregi fondamentali della TV. Il fatto stesso che non faccia niente per i giovani, da un certo punto di vista è una fortuna, in quanto consente di ricercare al di fuori dell'ambito televisivo le risposte più valide e personali a determinati problemi. Se tro-

vassi le soluzioni attraverso il video, mi sentirei travolto anch'io dalla macchina livellatrice che è lo strumento televisivo ».

Una serie di osservazioni interessanti è scaturita dal dibattito di Treviso dove i partecipanti (18-25 anni) hanno messo a confronto i giornali e la televisione:

Luigi Meneguzzi: « Io dubito che la TV possa fornire qualche aiuto concreto sulle questioni vicine alla sensibilità dei giovani. Spesso arriva in ritardo. La questione dei rapporti fra i due sessi, per esempio. Quando ne ha parlato lo ha fatto timidamente e quando ormai gli organi di informazione tradizionale l'avevano ampiamente trattata e con larghezza di vedute... ».

Anna Gorghetto: « Rispetto alla stampa però la TV ha una maggiore forza di penetrazione... ».

Enrico Nizzoli: « Non so dove ho letto che in Italia un quotidiano vende al massimo 500 mila copie e anche se una copia la leggono quattro o cinque persone, siamo a due milioni, due milioni e mezzo. Il piccolo schermo invece, ha un pubblico di 10-15 milioni... Probabilmente il suo limite sta proprio nella massa di spettatori. Per contentare la maggioranza, trascura le minoranze, i giovani per esempio... ».

Enrico Cavedal: « Ma proprio per questo la responsabilità della TV è maggiore. Quando confrontiamo i giornali e la televisione ci accorgiamo che le posizioni di partenza sono diverse. Chi acquista un giornale o un libro dispone già di una preparazione culturale, sia pure minima. Chi guarda la televisione invece non sempre può vantare una base culturale. Di qui la necessità per la TV di graduare i problemi in tempi che sono più lunghi di quelli della stampa... ». Però ci sono problemi di interesse immediato e non si può aspettare che la massa sia culturalizzata. I cinesi nelle Università, tanto per citarne uno... ». Nizzoli: « Ma lo sappiamo che negli ambienti studenteschi sono sempre cinque o dieci persone quelle che prevalgono e convincono gli altri... ». Cornara: « Io ho diciott'anni e posso

dirvi che nel mio liceo i cinesi abbondano, spesso nelle classi più giovani... ».

Eddy Zanfranceschi: « Non perdisi il filo del discorso. La domanda era questa: la TV sa affrontare i temi che interessano i giovani? Io rispondo che non si può sopravvalutare questa capacità perché è la stessa TV a porsi certi limiti, e lo fa proprio per quella inibizione che dice di combattere... ».

Nizzoli: « Qualche volta mi domando se all'italiano medio interessano alle fine argomenti come l'educazione sessuale, l'Università... ».

Leonardo Zanfranceschi: « Lo scopo della TV dovrebbe essere anche questo: proporre all'attenzione dell'italiano medio i problemi che lo riguardano, la scuola, la vita della società, le questioni dei giovani... ». Leila Renosto: « E' meglio che se ne occupi. Non fosse altro che per suscitare la curiosità della generazione precedente. Sarebbe molto peggio se certi problemi li ignorasse... ».

Il campo è diviso, dunque. Opinioni moderate ed estremiste, negative e positive. Abbiamo provato perciò a compilare un quadro sintetico, tenendo conto di tutte le risposte registrate nei sedici dibattiti e nel corso dei colloqui individuali:

• Alcune trasmissioni hanno richiamato l'attenzione delle persone mature (leggi i genitori) sul modo di pensare delle nuove generazioni, facendo scoprire loro in che modo — anche sotto la spinta dei giovani — la società sta mutando (30 per cento).

• La televisione non affronta tutti gli argomenti in modo esauriente, non porta il discorso fino in fondo (20 per cento).

• Certi problemi sono sempre esistiti ma in passato nessuno ne ha mai parlato o se ne è parlato poco, perciò la TV è utile (15 per cento).

• La TV trascura i giovani e i temi che li appassionano (20 per cento).

• La TV non ha fatto niente per i giovani, si direbbe che preferisca ignorarli (10 per cento).

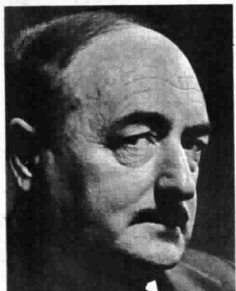
• Non so, non mi interessa (5 per cento).

(3. Continua)



Un singolare ricordo televisivo  
del poeta scomparso

## QUASIMODO fra i ragazzi



Salvatore Quasimodo

di Carlo Maria Pensa

**I**l 20 gennaio scorso *Chissà chi lo sa?* svelò un'impensabile realtà. Chi assisteva alla trasmissione scoprì un volto della gioventù infinitamente diverso da quello che troppi luoghi comuni hanno cristallizzato con i tratti dell'indifferenza.

In mezzo alle due squadre contendenti di ragazzi era comparso Salvatore Quasimodo. Un grande poeta, un premio Nobel. Si scoprì subito che quei ragazzi potevano forse aver dimenticato Petrarca o Pascoli, ma di Quasimodo sapevano tutto: uno di loro, anzi, li per li si mise a recitare: «Ognuno sta solo sul cuore della terra - trafitto da un raggio di sole: - ed è subito sera». Febo Conti, il presentatore, e Cino Tortorella, il regista della trasmissione, erano esultanti e meravigliati: davanti ai loro occhi, come a quelli dei telespettatori, cadeva il mito di una gioventù attenta soltanto alle piccole futili cose della vita, assolutamente insensibile ai valori della poesia. Febo Conti aveva esitato a lungo prima di invitare Quasimodo a *Chissà chi lo sa?*. Si era immaginato che l'illustre poeta gli avrebbe detto di no. Quasimodo invece non solo accettò, ma disse chiaro e tondo che *Chissà chi lo sa?* gli piaceva, che l'aveva seguito spesso e che se mai più degno di lui di partecipare sarebbe stato Popoff, il vincitore dello Zecchino d'oro. Il ghiaccio era rotto. Conti e Tortorella si sentirono subito a loro agio e lavorare con Quasimodo fu un piacere enorme. Ma per un altro motivo vale la pena di ricordare quella trasmissione, un motivo bellissimo e segreto. Un'altra scoperta: la gioia interna di cui Quasimodo si accese trovandosi in mezzo a quei ragazzi. Co-

lui che qualcuno aveva descritto come il poeta di una generazione perduta, come un cuore chiuso agli echi della giovinezza, tornò d'un balzo agli anni lontani della sua terra di Sicilia: «E vidi in me fanciulli - leggiadri ancora sull'anca - al declivio delle conchiglie - turbarsi alla mia voce mutata». Bastò, per creare immediatamente un'atmosfera di cordialità, che uno dei concorrenti gli chiedesse se non aveva mai scritto versi per canzoni. Quasimodo sorrise; di quel sorriso che non si sapeva mai se fosse più imbarazzato o ironico: «Sì che ne ho scritti», rispose, «ma mio malgrado. Modugno ha voluto musicare delle mie poesie». E invece gli sarebbe piaciuto, aggiunse, comporre versi apposta per farli rivestire di note. «Io ascolavo tutte queste cose», ricorda Febo Conti, «con la trepidazione che tutti i presentatori dovrebbero avere quando hanno ospite di una loro trasmissione una personalità come Salvatore Quasimodo». Una decina di giorni or sono Cino Tortorella incontrò il poeta. Quasimodo era pieno di entusiasmo e di una meraviglia ingenuità. «Voglio tornare alla vostra trasmissione». Fu deciso infatti che sarebbe tornato nell'ultima puntata del ciclo, il 29 giugno. Dopo la trasmissione del 20 gennaio si era accorto con quanta simpatia il pubblico lo aveva seguito. Aveva ricevuto lettere e telefonate da tanta gente, lo avevano fermato per la strada. Salvatore Quasimodo a *Chissà chi lo sa?* era stato insomma un grosso avvenimento. Ed egli non nascondeva di andarne orgoglioso perché quello era il segno più eloquente dell'amore che il pubblico nutre ancora e sempre, nonostante tutto, per la poesia.

Non lo rivedremo più. «Ma ai morti non è dato di tornare, e non c'è tempo nemmeno per la madre - quando chiama la strada; - e ripartivo, chiuso nella notte - come uno che tema all'alba di restare». E' morto a Napoli. Erano proprio di Napoli i ragazzi che quel 20 gennaio vinsero a *Chissà chi lo sa?*. Ha voluto essere portato a Milano, che da molti anni gli era diventata patria affettuosissima. Quel 20 gennaio, negli studi televisivi di corso Sempione, Febo Conti lo aveva salutato con rispetto: «Buongiorno, Maestro». E Quasimodo aveva risposto: «Ma che Maestro. Oggi, qui, in mezzo ai ragazzi, siamo tutti al-

# Alla televisione alcuni fra i CINEMA

**Il ciclo comprende film tra i più significativi di un periodo fervido e interessante della storia del cinema: dal «Gabinetto del dottor Caligari» di Wiene a «Metropolis» di Fritz Lang. Da essi traspare il fondo torbido e violento d'una società che di lì a pochi anni avrebbe conosciuto le tenebre e gli orrori del nazismo. Per riproporli all'attenzione del pubblico si è reso necessario un paziente lavoro di «restauro» filologico curato da Francesco Savio**

di Pietro Pintus

**G**li anni del primo dopoguerra, sino all'avvento del sonoro, costituiscono uno dei periodi più fervidi e interessanti della storia del cinema: è infatti nell'arco di quel tempo che fiorisce, in una multiforme varietà di indirizzi e di espressioni, il film tedesco. Esattamente all'opposto di quanto è accaduto in questo secondo dopoguerra — che ha visto il cinema della Germania rimanere pressoché inerte di fronte ai grandi drammi del mondo e alla propria tragedia nazionale, impotente a riflettere le «ombre ammonitrici» per riprendere il titolo di una pellicola degli anni Venti — dal 1918 al 1930 la cinematografia tedesca ha consegnato agli spettatori di tutto il mondo molte opere destinate a rimanere, e non soltanto nei polverosi scaffali delle cineteche. Taluni di questi film anticipano, indipendentemente dal loro valore artistico, gusti mode e predilezioni che ancora oggi persistono (ad esempio tutto il filone dei film avveniristici e quello dei film dell'orrore) e molti di essi sono apparsi rivela-

tori di uno stato d'animo latente in quel tempo: sono stati cioè indicati come film-test, come film-chiave nelle cui scene era possibile intravedere il fondo torbido e violento di una società dalla quale sarebbero scaturiti gli orrori e le demenze del nazismo.

### Lungo sonno

Autore di una interpretazione analitica, in questo senso, della cinematografia prehitleriana è il saggista e filosofo tedesco Siegfried Kracauer, emigrato negli Stati Uniti nel 1941, il quale alcuni anni fa dette alle stampe un libro ormai diventato famoso e intitolato *Da Caligari a Hitler*.

Anche se analisi come quelle del Kracauer sono forzatamente parziali e partigiane, sostenute come sono da una quasi ossessiva volontà di scoprire, in modo unilaterale, tendenze inconscie e predestinazioni di una società nei film che essa produce, è indubbio che il cinema tedesco di quegli anni, con il suo carosello di incubi, di mostri, di tiranni, di folle dominate da geni del male, di esseri passivi che diventano strumento feroce di una cupa volontà di dominio, sembra prefigurare — in questo caso con la potenza sinistra delle immagini — il lungo sonno della ragione coincidente con il nazismo e le sue tragiche conseguenze. Il ciclo che la televisione dedica, da questa settimana, al cinema muto tedesco, è sia pure nella sua concisione, abbastanza rappresentativo. Esso comprende quello che può essere definito a ragione come il capostipite di tutto un «genere». Il *gabinetto del dottor Caligari* di Robert Wiene (1919), *L'ultimo uomo* di Friedrich Wilhelm Murnau (1924) e tre film di Fritz Lang. *Le tre luci* (1921), *Il dottor Mabuse, il giocatore* (trasmesso in due parti, la prima con lo stesso titolo, la seconda intitolata *Inferno*: entrambe sono del 1922) e *Metropolis* (1926).



Friedrich W. Murnau, di cui vedremo il film «L'ultimo uomo», girato nel 1924

Il primo film, come si è visto, è quello dal quale prende le mosse l'indagine del Kracauer ed è considerato il primo vero film «espressionista». Che cosa vuol dire espressionismo? Non è questa la sede per l'esame esauriente di una corrente che dapprima pittorica, attorno al 1910, influenzò in modo determinante in seguito la scenografia, il teatro, la musica e il cinema. Basterà ricordare che l'espressionismo nasceva come reazione all'impressionismo, a quella che era considerata una passiva e superficiale osservazione della natura; questa tendenza artistica, di conseguenza, si sforzava di rendere l'espressione di un oggetto mettendo a profitto tutti i mezzi dell'intelletto, invece di riprodurre meccanicamente l'impressione visiva che se ne riceveva. Erano i tempi in cui la rivoluzione fotografica, con la sua visione «esatta» della realtà, spingeva l'artista — soprattutto il pittore — a piegare il suo mezzo espressivo in nuove direzioni nello sforzo di scoprire la natura segreta delle cose, il suo «mistero», la sua «anima». E anche nel cinema espressionista, di conseguen-



Il regista Fritz Lang, che dirisse «Le tre luci», «Il dottor Mabuse» e «Metropolis»

# DELL'INCUBO

za, la prima novità fu di natura pittorica e scenografica. Il gabinetto del dottor Caligari ebbe come scenografo Hermann Warm: «I film devono essere dei disegni vivi», egli affermava e in questo senso il *Caligari* disarticolò la prospettiva tradizionale, la appiattì, la rese sbilenca e obliqua (le scene non erano costruite, ma dipinte su tela), diede una enorme importanza all'illuminazione che aveva il compito di deformare oggetti e architetture; vestì gli attori di costumi lambiccati e irreali e infine modificò la stessa recitazione che si esprimeva a scatti, secondo formule stilizzate, come obbedendo a un interno affanno che volesse esprimere l'inesprimibile. Da tutto ciò deriva quel senso di incubo, di angoscia, di visione onirica di un mondo dilaniato in preda al terrore che è la caratteristica fondamentale dei migliori film espressionisti. Si aggiunga che la storia ideata dai due sceneggiatori, il cecoslovacco Hans Janowitz e l'austriaco Carl Mayer, vuole indagare nel mondo oscuro della pazzia: vi si intrecciano infatti le vicende (che hanno un prologo e un epilogo posticci) di un folle dottor Caligari (il nome italiano deriverebbe da Stendhal) il quale gira per le fiere di paese tenendo con sé, come succubo, il giovane Cesare: questi, in stato di sonnambulismo, predice il futuro e nel contempo mette a segno i delitti ordinatigli dal tiranno. E' difficile dire in che modo il pubblico dei teleschermi — cioè milioni e milioni di persone — accetterà un film come *Caligari*, sino a oggi destinato ai frequentatori dei cineclub dopo l'uscita nei circuiti normali avvenuta a suo tempo. Del resto tutti i film di questo ciclo, sia pure in misura diversa, richiedono da parte dello spettatore una partecipazione che non sia svagata e distratta, un adattarsi a quello speciale clima di allucinazione e suggestione (luci, fondali, trucco violento degli attori, eccetera) che in qualche caso induce al sorriso ma che, da parte degli autori, si riprometteva di coinvolgere in uno stesso rapporto ipnotico la finzione suggerita e la sensibilità degli spettatori. Allegorie, incubi, simboli minacciosi, alternanza di situazioni, le quali da un lato prospettano la tirannia e dall'altra il caos, sono tutti elementi del resto che ritroviamo anche negli altri film, quelli di Lang, questo raffinato uomo di cinema, nato a Vienna nel 1890, figlio di un architetto, dopo avere studiato pittura e architettura a Vienna, Monaco e Parigi, cominciò a guadagnarsi da vi-



L'attore Alfred Abel in una scena del film «Il dottor Mabuse». Nella foto in basso, una inquadratura di «Il gabinetto del dottor Caligari», diretto da Robert Wiene: quest'opera che risale al 1919 viene considerata dai critici il primo esempio di cinema espressionista



vere vendendo cartoline dipinte ed eseguendo caricature. Ferito durante la guerra, prese a scrivere soggetti per il cinema: di lì a poco s'inizia quella collaborazione fortunata che doveva decidere della sua vita, l'incontro con la scrittrice Thea von Harbou, sua futura moglie.

## L'esule Lang

Le tre luci o *Destino* è un racconto a episodi, come si direbbe oggi: la Morte promette a una fanciulla di risparmiarle il fidanzato se lei riuscirà a salvare la vita di tre giovani, o anche di uno solo di essi. I tre episodi sono collocati a Bagdad nell'800, in Cina nel Medio Evo e a Venezia verso il 1600. Il film vale oggi soprattutto per le sue qualità di

invenzione scenografica e per lo straordinario impiego delle luci operato da Lang. Ben più famoso il personaggio del *Dottor Mabuse* (Lang vi pose mano in tre diverse edizioni, nel '22, nel '33 e infine nel '60), che alimentò di agghiacciati contributi il filone che venne definito del «caligarisimo»: anche qui un despota-tiranno, che alla fine è rinchiuso in un manicomio e che si erge a simbolo di una folla che quasi masochisticamente ripone il proprio destino nelle mani di un mostruoso superuomo. Nell'edizione del '33, racconta Lang, le allusioni all'ascesa hitleriana erano così evidenti da consigliare l'autore ad abbandonare la Germania mentre Goebbels si apprestava a mettere al bando il troppo eloquente *Mabuse*. Un film che invece era piaciuto a Hitler e al-

l'apparato del partito era *Metropolis*: in una gigantesca città-fabbrica gli operai sono diventati schiavi dei padroni e tendono a ribellarsi. Una giovane, Maria, li trattiene perché sa che la ribellione significherebbe per loro il massacro. Ma lo «spirito del male» costruisce un robot simile a Maria per spingere il popolo alla rivolta: la salvezza si avrà quando il figlio del padrone, innamorato di Maria, proporrà un matrimonio «intersociale»: i disaccordi saranno eliminati e «il cuore potrà fare da mediatore fra il braccio e il cervello». Dirà più tardi Lang, ripensando al suo film: «Non c'è più spazio oggi per l'individualismo. Il volo solitario di Lindbergh attraverso l'Atlantico, tutto questo non esiste più. Glenn o Gagarin sono il risultato finale di un lavoro d'équipe di centinaia di mi-

gliaia di uomini. Quando ho fatto vedere, in *Metropolis*, simbolicamente, che l'uomo è diventato quasi un pezzo della macchina, mi chiedo se non si trattava di una manifestazione inconscia di qualcosa che esiste attualmente. Tuttavia non si può dire oggi che il cuore è il mediatore fra il braccio e il cervello. E' una conclusione falsa, che non accettavo nemmeno quando giravo il film».

## Visione intimista

L'ultimo uomo di Murnau, infine, è forse il capolavoro di un'altra tendenza del cinema tedesco di allora, nata come reazione alle fumosità, ai simbolismi e all'irreale dell'espressionismo: il cosiddetto «Kammerspiel», cioè teatro da camera: una visione intimista, analitica della vita di tutti i giorni, che ha come protagonista non l'eroe o il mostro ma l'uomo comune, l'uomo della strada. Il film di Murnau, ad esempio, narra la parabola di un gallone portiere d'albergo nella cui divisa — tramite di un mondo autoritario, inaccessibile — si rispecchiano i piccoloborghesi: un giorno, vistolo declinare nelle forze, il direttore dell'hotel lo declassa a inserviente delle toilettes. Deposta la divisa, il mondo di coloro che erano illuminati dal suo superficiale prestigio lo abbandona e il vecchio muore in solitudine anche se un falso «finale rosa» prospetta una miracolosa «riabilitazione». Il ciclo dei film, che sono muti, è stato curato da Francesco Savio il quale ha sostenuto un paziente e appassionato lavoro di «restauro» filologico: a parte le introduzioni di carattere esplicativo, ogni sei o sette minuti di proiezione il fotogramma in movimento diventa fisso e la voce di uno speaker riassume le coordinate principali dell'antefatto. Inoltre, e anche in questo caso l'esperienza ha il carattere di una stimolante novità, alcuni film a metà e altri soltanto alla fine verranno discussi dal curatore del ciclo in presenza del pubblico che sarà chiamato a partecipare direttamente al dibattito. Una partitura musicale speciale, scritta per l'occasione, è stata composta, a commento dei film, dal maestro Carlo Fraiese il quale si è ispirato a temi musicali dell'epoca.

Pietro Pintus

La serie comincia sabato 29 giugno alle 21,15 sul Secondo Programma televisivo con la prima parte del film *Il dottor Mabuse*.

# Riccardo Del Turco primo nella finale di «Un Saint-Vincent ha vinto»

**La partecipazione del cantautore toscano alla manifestazione radiotelevisiva era rimasta incerta fino alla vigilia. Le giurie del concorso l'hanno preferito nell'ordine a Orietta Berti e alla coppia napoletana composta da Franco IV e Franco I, che sono stati la vera rivelazione di quest'anno. La Caselli settima, la Cinquetti ultima**

## CLASSIFICA FINALE

| cantanti                | canzoni                         | punti |
|-------------------------|---------------------------------|-------|
| 1. Riccardo Del Turco   | LUGLIO                          | 145   |
| 2. Orietta Berti        | NON ILLUDERTI MAI               | 99    |
| 3. Franco IV e Franco I | HO SCRITTO T'AMO SULLA SABBIA   | 55    |
| 4. Armando Savini       | PERCHE' MI HAI FATTO INNAMORARE | 52    |
| 5. Wilma Goich          | FINALMENTE                      | 43    |
| 6. Robertino            | SUONA SUONA VIOLINO             | 39    |
| 7. Caterina Caselli     | L'OROLOGIO                      | 36    |
| 8. Louiselle            | LA SCOGIERA                     | 33    |
| 9. Tony Astarita        | CHIUDI LA TUA FINESTRA          | 31    |
| 10. Anna Marchetti      | L'ESTATE DI DOMINIQUE           | 28    |
| 11. Pino Donaggio       | IL SOLE DELLA NOTTE             | 26    |
| 12. Gigliola Cinquetti  | GIUSEPPE IN PENNSYLVANIA        | 13    |

## PRIMA SEMIFINALE

Orietta Berti, punti 86; Louiselle, 73; Donaggio e Robertino, 72; Cinquetti, 68; Goich e Michele, 46; Nazzaro, 33; Germani, 32; Renzo, 28; Fabio, 25; Le orme, 19.

## SECONDA SEMIFINALE

Del Turco, punti 113; Caselli, 65; Astarita, 61; Savini, 55; Franco IV e Franco I, 54; Marchetti e Identici, 46; Abbate, 40; Fontana, 37; Zanichelli, 36; New Trolls, 28; Fiammetta, 19.

di Ernesto Baldo

Saint-Vincent, giugno

**D**ecisamente è l'anno delle sorelle Bartolucci. Lula, la maggiore, è la moglie di Sergio Endrigo, vincitore del Festival di Sanremo 1968; Donella è la moglie di Riccardo Del Turco che con *Luglio* si è imposto meritatamente a Saint-Vincent nella finalissima della quinta edizione del concorso *Un disco per l'estate*. Il cantautore toscano (risiede a Fiesole) si è inserito così di prepotenza nell'élite del mondo canoro. La sua scalata al successo cominciò dieci anni fa quando, per una coincidenza, gli toccò di rimpiazzare, nell'allora famoso complesso da night-club di Riccardo Rauchi, il futuro cognato Sergio Endrigo. Fin da allora i due cognati avevano un punto in comune: il repertorio di Pat Boone e di altre celebri vedette americane. Comunque è stato il *Disco per l'estate* a trasformare l'ex cantante da night-club in cantautore di fama internazionale. Del Turco, dopo aver presentato nel '64 *Dimmi se vuoi*, tornò lo scorso anno a Saint-Vincent con *Uno tranquillo* che, piazzatosi al settimo posto, entrò successivamente nelle classifiche americane nell'interpretazione dei Tremeloes. Anche *Luglio*, che sarà nei prossimi mesi lanciata negli Stati Uniti, è nata dalla collaborazione tra il cognato di Endrigo e il paroliere fiorentino. Bigazzi che, come Franco Migliacci (paroliere di *Volare* e dei successi di Morandi), è un ex ragioniere di banca. Forse nessuno sa ancora che la par-

tecipazione di Riccardo Del Turco al *Disco per l'estate* è stata incerta fino ad una settimana prima dell'inizio della gara radiofonica nello scorso aprile; la sua Casa discografica intendeva preferirgli Johnny Dorelli. D'altra parte anche Orietta Berti, seconda classificata, non aveva inizialmente molta fiducia in *Non illuderti mai*, tanto che non voleva incidere; poi di fronte all'«aut aut» dei suoi discografici accettò e non se n'è pentita.

Ma l'autentica rivelazione del *Disco per l'estate '68* è stata la coppia Franco IV e Franco I, che ha presentato *Ho scritto t'amo sulla sabbia*, un brano che recupera il meglio dello stile beat combinandolo con il genere melodico. Questi due ragazzi napoletani, conosciuti un anno fa a Ischia, si sono fabbricati in meno di dodici mesi un repertorio di cinquanta canzoni nelle quali si trovano reminiscenze dei canti gregoriani e di Bach che Franco Calabrese (I) ha «conosciuto» al Conservatorio di San Pietro a Maiella.

Prima di *Ho scritto t'amo* i due cantautori-chitarristi hanno lanciato, a *Settevoci*, *Odio me* e *La quinta* ed ora preparano un pezzo per chitarra e violino.

La coppia rivelazione ha avuto fino all'ultimo in Armando Savini il più temibile rivale che dall'ottimo piazzamento di Saint-Vincent trarrà certamente vantaggio nell'imminente finale di *Settevoci*. Caterina Caselli e Gigliola Cinquetti hanno invece avuto nella finalissima del *Disco per l'estate* un crollo sorprendente, dovuto soprattutto al fatto che le giurie hanno concentrato i voti sulla coppia Del Turco-Berti. Qualche sorpresa l'hanno riservata

anche le giurie delle due serate che dovevano designare i dodici motivi finalisti. Nella prima, assegnando a Orietta Berti il maggior numero di voti, i seicento giudici di turno hanno espresso un verdetto concorde con quello delle giurie della fase eliminatória. La cantante di Montecchione, per la verità, figurava al primo posto della graduatoria ufficiosa della setacciata che ha ridotto da 56 a 24 il numero delle canzoni concorrenti. La discordanza tra le due giurie si riferiva soprattutto alla promozione di Louiselle, con una canzone di discutibile originalità, e alla bocciatura, sia pur con la monetina, di Michele, ch'era giunto a Saint-Vincent quarto assoluto nella classifica provvisoria: 1° Orietta Berti, 2° Riccardo Del Turco e 3° Jimmy Fontana. Adesso Michele spera di rifarsi a Venezia, dove il 29 giugno interverrà al gala della *Gondola d'oro*, dopodiché, in luglio, andrà in Romania. Bisogna riconoscere però, che i giudici della prima serata hanno dimostrato di avere un orecchio particolarmente esercitato, bocciando i

motivi di più scoperta imitazione. Sono stati eliminati lo studente in medicina Fabio in gara con una canzone artificialmente costruita «alla Tenco» e interpretata ricalcando lo stile del cantautore genovese; Gianni Nazzaro il cui brano, *Solo noi*, ascoltato con attenzione riecheggiava *Canzone per te*, vincitrice dell'ultimo Sanremo; e Remo Germani con la... «Traviata»: *Mi capisci con un bacio* si ispirava a *Di Provenza il mare e il suol*, la celebre aria verdiana.

## Le mossette

L'uscita di scena del complesso veneziano «Le orme», che presentava un motivetto gradevole e di gusto giovanile, si spiega invece col «rigetto» ormai definitivo dei capelloni. La televisione è una ribalta e pertanto anche il modo di presentarsi ha il suo peso. Quello di Saint-Vincent è stato il festival delle mossette. Bravissime Gigliola Cinquetti, Caterina Caselli, Louiselle e Wilma



Presentatori e animatori delle tre serate di «Un disco per l'estate»: da sinistra, Gabriella Farinon, Alberto Lupu, Sandra Mondaini e Pippo Baudo



disco per l'estate» con la canzone «Luglio»

# o il cognato di Endrigo



Foto-ricordo per i vincitori: alzano le coppe (da sinistra) Franco I e Franco IV, Riccardo Del Turco e Orietta Berti. Al centro, Pippo Baudo. Sia Del Turco che la Berti sono ormai «veterani» del concorso radiotelevisivo

Goich. Mai le prove erano state seguite con tanto scrupolo. Non essendoci preoccupazioni per le stecche — le voci erano registrate — si dava grande importanza all'effetto che l'esibizione televisiva poteva fare sui giudici telespettatori e sugli eventuali acquirenti. Talvolta basta un sorriso o una mossetta azzeccata per conquistare il «consumatore».

Il responso delle giurie della seconda serata ha trovato tutti concordi nel ritenere meritata l'affermazione di Riccardo Del Turco. Non altrettanto condivise sono state le altre valutazioni. Una parte della platea si è sorpresa per esempio dell'eliminazione del favorito Jimmy Fontana. Probabilmente le giurie pretendevano dal cantautore marchigiano qualcosa di nuovo, mentre in realtà *Cielo rosso* riproponeva un modulo già apprezzato nelle precedenti edizioni del *Disco per l'estate*. Altre perplessità sono nate per Astarita e Anna Marchetti che hanno superato il turno con brani piuttosto fragili. Vittima ingiusta della seconda semifinale è stata Iva Zanichchi, che presentava uno dei pezzi musicalmente più consistenti: *Amore amor*.

Per la mancata uscita dei quotidiani quello di Saint-Vincent è stato un avvenimento di tutto riposo per parecchi giornalisti. C'è stato, però, un momento di «bagarre» tra i colleghi quando si è sparsa la voce che

nella formazione dei New Trolls si nascondeva, truccato da capellone, nientemeno che Giuliano, il calciatore del Napoli e della Nazionale. Tutto può accadere. Canta perfino Altabini! L'equivoco era sorto per l'eccezionale somiglianza del batterista dei New Trolls, Gianni Bellenzo, detto «Ombra», con il noto centrocampista della Nazionale: l'unica differenza sta nella folta chioma.

## Napoletani agguerriti

Nonostante avesse perso per strada, nel corso della fase eliminatoria, il suo più autorevole rappresentante (Sergio Bruni), la legione napoletana, regionalmente parlando, era la più agguerrita. Alla «tre giorni» della Vallée sono stati ammessi Mario Abbate, Gianni Nazzaro, Tony Astarita e il duo Franco IV e Franco I. Questi cantanti avevano al seguito parecchi fans, alcuni particolarmente interessati, come la moglie di Aurelio Fierro che in veste di industriale del disco faceva il tifo per Astarita, e il consigliere di Corte d'Appello Franco Colosimo, che essendo autore di *E' n'amico l'ammore* ha sofferto per l'esclusione dalla finalissima di Mario Abbate. Il cesellatore e il magistrato aspettano adesso per la rivincita il Festival di Napoli. Napoletano verace era anche l'assistente di Mario

Landi (regista della trasmissione) Ivio Pasquale Abbate, il quale è giunto a Saint-Vincent dopo aver terminato la realizzazione del ciclo di *Senza rete*. Un tecnico non può consentirsi entusiasmi da fan e Abbate non ha tifato nemmeno per il suo omonimo.

*Luglio* e *Visioni* sono state le canzoni preferite dai cantanti partecipanti al lungo week-end valdostano. Infatti Riccardo Del Turco ha raccolto le preferenze di Gigliola Cinquetti, Wilma Goich, Mario Abbate, Iva Zanichchi e Tony Astarita, mentre il pezzo dei New Trolls piaceva particolarmente a Jimmy Fontana, Franco IV (e Franco I), Caterina Caselli, Michele e ai cinque componenti delle «Orme».

*Luglio*, come tutte le canzoni della coppia Del Turco-Bigazzi, è nata dalla lettura di un libro di poesie, mentre sul giradischi suonava *Downtown* di Petula Clark. *Visioni*, pur non avendo superato il turno semifinale, rimane tra i pezzi destinati a caratterizzare l'estate '68: è infatti un brano che appaga i gusti dei giovanissimi più esigenti (l'unica canzone di stile psichedelico) e allo stesso tempo ha un ritornello melodico orecchiabilissimo. Anna Identici, che si è visto precluso l'accesso alla finale dalla moneta, ha introdotto nel mondo della canzone la figura del fidanzato-fotografo. Un po' come Elsa Martinelli e Catherine Deneuve. La

cantante cremonese, che compirà 21 anni il 30 luglio, è decisa a sposare ai primi di agosto Maurilio Sioli: fotografo — ventunenne — di un'industria di biancheria intima, conosciuto tre mesi fa. La felice coppia si è inserita con estrema disinvoltura nel clima familiare che caratterizza ogni anno la manifestazione di Saint-Vincent. La schiera delle signore della canzone al *Disco per l'estate* era costituita da Orietta Berti, Iva Zanichchi e Wilma Goich, le quali erano anche in quest'occasione accompagnate dai rispettivi mariti. Ad ogni apparizione ufficiale i consorti delle cantanti appaiono sempre più tenebrosi. Dev'essere un mestiere difficile il loro. L'unico che ogni tanto si scrolla di dosso l'abito del cavalier servente è Edoardo Vianello, quando la gente gli chiede un autografo.

Non si è visto, invece, il fidanzato misterioso di Caterina Caselli: la cantante, comunque, starebbe smantellando la casa di Sassuolo per trasferirsi con la famiglia a Roma. Un trasferimento incoraggiato da ragioni di cuore (Claude François?). Effettivamente qualcosa sta mutando nella vita di Caterina. A Saint-Vincent la guardia del corpo dell'ex casco d'oro era la sorella Liliana che ha preso il posto di Ivo Callegaris, il quale adesso si limita a darle suggerimenti artistici.

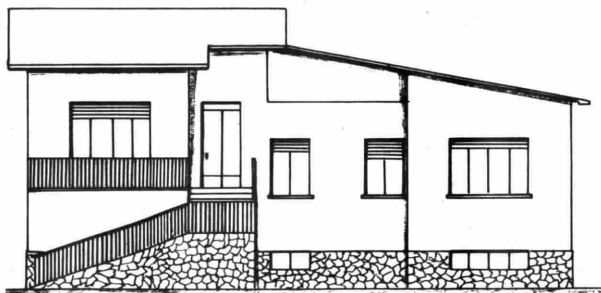
## Operazione disco

L'obiettivo della quinta edizione del concorso *Un disco per l'estate* è quello di raggiungere, nelle vendite, i 5 milioni di dischi: lo scorso anno si sono superati i 4. L'impresa è difficile perché finora non si vede chi possa eguagliare il boom di Al Bano. Forse Franco IV e Franco I? Va sottolineato che secondo le informazioni del Ministero del Tesoro, le entrate tributarie durante il primo trimestre del 1968 per quanto riguarda i dischi sono state di 273 milioni contro 297 milioni del 1967. La contrazione delle entrate tributarie trova conferma nel regresso registrato dall'indice della produzione pari al 18 per cento. C'è da tenere presente che questi dati si riferiscono al periodo dell'anno cosiddetto d'oro per i discografici in quanto comprendono l'eco del Festival di Sanremo, il boom italiano del disco sembra essersi arrestato. Stando a un sondaggio condotto tra i cantanti interessati (e che bisogna prendere con beneficio d'inventario) nessun concorrente ha finora venduto centomila dischi delle canzoni del concorso *Un disco per l'estate*. In testa alle vendite ci sarebbero Caterina Caselli (85 mila) e Gigliola Cinquetti (73) seguite da Fontana (48), Del Turco (46), Michele (44), Franco IV e Franco I (38), Zanichchi (35), Berti (32), New Trolls e Goich (30), Louiselle (26), Robertino, Identici e Astarita (25), Donaggio (20), fino a Mario Abbate, che con molta sincerità ci ha confidato di aver venduto soltanto 5 mila copie di *E' n'amico l'ammore*. E' stato il più sincero. Inevitabilmente le tre trasmissioni televisive provocheranno nei prossimi giorni un movimento discografico.



# RISCALDAMENTO?

## Ideal-Standard risponde!



**Il geometra Luciano Mor  
ci scrive da Milano - Via Console Marcello, 10**

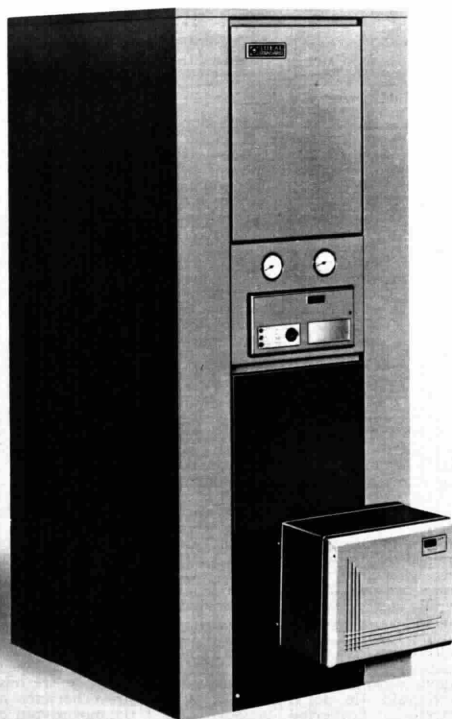
*Sto costruendo una villetta di cui allego il progetto e la pianta. L'altezza dei locali è prevista in m 2,50 per il seminterrato e in 3 m circa per i locali di abitazione. Vorrei sapere quale caldaia è più adatta alla casa e conoscere il costo complessivo dell'impianto.*

### **Ecco la risposta dell'architetto:**

Nella pianta che il geometra Mor ci invia sono segnate le posizioni dei radiatori Ideal-Standard che serviranno per il riscaldamento: saranno tredici per un totale di m<sup>2</sup> 62.

La caldaia, che verrà installata al piano seminterrato, sarà il nuovissimo gruppo termico Ideal-Standard, la TEDA, già completo di bruciatore e pompa e disponibile anche con serbatoio per l'acqua calda. Il modello consigliato da 36.000 calorie/ora costa L. 350.000. I radiatori Ideal-Standard, di minimo ingombro ed altissima superficie radiante, costano da L. 700 a L. 4.000 ad elemento, secondo il modello.

Il geometra Mor potrà avere un preventivo per l'impianto completo rivolgendosi a una ditta installatrice contrassegnata dal marchio Ideal-Standard.



Soltanto l'esperienza della Ideal-Standard, la più grande industria produttrice di impianti di riscaldamento (caldaia+radiatori) ha potuto permettere la realizzazione della caldaia TEDA, il primo gruppo termico completo di: caldaia in ghisa, pompa e bruciatore.

Tutti gli elementi della TEDA sono stati studiati appositamente per completarsi a vicenda e offrire un calore uniforme in ogni locale.

Nella vasta gamma di Ideal-Standard ci sono caldaie e radiatori in ghisa di altissima qualità, in grado di soddisfare ogni esigenza di riscaldamento moderno.

Un impianto di riscaldamento Ideal-Standard (caldaia+radiatori) vuol dire più valore alla casa.

 **I D E A L  
S T A N D A R D**

**LA NOSTRA ESPERIENZA PER IL VOSTRO BENESSERE**

Scrivete a Ideal-Standard, via Ampère 102/r - 20131 Milano  
Un noto architetto risponde direttamente a tutte le lettere.

Teatro didattico-musicale di Britten e Weill

## UN RAGAZZO PROTAGONISTA D'OPERE

di Michelangelo Zurletti

**L**e due opere, che Armando La Rosa Parodi dirigerà nel concerto di martedì, nascono entrambe da un intento didascalico-pedagogico. Anzi, a voler cercare un più intimo contatto, tanto *Il piccolo spazzacamino* di Britten quanto *Colui che dice di sì* di Weill-Brecht rivelano un intento didascalico bifronte: non sono soltanto spettacoli destinati a un pubblico di giovani, ma richiedono la partecipazione dei giovani. Ma i contatti si fermano qui. L'idea del teatro di Britten è ben diversa da quella di Brecht: sicché le due opere si realizzano su piani che per il resto sono inaccostabili.

Britten si è spesso rivolto al pubblico dei giovani, e per finalità didattiche e per quel particolare ingrediente dell'innocenza che entra così spesso nella sua opera — ne è anzi un punto chiave — e che nel timbro della voce e nell'animo infantile si pone con valore esemplare.

### Le due soluzioni

Brecht si rivolse una volta tanto ai giovani in modo coerente coi presupposti eminentemente didascalici del suo teatro. In realtà, il problema che Brecht pone al pubblico con *Der Jasager* (1930) — e che il pubblico è invitato a risolvere — è un problema da adulti, e anzi da adulti coscienti: è un problema che investe la validità o confutabilità della tradizione. Un bambino affronta un viaggio pericoloso per procurarsi una medicina per la mamma malata. Durante il viaggio si ammalava e accetta di sacrificarsi per non essere di intralcio ai compagni di viaggio: perché così vuole la tradizione.

Si rimproverò a Brecht — e furono proprio gli alunni della scuola a cui il lavoro era destinato a rimproverarglielo — di non considerare l'assurdo che la tradizione può contenere, e di accettare e proporre all'accettazione altrui un pensiero reazionario solo perché basato sull'autorità della tradizione, che in questo caso risulta priva di senso. E Brecht aggiunse una seconda possibile soluzione al problema: la tradizione può non essere accettata e può anzi essere rifiutata. Il bambino non si sacrifica (*Der Nein-sager*), intralaccia il cammino dei compagni e si fa ripor-

tare indietro interrompendo il viaggio dell'intera comunità.

La scelta tra le due possibili soluzioni dipende dalle condizioni circostanti: l'importante — avverte l'autore nel coro introduttivo (che dovrebbe essere anche il coro finale) — è intendersi chiaramente: «molti dicono sì, eppure non sono d'accordo. E' molto importante intendersi chiaramente».

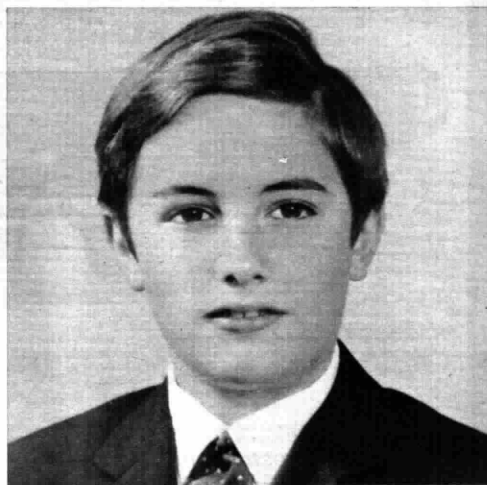
Il teatro resta, ancora una volta in Brecht, un gioco: un gioco crudele che dimostra come ci si possa divertire esaminando e criticando una situazione tipica del vivere sociale. La musica di Weill asseconda perfettamente le intenzioni di Brecht, e vi si accosta in un gioco parallelo, su un piano critico: tanto nei confronti della musica corrente come del testo brechtiano stesso. La musica rinuncia a essere godibile di per sé, non si sovrappone mai al testo come elemento nobile; ma si piega a portare con la massima semplicità le voci quotidiane che l'ambiente esaminato esprime normalmente: in questo caso le voci incolore e dilettantesche di bambini che fanno teatro.

In Britten la favola è e rimane solo favola; anzi, quella piccola polemica sociale, che poteva derivare dalla (peraltro molto antica) situazione del bambino maltrattato da troppo perfidi padroni, si fa lieve e leggera: niente più che un pretesto per far scattare, nel confronto, la solidarietà e la bontà dei bimbi che aiutano lo spazzacamino a fuggire. Il *piccolo spazzacamino* (1945) è il secondo atto di un trattenimento per ragazzi intitolato *Facciamo un'opera*: è cioè l'opera vera, perché il primo atto svolge in prosa i preparativi per lo spettacolo. Britten ha anche previsto la collaborazione del pubblico, a cui ha affidato quattro pezzi (uno dei quali a quattro voci).

La musica, adeguata perfettamente alle finalità pedagogiche dell'opera, è tale da non richiedere ai giovani protagonisti sforzi troppo gravi, così come non richiede allo spettatore un eccessivo impegno. Il discorso musicale si svolge, come di consueto in Britten, molto semplicemente, su un piano tonale che le poche dissonanze qua e là sparse, come lievi ammiccamenti alla più aperta modernità musicale, più che contraddire affermano tenacemente. Le due opere, di cui è protagonista il bambino Claudio Sereni, appartengono evidentemente a due mondi diversi; ma sono per noi indicative e alusive proprio nell'aspetto

didattico; un aspetto che, in spregio alla tanto millantata tradizione musicale italiana, ci fa coprire di rosso. La realizzazione delle due opere, che all'estero viene affidata ad alunni delle scuole medie, da noi non sarebbe possibile nemmeno con allievi del conservatorio. Per non parlare del pubblico che nell'opera di Britten dovrebbe leggere e cantare i quattro cori a prima vista.

Il *piccolo spazzacamino* di Britten e *Colui che dice di sì* di Kurt Weill vanno in onda martedì 25 giugno alle ore 21 sul Terzo Programma.



Claudio Sereni che interpreta martedì «Colui che dice di sì» di Kurt Weill e «Il piccolo spazzacamino» di Britten

### Il concerto di Caracciolo e Firkusny

## L'OMAGGIO A WEBER DI STRAWINSKY

di Edoardo Gugieliemi

**D**espota del gusto musicale europeo per lunghi anni, abile amministratore della sua gloria, Igor Strawinsky non ha peraltro mai temuto di contraddirsi, di apparire ad ogni lavoro sotto una luce diversa. Le aperture si sono alternate così alle involuzioni, le compromissioni ai ripiegamenti, in una continua disponibilità e in una rotta sempre al di là delle latitudini stabilite, sempre avventurosa e imprevedibile. Conosciamo il netto rifiuto di Strawinsky a lasciarsi irregimentare in una poetica precisamente formulata. E la contraddizione si è manifestata attraverso conversioni clamorose, omaggi del tutto inattesi e un complesso tracciato di ritorni e di pentimenti. Prima l'«omaggio» a Ciaikovsky con il balletto allegorico *Le Baiser de la Fée*, scritto per Ida Rubinstein; poi l'«omaggio» a Weber, il sorprendente *Weber der Konzertstück* op. 79, con il *Capriccio* per pianoforte e orchestra.

Abbiamo parlato di un instancabile gioco di scoperte e di ricorsi retrospettivi, di una vita che si è svolta sotto il segno di una costante curiosità intellettuale. Eppure alcune opere strawinskiane hanno acquistato già quel carattere d'assoluto, quel senso di verità che di solito riconosciamo solo alle grandi creazioni del passato. Così *l'Oedipus rex* o la *Sinfonia di Salmi*, così il

*Capriccio* per pianoforte e orchestra che verrà interpretato da Rudolf Firkusny. Iniziato verso il Natale del 1928 e portato a termine alla fine di settembre dell'anno successivo, il *Capriccio* fu eseguito per la prima volta dallo stesso Strawinsky, a Parigi, con la direzione di Ernest Ansermet (6 dicembre 1929). Oggi è nel repertorio di grandi pianisti come Firkusny e Magaloff.

Nelle *Chroniques de ma vie*, un libro di eccezionale interesse, Strawinsky ha parlato di Weber con grande ammirazione. Giudicata da molti con freddezza o palese insoddisfazione, ma in realtà densa di preziose intuizioni, la musica per pianoforte di Weber meritava pienamente l'«omaggio» del compositore di Oranienbaum che ha saputo restituirci l'autentica immagine del virtuosismo weberiano, così libero da contenere infinite prospettive.

### La «Sesta» di Zafred

Nella produzione di Strawinsky per pianoforte e orchestra il *Capriccio* si affianca al neoclassico *Concerto* per pianoforte e strumenti a fiato del 1924 e ai seriali *Movements* del 1959. Dopo il «Presto» iniziale, nella tonalità di sol minore, l'Andante rapsodico — in fa minore ricorda lo Strawinsky della *Sonata* (1924). Il conclusivo «Allegro capriccioso» è caratterizzato da un intenso dinamismo e da un'eleganza di scrittura pianistica che tende a fondere,

con piena consapevolezza formale, le luci del virtuosismo weberiano e il sinuoso affinarsi di un rinnovato apprendimento mendelssohniano.

Insieme al *Capriccio* per pianoforte e orchestra di Strawinsky, il maestro Franco Caracciolo dirige la *Sesta sinfonia* di Mario Zafred (1958). Come nel *Concerto* per viola e orchestra, che vinse nel 1956 il Premio Marzotto, la personalità di Zafred si afferma con maturo impegno e con quell'estrema chiarezza di schemi formali che venne già sottolineata da John S. Weissmann. Per la *Sesta sinfonia* si può parlare, ancora una volta, di un robusto tematismo di tradizione romantica e di un messaggio di rara accessibilità, senza mediazioni intellettualistiche. Quella del musicista triestino rimane a tutt'oggi una personalità in divenire, sempre alla ricerca di una sicura comunicabilità. La saldezza di costruzione della *Sesta sinfonia*, in una tensione compositiva sempre più spesso e compatte (si pensi anche al recente *Sestetto* per archi), ripropone uno dei tratti salienti della fisionomia di Zafred. Rudolf Firkusny verrà ascoltato poi nella *Fantasia in do minore* per pianoforte, coro e orchestra di Beethoven, singolare annuncio della *Nona sinfonia*, tappa avanzata di una grande evoluzione.

Il concerto diretto da Franco Caracciolo va in onda venerdì 28 giugno alle 20,40 sul Programma nazionale radiofonico.

# ho la Mini 22



tutta in metallo,  
canna corta, estrazione  
automatica del caricatore,  
assolutamente inoffensiva  
ma così perfetta  
da sembrare una vera arma

...ha pure  
le capsule originali  
Mercury  
in caricatori da 10 colpi.

In vendita  
nei migliori negozi  
a L. 1.000



tradizione di  
qualità e  
di prestigio



## Dalla parte di Anna Magdalena

In Francia il regista Jean Marie Straub ha dato l'ultimo colpo di manovella al film *La cronaca di Anna Magdalena*. Si tratta di una pellicola che narra la vita di Giovanni Sebastiano Bach su un soggetto ricavato dai famosi *Quaderni di Anna Magdalena*, seconda moglie del musicista. La figura di Bach è impersonata dall'organista Gustav Leonardt, professore presso il Conservatorio di Amsterdam.

## Monteverdi a Vienna

Una solenne celebrazione del quarto centenario della nascita di Monteverdi si è svolta a Vienna nell'Aula Magna dell'Accademia austriaca delle Scienze. Il discorso ufficiale è stato pronunciato da Erich Schenk ordinario di musicologia nella Università di Vienna. Successivamente il complesso del «Nuovo madrigaleto italiano» ha eseguito un concerto di musiche monteverdiane.

## Musica in sciopero

A causa della situazione esistente in Francia, gli organizzatori hanno annullato l'intero ciclo di manifestazioni noto sotto l'etichetta del «Festival del Marais». Il Royal Ballet non è infatti potuto giungere da Londra per lo sciopero dei trasporti; ed in sciopero sono pure i musicisti francesi rendendo impossibili le prove. Il programma del Festival comprendeva 90 manifestazioni.

## La gola di Vickers

Il tenore canadese Jon Vickers non è stato fortunato nella sua tournée italiana. Scritturato dal Comunale di Firenze per interpretare l'*Otello* di Verdi, ha dovuto dare «forfait» all'ultimo momento a causa di una infiammazione alla gola. Poi ha messo nei guai la Scala di Milano, costringendo il teatro milanese a cancellare dal cartellone *I Pagliacci* di Leoncavallo, sempre a causa del suo mal di gola. Negli ambienti della Scala non si perdonerebbe a Vickers di avere, a quanto si dice, passato il tempo tra il mal di gola fiorentino e quello milanese cantando in uno studio cinematografico per l'edizione filmata di quegli stessi *Pagliacci* che non ha cantato nella sala del Piermarini.

## Non andrà a Vienna

E' giunto in questi giorni in Italia, l'amministratore generale del «Metropolitan» di New York, Rudolf Bing. In occasione del viaggio

l'ospite americano si è incontrato con Herbert von Karajan che sta curando una nuova edizione dell'intero ciclo dell'*Anello del Nibelungo* per il teatro newyorchese. Contemporaneamente si è appreso che Bing ha rifiutato l'offerta fattagli di dirigere il Teatro dell'Opera di Vienna.

## Cori sugli scudi

La musica corale sta facendo adepti anche in Italia, al punto che i nostri complessi sono divenuti oggetto di esportazione. A Varsavia, ad esempio, un grande successo ha salutato la partecipazione del Coro «Val Padana» di Inzagio, al «Rencontre Internationale d'amitié». A Montreux, invece, il complesso corale «Cantores Mundi» di Agnola Borgese si è classificato al primo posto del «Quinto Concorso di Polifonia vocale e canto corale».

## Mario e Renata tre anni dopo

Mario Del Monaco e Renata Tebaldi saranno nuovamente insieme nelle prossime settimane per una incisione della *Wally* di Catalani. I due cantanti che per molti anni hanno formato una delle più celebri coppie della lirica, non si incontravano più da tre anni, da quando, cioè, interpretarono l'*Otello* in occasione della Fiera mondiale di Montreal.

## Regine a Venezia

Regine Crespin è in questi giorni a Venezia. Si è riposata, naturalmente, oltre ad interpretare nella vicina Valdarno i *Cinq chants et une vocalise*, l'opera a lei dedicata dal musicista francese Marius Constant, vincitrice del Premio Marzotto. La vacanza veneziana di Regine giunge al termine di una stagione nella quale non le sono mancate soddisfazioni: soprattutto quella di essere stata a Milano e a Salisburgo la più applaudita Brünnhilde degli ultimi anni.

## Premi alla lirica in dischi

I premi della critica discografica italiana assegnati a Milano per il sesto anno consecutivo, sono andati per la musica lirica alla *Madama Butterfly* di Giacomo Puccini, interpretata da Renata Scotto, Carlo Bergonzi e Rolando Panerai, direttore sir John Barbiroli, e alla *Walchiria* di Wagner interpretata da Regine Crespin, Gundula Janowitz, Jon Vickers e Thomas Stewart, direttore Herbert von Karajan.

g. d. r.

## i vostri programmi

### domenica

**THIERRY LA FRONDE:** Sfida al re di Navarra - Al castello di Chartres, ospite del Principe Nero, è giunto re Carlo di Navarra, col quale Thierry la Fronde ha un vecchio conto aperto, che risale al tempo in cui era cavaliere di Janville. Thierry aveva sfidato Carlo di Navarra a singolar tenzone, accusandolo di tener mano ai nemici del suo sovrano, prigioniero in terra straniera. Carlo non aveva accettato la sfida, per codardia. Ma, questa volta, affrontato apertamente da Thierry durante un banchetto, non potrà sottrarsi al combattimento.

**LE AVVENTURE DEL GATTO SILVESTRO** - L'uccellino Titti salta allegro nella gabbietta, che ha lo sportellino aperto. Silvestro pensa, lasciandosi i baffi: «Questa è la volta buona». Naturalmente dovrà fare i conti con Titti, che è un uccellino tutt'altro che timido e pauroso. Sul ritmo di una famosa danza ungherese, tre porcellini costruiranno una bella casetta, con giardino, veranda, aiuole fiorite e fontana. Seguirà Formiche all'attacco, allegre manovre di un esercito di formiche per arrivare alla conquista di un grosso frutto maturo.

### lunedì

**RAGAZZI, CHE AMICI** - Sono di turno i libri e gli scrittori di opere per ragazzi. Dopo una visita al Centro Didattico Nazionale di Firenze ed alla Biblioteca dell'Archiginnasio di Bologna, vi sarà presentata una serie di libri famosi: da Le mille e una notte alle fiabe di Andersen e dei Fratelli Grimm, da Le piccole donne di Tom Sawyer, da Pinocchio al Cuore di De Amicis. Inoltre vi sarà trasmessa una fiaba filmata dal titolo Storia di un barattolo. Parteciperanno al programma Gianni Rodari, Alberto Manzi e Lino Monchieri.



Alberto Manzi

### martedì

**MINU' E NANU'** - La valigetta - I due fratellini di Tre Ponti vi presentano questa volta uno dei loro migliori amici: Paolino. Si tratta di un ragazzo pieno di buona volontà e profondamente onesto. Poiché appartiene ad una famiglia di condizioni economiche molto modeste, Paolino, per guadagnare qualche liretta, da ogni sera ad aiutare il vecchio Remigio a tener puliti i vagoni del trenino e la sala

d'aspetto della stazione. Ed ecco che, all'improvviso, gli accade un'avventura straordinaria. In un vagone, sotto un sedile, trova una valigetta. E' pesante. Si accorge che non è chiusa a chiave. Che cosa conterrà mai? L'apre: è piena di biglietti da mille. Paolino, stupefatto, corre dal vecchio Remigio: ma non lo trova, è uscito per la solita passeggiata; corre da Minù e Nanù: non ci sono. Va a casa sua e racconta tutto alla mamma, la quale gli dice che bisogna riportare subito la valigetta alla stazione e, con l'aiuto di Remigio, cercare il proprietario.

### mercoledì

**L'ANTILOPE D'ORO** - E' una fiaba orientale, a cartoni animati. Durante una battuta di caccia, un marinaio vede una antilope che, quando corre, fa scaturire dagli zoccoli monete d'oro. Si getta subito al suo inseguimento, ma l'antilope, con l'aiuto di un contadino, riesce a sfuggirgli. Nonostante le percosse, il ragazzo non rivela alle guardie del marinaio la direzione presa dal magico animale; però, qualche tempo dopo, guida involontariamente al nascondiglio dell'antilope d'oro una spia del marinaio che lo aveva sorvegliato. Sia lui che l'antilope sono così presi e condotti al palazzo del marinaio il quale, minacciando di far morire il ragazzo, ottiene dall'antilope una pioggia di monete d'oro. Ma l'avidità marinaio e i suoi cattivi consiglieri non riusciranno a goderne.

### giovedì

**TELESET** - Per la serie Ragazzi in vacanza, il cinegiornale presenterà un servizio dedicato alle «vacanze in città»: indicazioni e suggerimenti per occupare piacevolmente, e utilmente, il tempo libe-

ro rimanendo nella propria città. Un altro servizio, di particolare interesse, sarà dedicato ai «rimandati», cioè agli alunni che dovranno affrontare gli esami di riparazione.

### venedì

**CINQUECERCHI** - Seconda puntata. Antonio Ghirelli e Alberto Marchesi vi racconteranno la storia delle gare di corsa ad ostacoli: quali erano, anticamente, le caratteristiche di questa specialità e come essa, finalmente, sia stata inclusa nei giochi olimpionici. Giorgio Oberwager, direttore della Scuola Centrale dello Sport, vi presenterà Eddy Ottow, uno dei candidati alla medaglia d'oro per i «110» ad ostacoli a Città del Messico.

### sabato

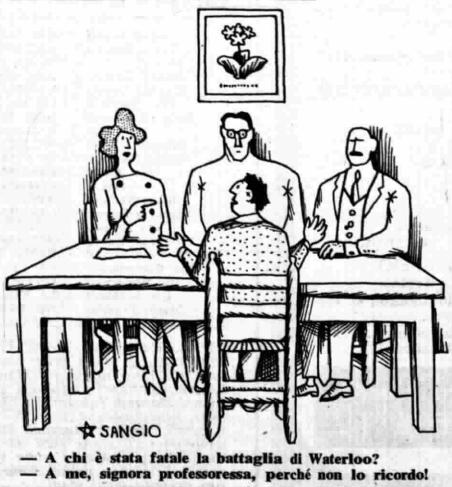


Sylvie Vartan

**CHISSA' CHI LO SA?** - Ultima trasmissione. La gara finale si svolgerà tra le seguenti squadre: Napoli, vincitrice del girone del Sud; Milano, vincitrice del girone del Nord; Pesaro, vincitrice del girone del Centro; e Cagliari, vincitrice del girone delle Isole. Interverrà alla trasmissione Sylvie Vartan, che canterà Come un ragazzo e La cicala canta. Il complesso «I nomadi» interpreterà un brano dal titolo Ho difeso il mio amore.

Carlo Bressan

## ridiamo con Sangio



— A chi è stata fatale la battaglia di Waterloo?  
— A me, signora professoressa, perché non lo ricordo!

## la posta

I ragazzi che desiderano avere risposta ai loro quesiti devono inviare le lettere, con le loro fotografie, a «Radiocorriere TV» / corso Bramante 20 / (10134) Torino.

**Cara Signora, ho dodici anni e un difetto che vorrei non avere: sono grasso. Peso cinquantatré chili, mentre i ragazzi della mia età sono quasi tutti più quantancinque. Cosa mi consiglierebbe?** (Graziano Del Bello - S. Margherita d'Adige, Padova).



Ecco un assortimento di consigli. Primo: porre a domanda a un medico. Secondo: aver fiducia nella crescita, che quasi sempre trasforma puffuti bambini in slanciati adolescenti. Terzo: ridurre comunque (ma non abolire) le fette imburrate, i cioccolatini, i gelati e le torte con la panna. Quarto: non crearsi il «complesso del Falstaff» (l'ho inventato io e Freud mi perdonerà): spesso si ingrassa proprio per la paura d'essere grassi, perché la scontentezza fa crescere l'appetito. Quinto: approfittare di una buona stagione per fare molto sport: bicicletta, soprattutto. Sesto e ultimo: non modellarsi sugli altri, non «allinearsi» ad ogni costo. Che cos'è, una legge inviolabile, quella per cui, a dodici anni, tutti devono pesare quantancinque chili?

**Cara Anna Maria, ho undici anni. Mi piace molto Gianni Morandi e ho tentato più volte di formarmi, con le figure che trovo, un album. Ma mia madre lo trova e lo brucia. La prego di consigliarmi come fare e come poterlo conservare.** (Maria Giovanna Casciano - Battipaglia, Salerno).



Quante volte l'album con le foto ritagliate dai giornali è stato scoperto e dato alle fiamme? Ecco una nuova edizione di Gianni Morandi: avvicinato (in effigie) a Gerolamo Savonarola e a Giordano Bruno. Se verrà a saperlo, c'è caso che s'intenerisca e ti mandi una sua foto, ma, per prudenza, con dedica alla tua mamma ostinatamente incendiaria. Nell'attesa di questa manovra fidamente diplomatica del tuo cantante preferito, io ti suggerisco di non votare alla distruzione nessun altro album. Bisogna saper perdere, Maria Giovanna (cito i Rokes, per adeguarmi al linguaggio che deve esserti familiare).

**Gentile Signora, l'anno prossimo vorrei andare al Liceo Scientifico e poi all'Università, prendendo medicina. Lei che è un'esperta che ne dice? La prego, mi dica quanti anni mi ci vorranno per diventare un bravo dottore.** (Domenico Carrà - San Costantino Calabro, Cosenza).



Per diventare medico, sei anni d'Università. Per diventare bravo, tutta la vita. E quando dico «bravo» non alludo soltanto alla competenza professionale, ma anche all'umanità che un medico deve avere, alla fiducia che sa suscitare, all'amicizia vera ch'egli prova per i suoi malati. Qualche settimana fa s'è parlato d'un medico condotto che è morto per strada, nella neve, l'inverno scorso, mentre, febbricitante, tentava in ogni modo di raggiungere un casolare sperduto dov'era un ammalato in attesa. Non c'è dubbio ch'egli fosse, nel senso più sacro della parola, «un bravo dottore».

**Gentile Anna Maria, ho tredici anni e sono appassionato del ciclismo. Vorrei sapere se esiste qualche libro che insegni questo sport. Grazie.** (Alfonso Spampinato - Busto Arsizio, Varese).



Che ci fosse bisogno d'un libro per imparare ad andare in bicicletta, non l'avevo mai sospettato. Ma voi non siete come noi, ragazzi di ieri. Voi mettete tutto sul piano scientifico e ci fate vergognare un po' della nostra trascurata leggerezza. Un libro proprio come vuoi tu non l'ho trovato, ma te ne consiglio un altro, da cui certo potrai trarre tutte le notizie che t'interessano. E' «Ciclismo nel mondo» di Rino Negri, edizioni «Gazzetta dello sport».

Caro Sandro Ruggieri, di Roma, che scrive a questa rubrica non acquista automaticamente il diritto alla risposta. Il Direttore del Radiocorriere TV non mi concede che questo spazio, perché non può fare altrimenti; e io, poiché non posso fare altrimenti, mi ci adatto. A me sembra, d'altra parte, la misura giusta per non cadere nel pletorico. Per ciò che riguarda gli argomenti delle lettere a cui rispondo, ti dirò che il Direttore preferisce gli argomenti di attualità o comunque informativi ai problemi che, trattati in fretta, potrebbero divenire superficiali. Sì, è necessario che tu mi mandi una foto in cui io possa «cogliere» — come dici — il tuo sguardo colmo di rimprovero». Ma non dimenticare di ripetermi la tua domanda.

Anna Maria Romagnoli

## vi piace leggere?

● Il volume **Primo incontro con Shakespeare** (editore Zanichelli) costituisce una antologia dei più significativi brani tratti dai drammi che Shakespeare dedicò alle figure dei re d'Inghilterra: Re Giovanni, Riccardo IV, Enrico V, Enrico VI, Riccardo III ed Enrico VIII.

● Italo Zaina, l'autore del libro: **Dinosauri a convegno** (editrice «La Scuola») ci conduce ai tempi remoti dei Dinosauri, dominatori per milioni di anni della Terra. Ricostruisce la vita, le abitudini e, sulla base di documentazioni, descrive l'aspetto di questi rettili giganteschi dell'antichità.



# LA DISCOTECA DEL RADIOCORRIERE

è una collana nata in collaborazione tra il *Radiocorriere TV* e la *Deutsche Grammophon*, un binomio che garantisce la felice scelta del repertorio e la più alta qualità tecnica e artistica delle incisioni. Questi dischi costituiscono un'ottima base e l'indispensabile completamento di ogni discoteca. I dischi che compongono la collana usciranno uno ogni quindici giorni e potranno essere acquistati nei negozi specializzati



LA DISCOTECA DEL  
RADIOCORRIERE



## GRANDI VALZER LIRICI E ROMANTICI

JOHANN STRAUSS JR. (1825-1899)  
*Sul bel Danubio blu, valzer op. 314*  
CHARLES GOUNOD (1818-1893)  
*Valzer dal 2° atto del Faust*  
LEO DELIBES (1836-1891)  
*Scena e Valzer di Swanilda da Coppelia, quadro 1°*  
RICHARD STRAUSS (1864-1949)  
*Valzer dal 3° atto de Il cavaliere della rosa*  
ANTON DVORAK (1841-1904)  
*Valzer dalla Serenata per archi in mi magg. op. 22 (2° movimento: Tempo di valzer)*  
PETER CIAIKOVSKI (1840-1893)  
*Valzer da Eugenio Onegin*  
FREDERIC CHOPIN-ROY DOUGLAS  
*3 Valzer da Les Sylphides*  
Orchestra: Sinfonica di Radio Berlino; Filarmonica di Berlino; Sinfonica della NDR di Amburgo  
Direttori: Ferenc Fricsay; Herbert von Karajan; Karl Böhm; Hans Schmidt-Isserstedt

LA DEUTSCHE GRAMMOPHON GESellschaft, accogliendo la proposta del *RADIOCORRIERE TV*, nello spirito della comune iniziativa, ha accettato di ridurre il prezzo di ogni disco da lire 4.200 (più tasse, IGE e dazio) a quello eccezionale di

**LIRE 2700** + TASSE  
IGE E DAZIO

pur conservando intatta l'alta qualità artistica e tecnica delle sue incisioni. Tutti i dischi della DISCOTECA DEL RADIOCORRIERE TV sono stereo, riproducibili però anche su giradischi monoaurali

**Il 25 giugno esce il sesto disco della  
DISCOTECA DEL RADIOCORRIERE TV**

## I dischi usciti...

1. OVERTURES  
Beethoven  
Egmont, Coriolano  
Brahms  
Ouverture tragica  
Mendelssohn  
Sogno di una notte d'estate  
Schumann  
Manfred
2. L'ADAGIO DI ALBINONI  
ED ALTRI CAPOLAVORI  
DEL BAROCCO EUROPEO  
esecutori: Prystawski  
Kaufmann Soldan  
dirige Baumgartner
3. LISZT  
Fantasia ungherese  
Rapsodie ungherese 4 e 5  
(pianista Shura Cherkassky)  
BRAHMS:  
Danze ungherese  
(direttore von Karajan)
4. ETTORE BASTIANINI  
Scena da opere verdiane  
con Antonietta Stella  
Renata Scottò Ivo Vinco  
Gianni Poggi Flaviano Labò
5. SVJATOSLAV RICHTER  
interpreta  
Chopin e Debussy  
FREDERIC CHOPIN  
Polacca-Fantasia n. 7  
Studio in do maggiore  
Studio in do minore  
Ballata in la bem. maggiore  
CLAUDE DEBUSSY  
Estampes  
Dai Préludes per pianoforte

## ...e che usciranno

7. GEORGES BIZET  
L'Arlésiana  
Suites n. 1 e n. 2  
Carmen  
Suites n. 1 e 2  
« Coro dei monelli »  
e « Canzone gitana »  
dirige Willem van Otterloo
8. FRANZ SCHUBERT  
Quintetto « La Trota »  
Quartettssatz in do min., D. 703  
esecutori  
Quartetto « Schubert »  
e Quartetto Amadeus

## Piccola guida della gara canora È PARTITO IL CANTAGIRO

Dopo gli anni di signoria assoluta e incondizionata di Enrico Maria Salerno (1962 '63 '64 e '65), di Mario Carotenuto (1966) e di Walter Chiari (1967), il *Cantagiro* ha adesso affidato ad Alighiero Noschese il compito di direttore di gara. Con questa occasione l'asso degli imitatori si riaccosterà al grosso pubblico dopo due fortunate annate teatrali che, per contratto, l'hanno tenuto lontano dagli studi televisivi. Il *Cantagiro* '68, giunto alla sua settima edizione, si articola in 17 tappe, più un giorno di riposo (anche questa è una novità) a Perugia il 30 giugno. La partenza è avvenuta da Sanremo, dove lo spettacolo inaugurale si è svolto il 19 giugno. L'arrivo avverrà il 6 luglio a Recoaro. Tre riprese televisive sono quest'anno previste: Sanremo, Ostia (28 giugno) e Recoaro.

La manifestazione farà tappa a Cuneo (20 giugno, spettacolo allo stadio), Borgosesia (21 giugno - stadio), Savona (22 giugno - stadio), Sestri Levante (23 giugno - stadio), Genova (24 giugno - stadio), Marina di Massa (25 giugno - stadio), Montecatini (26 giugno - ippodromo), Follonica (27 giugno - stadio), Ostia (28 giugno - piazza centrale), Torre del Greco (29 giugno - stadio), Perugia (30 giugno - stadio), Perugia (1° luglio - stadio), Macerata (2 luglio - stadio), Senigallia (3 luglio - stadio), Ferrara (4 luglio - velodromo), Recoaro Terme (5 luglio - semifinali al Parco delle Terme) e Recoaro Terme (6 luglio - finale al Parco delle Terme).

Anche quest'anno i cantagirini indosseranno durante i trasferimenti una maglia di gara, che sarà bianca per tutti. Maglie di colori diversi distingueranno i leaders della classifica generale: rosa per il cantante che guiderà la graduatoria del girone A, riservato alle vedettes, e verde per il capolista del girone B, riservato agli interpreti in cerca di gloria. I cantanti in gara sono:

## GIRONE A

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Antoine<br>Shirley Bassey<br>Caterina Caselli<br>Dadida<br>Tony Del Monaco<br>Nicola Di Bari<br>Bruno Filippini<br>Jimmy Fontana<br>Mario Guarnera<br>I Camaleonti<br>I Dik Dik<br>I Nomadi<br>I Rokes<br>Mauro Lusini<br>Gianni Morandi<br>Gian Pieretti<br>Massimo Ranieri<br>Bobby Solo<br>Claudio Villa<br>Mario Ziniotti | BUONGIORNO, CIAO<br>DOMANI, DOMANI<br>L'OROLOGIO<br>UN PO' D'AMORE<br>MAGIA<br>IL MONDO E' GRIGIO, IL MONDO E' BLU<br>LA FELICITA'<br>LA NOSTRA FAVOLA<br>CONGRATULATIONS<br>IO PER LEI<br>IL VENTO<br>HO DIFESO IL MIO AMORE<br>LASCIA L'ULTIMO BALLO PER ME<br>OHI SUSY, SUSY<br>CHIMERA<br>FELICITA' FELICITA'<br>PREGHIERA PER LEI<br>SIESTA<br>QUANDO IL VENTO SUONA LE CAMPANE<br>UN COLPO AL CUORE |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

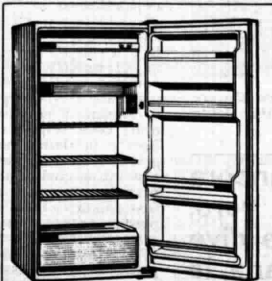
## GIRONE B

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kim Arena<br>Lucio Battisti<br>Clay Catalanò<br>Nancy Cuomo<br>Rinaldo Ebasta<br>Elio Gandolfi<br>Sergio Leonardini<br>Mal<br>Silvano Mattel<br>Franco Mehilli<br>Mini Molly<br>Oscar<br>Mino Reitano<br>Ricchi e Poveri<br>Giusepy Romeo<br>Rosella Santo<br>The Anonima Sound<br>The Honeybeats<br>The Showmen<br>Gli Scoteros<br>Mario Tessuto | CHE COSA FARÀ<br>BALLA LINDA<br>LE VA DI FARE UN BALLO<br>IERI, SOLO IERI<br>VADO PAZZO PER LOLA<br>UN ANNO DI PIÙ<br>NON TI SCORDAR DI ME<br>BAMBOLINA<br>PIOGGIA DI SETTEMBRE<br>MI PERDERO'<br>L'ULTIMA PREGHIERA<br>BENVENUTO FORTUNATO<br>AVEVO UN CUORE (CHE TI AMAVA TANTO)<br>L'ULTIMO AMORE<br>L'ONDA<br>PER AMORE<br>PARLA TU<br>FAI UN PO' QUELLO CHE VUOI<br>UN'ORA SOLA TI VORREI<br>LA FIGLIA DEL RE DEL POMODORO<br>HO SCRITTO FINE |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Adriano Celentano (girone A) e Donatella Moretti (girone B) sono stati nel 1962 i primi vincitori del *Cantagiro*; quindi hanno scritto il loro nome nell'album della popolare manifestazione Peppino di Capri (girone A - 1963), Michele (girone B - 1963), Gianni Morandi (girone A - 1964 e 1966), Paolo Mosca (girone B - 1964), Rita Pavone (girone A - 1965), Mariolino Barberis (girone B - 1965 e 1966) e Massimo Ranieri (girone B - 1967). Lo scorso anno non c'è stata gara per i cantanti inclusi nel girone A. Quest'anno, invece, è stata ripristinata la formula «tutti in gara». Le giurie, come sempre, saranno formate tra gli spettatori presenti negli stadi.



ROMA R 17/68



Frigorifero REX 200 Deluxe lire 84.000  
Disponibili altri 19 modelli  
da lire 44.000 in su

## mamma... è vero che lì dentro c'è il mare?

praticamente sì... e pieno di buon pesce...

☐ Una domanda possibile, con un frigorifero REX 200 deluxe in casa. Ma ora vi facciamo noi una domanda. Perché avete scelto un frigorifero REX 200 deluxe?

☐ Perché ha uno scomparto per i surgelati? Giusto. Nella parte superiore del 200 deluxe (dodici gradi sotto zero) anche il pesce surgelato si conserva perfettamente. Filetti di sogliole, frutti di mare, gamberi, calamari, merluzzo, vitello di mare: al momento di cuocerli, li avrete freschi, profumati di mare come appena pescati.

☐ Perché è un REX? Giusto. Un esempio: solo la porta di un frigorifero REX viene collaudata con una macchina che la apre e la chiude almeno 100 mila volte di seguito. Vi rendete conto che è l'equivalente di 9 anni di uso normale? E questo è solo una prova del nostro modo di lavorare.

**REX**  
una garanzia che vale

La grande cantante negra di New Orleans oggi contesa dai

# I DUE DEBUTTI DI

di Leonardo Pinzauti

Firenze, giugno



Shirley Verrett mentre discute uno spartito con il direttore d'orchestra Carlo Maria Giulini, per il quale dice d'avere una autentica venerazione. Gli altri direttori prediletti dalla Verrett sono Claudio Abbado e l'indiano Zubin Mehta

La sua prima parte l'ebbe in un'opera di Britten, quand'era ancora studentessa alla «Juilliard School» di New York. Poi l'esordio vero, da professionista, nella «Carmen». Viene considerata una delle dive più disciplinate e simpatiche. Suo marito, ch'è di origine siciliana, le ha insegnato a parlare la nostra lingua. La gioia più grande: cantare in Italia. Questa settimana la ascolteremo in un concerto alla radio

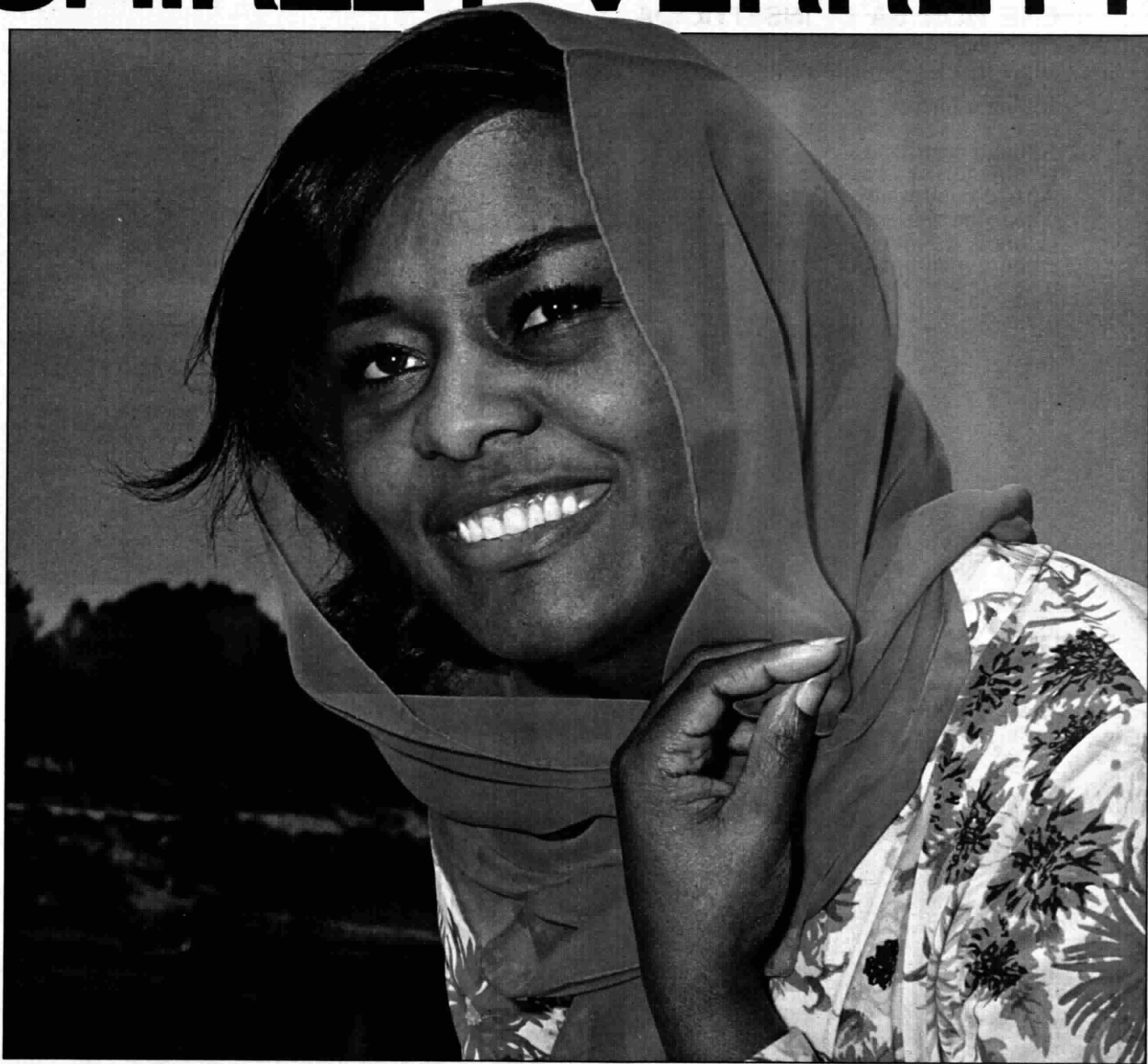
**N**ata in una città che appartiene ai miti del jazz, New Orleans, Shirley Verrett è oggi uno dei nomi più famosi fra gli interpreti della cosiddetta «musica seria»; e potrebbe essere senz'altro considerata una «diva», se il suo temperamento di artista non rivelasse in lei, al contrario, una semplicità gioiosa e fanciullesca di donna giovane (ha compiuto pochi giorni fa trentacinque anni, il 31 maggio), ignara di qualsiasi complesso, nei confronti del mondo che la circonda. Tanto che dopo un concerto o dopo un'opera in cui abbia avuto una parte di rilievo, quando si affollano intorno a lei, come davanti ad un idolo nero e lucente, giovanotti e signore in cerca di autografi, è facile udir le sue esclamazioni di meraviglia e le sue risate, come se tutte quelle persone che la guardano con ammirazione fossero sue vecchie conoscenze. Ed è tale la simpatia che emana dalla sua bella figura, che capitò di sentir un giovanotto, dopo il suo ultimo concerto al «Maggio» fiorentino (quando ha cantato nello *Stabat Mater* di Rossini diretto da Giulini), che, uscendo con altri dal camerino della cantante, dove era riuscito nella ressa a farle firmare il programma di sala, urlava quasi: «Ma come fanno ad esser razzisti, con delle negre come questa?...».

## Una donna semplice

Del resto, l'idea di aver di fronte a noi, quando si parla con la Verrett, una donna che in qualche modo risponda al «cliché» di una razza diversa dalla nostra, non passa nemmeno per la mente. Anche perché sotto la sua cordialità, in quel suo modo spontaneo ma riflessivo di raccontare di sé, si avverte la disciplinata consapevolezza di appartenere ad una comune civiltà: una civiltà vista attraverso il gusto della musica, il comune amore delle cose semplici e familiari e la dedizione all'arte e alla vita. Per questo la Verrett è così antidiva nel proprio esercizio di «professionista» della musica; perché essere «professionista» significa per lei il dovere di arrivar puntuali alle prove, studiare assiduamente, non concedersi il lusso di alcuna bizzarria, e usar la propria voce come uno strumento: che deve esser curato, s'intende, ma sul quale

maggiori teatri e dalle Case discografiche di tutto il mondo

# SHIRLEY VERRETT



Shirley Verrett ama definirsi una vera professionista della musica: anni ed anni di studio severo le hanno consentito di giungere al successo internazionale. Recentemente, la Verrett è stata applauditissima interprete dello « Stabat Mater » di Rossini nell'edizione del « Maggio musicale fiorentino »

ci si deve anche esercitare quotidianamente e senza timori, cantando con giudizio e sempre « in voce ».

Avviene così, in tutti i teatri del mondo, che la Verrett sia considerata fra le « dive » più disciplinate di cui si abbia memoria: l'istinto infallibile della musica, certi suoi scatti rattenuti e quasi felini, il colore stupendo della sua voce sono fatti che

appartengono alla sua « professione »; ma quando ha finito di cantare, torna ad essere una donna semplice, cordiale, allegra, che parla con effusione della propria famiglia, del marito di origine siciliana, dei quattro fratelli e della sorella, dei numerosissimi nipotini (« Credo che in tutto siano una ventina », dice ridendo), e, con particolare commo-

zione, della madre, dalla quale dice di aver derivato le proprie doti vocali.

« Quand'ero bambina, a New Orleans, mia madre cantava sempre: aveva una voce bellissima, e son sicura che era davvero bellissima e che non era il mio affetto a farmela apparire così; perché anche oggi, che è anziana, mia madre ha una voce molto bella... Ma non è una cantante:

ha sempre cantato per sé, non da « professionista »... ». Questa distinzione fra la « professione » e il « diletto » è sempre presente nelle parole della Verrett. Tanto che quando le domandai in quale opera avesse debuttato, prima di rispondere mi domandò a sua volta: « Da professionista? ». Perché lei considera sempre di aver debuttato due volte: da stu-

dentessa alla « Juilliard School » di New York ebbe una parte nel *Ratto di Lucrezia* di Britten, e questo fu il suo primo debutto in palcoscenico, non ancora da professionista; poi avvenne il suo debutto da « professionista » nella *Carmen*, di cui hanno memoria molti italiani che assistettero alla

segue a pag. 44



# Killing®

**L'INSETTICIDA  
CHE NON SA DI INSETTICIDA**

**Forte sugli insetti, gentile nella casa!**

**Killing è forte:**

non c'è insetto che gli resista!

**Killing è gentile:**

perché non sa di insetticida.

Anzi, è deodorante e fa sparire i cattivi odori  
come una ventata d'aria nuova.

(E inoltre, Killing non macchia  
e non è infiammabile)



**Killing®**  
è la difesa gentile  
che aspettavate



STUDIO RECLAME

## Shirley Verrett

segue da pag. 43

memorabile edizione del Festival dei Due Mondi.

In pochi anni — dopo uno studio severo ed assiduo non solo della tecnica vocale ma anche del pianoforte — eccola oggi contesa dalle più grandi Case di dischi, dai più celebri festival e dalle più famose istituzioni concertistiche. Fra poco sarà di nuovo Carmen al Metropolitan, dove interpreterà anche il *Don Carlo* di Verdi; canterà nei *Troiani* di Berlioz per la RAI, darà concerti in Inghilterra e in Germania, passando dal repertorio verdiano a De Falla, da Rossini a Bizet. Nel prossimo anno canterà di nuovo al « Maggio », in *Aida* e nel *Requiem* di Verdi; ma col tempo si ripromette di allargare ancora il suo repertorio, perché la musica resta il suo inesauribile mondo di emozioni.

### Il dovere di cantare

E se uno le domanda quale sia stata la sua più forte emozione di interprete, la Verrett sembra dapprima non capire; poi, dopo aver sentito qualche esempio (c'è chi ricorda, mettiamo, un'opera cantata con Toscanini o con De Sabata; chi una serata diretta da Mascagni, ecc.), risponde: « Ogni sera, ogni volta è per me la stessa emozione, con tutti: con direttori d'orchestra piccoli e grandi... Perché è la musica che mi piglia, e io ho il dovere di cantar bene sempre... ». La Verrett parla in italiano, e non soltanto per aver dovuto studiare molti spartiti di melodrammi. (Qualcosa di questi spartiti resta in certe sue espressioni, come quando, ricevendo le congratulazioni di Dallapiccola, che non conosceva di persona, esclamò: « Oh, grande gioia mia! »). Con suo marito, che è di origine siciliana (è nato a Mistretta, presso Messina), conversa spesso in italiano (si chiama Louis Lomonaco, ma lei lo chiama Luigi) e ha organizzato la sua attività in modo da non restare per molte settimane separata da lui. « Ho detto

**Shirley Verrett**  
In una strada di Firenze,  
durante il suo recente  
soggiorno italiano  
per il « Maggio musicale ».  
A Firenze, verrà  
anche l'anno prossimo,  
per interpretare  
l'« Aida » e il  
« Requiem » di Verdi

al mio agente », dice la Verrett, « che quando canto negli Stati Uniti il mio lavoro deve essere sistemato in modo da stare due settimane fuori di casa e due con mio marito. Se poi vengo in Europa, e per forza di cose debbo trattenermi più a lungo, magari anche un mese, allora ci diamo appuntamento da qualche parte, pur di vederci, perché ci vogliamo molto bene... Ma purtroppo anche lui ha le sue cose da fare: è pittore, insegna in una « art school » di New York ».

Shirley Verrett non teme le domande indiscrete per il semplice fatto che le sa parare benissimo. Quando le

### Discografia di Shirley Verrett

Il nome di Shirley Verrett figura nel catalogo della RCA in quattro opere liriche complete. Il mezzosoprano interpreta la parte di *Ferriera* nella *Luisa Miller* di Verdi, accanto alla Maffio, Carlo Bergonzi, Cornell MacNeil, Giorgio Tozzi, Ezio Flagello. Orchestra e Coro della RCA Italiana diretti da Fausto Cleva; istruttore del Coro: Nino Antonelli. L'incisione reca l'etichetta « Victor ». Si tratta di tre dischi stereo Dynagroove, siglati LMDS 6168. Altra opera verdiana con la partecipazione della celebre cantante nella parte di *Ulrica*, è *Un ballo in maschera* (Victor, LMDS 6179) su tre stereo Dynagroove. Tra gli interpreti spiccano i nomi di Leontyne Price, Robert Merrill, Ezio Flagello, Ferruccio Mazzoli, Reri Grist e Carlo

Bergonzi. Orchestra e Coro della RCA Italiana diretti da Erich Leinsdorf. La Verrett è inoltre *Orfeo* nell'*Orfeo* ed *Euridice* di Gluck, su 3 dischi Victor, LMDS 6169 (stereo Dynagroove). La direzione è di Renato Fasano, a capo dei Virtuosi di Roma e del Gruppo Strumentale del « Collegium Musicum Italianum », con il Coro Polifonico di Roma. Segnaliamo infine altri tre dischi in versione stereofonica (Victor, LMDS 6176) che comprendono la *Lucrezia Borgia* di Donizetti, diretta da Jonel Perlea sul podio dell'Orchestra e del Coro della RCA Italiana. La Verrett sostiene la parte di *Maffio Orsini*, accanto alla Montserrat Caballé, a Ezio Flagello, Alfredo Kraus e Giuseppe Baratti.

I. f.



ho domandato quali sono i direttori sui quarant'anni che stima di più ha risposto che «i bravi sono molti», ma che ama soprattutto Zubin Mehta e Claudio Abbado.

### L'amica Leontyne

Per Giulini ha una vera e propria venerazione, e quando parla di lui si lascia scappare qualcuna delle sue frasi da libretto: «O delizia, e gioia mia!». E aggiunge, quasi a scusante di questa selezione: «Ma la mia più grande gioia è sempre quella di cantare in Italia: questo popolo, dicono alcune mie colleghe, fa paura, perché è molto esigente e vuol sentire soltanto i grandi cantanti. Il fatto di aver molti ammiratori proprio qui è la mia più grande gioia». «Ma quando nell'edizione fiorentina della *Carmen* un suo illustre collega italiano invece di cantare tutta l'opera in francese uscì fuori con una romanza in italiano, che cosa fece?».

La Verrett ride come una bambina, stenta un po' a rispondere, e poi dice: «Oh, ho tanto "piangito"!...». Ma cerca subito di cambiar discorso; e anzi mi parla subito delle sue colleghe, di quelle che ama di più: «Prima di tutto», dice, «Leontyne Price, che è una mia grande amica»; ma anche la Montserrat Caballé, la Gencer, con la quale ebbe nella *Stuarda* di Donizetti (nel «Maggio» dello scorso anno) una «meravigliosa ar-

monia». «In teatro», prosegue, «bisogna andare d'accordo; e io sono tanto contenta di avere molti amici simpatici, con i quali canto molto volentieri... Altrimenti non è possibile far niente, e la vita diventa un inferno... Del resto, far la cantante è già una grande gioia e un grande sacrificio: io ora ho tanti nipoti, una famiglia molto unita (e tutti cantano, i miei fratelli, mia sorella, i nipotini...), ma per ora non ho figli, e invece ne vorrò anch'io...».

E' presumibile che, con una nonna che canta «en amateur» e una madre che canta da professionista, anche i figli della Verrett canteranno prima di parlare, e diventeranno Sigfrido, Brunilde, Alfredo, Violetta, ecc. A questa deduzione scherzosa, la Verrett cita il marito, ridendo di cuore: «Lui dice che i miei figli dovranno far l'avvocato, il dottore, ma non il cantante...». Ma lascia capire che in fondo, se davvero anche i suoi figli saranno capaci di cantare, sarà un'altra delle benedizioni che la musica ha portato alla sua famiglia: un'altra gioia al nonno che fa il costruttore di case a New York e alla nonna che canta ancora così bene, da suscitare l'ammirazione di un'artista cordiale e severa come Shirley Verrett.

Leonardo Pinzauti

Shirley Verrett canta nel concerto in onda giovedì 27 giugno alle ore 15.15 sul Secondo Programma radiofonico.



## PENTOLE COSÌ... MERITANO IL VOSTRO AFFETTO!

Sono vostre alleate, le pentole Aeternum! Prima vi aiutano a cucinare con successo, poi vi aiutano a riordinare la cucina, perché si fanno pulire in un attimo. Con le pentole Aeternum tutte le vivande si cucinano meglio, senza attaccare sul fondo.

E che scelta di forme e misure: pentole, padelle, casseruole, pentole a pressione, fatte con l'esperienza di chi conosce i vostri gusti esigenti. Tutte in puro acciaio inox 18/10, il più pregiato. E' un piacere cucinare con Aeternum: pentole così... meritano il vostro affetto!

Serie TE EXTRA TRIPLO FONDO acciaio-rame-acciaio legati fra loro con argento



# AETERNUM



Per scegliere le vostre nuove pentole  
richiedete il catalogo gratis a:

**AETERNUM - 25067 LUMEZZANE S.A. (BRESCIA)**

**Molti fra i più grandi musicisti di ieri sono i veri autori delle migliori canzoni in circolazione oggi nei juke-box**

# SACCHEGGIANO I CLASSICI PER SOSTENERE LA MUSICA POP

Bach, Beethoven e Chopin escono dagli auditori e dalle sale da concerto per entrare nei whisky a gogò. Gli esempi più recenti sono quelli del complesso inglese dei Procol Harum con «A whiter shade of pale», di Wilma Goich e dei Green Sound che hanno tradotto in 45 giri il famoso «Adagio» barocco di Tomaso Albinoni

di Renzo Nissim

**T**ony Bennett racconta che qualche tempo fa, dopo aver cantato in un night di Las Vegas la canzone *Strangers in Paradise*, tratta dall'opera *Il principe Igor* di Borodin, un suo fan gli si avvicinò per chiedergli chi ne fosse l'autore. «Un grande compositore russo, Borodin», rispose Tony Bennett. «Però», incalzò il giovane fan, «non sapevo che anche in Russia ci fossero buoni compositori di "pop music"».

E' uno dei tanti esempi di musica seria messa sul mercato dei consumi di massa. Ma un tempo simili adattamenti erano isolati. Oggi sono la moda. Certa pittura dell'800, tipo Tranquillo Cremona, testimonia chiaramente, a beneficio dei posteri, come si ascoltavano Bach, Beethoven e Chopin prima che sopraggiungesse la civiltà delle macchine e del rumore: in silenzio e raccoglimento. Se qualcuno disgraziatamente provava il bisogno impellente di starnutire o di dare un colpo di tosse, faceva di tutto, rischiando di soffocare, perché gli ascoltatori non venissero turbati dal rumore estraneo. Oggi Bach, Beethoven, Chopin e tanti altri vengono eseguiti tra le grida frenetiche di giovani pigri nei teatri o raccolti intorno a un juke-box. Vediamo di fare un po' il punto di questa «nouvelle vague» classica, dopo che complessi e cantanti veramente d'avanguardia sono ri-

tornati indietro di due o tre secoli, attingendo liberamente, per non dire sfacciatamente, dagli spartiti di musicisti che avevano composto la loro musica per ben altri scopi e per ben altri pubblici.

Prima di tutto un fatto piuttosto curioso. Sono stati i

giovani, anzi i giovanissimi, a determinare questo massiccio uso (o abuso) del classico nelle canzonette e negli arrangiamenti di questi ultimi tempi. Il direttore di una importante Casa discografica mi spiegava che ormai il mercato della musica leggera viene orientato e sostenuto dalle mode. La bontà intrinseca di un motivo o il testo letterario contano ben poco. Ci deve essere sotto un fatto di costume, un elemento estraneo alla musica e alle parole per determinare un successo. I giovani, che in ultima analisi sono quelli che comprano i dischi,

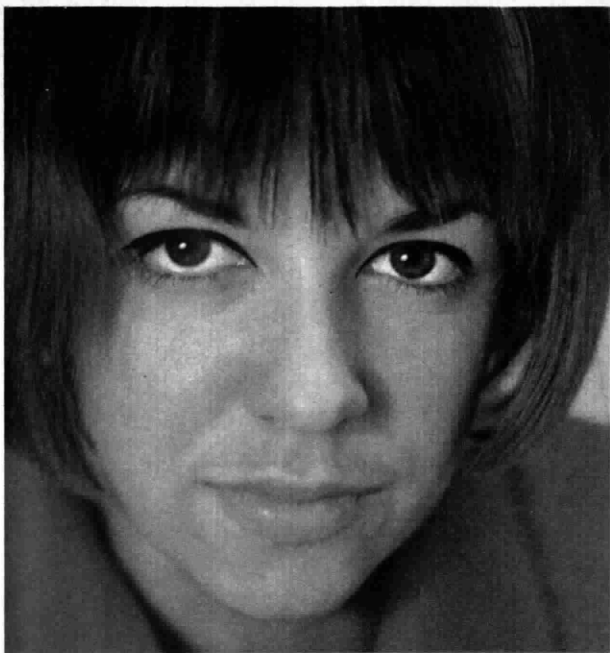
non si contentano più tanto facilmente, sono diventati esigentissimi e più che altro reclamano un elemento essenziale, la novità. Si è sperimentato tutto: c'è stata ultimamente la canzone di protesta, ma ha resistito poco; anche l'urlo per l'urlo sta passando; il ritorno agli



Un caso tutto particolare di traduzione dei classici in termini moderni è quello rappresentato dagli Swingle Singers, un complesso vocale francese ormai affermato in campo internazionale, e specializzato nell'interpretazione di musiche di Bach, Vivaldi, Haendel su una base ritmica di tipo jazzistico



Il complesso dei Procol Harum (a sinistra) è diventato famoso in Inghilterra e nel mondo grazie a «A whiter shade of pale», una canzone che si apre con un «a solo» d'organo di chiara ispirazione bachiana. Sotto, Wilma Goich: ripropone in chiave pop l'«Adagio» di Albinoni



anni Trenta, dopo pochi mesi di sfruttamento, mostra già la corda. C'erano due alternative: fare un deciso salto in avanti inventando qualcosa di nuovo, come fecero a suo tempo in America i vari Gershwin, Berlin, Porter e altri, oppure ritornare indietro di un paio di secoli. Fra le due vie, la seconda è apparsa la più comoda e sicura. Oggi copiare Kern o Rodgers sarebbe antiquato; non lo è rifarsi a Bach e a Albinoni. I discografici devono dare al pubblico ciò che vuole. Una spiegazione, come si vede, piuttosto semplicistica, ma sostanzialmente esatta. Del resto la tendenza di sfruttare i grossi autori classici per scopi puramente commerciali è cosa vecchia. Per non risalire tanto indietro, Harry Carroll nel 1918 prese di peso la *Fantasia Impromptu in do diesis minore* di Chopin e la lanciò sotto il titolo *I'm always chasing rainbows*, senza neppure preoccuparsi di menzionare il nome di Chopin.

### Anche la «Polacca»

La canzone fu ripresa con grandissimo successo dalle Dolly Sisters nel famoso film, che da loro prese il titolo e fu successivamente rielaborata da altri cantanti fra cui Judy Garland. Tutti fecero soldi a capellate, eccetto gli eredi del povero Chopin. E fu ancora il grande compositore polacco, che nel 1945 fece la fortuna di Buddy Kaye e Ted Mossman

«autori» di *Till the end of time*, copia carbone della notissima *Polacca*, sino ad allora riservata alle mani di un Rubinstein o di un Richter. Incredibile ma vero: mentre *Till the end of time* appariva la prima assoluta nella «Hit Parade» di allora, la *Polacca* di Chopin non era che quindicesima nella lista dei best-sellers classici. Più recentemente in Francia si sono formati complessi vocali di eccezionale qualità come gli Swingle Singers e i Double Six of Paris che hanno popolarizzato Bach, Haendel, Vivaldi ed altri, vocalizzando le loro composizioni su una base ritmica. Hanno avuto successo, ma non sono mai entrati nelle classifiche. Oggi il fenomeno è diverso. Sicuri dal punto di vista legale e in conformità delle leggi vigenti sui diritti d'autore, molti compositori hanno fatto lateralmente man bassa sugli spartiti classici, da Ciaikovski a Rimskij-Korsakov, da Borodin a Puccini, da Prokofiev a Kaciaturian e a Liszt. Sin dagli inizi il fenomeno significava un riconoscimento indiretto della validità di certi motivi classici agli effetti dello sfruttamento nel settore della «pop music», risparmiando agli autori inutili fatiche e incerti collaudi. Ma, come ci hanno confermato vari esperti, attualmente siamo davanti a qualcosa di ben più significativo. Non si tratta più soltanto di furti isolati, più o meno autorizzati, legittimi o di buon gusto, ma di un vero indirizzo generale. La canzone moderna viene conce-

pita ormai in chiave classica. Più che rubare la melodia, come si faceva un tempo, oggi si ruba lo stile. A rompere i ponti con le esitazioni è stato il complesso dei Procol Harum con la fortunata canzone *A whiter shade of pale*, di cui si è servito anche il nostro ottimo complesso dei Dik Dik per entrare nella «Hit Parade» di casa nostra con l'edizione italiana intitolata *Senza luce*. I Dik Dik sono ormai così ingolfati nell'onda classica, che il loro bravo organista esegue da solo pezzi di Bach, come si farebbe in un concerto a Santa Cecilia. Forti del successo, i Procol Harum hanno fatto seguire un'altra canzone classicheggiante, *Homburg*, ripresa anche questa con esiti positivi dai nostri Camaleonti sotto il titolo *L'ora dell'amore*. Contemporaneamente decine di arrangiamenti beat o para-beat hanno puntato sul fugato bachiano o sulle formule «a cappella» per svolgere un discorso musicale qualsiasi. Wilma Goich ha preferito ridurre a canzone l'«Adagio» di Albinoni, come ha fatto il complesso Green Sound, mentre un cantantino napoletano ha puntato su un «revival» dell'ormai collaudata *Tristezza*, uno dei più noti studi di Chopin, dando però credito, una volta tanto, all'autore. Si tratti o meno della conseguenza di una povertà di idee originali, questa moda dilagante mostra un lato decisamente positivo: la nausea della generazione attuale per la futile canzonetta del dopoguerra e l'apprezzamento

per avventure armoniche e contrappuntistiche più nobili. Ma che cosa ne pensano i musicologi, gli studiosi, i depositari della tradizione?

### Un bene o un male?

I pareri sono, come al solito, discordi. Il critico e compositore Roman Vlad ha sostenuto in un pubblico dibattito alla radio che la musica classica ha tutto da guadagnare e nulla da perdere dalla sua utilizzazione nel gran mondo della musica leggera, ricavandone una divulgazione che può spingere le masse ad un maggiore avvicinamento alle fonti originali.

A questa tesi si è però opposto qualche rappresentante della musica leggera, affermando che quest'ultima è destinata a lungo andare a soffrirne, perché rischia di isterilirsi in un modo di espressione che non è il suo. C'è in questo assunto un fondo di vero. Se la canzone, così come è stata concepita nei secoli, deve essere per sua stessa natura il veicolo per l'espressione popolare, ricorrendo agli schemi rigorosi e più elevati dei grandi classici, essa non farebbe che decretare il suo atto di morte. Ecco perché a questa moda, che volere o no ha un sapore vagamente intellettualistico e forse un po' pretenzioso, si va contrapponendo il rilancio della canzone folkloristica, espressione più genuina ed attuale del popolo. Ma no-

nostante quest'ultima conti anche in Italia esecutori di grande valore (una scelta rappresentanza di essi sta proprio in questi giorni effettuando una tournée negli Stati Uniti), trova una certa difficoltà ad inserirsi nel gran consumo di massa. Le Case discografiche sono ancora piuttosto riluttanti ad avventure di questo genere, mentre accolgono volentieri chiunque proponga una «riduzione» di Vivaldi o di Beethoven.

Sin dove arriverà e quanto durerà questa nuova voga sarebbe azzardato pronosticare. Una cosa è certa: molti giovani non sanno neppure che questa o quella canzone è stata in realtà trafugata da un pezzo di un autore che ha vissuto molto prima che fosse inaugurato il Festival di Sanremo. Si tratta per questi ragazzi di una vera scoperta originale. Parimenti, a molti patiti del rhythm and blues risulta incredibile che lo stile che essi credono appannaggio esclusivo di Ray Charles o di Wilson Pickett risalga a parecchie decine di anni fa, quando i negri lo cantavano nella Jackson Square di New Orleans.

Indicativa la reazione di una ragazzina quindicenne ad un concerto di musica di Ciaikovski. Alle note della *Patefica* esclamò: «Ma questo motivo è copiato da un disco dei Platters!». Dal suo punto di vista aveva perfettamente ragione di crederlo. Fu il genitore a farle notare che l'autore di quella sinfonia era morto nel 1893.



**MODA**

# L'ABITO VOLA



La moda ripropone tessuti leggeri e  
modelli vaporosi: è un invito a completare  
il nostro guardaroba estivo con un abito  
deliziosamente folle o romantico che  
ad ogni movimento «voli» attorno a noi

3



**1** Sembrano ali le lunghe, leggerissime maniche-mantello che volano attorno all'abito da sera di linea scivolata. Il modello è realizzato in seta pesante e voile stampati nella stessa fantasia

**2** Volano ad ogni passo le quattro balze bordate di pizzo che segnano l'orlo dell'abito di chiffon blu notte e risalgono sul fianco in un drappeggio. (Modelli realizzati da Rina Gazzano)

**3** Danza la gonna a pieghe sciolte dell'abito stile charleston in organza sfumata in varie tonalità del verde. Volta l'ampio mantello orlato da un soffice bordo di struzzo

**4** Volano i volant che arricchiscono lo chemisier di organza verde tenero con le maniche lunghe, il collo molto ampio a mantellina e la cintura annodata di raso lucido

**5** Una nuvola impalpabile di candide piumette di struzzo vola sull'abito di seta pesante color malva, con il giromanica che lascia scoperte le spalle, il collo alto e la vita segnata da un nastro di raso

4



5



Ancora una volta Menotti riesce a realizzare il Festival dei Due Mondi

# SPOLETO 11

di Italo Dragosei

Spoleto, giugno

**L'**Umbria», scriveva tempo fa Gian Carlo Menotti ad un amico, «non è né campagna, né paese, né città. E' piuttosto lo scheletro annerito di un'immensa cattedrale in rovina. Ogni spazio conserva il ricordo di una precisa funzione...». Da undici anni, Spoleto conserva, vivo, il ricordo del Festival dei Due Mondi, ogni giorno, in ogni stagione. La piazza del Duomo, dove è rimasto l'icaro di Beverly Pepper, fa pensare al concerto finale di Thomas Schippers, così come l'enorme cavallo in ferro, donato da Alexander Calder, che domina il piazzale della stazione, è l'emblema del Festival. Prima di Menotti non c'era l'imponente «scultura» alta 23 metri, non c'era la stela di Franchina, né la Spotosphere di Fuller. Ogni anno si teme che Gian Carlo Menotti non ce la faccia a organizzare un altro Festival; gli aiuti che la manifestazione riceve dallo Stato non sono sufficienti. Menotti ha fatto sempre tutto ed è stato aiutato da amici che si chiamano Rothschild, Vanderbilt, Agnelli, Buitoni, Nelson Rockefeller, Getty, Onassis, Ira Gershwin. L'undicesimo Festival dei Due Mondi comincerà il 27 giugno e si concluderà il 14 luglio, con musica in piazza e un recital del flautista Severino Gazzelloni. In diciotto giorni nessuna sosta, un calendario fitto di spettacoli; e accanto agli spettacoli la mostra dei pittori «naifs» americani della collezione Garbisch-Chrysler.

## Wagner polemico

L'inaugurazione avverrà la sera del 27 con un'edizione di *Tristano e Isotta* di Wagner al Teatro Nuovo, diretta dal maestro Oskar Danon, regia di Menotti. Alcuni degli interpreti saranno al loro debutto italiano: Claude Heater, Clara Barlow, Antonin Svorc, Christine Murphy, Malcolm Smith. Allestimento scenico e regia avranno — secondo le intenzioni del regista — un carattere decisamente polemico nei confronti di certe attuali tendenze. Lo stesso Menotti riproporrà il 6 luglio una rilettura della sua *Santa di Blecker Street*, che gli fruttò un secondo Premio Pulitzer ma fu duramente giudicata dalla critica italiana allorché venne presentata alla Scala. L'11 luglio, al Teatro Caio Melisso, andrà in scena un *Trittico* delle tendenze più avanzate della musica d'og-

gi: *Reponse* di Henri Pousseur, *Laborintus* di Luciano Berio, *Estri* di Petrassi. Alberto Arbasino curerà la regia del *Trittico*, Fabio Mauri è l'autore delle scene.

Un risalto particolare avranno i due spettacoli dell'Harkness Ballet of New York, le cui «prime» sono fissate per il 28 giugno e il 12 luglio. L'Harkness, diretta da Brian Mac Donald, è considerata la più importante Compagnia di balletti moderni degli Stati Uniti. Verranno presentati: *Monument for a Dead Boy*, *Canto Indio*, *Zealous Variations*, *Nicht Song* e un'edizione nuova e autonoma dell'*Uccello di fuoco* di Strawinski; coreografie di Anton Dolin, Rudi Van Dantzig, Brian Mac Donald; direttore d'orchestra Robert Rogers. Il programma musicale si arricchisce infine di alcuni concerti straordinari: oltre quello del flautista Severino Gazzelloni, ci sarà un recital di Claudio Arrau, pianista cileno, il 29 giugno.

## Prosa e cinema

Per la prosa, a parte una sacra rappresentazione classica, tratta dai *Fioretti di San Francesco*, che avrà luogo nella chiesa di San Domenico, ci saranno importanti novità: il 29 giugno andranno in scena al Caio Melisso due atti unici di Edward Albee.

Altri due nuovissimi lavori, *Interview* di Van Itallie e *Keep tightly closed* di Terry, verranno presentati dal «The Open Theatre». James Hammerstein, il famoso regista di Broadway, metterà in scena due lavori di Israel Horowitz: *The Indian wants the Bronx* e *It's called Sugar-plum*. Tornerà pure a Spoleto il regista cinematografico Michael Cacoyannis (che presentò nel '63 *Le Troiane* di Euripide), per curare tre monologhi di Cocteau, Ganzo e Beckett, affidati all'interpretazione di tre attrici francesi. Infine Paolo Poli presenterà *Il suggeritore nudo*, che fu dato per la prima volta agli Indipendenti di Roma nel dicembre del 1929.

Il cinema, all'XI Festival dei Due Mondi, farà il suo ingresso con *Il sogno di una notte di mezza estate* di Balanchine (il più grande coreografo dei nostri tempi), tratto dalla commedia di Shakespeare, con musiche di Mendelssohn, in serata di gala il 30 giugno. Altro film inedito per l'Italia: *Il cavaliere della rosa* di Zinner, con musica di Richard Strauss diretta da Von Karajan. Dal 6 al 13 luglio avrà luogo a Spoleto una rassegna del cinema indipendente e sperimentale, con la partecipazione di cineasti di dieci nazioni.

# viaggi d'oro con l'olio d'oro



e non si consuma  
tra un cambio d'olio e l'altro

Mobil... km facili



## RUOTE E STRADE

### Originale cric

E' stato recentemente realizzato in Gran Bretagna un nuovo ed originale «cric» che, per comodità e facilità d'impiego, presenta il «non plus ultra» per gli automobilisti. Questo martinetto futurista, ideato allo scopo di eliminare la fatica e gli inconvenienti «igienico-mecanici» che quasi sempre si accompagnano ai tradizionali metodi di sollevamento, è costituito da una specie di pneumatico cilindrico di plastica che viene posto, sgonfio, sotto la parte anteriore o posteriore della vettura, a seconda della ruota che deve essere sostituita. Il cilindro, mediante un apposito tubo di raccordo, viene quindi collegato al tubo di scarico della macchina stessa, che con i suoi gas provvede a gonfiare l'involucro di plastica sollevando la vettura. Speciali valvole a tenuta impediscono la fuoriuscita dei gas durante la sostituzione del pneumatico danneggiato, consentendo poi, ad operazione ultimata, di sgonfiare il cilindro.

### Il Rallye del Marocco

Rettilinei interminabili, centinaia di chilometri di strade in cui è raro incontrare una vettura, piste che serpeggiano nel deserto fra guadi e rilievi, montagna, il terreno ideale per un rallye si chiama Marocco. I concorrenti italiani che hanno partecipato alla gara organizzata nel giovane paese dell'Africa del Nord erano entusiasti. «Finalmente un posto — dicevano — in cui si può viaggiare senza pericoli, con la polizia che sorveglia tutti gli incroci e blocca ogni via».

In Europa, i rallyes devono scegliere le strade minori, arrampicarsi fin su mulattieri per non intralciare il traffico. E, quasi sempre, le prove vengono disputate di notte, proprio per non trovare nessuno sul percorso di gara. In Marocco problemi del genere non esistono. Il parco macchine è costituito da 200 mila veicoli, quasi tutti accentrati nella capitale Rabat o a Casablanca. La circolazione, specie all'interno, è scarsissima, composta per lo più da corriere e autocarri, che si spostano con sollecitudine a destra per facilitare i sorpassi.

Non esistono industrie automobilistiche, salvo la Somaca, una società con capitale Fiat, Simca e di enti locali che monta modelli Fiat, Simca, Renault e Bmc. La produzione annua è piuttosto limitata (si spera quest'anno di immettere sul mercato ventimila vetture), e ancora per molto tempo le strade non si trasformeranno in quei terribili campi di battaglia in cui si sono ridotte le nostre. Un viaggio di 200 km si compie in due ore: la

media dei cento si tiene con facilità. Si preme l'acceleratore alla partenza e, in pratica, si stacca il piede solo all'arrivo.

Un paradiso per i rallyes, anche se sono occorsi tredici anni per ripristinare il Rallye del Marocco. L'ultima edizione si svolse nel 1955, poi venne il 1956, anno dell'indipendenza. I francesi lasciarono il paese, le autorità locali avevano problemi più gravi che organizzare una corsa automobilistica. Un peccato, comunque, perché allora la competizione aveva una fama solidissima, degna del Rallye di Montecarlo o dell'East African Safari. Il grande ritorno è stato motivato dal personale interessamento di re Hassan II, appassionato di automobilismo, e dal desiderio di far conoscere il paese all'estero: una forma simpatica di propaganda turistica.

La competizione, l'undicesima, è stata ricca di colpi di scena. Il successo è andato alla giovane «speranza» francese Jean Pierre Nicolas, un marsigliese piccolo e bruno che corre per la Renault. La sua R 8 Gordini, dopo il ritiro di quelle prototipo di Vinatier e Lakaze, ha preceduto la Peugeot 404 di due francesi residenti in Marocco, Deschazeaux e Plassard, la Porsche 911 di Keruegan e Gauvain e la Fiat 124 S spider dei torinesi Pagliero e Merlone. Un piazzamento eccellente, perché, causa gli scioperi in Francia, i due piloti, la loro vettura e i furgoncini dell'assistenza erano giunti in Marocco solo all'ultimo momento. Anzi, questi sono arrivati a gara già iniziata. Il Rallye verrà ripetuto il prossimo anno. Conterà per il campionato europeo della specialità.

### Profeti elettronici

Non è lontano il tempo in cui nel cruscotto della nostra auto, fra i contaghiometri e l'indicatore dell'olio, potrà essere installato uno straordinario strumento in grado di prevedere, con notevole anticipo, lo scoppio di un pneumatico, la rottura della pompa della benzina o dei freni ed ogni altro possibile guasto. Attualmente questi apparecchi vengono impiegati quasi esclusivamente in campo aeronautico, dove il poter prevedere in anticipo una imminente avaria riveste un carattere di particolare necessità. Il funzionamento di questi «profeti elettronici» si basa essenzialmente sul confronto di un certo numero di parametri, riguardanti le prestazioni delle varie parti del veicolo, con altri parametri fondamentali calcolati in condizioni di assoluta normalità. In base ai dati raccolti, ed elaborati da un calcolatore, è possibile scoprire le eventuali anomalie, scoprendone subito la causa.

Gino Rancati

## MONDO NOTIZIE



### Aumenti URSS

Alla Fiera annuale di Mosca, aperta al pubblico il 1° maggio, l'industria elettronica sovietica ha esposto per la prima volta un televisore, prodotto in serie, attrezzato per la ricezione dei programmi a colori e di quelli in bianco e nero. La produzione complessiva di apparecchi televisivi è aumentata, nel primo trimestre di quest'anno, del 14% rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso.

### Cambio della guardia

Su proposta del ministro dell'Informazione, Yves Guéna, il consiglio dei ministri ha eletto Jean-Jacques de Bresson direttore generale dell'ORTF, in sostituzione di Jacques-Bernard Dupont. De Bresson è laureato in legge e diplomato all'Istituto di lingue orientali. Nel gennaio 1966 il ministro della Ricerca scientifica, Alain Peyrefitte, gli affidò l'incarico di capogabinetto e nell'aprile dello stesso anno fu nominato direttore del servizio giuridico del ministero degli Affari esteri.

### Proteste inglesi

Il sabato pomeriggio i programmi radiofonici Radio 1 e Radio 2 della BBC trasmettono un programma comune di musica pop, in onda dalle 15 alle 18.30. Per il resto la loro programmazione è alquanto diversificata: Radio 1 trasmette esclusivamente musica per i «teenager», mentre Radio 2 continua la tradizione del vecchio Light Programme, con musica leggera. Le proteste del pubblico hanno portato all'abolizione della trasmissione. Dal 1° giugno, così, solo dalle 22 alle 2 di notte le due stazioni mettono in onda insieme un programma continuato di musica pop.

### Premio Italia

«La Svizzera al Premio Italia» s'intitola una serie di trasmissioni che la Radio della Svizzera francese ha deciso di presentare ai suoi ascoltatori per commemorare il ventesimo anniversario della manifestazione. Sono state scelte alcune fra le migliori opere realizzate negli studi svizzeri. Anche la Radio della Svizzera tedesca ha in programma per l'estate un ciclo che, sotto il titolo «Vent'anni di Premio Italia», presenterà sei radiodrammi premiati negli ultimi anni. Verranno trasmessi il sabato in lingua originale e il giovedì nella traduzione tedesca.

## vestiti così



stanno  
freschi  
ma....



# QUALCHE LIBRO PER VOI

Pubblicata la sua

«Storia della Rivoluzione russa»

## TROTSKY CONTRO IL SISTEMA



Leone Trotsky

Molti anni or sono, al tempo della nostra gioventù, ricordiamo di esserci recati una mattina al molo Beverello di Napoli per vedere Leone Trotsky. Egli ci apparve su di una macchina scoperta, non potemmo dire se stretto tra gente della polizia o guardie del corpo. Era piccolo, quasi minuto, la barba a punta, e muoveva il capo da una parte e dall'altra per guardarsi attorno. Credo che fosse di passaggio proveniente da Costantinopoli e diretto in un Paese ancora sconosciuto, giacché la diplomazia di Stalin aveva fatto in modo che tutti si rifiutassero di ospitarlo.

Trotsky era noto in Italia, oltre che di fama come uno dei protagonisti della Rivoluzione di Ottobre, quale scrittore e polemista. Mondadori ne aveva pubblicato la *Vita* in quella collana dalla copertina azzurra che fu una delle migliori della nostra editoria, e bisogna dire che il fascismo lasciò fare, benché il libro fosse incendiario (nella stessa collana apparvero poi i *Colloqui con Mussolini* di Ludwig).

Se dovessimo ricordare l'impressione che trammo dalla lettura del libro di Trotsky saremmo confusi. In verità il racconto — scritto in uno stile polemico efficacissimo — era un insieme di fatti terribili giustificati da ideologie contraddittorie. Parlava al nostro cuore di giovani studenti assetati di libertà lo spirito, appunto, libertario e democratico di un uomo che, come Lenin, si era formato alla scuola del socialismo democratico, anteriore alla prima guerra

mondiale. Plekanov, Martov, per nominare solo due tra i maggiori dottrinari socialisti dell'epoca, erano stati discepoli di Engels, l'amico di Marx il quale, negli ultimi anni della vita, aveva escluso il metodo rivoluzionario nella conquista del potere, e delineato lo sviluppo della società dell'avvenire in accordo con il metodo democratico e parlamentare. Sembrava che il suffragio universale dovesse risolvere il problema sociale per la via del gradualismo, anziché per quella della violenza. I russi, è vero, formavano una eccezione nel quadro generale del socialismo europeo. Clara Zetkin, ad esempio, s'era sempre ritrovata sulle posizioni estreme del socialismo e così Lenin, che cominciava ad essere conosciuto negli ambienti internazionali. Ma questo veniva imputato piuttosto alla radicalizzazione della lotta politica in Russia che all'influenza dei dirigenti e teorici. Tutti sanno che il partito bolscevico aveva i suoi rappresentanti alla Duma e non si differenziava dagli altri partiti socialisti di Europa se non per il fatto di essere un'appendice, non si sapeva bene se di destra o di sinistra, del più grosso partito socialrivoluzionario.

Venuto dunque dalla matrice socialdemocratica, che in Russia si chiamò menscevica, Trotsky ne aveva conservato in certo senso lo spirito, rispettoso del gioco democratico, della libera discussione di

Ci si chiedeva, nel 1945, di fronte al crollo clamoroso dei nazionalismi europei, che già tanti lutti e tante distruzioni avevano causato nell'arco breve d'una trentina d'anni, quali sarebbero stati, per gli uomini del continente, gli ideali politici di ricambio. Già fin d'allora s'intravedeva l'ergersi e il contrapporsi di due « blocchi », il conflitto di potenza e di influenza sul cui equilibrio è stata fondata la relativa stabilità mondiale di cui ancora godiamo. E fin d'allora si poteva porre il problema del ruolo dell'Europa in quello scontro fortunatamente non armato: frazionata, duramente provata dalla guerra, minata forse nelle sue strutture interne dagli anni del terrore nazista, sarebbe riuscita non diventare il terreno d'un'altra battaglia, combattuta questa volta con il gioco sottile delle influenze, delle concessioni?

Alcuni uomini politici, tra gli anni Quaranta e Cinquanta, seppero dare una prima risposta a questi interrogativi: parliamo degli Spaak, degli Adenauer, di Alcide De Gasperi e di Schuman, di coloro cioè che identificarono gli ideali di ricambio cui prima si accennava in una unità europea da costruire e cementare gradualmente ma senza indugi; nella creazione cioè di una nuova realtà politica che al di sopra delle rivalità, dimostrasse l'onestà, concretasse in istituzioni

## Prospettive incerte per il futuro dell'Europa



le comuni tradizioni culturali, i comuni interessi economici e sociali.

Dopo i primi, e anche produttivi, entusiasmi, l'idea dell'Europa unita va ora segnando il passo: da alcuni anni gli istituti sui quali s'era creato un primo embrione di unità sono in crisi, e la soluzione non appare prossima né facile. Ha dunque un domani l'Europa? Sandro Doglio, noto giornalista, e Bruno Valle tentano una risposta in un libro-inchiesta, *Europa senza domani?*, pubblicato in questi giorni dall'AEDA. È un libro franco, che propone una diagnosi forse crudele, ma proprio per questo utile: l'Europa è in crisi, si dibatte per non cedere. Pochi forse avvertono questa realtà, ed è un bene ch'essa venga conosciuta da tutti. Doglio e Valle riportano le opinioni, le proposte, le accuse di economisti, filosofi, uomini politici, giornalisti specializzati; analizzano la situazione europea punto per punto. Ne vien fuori la proposta per un dibattito più ampio, più leale; e un invito, specialmente rivolto alle generazioni giovani, perché non chiudano gli occhi di fronte al futuro.

Nella foto, Sandro Doglio: è l'autore, con Valle, di « Europa senza domani? »

idee. Ma aveva appreso da Lenin la pericolosa teoria secondo cui la libertà doveva valere solo all'interno del partito, non nei confronti dei suoi avversari. Ben più: Trotsky adoperava all'interno dello stesso partito metodi sbrigativi, considerando ogni e qualsiasi oppositore come nemico. Organizzatore dell'esercito rosso durante la Rivoluzione e protagonista assieme a Lenin dell'insurrezione d'Ottobre che portò al potere i bolscevichi nonostante fossero in minoranza, Trotsky si scontrò subito, vivente già Lenin, non già con un uomo che si chiamava Stalin, bensì col sistema che questi impersonava.

Mediante l'azione di Stalin il partito divenne « apparato » e lo spirito rivoluzionario si ridusse a burocrazia: effetto necessario e conseguenza inderogabile dei cosiddetti « principi leninisti ». Trotsky tentò dimostrare che questo non doveva avvenire, che si poteva benis-

simo conciliare l'idea della libertà, sia pure ristretta nell'ambito del partito, con quella del comunismo: illusione che i fatti hanno sempre puntualmente smentito.

La Casa editrice Sugar ha di recente presentato ai lettori italiani la fatica più grande di Trotsky: *Storia della Rivoluzione russa* (pagg. 762, lire 6000) che è come il riassunto di tutto quello che Trotsky aveva scritto in altri libri. Lo stile, apodittico, rimane affascinante, specie per i giovani.

Ne volete una prova? Scrive: « Il proletariato era la forza motrice principale della rivoluzione. Contemporaneamente, la rivoluzione formava il proletariato: ed era quello di cui il proletariato aveva bisogno. Abbiamo visto come fosse stata decisiva la funzione degli operai nelle giornate di febbraio. All'avanguardia della lotta erano i bolscevichi. Ma, dopo l'insurrezione, essi si ritirarono improvvisamente pas-

sando in secondo piano. Alla ribalta sono i partiti conciliatori, che trasmettono il potere alla borghesia liberale. L'insegna del blocco è il patriottismo. L'assalto sferrato è così violento che la direzione del partito bolscevico, almeno per metà, capitola sotto l'attacco. All'arrivo di Lenin, il corso del partito muta bruscamente e contemporaneamente la sua influenza cresce rapidamente. Nella manifestazione armata di aprile, l'avanguardia degli operai e dei soldati tenta già di spezzare le catene della conciliazione. Ma dopo il primo sforzo batte in ritirata. I conciliatori rimangono al timone ». Eccetera.

Evidentemente le cose si svolsero in maniera molto più complessa di quanto appaia dalla lettura di queste righe, ma Trotsky trasaliva sempre le mezze tinte. È il suo pregio, ma anche il suo più grande difetto.

Italo de Feo

### novità in vetrina

#### Amore e astri

**Gilbert Oakley:** « *Astrologia e vita sessuale* ». Il libro è interamente dedicato alle influenze degli astri sulla vita emotiva e sessuale dell'uomo e della donna. Vi sono descritti le caratteristiche e i principali impulsi dell'individuo, indicando il comportamento dei vari « tipi » e i probabili periodi di massima fortuna per il matrimonio. L'autore è uno studioso di igiene mentale, e aggiunge ad informazioni strettamente astrologiche anche consigli di carattere psicologico. (Ed. Sugar, 390 pag., 3000 lire).

#### Un amico dell'uomo

**Marguerite Henry:** « *I cavalli* ». Un libro sul cavallo non è certo una novità, ma questo della Henry, ipofilla

e studiosa, raccoglie in una succinta e familiare esposizione la storia del più utile « amico dell'uomo », dai suoi lontani antenati preistorici alle varie razze odierne, soffermandosi sui molti rapporti tra l'uomo e l'animale, e sull'apporto che il cavallo dà nell'economia e nello sport alla nostra vita sociale: con maggior attenzione, naturalmente, per l'aspetto sportivo, quello che oggi prevale. (Ed. Zanichelli, 160 pag., 900 lire).

#### Grande finanza

**Joseph Wechsberg:** « *I banchieri d'affari* ». Tra le istituzioni della grande finanza, le « banche d'affari » sono forse le più interessanti e meno conosciute. I « principi della città » hanno sempre costituito una specie di confraternita segreta, quasi misteriosa, e l'autore, figlio proprio d'un banchiere d'affari, ci dà un quadro illuminante d'un ambiente e d'un tipo di « homo oeconomicus », che inizia con i grandi

finanziari dell'800 e prosegue oggi coi più illustri operatori economici. I rapporti tra finanza e troni, tra banca e diplomazia, tra affari e rivoluzioni, escono spesso evidenti da un racconto appassionante, e tuttavia rigoroso e documentato. (Ed. Mondadori, 374 pag., 3000 lire).

#### Guida alla comprensione

**Mario Cimicini:** « *Si può vivere meglio* ». È una guida di psicologia per capire gli altri e se stessi, un vademecum in cui ciascuno può facilmente riconoscersi e riconoscere coloro che la vita gli ha messo accanto. In forma piana, semplificando termini e concetti medici, l'autore illustra quali avversari, dipendenti dall'individuo, provocano deviazioni nei rapporti tra noi e la società, quali legami uniscono le nevrosi individuali alle nevrosi di massa, e porge suggerimenti pratici di evidente utilità per l'uomo contemporaneo. (Ed. Rizzoli, 246 pag., 2000 lire).

fresco ed elegante

è lui solo  
con

*tutto* **SI**  
**LEBOLE**



Questa sera, alle ore 9, in Carosello.

# Pippo, fuggi ancora?



Questa sera, in TV, una nuova avventura di Pippo, il bambino che vuol scappare da casa. Avrà anche stasera occhi tristi e un broncio commovente e tenderà ancora la fuga o resterà quieto e sereno accanto alla mamma che ama? Chi lo sa! Da una mamma che prepara la Crema Elah non è facile fuggire...

# ELAH

è buona...  
a Voi di farla bella!



## domenica



### NAZIONALE

11 — Dalla Chiesa della Madonna di Loreto in Roma

#### SANTA MESSA

celebrata da Mons. Guglielmo Giametta, Segretario del Vicariato di Roma, in occasione della Giornata della Santificazione Universale promossa dalla Organizzazione «Pro Sanctitate».  
Ripresa televisiva di Carlo Balma

12 — LA DONNA NELLA CHIESA  
Regia di Arnaldo Genoino

### meridiana

12,30 SETTEVOCI

Giochi musicali  
di Paolini e Silvestri  
Presenta Pippo Baudo  
Complesso diretto da Luciano Fineschi  
Regia di Maria Maddalena Yon

13,25 PREVISIONI DEL TEMPO

13,30

### TELEGIORNALE

14 — LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura  
a cura di Renato Vertunni  
Notiziario agricolo TV

16,30 SEGNALE ORARIO

### GIROTONDO

(Biscotti Talmone - Giocattoli Philips - Colonia classica Viset - Salvalex)

### la TV dei ragazzi

a) THIERRY LA FRONDE

Sfida al re di Navarra  
Telefilm - Regia di Robert Guez  
Distr.: Screen Gems  
Int.: Jean-Claude Drouot, Jean Gras, Clement Michu, Robert Rollis, Robert Bazili, Bernard Rousselet, Fernand Bellan, Céline Leger

b) LE AVVENTURE DI GATTO SILVESTRO

Sommario:  
— Un bel tiro  
— Formiche all'attacco  
— La danza dei porcellini  
— Il mago della pioggia  
Prod.: Warner Bros  
Distr.: Gold Film

### pomeriggio alla TV

17,30 QUELLI DELLA DOMENICA

Testi di Marchesi, Terzoli e Valme con la collaborazione di Costanzo  
con Ric e Gian, Lara Saint Paul e Paolo Villaggio  
Scene di Egle Zanni  
Costumi di Sebastiano Soldati  
Coreografia di Floria Terrigliani  
Orchestra diretta da Gorni Kramer  
Regia di Romolo Siena

18,30

### TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### GONG

(Dash - Brioschi)

19 — Campionato Italiano di calcio

CRONACA REGISTRATA DI UN TEMPO DI UNA PARTITA

### ribalta accesa

19,50 TELEGIORNALE SPORT

#### TIC-TAC

(Nuovo Olà Bio-attivo - Erbal - Prodotti - La Sovrana - Shampoo Dop - Acqua Sangemini - Confezioni Issimo)

#### SEGNALE ORARIO

#### CRONACHE ITALIANE

#### ARCOBALENO

(Ritz Salsa - Punt e Mes Campano - Frigoriferi Philips - Tonno Star - Esso Extra - Nuovo Olà Bio-attivo)

#### IL TEMPO IN ITALIA

20,30

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### CAROSELLO

(1) CGE General Electric - (2) Aranciate S. Pellegrino - (3) Elah - (4) Detersivo Ariel - (5) Polenghi Lombardo

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Produzioni Cines - 2) Pierluigi De Mas - 3) Film Made - 4) Produzioni Cines - 5) Recta Film

21 —

### PROCESSI

#### A PORTE APERTE

IL CASO DEI TRE GIUDICI  
di Carlo Fruttero e Franco Lucentini

Personaggi ed interpreti:

Il presentatore Rolf Tasna  
Il giudice Harvey, imputato Franco Mezzera

L'avvocato Neville Mauro Barbagli

Il procuratore Fitzsimmons Giulio Brogi

Il giudice Jackson Gianni Mantesi

L'idraulico Forbes Carlo Montini

Lo sceriffo Ross Rino Silveri

Briels Morales Tino Scotti

Frank Corona Piero Mazzarella

L'avvocato Mallory Giancarlo Fantini

Il tenente Jeffery Aldo Alori

Il sergente Latimer Augusto Soprani

L'agente Patterson Cip Barcellini

Il procuratore Lafarge Adalberto Andreani

Il direttore del carcere Attilio Ortolani

Daniel Winkler Lino Troisi

Il giudice Holcomb Ottavio Fanfani

Rose Holcomb Della Bartolucci

Eddie Felice Leveratto

L'aiutante dello sceriffo Aldo Suligoj

Speedy Washington Ivan Kioroglian

Scene di Ludovico Muratori

Costumi di Maud Strudthoff

Delegato alla produzione Tullio Kezhich

Regia di Lyda C. Ripandelli

#### DOREMI'

(Cest Pneumatici - Aerosol BPD - Lacca Aurel)

22,15 PROSSIMAMENTE

Programmi per sette sere  
a cura di Gian Piero Raveggi

22,25 LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

23 —

### TELEGIORNALE

Edizione della notte

### SECONDO

16,30 RIPRESE DIRETTE DI AVVENIMENTI AGONISTICI

18,25-20 QUESTO STRANO ANIMALE

di Gabriel Arout da Anton Cechov  
Traduzione di Pier Benedetto Bartoli

Personaggi ed interpreti:

L'uomo Pietr Sobolev } Giulio Bosetti

Il fidanzato Maxim } Giulio Bosetti

Dimitri } Giulio Bosetti

Anna Iguy-Tarakan } Giulio Bosetti

La fidanzata La signora } Giulio Bosetti

Anna } Giulio Bosetti

L'amministratore } Antonio Salines

Il signore } Antonio Salines

L'economista } Magda Mercatali

Musiche originali di Giancarlo Chiaromonte

Scene e costumi di Maurizio Monteverde

Regia di José Quaglio

(Esecuzione della compagnia Bosetti-Lazzarini-Quaglio)

### 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

#### INTERMEZZO

(Pasta Combattenti - Tonno Maruzella - Paiper Algida - Cerotto Johnsonplast - Monteshell - Agrati Garelli)

21,15

### ORIZZONTI DELLA SCIENZA E DELLA TECNICA

Programma a cura di Giulio Macchi  
con la collaborazione di Giulio Mandelli e Raimondo Musu

#### DOREMI'

(Frigoriferi Stice - Pneumatici Firestone Brema)

22,15 SETTEVOCI

Giochi musicali  
di Paolini e Silvestri

Presenta Pippo Baudo

Complesso diretto da Luciano Fineschi

Regia di Maria Maddalena Yon

(Replika)

23,15 PROSSIMAMENTE

Programmi per sette sere  
a cura di Gian Piero Raveggi

Trasmissioni in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

#### SENDER BOZEN

SENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesachau

20,10-21 Gilbert Bécaud  
Musikalische Unterhaltungssendung  
Regie: Truck Bransa  
Verleih: TELESAR

«Orizzonti della scienza»: contro i pericoli dell'embolia

# UN COCKTAIL SUBACQUEO

ore 21,15 secondo

L'uomo, ogni anno che passa, ha sempre più l'impressione di poter diventare il padrone, oltre che della Terra e dello Spazio, anche dei fondali del mare. In realtà, dovranno passare ancora molti decenni prima di poter dire che l'uomo ha preso possesso degli immensi fondali sottomarini: i mari resteranno ancora a lungo le nostre « terre vergini », anche se è vero che si moltiplicano nei diversi continenti le ricerche di grandissima importanza per il futuro del genere umano, che sotto il mare potrà trovare nuove fonti di energia, di alimentazione, di ricchezza.

**Orizzonti della scienza e della tecnica** presenta stasera la telecronaca di uno straordinario esperimento scientifico italiano, realizzato in Sicilia sotto la guida del prof. Albano, direttore del laboratorio internazionale di medicina subacquea di Palermo, e dei suoi collaboratori. Ha fatto da cavia il telecronista, Andrea Pittiruti, conosciuto appunto alla TV soprattutto per le sue imprese subacquee.

E' noto che i primi « uomini rana » usavano autorespiratori ad ossigeno, un gas che diventa tossico per l'organismo umano non appena si superano i 15 metri di profondità. Più tardi, l'ossigeno venne sostituito negli autorespiratori da aria compressa e fu con questo tipo di apparecchio che nel 1959 tre italiani (Falco, Olgiati e Novelli) conquistarono il primato d'immersione nelle vicinanze dei 131 metri di profondità. Negli ultimi tempi è stata sperimentata con successo una speciale miscela di gas da mettere nelle bombole del subacqueo, un cocktail di elio, ossigeno e azoto, meno tossico sott'acqua della miscela atmosferica; la nuova scoperta consente di toccare i 300 metri di profondità in immersione libera.

Tutti sanno che la Terra è coperta per tre quarti dall'acqua: la metà di questa superficie sommersa è costituita da fondali costieri o da fondali in mare aperto che si trovano



Il prof. Albano, direttore del laboratorio di medicina subacquea di Palermo, parla questa sera dei suoi esperimenti

appunto ad una profondità non superiore a 300 metri. E' evidente l'importanza della miscela di gas recentemente scoperta: essa può consentire all'uomo di muoversi sulla metà dei fondali sottomarini. Il pericolo maggiore che corre l'uomo in queste esperienze sotto il mare, è l'embolia. Spiega il prof. Albano: « Quando un sub s'immerge, nel suo organismo si scioglie una notevole quantità di azoto, che non ha il tempo di venire eliminato se l'individuo risale rapidamente in superficie. Allora, nel contesto dei tessuti si sviluppano numerose bolle gassose. Queste bolle si raggruppano nelle vicinanze di un vaso sanguigno e vi penetrano ostruendolo. Se la quantità di gas è notevole, le bolle possono addirittura provocare la rottura del vaso sanguigno e quindi la fuoriuscita dei globuli rossi che invadono il tessuto. Gli organi di preferenza colpiti sono: l'osso, il meniscio, il midollo spinale, il trombo cerebrale ».

L'esperimento realizzato a Palermo era rivolto appunto a trovare i rimedi contro i pericoli dell'embolia: si sono sperimentate miscele respiratorie diverse allo scopo di ottenere l'accelerazione della circolazione

ne sanguigna e una rapida eliminazione d'azoto e si sono studiate tutte le conseguenze sull'organismo umano di una immersione fino, per ora, a 150 metri.

Chiusi dentro un cilindro di acciaio ingombro di strumenti scientifici (una « camera iperbarica » di fabbricazione italiana) Pittiruti e il suo « angelo custode », il dott. Michelini, hanno simulato una immersione sotto l'occhio delle telecamere, mentre all'esterno il prof. Albano e i suoi collaboratori provvedevano a controllare i vari aspetti dell'esperimento, che è durato quasi 20 ore. L'organismo umano ha retto bene agli sbalzi di temperatura (fino a 50 gradi) alla pressione (arrivata fino a « pesare » 288 tonnellate), alla diminuzione di umidità, alla miscela respiratoria. Anche le prove psicofisiche sono risultate soddisfacenti. In un esercizio di matematica Pittiruti ha commesso sei errori su quaranta possibilità. « A pressione normale », ha detto, « ne avrei fatti almeno otto ».

Carlo Fusgnali

## TV SVIZZERA

- 12 UN'ORA PER VOI. Settimanale per gli italiani che lavorano in Svizzera. Trasmissione realizzata dalla TV svizzera in collaborazione con la RAI-TV.
- 17 CINE-DOMENICA. « Il Balcon tort ». Trasmissione in lingua romanza realizzata da Tita Muri e Willi Walther. « Plata ». Spettacolo di varietà con la partecipazione di Li Suang, D'Angelo Jr., I Brockway, The Two Waldo e The Kamai, D'Amores. A COLORI.
- 18,50 TELEGIORNALE. 1ª edizione.
- 18,55 DOMENICA SPORT. Primi risultati.
- 19 AMO LUISA DISPERATAMENTE. Lungometraggio interpretato da Ronald Reagan, Charles Coburn. Regia di Alexander Hall.
- 20,45 LA PAROLA DEL SIGNORE. Conversazione evangelica del Pastore Guido Rivoli.
- 20,55 SETTE GIORNI. Cronache di una settimana e anticipazioni dal programma della TSI.
- 21,20 TELEGIORNALE. Edizione principale.
- 21,35 IL RELITTO. Lungometraggio interpretato da Van Heflin, Elliotte Lambetti, Franco Fabrizi, Michael Stellan. Regia di Michael Cacoyannis.
- 23 LA DOMENICA SPORTIVA.
- 23,40 LE ELEZIONI IN FRANCIA. Servizio speciale.
- 0,20 TELEGIORNALE. 3ª edizione.

ore 12,30 nazionale e 22,15 secondo

## SETTEVOCI

ospite d'onore di questa quarta semifinale è Ugo Tognazzi che parteciperà al « Disfidone ». In gara per la finalissima sono: Gian Pieretti, Thomas, Ombretta Colli e Fiammetta. In veste di voci nuove si presentano Giusy Romeo e Mike Di Leo. L'Equipe 84 ripropone un Anno.

ore 21 nazionale

## PROCESSI A PORTE APERTE:

« Il caso dei tre giudici »

Questo processo a porte aperte, il quarto della serie, rievoca un clamoroso caso giudiziario avvenuto in Florida non molti anni fa. Poiché alcuni personaggi implicati sono ancora in vita, i nomi e certe situazioni sono stati ovviamente cambiati. Il processo venne chiamato « dei tre giudici »: al banco degli imputati sedeva un giudice americano, accusato di aver fatto sopprimere, per loschi scopi personali, un altro giudice e la moglie. Le vittime erano state prelevate nella loro casa da due killer, quindi uccise e i loro corpi gettati in mare. Uno dei due sicari, arrestato per un altro reato, comparve al processo come uno dei più importanti testi di accusa.

la canzone più...più della settimana è

IL RE D'INGHILTERRA



scelta per voi dall'aranciata più... più di ogni giorno

aranciata SAN PELLEGRINO

arrivederci questa sera in «Carosello»

radio e televisori portatili e da tavolo, autoradio, radiofonografi, fonovagite, registratori e apparecchi fotografici, cineprese, cineproiettori, proiettori film, titolatrici, moviola, schermi, ingranditori, triplaplast, lampespazzatori, esposimetri, binocoli, cannocchiali, rasoi elettrici, frullatori, lucidatrici, aspirapolvere, ferri da stiro, ventilatori, lampade solari, bistecchiere, sciogugapelli, frigoriferi, lavabiancheria, lavastoviglie, scaldabagni, cucine e fiammiche, organi elettronici, chitarre elettriche ad acustiche, batterie, pianole elettriche, sassofoni, armoniche e orologi delle migliori marche svizzere

ANCHE A RATE SENZA ANTICIPO L. 1.000 quota minima mensile

SPENDENDO SOLO A NOSTRO RISCOIO CON PREVIA GRATUITA A DOMICILIO RICHIEDETECI SENZA IMPEGNO CATALOGHI GRATUITI DEGLI ARTICOLI CHE INTERESSANO ORGANIZZAZIONE BAGNINI 00187 Roma - Piazza di Spagna 4

# Chi fa da sè... col trapano Black & Decker ...fa per tre

## 2 trapani in uno

Se col trapano

M 500

Black & Decker

fate tutto da voi - forare, lucidare, segare, ecc. - con M520 a due velocità sincronizzate, potete fare questi lavori ed altri, ancor meglio e più facilmente. M520, il «super artigiano tuttofare», vi offre qualcosa di più perché vi consente di scegliere la velocità più adatta per ogni lavorazione.

M 520 lire 15.500

Black & Decker.



In vendita nei negozi di utensileria, di ferramenta e di elettrodomestici



|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                  |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 6  | '30 Segnale orario<br>Musiche della domenica (Vedi Locandina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 6,25<br>6,30                     | Bollettino per i naviganti<br><b>BUONGIORNO DOMENICA</b> , musiche del mattino<br>presentate da <b>Claudio Tallino</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                  |
| 7  | '29 Pari e dispari<br>'40 Culto evangelico                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7,30<br>7,40                     | <b>Notizie del Giornale radio</b> - Almanacco<br><b>Buona festa</b> (Vedi Locandina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                  |
| 8  | <b>GIORNALE RADIO</b><br>Sette arti<br>Sui giornali di stamane<br>'30 <b>VITA NEI CAMPI</b><br>Settimanale per gli agricoltori                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 8,13<br>8,18<br>8,30<br>8,40     | Buon viaggio<br>Pari e dispari<br><b>GIORNALE RADIO</b><br>Goffredo Parise vi invita ad ascoltare con lui i<br>programmi dalle 8,40 alle 12<br><b>Il giornale delle donne</b><br>Presentato e realizzato da <b>Dina Luce</b> — <b>Nuovo Omo</b>                                                                                                                                                                                                                                                  |                                  |
| 9  | Musica per archi (Vedi Locandina)<br>'10 <b>MONDO CATTOLICO</b> - Settimanale di fede e vita<br>cristiana (Vedi Locandina)<br>'30 <b>Santa Messa in rito romano</b><br>in collegamento con la Radio Vaticana, con breve<br>omelia di Mons. Settimio Cipriani                                                                                                                                                                                                                 | 9,30<br>—<br>9,35                | <b>Notizie del Giornale radio</b><br>— <b>Manetti &amp; Roberts</b><br><b>Amurri e Jurgens</b> presentano:<br><b>GRAN VARIETA'</b><br>Spettacolo con <b>Raimondo Vianello</b> e la parte-<br>cipazione di <b>Gino Bramieri</b> , <b>L'Equipe 84</b> , <b>Rossella</b><br><b>Falk</b> , <b>Carlo Giuffrè</b> , <b>Alberto Lupu</b> , <b>Gianni Morandi</b><br>e <b>Rosanna Schiaffino</b><br>Regia di <b>Federico Sanguigni</b><br>Nell'intervallo (ore 10,30): <b>Notizie del Giornale radio</b> |                                  |
| 10 | '15 <b>Trasmissione per le Forze Armate</b><br>« Cinque contro cinque » - Rivista di D'Ottavi e<br>Lionello - Presentazione e regia di <b>Silvio Gili</b><br>'45 <b>Mike Bongiorno</b> presenta:<br><b>Ferma la musica</b><br>Scalata musicale a quiz - Testi di <b>Bongiorno</b> , <b>Men-</b><br><b>dicanti</b> e <b>Spiller</b> - Orchestra diretta da <b>Gorni Kra-</b><br><b>mer</b> - Regia di <b>Pino Gilioli</b><br>(Replica dal Secondo Programma) — <b>Corolle</b> | 11<br>11,05<br>11,30<br>11,35    | <b>Autoradioraduno d'estate 1968</b><br>— <b>Sorrisi e Canzoni TV</b><br><b>VETRINA DI - UN DISCO PER L'ESTATE -</b><br><b>Notizie del Giornale radio</b><br><b>Juke-box</b> (Vedi Locandina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                  |
| 11 | '40 <b>IL CIRCOLO DEI GENITORI</b> , a cura di <b>Luciana</b><br><b>Della Seta</b><br>Vacanze attive                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 12<br>12,15<br>12,30             | <b>ANTEPRIMA SPORT</b> , notizie e anticipazioni sugli<br>avvenimenti del pomeriggio, a cura di <b>Roberto</b><br><b>Bortoluzzi</b> e <b>Mauro Magni</b><br><b>Lelio Luttazzi</b> presenta: <b>VETRINA DI HIT PARADE</b><br>Testi di <b>Sergio Valentini</b><br><b>Trasmissioni regionali</b>                                                                                                                                                                                                    | 11,15<br>12,10<br>12,20          |
| 12 | Contrappunto<br>'47 Punto e virgola                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 13<br>13,30<br>13,35             | <b>IL GAMBERO</b><br>Quiz alla rovescia presentato da <b>Enzo Tortora</b><br>— <b>Indesit Industrie Elettrodomestici S.p.A.</b><br><b>GIORNALE RADIO</b><br><b>Eleuterio e sempre tua...</b><br>Un po' di musica con <b>Rina Morelli</b> , <b>Paolo Stoppa</b><br>e <b>Antoine</b> - Testo di <b>Morelli Jurgens</b> - Regia<br>di <b>Adolfo Perani</b> — <b>Mira Lanza</b>                                                                                                                      | 13<br>13,30<br>13,35             |
| 13 | <b>GIORNALE RADIO</b><br>— <b>Invernizzi</b><br>'15 <b>LE MILLE LIRE</b><br>Gioco musicale di D'Ottavi e Lionello - Presen-<br>tano <b>Raffaele Pisu</b> e <b>Grazia Maria Spina</b> - Regia<br>di <b>Riccardo Mantoni</b><br>'30 Si o no<br>— <b>Oro Pilla Brandy</b><br>'36 <b>CANTA ROCKY ROBERTS</b> (Vedi Locandina)                                                                                                                                                    | 14<br>14,30                      | <b>Supplementi di vita regionale</b><br><b>Voci dal mondo</b> - Settimanale di attua-<br>lità del Giornale radio, a cura di <b>Pia Moretti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 14<br>14,30                      |
| 14 | <b>Musiorama</b> e <b>Supplementi di vita regionale</b><br>'30 <b>CANZONI FAMOSE PER GRANDI ORCHESTRE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 15<br>15,05                      | <b>Arriva il Cantagiro</b> , a cura di <b>Mauro Geronzi</b><br><b>Gli amici della settimana</b><br>Trattenimento musicale con <b>Renzo Arbore</b> , <b>Gianni</b><br><b>Boncompagni</b> , <b>Adriano Mazzeotti</b> e <b>Renzo Nissim</b><br>- Una produzione di <b>Maurizio Costanzo</b>                                                                                                                                                                                                         | 15,30                            |
| 15 | <b>Giornale radio</b><br>'10 <b>Autoradioraduno d'estate 1968</b><br>'15 Musica in piazza<br>'40 <b>IL DO DI PETTO</b><br>Pagine liriche, curiosità, aneddoti, a cura di <b>Gior-</b><br><b>gio Gualerzi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                 | 16<br>16,15<br>16,55             | <b>La Corrida</b><br>Dilettanti allo sbaraglio presentati da <b>Corrado</b> -<br>Regia di <b>Riccardo Mantoni</b><br>(Replica del Programma Nazionale) — <b>Soc. Grey</b><br><b>Notizie del Giornale radio</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 17<br>17,30<br>17,45             |
| 16 | — <b>Chinamartini</b><br>'10 <b>POMERIGGIO CON MINA</b><br>Programma della domenica dedicato alla musica<br>con presentazione di <b>Mina</b> , a cura di <b>Giorgio Ca-</b><br><b>labrese</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                | 17<br>17,30<br>17,45             | <b>Musica e sport</b><br>— <b>Castor S.p.A./Elettrodomestici</b><br><b>Notizie del Giornale radio</b><br>Buon viaggio<br>Bollettino per i naviganti<br><b>Arrivano i nostri</b><br>Programma di fine domenica per chi viaggia e<br>chi aspetta, a cura di <b>Giorgio Salvioni</b> con la par-<br>tecipazione di <b>Roberto Villa</b> e <b>Maria Giovanna</b><br><b>Elmi</b> - Regia di <b>Adriana Parrella</b> (Prima parte)                                                                     | 17,30<br>17,45<br>18,30<br>18,45 |
| 17 | '40 <b>VETRINA DI - UN DISCO PER L'ESTATE -</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 18,30<br>18,35<br>18,40<br>18,45 | <b>Place de l'Etoile</b> - Istantanee dalla Francia<br><b>OCASIONI MUSICALI DELLA LITURGIA</b><br>a cura di <b>Carlo Marinelli</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 18,30<br>18,45                   |
| 18 | <b>CONCERTO SINFONICO</b><br>diretto da <b>Karel Ancerl</b><br>con la partecipazione della pianista <b>Dagmar Bala-</b><br><b>ghova</b> - Orch. Sinfonica dell'Hessischer Rundfunk<br>(Vedi nota illustrativa nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                                         | 19,23<br>19,30<br>19,50          | <b>Musica leggera</b><br><b>La lanterna</b><br>Settimanale di cultura e costume<br>a cura di <b>Leonardo Sinigaglia</b><br>Età dell'oro e età dell'ansia nell'ultimo Foucault                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 19,15<br>20,30                   |
| 19 | '30 <b>Interludio musicale</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 20,01                            | <b>CONCERTO DI OGNI SERA</b><br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                  |
| 20 | <b>GIORNALE RADIO</b><br>'20 <b>BATTO QUATTRO</b><br>Varietà musicale di Terzoli e Vaime presentato da<br><b>Sandra Mondaini</b> e <b>Lina Volonghi</b> e con la parte-<br>cipazione di <b>Walter Chiari</b> e <b>Alighiero Noschese</b><br>- Regia di <b>Pino Gilioli</b> (Replica dal II Programma)                                                                                                                                                                        | 21<br>21,30<br>21,40<br>21,55    | <b>Problemi di medicina preventiva</b><br>Dibattito tra <b>Ugo Cavallieri</b> , <b>Ettore De Toni</b> , <b>Mi-</b><br><b>chele Salvini</b><br>Moderatore <b>Gino Polleri</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                  |
| 21 | '10 Orchestra diretta da <b>Edmundo Ros</b><br>'30 <b>MUSICHE CAMERISTICHE DI BEETHOVEN</b><br>Seconda trasmissione<br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 22<br>22,30<br>22,40<br>22,55    | <b>Quattro anni che fecero<br/>una nazione</b><br>Viaggio di <b>Manlio Cancogni</b> sui luoghi della<br>guerra civile americana - Consulenza di <b>Raimondo</b><br><b>Luraghi</b> - Quarta puntata<br><b>Giornale radio</b><br>Canti della preteria<br>Bollettino per i naviganti                                                                                                                                                                                                                | 21<br>21,30<br>21,40<br>21,55    |
| 22 | '15 <b>MUSICA DA BALLO</b><br>'43 <b>PROSSIMAMENTE</b> , rassegna dei programmi ra-<br>diofonici della settimana, a cura di <b>Giorgio Perini</b><br><b>GIORNALE RADIO</b> - Questo campionario di calcio,<br>commento di <b>Eugenio Danese</b> - Lettere sul pen-<br>ta-<br>gono - I programmi di domani - Buonanotte                                                                                                                                                       | 22<br>22,30<br>22,40<br>22,55    | <b>POLTRONISSIMA</b> - Controsettimanale dello spet-<br>tacolo a cura di <b>Mino Doletti</b><br><b>GIORNALE RADIO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 22<br>22,30<br>22,40<br>22,55    |
| 23 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 23,15                            | <b>IL GIORNALE DEL TERZO</b> - Sette arti<br><b>KREISLERIANA</b><br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)<br><b>Rivista delle riviste</b> - Chiusura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 23,15                            |

# RADIO

## LOCANDINA

### NAZIONALE

#### 6,30/Musiche della domenica

Haye-Seeger: *Datemi un martello* (Franck Pourcel) • Paolini-Vantellini-Silvestri: *Una domenica così* (Gianni Morandi) • Miglicci-Locatelli: *Se rimemorati* (Sandro Sili) • Muzzi-Gigli: *Serafina* (Ornela Vanoni) • Mercer-Mancini: *Cherade* (Xavier Cugat) • Gemacchi-Kämpfert: *St. Maria* (Claudio Lippi) • Martino-Bindi: *Storia al mare* (Massimo Salerno) • Guardabassi-Polito-Del Monaco: *Una piccola candelina* (Tony Del Monaco) • Harburg-Arlen: *Over the rainbow* (André Kostelanetz) • Pontiak-Pallavicini-Massara: *L'oro del mondo* (Al Bano) • Miclenz: *Der Eilbote* (Heinz Buchold) • Prog-Pattacini: *Canta ragazza* (Mina) • Stratta: *Carina Marie* (Piero Soffici) • Adamo: *Il nostro romanzo* (Adamo) • Narholz: *Desire* (The Monaco Strings) • Monti Arduini: *Se se se* (Carmen Villani) • Mescoli: *Sweet temptation* (Gino Mescoli) • Guardabassi-Polito: *Pregiera per lei* (Massimo Ranieri) • Legrand: *Die-gue-ding-ding* (Michel Legrand).

#### 9/Musica per archi

Aznavor: *Sarah* (Helmut Zacharias) • Farres: *Quizas, quizas, quizas* (Manuel) • Lauzi: *Margherita* (Enrico Simonetti) • Williams: *The apartment* (Helmut Zacharias).

#### 9,10/Mondo cattolico

L'Assemblea Ecumenica di Upsala. Partecipano Monsignor Gianfrancesco Arrighi e il Pastore Mario Sbaflì. Moderatore Mario Puccinelli.

#### 21,30/Musiche cameristiche di Beethoven

Programma della seconda trasmissione del ciclo: *Sonata in la minore* op. 23. Presto. Andante scherzoso. Allegro molto (Pina Carmirelli, violino; Sergio Lorenzi, pianoforte) • Trio in mi bemolle maggiore op. 70 n. 2. Poco sostenuto, Allegro ma non troppo - Allegretto - Allegretto ma non troppo - Finale (Allegro) di Triste: Dario De Rosa, pianoforte; Renato Zanettovich

violino; Amedeo Baldovino, violoncello).

### SECONDO

#### 7,40/Buona festa

Ilene-Kämpfert: *Danke schon* (Bert Kämpfert) • Stapleton: *My sad girl* (Cyril Stapleton) • Tancredi-De Abreu: *Borboleia* (Silvio Tancredi) • Kahn-Jones: *It had to be you* (Jackie Gleason) • Hamrick-Bock: *Fiddler on the roof* (David Rose) • Bindi: *Per vivere* (Paolo Gennai) • Mercer: *I'm an old cowhand* (Ray Conniff) • Popp: *Stating mouse* (André Popp) • Sciascia: *Boiero in fa* (Armando Sciascia) • Springfield: *Just love you* (Caravelli) • Horn: *Holiday of plattensee* (Heinz Buchold).

### TERZO

#### 11,15/Concerto operistico La Rosa Parodi

Partecipano alla trasmissione il soprano Sena Jurinac e il basso Bruno Marangoni: Gioacchino Rossini: *Semiramide*: Sinfonia • Wolfgang Amadeus Mozart: *Le Nozze di Figaro*: «Porgi, amor» • Amilcare Ponchielli: *La Gioconda*: «La turbina, la farnetichia» • Wolfgang Amadeus Mozart: *Così fan tutte*: «Come scoglio» • Gioacchino Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*: «La calunnia» • Giacomo Puccini: *Tosca*: «Vissi d'arte» • Antonio Carlucci: *Gomez*: Sinfonia • T. Heleman: «sposo, di padre» • Giuseppe Verdi: *Otello*: «Ave Maria»; *I Vespri Siciliani*: Sinfonia (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI).

#### 14,30/Musiche di Ciaikovski e Dohnanyi

Peter Ilijich Ciaikovski: *Sinfonia n. 2 in do minore* op. 17 • *Piccola Russia* (Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Igor Markevitch) • Ernő Dohnanyi: *Konzertstück* op. 12, per violoncello e orchestra (solista Janos Starker - Orchestra Philharmonia diretta da Walter Susskind).

#### 19,15/Concerto di ogni sera

Franz Schubert: *Sinfonia n. 3 in re maggiore*: Adagio maestoso, Al-

legro con brio - Allegretto - Minuetto - Presto vivace (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Rafael Kubelík) • Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Concerto in mi minore* op. 64 per violino e orchestra: Allegro molto - Andante - Allegretto - non troppo (solista Henryk Szeryng - Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Antal Dorati) • Zoltan Kodaly: *Sera d'estate* (Orchestra Filarmonica di Budapest diretta da Zoltan Kodaly).

#### 22,30/Kreisleriana

Franz Schubert: *Nahe des Geliebten*, su testo di Goethe, op. 5 n. 2 (Elisabeth Schwarzkopf, soprano; Edwin Fischer, pianoforte) • Franz Joseph Haydn: *Sonata in sol maggiore*: Allegretto innocente - Presto (pianista Kathleen Long) • Johannes Brahms: *Al meine Herzgedanken* dai *Sette Canti* op. 62 (Coro Universitario di Lipsia diretto da Friedrich Rabenschlag) • Gabriel Fauré: *Une Châtelaine en sa tour* (arista Nicanor Zabaleta) • Claude Debussy: *C'est l'estate languoureuse* (Maria Vittoria Roman, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte) • Sergej Rachmaninov: *Preludio in mi bemolle maggiore* op. 23 n. 6 (pianista Costance Kenna) • Edward Grieg: *Un eigno* (Lajos Kozma, tenore; Giorgio Favaretto, pianoforte) • Niccolò Paganini: *Sonatina in mi minore* (Salvatore Accardo, violino; Antonio Beltrami, pianoforte) • Enrique Granados: *Danza andalusa* (Renato Zanettovich, violino; Antonio Beltrami, pianoforte) • Henry Wieniawski: *Chanson Polonoise* (Misha Elman, violino; Joseph Seiger, pianoforte) • Bedrich Smetana: *Danza ceca* (pianista Maria Luisa Fulgenzi).

### \* PER I GIOVANI

#### SEC./11,35/Juke-box

Migliacci-Sigman-Rembein-Kaempfert: *Ore d'amore* (Fred Bongusto) • Califano-Davis: *Fatti miei* (Lilli Bonato) • Bertini-Kramer: *Un giorno ti dirò* (Lino Verde) • Desideri-Atterton: *Sweetheart trumpet* (Gianni Desideri e la sua tromba) • Censi-Zanini: *Dammi quattro giorni* (Lella Greco) • Kanzan-Ippress: *La ragione c'è* (Franco Falla e i Beats) • Tatjana-Dokin-Specchia-De Marsan: *Notre amour est en hiver* (Philippe Olivier) • T. Heleman: *Bluesette* (André Kostelanetz).

#### NAZ./13,36/Canta Rocky Roberts

Amurri-Canfora: *Stasera mi butto* • Fowles-Cucciarra: *Tutti vanno via* • Dozier-Halland: *Reach out I'll be there* • Amurri-Canfora: *E lasciatemi stare* • Gibson: *I can't stop loving you* • Canfora: *Se l'antenna c'è* • Endrigio: *Dove credi di andare* • Mogol-Covay: *Chain of fools*.

### Interprete Dagmar Balaghova



Il direttore Karel Ancerl

## IL CONCERTO N. 2 DI PROKOFIEV

### 18 nazionale

Va in onda oggi un concerto sinfonico dell'Orchestra della Hessischer Rundfunk, registrato il 26 aprile di quest'anno sotto la direzione di Karel Ancerl, appassionato interprete delle partiture moderne. Nato a Tucapy, presso Lobeslav in Boemia, l'11 aprile 1908, Karel Ancerl ha studiato dai diciassette ai vent'anni sotto la guida dei maestri Kricka e Haba al Conservatorio di Praga. Ancerl iniziò poi la sua brillante carriera pubblica di direttore dell'Osvoboznené Divadle (Teatro liberato) di Praga. Due anni dopo fu nominato direttore dell'Organizzazione Radiofonica Cecoslovacca. Durante la seconda guerra mondiale Ancerl venne fatto prigioniero e internato in un campo di concentramento tedesco. Nel '45, al momento della liberazione, tornò in Cecoslovacchia e lavorò presso la Radio di quel Paese fino al 1950, anno in cui lo invitarono a dirigere l'Orchestra Filarmonica Ceca. Gli era stata inoltre affidata la cattedra di direttore d'orchestra presso l'Accademia delle Arti Musicali. Cominciò in quegli anni ad interessarsi dei compositori moderni e contemporanei. In particolar modo curò la diffusione delle opere dei propri connazionali.

Il celebre direttore ceco dà inizio al programma con la Sinfonia n. 1 in re maggiore, op. 25, detta la «Classica», di Sergej Prokofiev. Il maestro scrisse la Sinfonia negli anni 1916-1917 in segno di protesta verso quella parte della critica russa che lo accusava di scarsa dottrina musicale. Prokofiev volle dare una lezione ai suoi denigratori attraverso i quattro tempi tradizionali della «Classica». Unica licenza una «gavotta» al posto del solito minuetto. Prokofiev confessò che se Haydn fosse vissuto nel nostro secolo non avrebbe scritto le sue sinfonie in modo diverso. Alla «Classica» segue, sempre di Prokofiev, il Concerto n. 2 in sol minore, op. 16, per pianoforte e orchestra nell'interpretazione della pianista cecoslovacca Dagmar Balaghova, che ha suonato in numerosi concerti eseguendo di preferenza musiche di autori romantici, impressionisti e contemporanei. La Balaghova ha anche preso parte a viaggi concertistici in Polonia, nella Repubblica Federale Tedesca, nella Repubblica Democratica Tedesca e in Bulgaria. Ha inciso su dischi, tra le altre opere, il Secondo Concerto di Prokofiev con l'Orchestra Filarmonica Ceca diretta da Karel Ancerl.

A chiusura della trasmissione figura la Sinfonia n. 7 in re minore, op. 70 di Antonin Dvorák, scritta nell'84-85 «in un momento», confessò il maestro, «di persistente angoscia e di inquietta rassegnazione» (gli era da poco morta la madre).

## NOTTURNO DALL'ITALIA

Informiamo gli ascoltatori che per lavori di trasformazione del sistema irradiante del trasmettitore di Roma 2, nelle notti fra lunedì 24 e venerdì 28 giugno detta stazione cesserà le trasmissioni del «Notturno dall'Italia» alle ore 02,00.

L'ascolto del programma potrà essere effettuato sul trasmettitore di Milano 1 che irradia sulla frequenza di 899 kHz pari a metri 337,7.

## radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,9 MHz) - Torino (101,9 MHz).

Ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica sinfonica.

## notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,20: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari e m 335, da Milano 1 su kHz 889 pari e m 333,7, dalle stazioni di Calitri e Caltanissetta G.C. su kHz 600 pari e m 49,5 e su kHz 9515 pari a m 31,53 e dal 1 canale di Filodiffusione.

22,45 Musica da ballo - 23,15 Buonotte Europa: divagazioni turistico-musicali, a cura di Lorenzo Cavalli - 0,36 Novità discografiche - 1,06 Musica dolce musica - 1,36 Voci celebri nel mondo della lirica - 2,06 Contrasti musicali - 2,36 Appuntamento a sorpresa - 3,06 Virtuosità musicale musica strumentale - 3,36 I nostri autori - 3,56 Canzoni - 4,06 Ribalta internazionale - 4,36 Le canzoni di tutti - 5,06 Pagine romantiche - 5,36 Complessi di musica leggera - 6,06 Arcobaleno musicale.

Tra un programma e l'altro vengono trasmesse notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## radio vaticana

kHz 1529 = m. 196  
kHz 6190 = m. 48,47  
kHz 7250 = m. 41,38

9,15 Messa di Giuseppe Cato sacro, meditazione di Mons. Filippo Franceschi - *Giaculatoria*. 9,30 In collegamento RAI: *Santa Messa* in Rito Romano, con omelia di Settimio Cipriani. 10,30 *La Parola*. 10,45 *La Parola*. 11,00 *La Parola*. 11,15 *La Parola*. 11,30 *La Parola*. 11,45 *La Parola*. 12,00 *La Parola*. 12,15 *La Parola*. 12,30 *La Parola*. 12,45 *La Parola*. 13,00 *La Parola*. 13,15 *La Parola*. 13,30 *La Parola*. 13,45 *La Parola*. 14,00 *La Parola*. 14,15 *La Parola*. 14,30 *La Parola*. 14,45 *La Parola*. 15,00 *La Parola*. 15,15 *La Parola*. 15,30 *La Parola*. 15,45 *La Parola*. 16,00 *La Parola*. 16,15 *La Parola*. 16,30 *La Parola*. 16,45 *La Parola*. 17,00 *La Parola*. 17,15 *La Parola*. 17,30 *La Parola*. 17,45 *La Parola*. 18,00 *La Parola*. 18,15 *La Parola*. 18,30 *La Parola*. 18,45 *La Parola*. 19,00 *La Parola*. 19,15 *La Parola*. 19,30 *La Parola*. 19,45 *La Parola*. 20,00 *La Parola*. 20,15 *La Parola*. 20,30 *La Parola*. 20,45 *La Parola*. 21,00 *La Parola*. 21,15 *La Parola*. 21,30 *La Parola*. 21,45 *La Parola*. 22,00 *La Parola*. 22,15 *La Parola*. 22,30 *La Parola*. 22,45 *La Parola*. 23,00 *La Parola*. 23,15 *La Parola*. 23,30 *La Parola*. 23,45 *La Parola*. 24,00 *La Parola*.

## radio svizzera

### MONTECENERI

1 Programma (kHz 557 - m 539)  
9 Musica ricreativa. 9,10 Cronache di ieri. 9,15 Notiziario-Musica varia. 9,30 Ora della terra. 10 Note popolari. 10,10 Conversazione evangelica del Pastore Otto Rauch. 10,30 Santa Messa festiva. 11,15 L'orchestra Magne. 11,30 Radio mattina. 12,45 Conver-

sazione religiosa di Don Isidoro Marcionetti. 13 Concerto festivo. Gioacchino Rossini: «La gazza ladra» ouverture (Orchestra Philharmonia, dir. Carlo Maria Giulini). Nicolaj Rimsky-Korsakov: «Il mare e il vascello di Simeon» (Orchestra Sinfonica di Minneapolis, dir. Antal Dorati). 13,30 Notiziario-Attualità. 14 Canzone. 14,15 Programma ricreativo. 15,05 Maria Robbani e il suo violino. 15,30 Melodie. 15,45 Musica richiesta. 16,15 Sport e musica. 16,15 Pomeriggio di canzoni. 18,30 La domenica popolare. 18,15 Strumenti e orchestra. 19,30 La giornata sportiva. 20 Serenata. 20,15 Notiziario-Attualità. 20,45 Melodie e canzoni. 21 Il castigo. tre atti di F. Hochwälder (vers. ital. di A. Chiusano). Regia di E. Colosimo. 22,15 Stelle alla ribalta. 22,40 Ritmi. 23,06 Musica oltre frontiera. 23,45 «Maske in blau», selez. dell'opera di Raymond-Schwenn. 24 Notiziario-Sport. 0,20-0,30 Due note.

### Il Programma (Stazioni a M.F.)

15 In nero e a colori. 15,35 Piccolo concerto della pianista Frieda Valenzi. Karl Schiske: Sonatina op. 42. Armin Kaufmann: «Lezzi» op. 79. 15,50 La «Costa dei barbari». 16,15 Smetana: «La Moldava» da «La mia patria», poema sinfonico n. 2 (Orch. Filarm. della Germania nord-occidentale, dir. W. Schickel). 16,45 «Arlesiana», suite n. 1 e 2 (Orch. dei Concerti Lamoureux, dir. I. Markevitch). 17 Tribuna della Gioia Musicale. 17,15 «Diana» di E. T. 17,30 «Diana» di E. T. 17,45 «Diana» di E. T. 18,15 Notizie sportive. 21,30 I grandi incontri musicali. 23,23-30 Vecchia Svizzera Italiana.

# chi arriverà primo?



Lo vedrete stasera,  
alle 20,20 in "Arcobaleno"  
Tanti bei bambini che corrono:  
tanta gioia, tanta energia!  
E' il messaggio  
che vi porta Nutella.

Nutella, l'alimento del vostro bambino.  
La sua carica di energia quotidiana.  
Nutella Ferrero, quella che nutre sano.  
Ecco la sua Nutella!

**Vuoi che sia  
il primo?  
Dagli  
nutella**



**FERRERO**

un dolce nome in tutta Europa

## lunedì

### NAZIONALE

#### meridiana

#### 12,30 SAPERE

(Replica)

Cinema e società in Italia

Testi e realizzazione di Giulio Cesare Castello  
con la collaborazione di Salvatore Nocita  
9ª e ultima puntata

#### 13 — IN CASA

a cura di Bruno Modugno  
Realizzazione di Gigliola Rosmini

#### 13,25 PREVISIONI DEL TEMPO

13,30-14

### TELEGIORNALE

#### per i più piccini

#### 17 — GIOCAGIO'

Rubrica realizzata in collaborazione con la BBC  
Presentano Elisabetta Bonino e Saverio Moriones  
Regia di Marcella Curti Gialdino

#### 17,30 SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### GIROTONDO

(Gelati Eldorado - Giocattoli Biemme - Olio di semi Samor - Dentifricio Mira)

### la TV dei ragazzi

#### 17,45 a) RAGAZZI, CHE AMICI

a cura di Corrado Bisetti  
Presenta Cecilia Todeschini  
Regia di Arnaldo Ramadori

#### b) FIGURINE MILITARI

a cura di Elito Nicolardi  
Regia di Vladi Orenco  
I cavalieri del cielo: l'Aviazione

### ritorno a casa

#### GONG

(Legnano Cicli e Ciclomotori - Tanara)

#### 18,45 TUTTILIBRI

Settimanale di informazione libraria  
Redazione: Giulio Nascimbene e Sergio Minussi  
Realizzazione televisiva di Mario Morini

#### 19,15 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume coordinati da Silvano Giannelli  
La nostra salute  
a cura di Paolo Cerretelli e Paolo Sforzini  
Realizzazione di Eugenio Giacobino  
9ª puntata

### ribalta accesa

#### 19,45 TELEGIORNALE SPORT

#### TIC-TAC

(Pellicole Ferrania - Frizzina - Biol detergente enzimatico - Crema Clearasil - Calzaturificio Romagnoli - Alemagna gelati)

#### SEGNALE ORARIO

#### CRONACHE ITALIANE

#### ARCOBALENO

(Kop Pavimenti - Ferrero Industria Dolciaria - Magazzini Standa - Innocenti - Milkana Oro - Lacca Tress)

#### IL TEMPO IN ITALIA

20,30

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### CAROSELLO

(1) Ente Fiuggi - (2) Manetti & Roberts - (3) Birra Wührer qualità - (4) Total - (5) Carne Montana

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Paul Film - 3) Recta Film - 4) Film-Iris - 5) Roberto Gavioli

#### 21 — INCONTRO CON JOHN HUSTON (I)

a cura di Giulio Cesare Castello

### GIUNGLA D'ASFALTO

Film - Regia di John Huston  
Prod.: Metro Goldwyn Mayer  
Int.: Louis Calhern, Sam Jaffe, Sterling Hayden, Jean Hagen, Marilyn Monroe

#### DOREMI'

(Cineprese Canon - Atilemon - Magneti Marelli)

#### 22,50 L'ANICAGIS presenta: PRIMA VISIONE

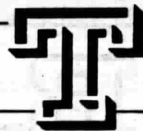
23 —

### TELEGIORNALE

Edizione della notte



Il pianista Wilhelm Kempff partecipa al concerto di retto da Pietro Argento (ore 22, sul Secondo Programma)



### SECONDO

#### 21 — SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

#### INTERMEZZO

(Olio d'oliva Carapelli - Rex - Johnson Italiana - Terme di Recoaro - Totocalcio - Camay)

21,15

### SPRINT

#### Settimanale sportivo

a cura di Maurizio Barrendson

#### DOREMI'

(Brandy Stock 84 - Articoli Gioventù)

#### 22 — CONCERTO SINFONICO

diretto da Pietro Argento  
con la partecipazione del pianista Wilhelm Kempff  
Ludwig van Beethoven: Concerto n. 3 in do minore op. 37 per pianoforte e orchestra:  
a) Allegro con brio, b) Largo, c) Rondo (Allegro)  
Orchestra «A. Scarlatti» della Radiotelevisione Italiana  
Ripresa televisiva di Cesare Barlacchi

#### 22,40 COMPLESSO NAZIONALE BULGARO DI CANTI E DANZE

diretto da Alipi Naidenow e Metodi Kutew  
Seconda parte  
Regia di Günther Hassert  
(Prodotto da Intertel A.G.)

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

#### SENDER BOZEN

#### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

#### 20 — Tages- und Sportschau

20,15 Die seltensten Methoden des Franz Joseph Wanningen  
• Süßigkeiten • Fernsehkurzfilm  
Regie: Theo Mezger  
Verleih: BAVARIA

20,40-21 Das grosse Abenteuer  
• Inseln zwischen den Kontinenten •  
Filmbericht  
Verleih: INTERTEL

### TV SVIZZERA

20,10 TELEGIORNALE, 1ª edizione  
20,15 TV-SPOT  
20,20 LA VITA DEL PASTORE SARDO. Servizio di Alberto Negrin  
20,45 TV-SPOT  
20,50 OBIETTIVO SPORT. Riflessi filmati, commenti e interviste  
21,15 TV-SPOT  
21,20 TELEGIORNALE. Edizione principale  
21,35 TV-SPOT  
21,40 LE ELEZIONI IN FRANCIA. Servizio speciale  
22 PROFILI A CONFRONTO. «Roosevelt e l'isolamento». Produzione di David L. Wolper  
22,25 QUANDO LA NATURA SCOMPARE. «Venezia e la laguna». Un programma di Fernando Armati  
23,15 PIACERI DELLA MUSICA. Recital Annie Lafra, violoncello e Michel Perrot, pianoforte, Franca Francœur: Adagio cantabile e allegro vivo; Ludwig van Beethoven: Variazioni su un tema di Händel; Popper: Rapsodia ungherese, op. 68. Realizzazione di Raymond Barlat  
23,50 L'INGLESE ALLA TV. «Walter e Connie cronisti». Un programma realizzato dalla BBC. Versione italiana a cura del prof. J. Zellweger.  
38ª lezione (ripetizione)  
0,05 TELEGIORNALE (3ª edizione)

Una serie di film di John Huston: «Giungla d'asfalto»

# INCHIESTA SULL'UOMO

ore 21 nazionale

«I criminali sono degli uomini, semplicemente. Dopo tutto, il crimine non è che una deformazione della genialità umana». In questa frase, rivolta dal disonesto avvocato Emmerich alla moglie, è rapidamente riassunto il senso di *Giungla d'asfalto*, splendido film gangster realizzato nel 1950 dall'americano John Huston, e presentato questa sera agli spettatori della televisione. Film gangster? La definizione, esatta per quanto si riferisce ai generici contenuti della pellicola, è superficiale nella sostanza. E' più esatto considerare *Giungla d'asfalto* un film «sui» gangsters, o meglio ancora su alcuni uomini che le circostanze della vita si sono incaricate di catalogare come fuorilegge. I personaggi di Huston rispettano così scarsamente i moduli tradizionali del gangster cinematografico da far pensare che avrebbero potuto dedicarsi a qualsiasi altra attività o mestiere. Un avvocato mantengolo che nella vita ufficiale ostenta irreprensibile onestà. Un vecchio, distintissimo bandito che appena uscito di carcere progetta il «colpo» perfetto, e si comporta con la freddezza e il distacco corrispondenti al nomignolo di «Doc», dottore, che gli hanno attribuito.

Un grassatore di terza classe che sogna, trovando finalmente la combinazione buona, di riacquistare la fattoria paterna



Marilyn Monroe uscì dall'anonimato proprio con l'interpretazione data in «Giungla d'asfalto», film girato nel 1950

e di finire i suoi giorni nella quiete della campagna. Un barista deforme e pieno di generosità, che si imbarca nell'impresa per dare una mano agli amici. Sono questi i protagonisti del film: gente ai margini della società civile per forza di cose e non per libera scelta, uomini col loro carico di verità e di problemi autentici. Come è stato più volte giustamente osservato, il film *Giungla d'asfalto* è prima di tutto un'inchiesta sull'uomo.

John Huston, dei cui film viene proposta da oggi una breve rassegna in quattro capitoli, è sovente partito da una situazione come questa per sviluppare i propri discorsi narrativi. Un nucleo umano esattamente individuato e descritto, posto al centro di situazioni per lo più eccezionali e «irregolari» entro le quali i suoi componenti si sforzano invano di raggiungere uno scopo. Il progetto di «Doc» Reidesneider è perfetto, non può concludersi, teoricamente, che nel successo: in pratica, esso va a scontrarsi con una serie di accidenti minimi e casuali che lo smontano pezzo dopo pezzo, e portano ognuno dei protagonisti alla cattura o alla morte. Di fronte agli uomini di Huston, quale che sia il ruolo che essi giocano nella vita, il fine che si propongono, la missione che si sono imposti, c'è il muro di una fatalità inquietante dalla quale è impossibile liberarsi. Il loro destino è lo scacco: ad essi è concesso di esaltarsi nel portare a termine le proprie imprese, ma con la coscienza di doverne esaurire il gusto e lo scopo unicamente in questa esaltazione. Accade ai fuorilegge di *Giungla d'asfalto* come ai rivoluzionari di *Stamotte* sorgerà il sole, ai cercatori d'oro del *Tesoro della Sierra Madre* come ai coniugi strampalati della *Regina d'Africa* e ai buoni cacciatori delle *Radici del cielo*. Dall'uno all'altro dei suoi film più riusciti, Huston ribadisce la propria convinzione secondo una molteplicità di ipotesi narrative che non si sottrae in alcun modo ad una ferrea ed encomiabile stabilità di temi di fondo. Questa fedeltà al proprio mondo può addirittura apparire, in qualche caso, monotona. Talvolta se ne accorge anche lui, e da vecchio «enfant-gâté» dai mille snobismi intellettualistici si prende in giro e divaga, magari impegnandosi a fondo nel dirigere *La Bibbia*. Le divagazioni sono cadute e tonfi, accadimenti tutt'altro che sporadici in una carriera che dura da più di trent'anni.

Giuseppe Sibilla

ore 13 nazionale

### IN CASA

Il servizio centrale della trasmissione (ultima della prima serie) è dedicato al marito in sala parto. Nel momento della nascita del primo figlio, la coppia di sposi si ritrova riumita nella sala parto: il marito ha indossato un camice azzurro con la mascherina antisettica per rimanere vicino alla moglie in quelle ore piene di felicità e di ansia. Il servizio, realizzato da Adele Cambria è stato girato all'interno di una clinica. A chiusura della trasmissione un programma di Edda Tedeschi e Walter Nicastro è dedicato al mobile antico.

ore 21 nazionale

### GIUNGLA D'ASFALTO

E' la storia di una rapina in una banca. L'ha scientificamente preparata Doc, un «professore» tedesco uscito da poco di prigione. Il colpo riesce perfettamente, ma la divisione del bottino provoca una sparatoria tra i rapinatori. Un gangster resta ucciso, un altro, Handley, viene ferito. Doc affida ad Emmerich, un losco avvocato che ha fornito i denari necessari all'impresa, il compito di trattare la cessione dei gioielli rubati, ma Emmerich, fermato dalla polizia, preferisce uccidersi. Il cerchio si stringe: Doc cerca di allontanarsi, ma è riconosciuto durante la fuga e catturato; Handley, a sua volta, morirà dissanguato tra i cavalli selvaggi del ranch in cui è nato.

ore 22 secondo

### CONCERTO SINFONICO ARGENTO-KEMPF E COMPLESSO NAZIONALE BULGARO

Wilhelm Kempff, il celebre pianista tedesco nato a Jüterbog nel 1895, interpreta stasera uno dei suoi brani preferiti: il Terzo concerto in do minore, op. 37 per pianoforte e orchestra di Beethoven, eseguito la prima volta dallo stesso autore il 5 aprile 1893. Kempff, che suona oggi sotto la direzione di Pietro Argento, a capo dell'Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Rai, ama molto quest'opera. Al concerto sinfonico segue una spaccolata del Complesso Nazionale Bulgaro di Canti e Danze.

# CARAPELLI

presenta



Olio di oliva

# Carapelli

QUESTA SERA IN **INTERMEZZO**  
SECONDO PROGRAMMA

**PILLOLE**  
**di S. FOSCA**  
lassative e purgative  
curano la stitichezza

IN TUTTE LE FARMACIE

**PIEDI**  
sudati e  
irritati  
Protettiva, la Polvere Saltrati assorbe la traspirazione eccessiva, sopprime gli odori sgradevoli e calma le irritazioni. In ogni farmacia.

Polvere Saltrati

## BANDO DI CONCORSO

### A POSTI NEL CORO

DEL

## «MAGGIO MUSICALE FIORENTINO»

L'Ente Autonomo Teatro Comunale di Firenze bandisce un concorso per:

n. 2 SOPRANI • n. 2 CONTRALTI  
n. 4 TENORI • n. 2 BARITONI • n. 1 BASSO

I requisiti per l'assunzione sono i seguenti:

- Data di nascita non anteriore al 30 giugno 1938, se donna, ed al 30 giugno 1933, se uomo.
- Cittadinanza italiana.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 7 luglio 1968.

Gli interessati possono richiedere copia del Bando all'Ente Autonomo Teatro Comunale - Ufficio Personale - Via Solferrino, 15 - 50123 Firenze.



|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6  | '30 Segnale orario<br>1° e 2° Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 6,25 Bollettino per i naviganti<br>6,30 Notizie del Giornale radio<br>6,35 SVEGLIATI E CANTA, musiche del mattino presentate da Adriano Mazzeotti                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 7  | '10 Giornale radio<br>'37 Musica stop<br>'48 LE ORE E SENTENZE, a cura di Euse Sella                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 7,30 Notizie del Giornale radio - Almanacco - L'hobby del giorno<br>7,43 Billiardino a tempo di musica                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 8  | GIORNALE RADIO - Radio Olimpia, a cura di G. Moretti e P. Valenti con la collaborazione di I. Gagliano e G. Evangelisti<br>— Palmolive<br>'30 LE CANZONI DEL MATTINO con Tony Del Monaco, Carmen Villani, Nino Fiore, Orietta Bert, Tony Renis, Miranda Martino, Gino Paoli, Gloria Christian, Bruno Martino                                                                     | 8,13 Buon viaggio<br>8,18 Pari e dispari<br>8,30 GIORNALE RADIO<br>8,40 Goffredo Parise vi invita ad ascoltare con lui i programmi dalle 8,40 alle 12,15<br>— Lysoform Broschi<br>8,45 LE NOSTRE ORCHESTRE DI MUSICA LEGGERA                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 9  | La comunità umana<br>'10 Colonna musicale<br>Musica di Bizet, Evans-Livingston, Scott-Marlow, Brenig-Manning, Haydn, Mendelssohn, J. Strauss jr., Heussen, Resp-Mendoza, Styne-Kahn, Rachmaninoff, Rose-Halburg-Allen, Warren, Godard, Addinsell                                                                                                                                 | 9,09 I nostri figli, a cura di Gina Basso — Galbani<br>9,15 ROMANTICA — Soc. Grey<br>9,30 Notizie del Giornale radio - Il mondo di Lei<br>9,40 Album musicale — Società del Plasmon                                                                                                                                                   | TRASMISSIONI SPECIALI (dalle 9,55 alle 10)<br>9,55 Saint Simon e l'unità europea. Conversazione di Piero Galdi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 10 | Giornale radio<br>— Henkel Italiana<br>'05 Le ore della musica - Prima parte<br>Days of peary spencer, Nights in white satin, A man without love, Sleeping, More than a miracle, Step inside love, Fatalità, Un bimbo sul Leone, Io per lei, Melayha, Mes blanche montagne, Forse mai, L'ultimo valzer, Hard Likker, Per il mondo andrò, Bahia, Debussy: La cathédrale engloutie | 10 — Il Ponte dei Sospiri<br>Romanzo di Michele Zévaco - Adattamento radiofonico di Amleto Micozzi - 5° episodio - Regia di Dante Raiteri (Vedi Locandina) — Invernizzi<br>10,15 JAZZ PANORAMA — Ditta Ruggero Benelli<br>10,30 Notizie del Giornale radio - Controluce<br>10,40 Alberto Lupo presenta:<br>IO E LA MUSICA — BioPresto | 10 — A. Gabrieli: Messa - Pater peccavi -, a sei voci (Coro del Duomo di Treviso, dir. G. D'Alessi)<br>10,30 B. Britten: Sonata in do magg. op. 65 per vc. e pf. (M. Rostropovic, vc.; B. Britten, pf.) • C. Ives: Sonata n. 2 per pf. (pf. J. Kirkpatrick)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 11 | LE ORE DELLA MUSICA - Seconda parte<br>— Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.<br>'24 La nostra salute, a cura di Fulvio Rossi con la collaborazione di Paola Avetta — Dash<br>'30 ANTOLOGIA MUSICALE (Vedi Locandina)                                                                                                                                                              | 11,30 Notizie del Giornale radio<br>11,35 LETTERE APERTE: Rispondono gli esperti del Circolo dei genitori<br>— Doppio Brodo Star<br>11,41 VETRINA DI - UN DISCO PER L'ESTATE -                                                                                                                                                        | 11,30 C. Saint-Saëns: Phaeton, poema sinfonico op. 39 (Orch. dei Concerti Colonne di Parigi dir. L. Fouresterie) • R. Strauss: Morte e trasfigurazione, poema sinfonico op. 24 (Orch. Philharmonia di Londra dir. H. von Karajan)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 12 | Giornale radio<br>'05 Contrappunto<br>'36 Si o no<br>'41 Periscopio — Vecchia Romagna Buton<br>'47 Punto e virgola                                                                                                                                                                                                                                                               | 12,10 Autoradioraduno d'estate 1968<br>12,15 Notizie del Giornale radio<br>12,20 Trasmissioni regionali                                                                                                                                                                                                                               | 12,10 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite<br>12,20 F. J. Haydn: Due Quartetti concertanti (Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 13 | GIORNALE RADIO - Giorno per giorno<br>— Coca-Cola<br>'20 Lello Luttazzi presenta: HIT PARADE<br>Testi di Sergio Valentini (Replica dal II Programma)<br>'54 Le mille lire — Invernizzi                                                                                                                                                                                           | 13 — ... TUTTO DA RIFARE!<br>Settimanale sportivo a cura di Castaldo e Faete - Complesso diretto da Armando Del Cupola - Regia di Dino De Palma — Innocenti<br>13,30 GIORNALE RADIO - Media delle valute<br>13,35 FRED ORE 13,35 — Simmenthal                                                                                         | 12,50 Antologia di interpreti<br>Dir. G. Solti, ten. F. Corelli, vl. S. Accardo e pf. L. Lessona, sopr. J. Sutherland, pf. G. Sandor, dir. W. Furtwaengler<br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 14 | Trasmissioni regionali<br>'37 Listino Borsa di Milano<br>'45 Zibaldone italiano<br>Prima parte: Vetrina di - Un disco per l'estate -                                                                                                                                                                                                                                             | 14 — Le mille lire — Invernizzi<br>14,05 Juke-box (Vedi Locandina)<br>14,30 Giornale radio<br>14,45 Tavolozza musicale — Dischi Ricordi                                                                                                                                                                                               | 14,30 Salammbò<br>Tragedia lirica in quattro atti di Emidio Mucci, da Gustave Flaubert<br>Musica di Franco Casavola<br>Salammbò: Vera Montanari; Amilcare: Giuliano Ferreini; Matho: Gino Sinimberghi; Nari-Haves: Enzo Sordalto; Spendius: Mario Carlin; Gran Sacerdote: Salvatore Catania; Soldato cartagine: Valerio Meucci; Soldato Il-gure: Una sentinella: Walter Artoli<br>Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. A. Simonetto - M° del Coro G. Bertola                                                                                                                                                                                             |
| 15 | Giornale radio<br>'10 Autoradioraduno d'estate 1968<br>'15 ZIBALDONE ITALIANO - Seconda parte<br>— Bellidisc S.p.A.<br>'45 Album discografico                                                                                                                                                                                                                                    | 15 — Selezione discografica — RI-FI Record<br>15,15 IL GIORNALE DELLE SCIENZE<br>15,30 Notizie del Giornale radio<br>15,35 Canzoni napoletane<br>15,56 Tre minuti per te, a cura di P. Virginio Rotondi                                                                                                                               | 16,10 E. Grieg: Sonata in sol magg. per vl. e pf. (J. Heifetz, vl.; B. Smith, pf.)<br>16,30 Capolavori del Novecento<br>A. Scriabin: Prometeo, Il Poema del fuoco, op. 60, per pf., coro e orch. (pf. E. Magnetti - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. D. Dixon - M° del Coro N. Antonellini)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 16 | Sorella radio - Trasmissione per gli infermi<br>'25 Passaporto per un microfono, a cura di G. Pini<br>'30 PIACEVOLE ASCOLTO<br>Melodie moderne presentate da Lilian Terry                                                                                                                                                                                                        | 16 — Arriva il Cantagiro, a cura di Mauro Geronzi<br>16,05 Pomeridiana<br>Negli intervalli:<br>(ore 16,30): Notizie del Giornale radio<br>(ore 16,55): Buon viaggio - Bollett. per i naviganti<br>(ore 17,30): Notizie del Giornale radio                                                                                             | 17 — Le opinioni degli altri, rass. della stampa estera<br>17,10 Giovanni Passeri: Fuorisacco<br>17,20 1° e 2° Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica dal Programma Nazionale)<br>17,40 L. Boccherini: Sinfonia in do minore a grande orch. (Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 17 | Giornale radio<br>'05 Inverno nel grattacielo<br>di Marran Gosov<br>Traduzione di Erika De Angellis<br>Regia di Marco Visconti (Vedi Locandina)                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 18 | '10 Cinque minuti di inglese col metodo Sandwich, a cura di G. Shenker<br>'15 Sui nostri mercati<br>'20 PER VOI GIOVANI<br>Selezione musicale presentata da Renzo Arbore (Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                  | 18 — APERITIVO IN MUSICA<br>Nell'intervallo:<br>(ore 18,20): Non tutto ma di tutto<br>Piccola enciclopedia popolare<br>(ore 18,30): Notizie del Giornale radio<br>18,55 Sui nostri mercati                                                                                                                                            | 18 — NOTIZIE DEL TERZO<br>18,15 Quadrante economico<br>18,30 Musica leggera<br>18,45 Piccolo pianeta<br>Rassegna di vita culturale<br>F. Gabrieli: Un dantista egiziano - F. Gaeta: Un saggio di Maxime Haubert: Il Paraguay sotto i gesuiti nel Seicento - S. Gotta: Rapporti tra diritto e giustizia - R. Romeo: L'economia italiana dal 1861 al 1894 di Gino Luzzatto - Tacuino                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 19 | '15 Le avventure di Nick Carter<br>di Adolfo Moriconi e Jean Marillac - 18° episodio: «Il concerto della morte» - Regia di Guglielmo Morandi (Vedi Locandina)<br>'30 Luna-park                                                                                                                                                                                                   | 19 — E' ARRIVATO UN BASTIMENTO, con Silvio Noto (Vedi Locandina) — Ditta Ruggero Benelli<br>19,23 Si o no<br>19,30 RADIO SERA - Sette arti<br>19,50 Punto e virgola                                                                                                                                                                   | 19,15 CONCERTO DI OGNI SERA<br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 20 | GIORNALE RADIO<br>'15 Il Convegno dei Cinque                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 20,01 Il mondo dell'opera<br>Rassegna settimanale di spettacoli lirici in Italia e all'estero, a cura di Franco Soprano                                                                                                                                                                                                               | 20,15 Se questo è un uomo<br>Racconto drammatico di Primo Levi<br>Compagnia di prosa di Torino della RAI<br>con Nanni Bertorelli, Gastone Ciapini, Paolo Faggi, Vigilio Gottardi, Silvana Lombardi, Elena Mapoja, Alberto Marchi, Misa Mordaglia Mari, Natale Paretti e con Leopoldo Krieger, Eugenio Czeik, Carlo Valerio, Eva Erber, Ernesto Ferrero, Jack Framy, Walter De-beane, Enrico Balzone, Vittorio Strada, Ezio Ferrero, Paul Tetschscheld, Manfred von Ow, Rino Moretti, Giorgio Stroher, Carlo De Michellis, Il Gruppo Tradizioni della «Pro Brozolo»<br>Regia di Giorgio Bandini (Registrazione)<br>(Vedi nota illustrativa nella pagina a fianco) |
| 21 | Cavalleria rusticana<br>Melodramma in un atto di G. Targioni Tozzetti e G. Menasci - Riduzione da Giovanni Verga<br>Musica di Pietro Mascagni<br>Direttore Herbert von Karajan<br>Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano - M° del Coro Roberto Benaglio (Ediz. Sonzogno)<br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                     | 21 — Italia che lavora<br>21,10 CORI DA TUTTO IL MONDO, a cura di Enzo Bonagura<br>21,30 Giornale radio - Cronache del Mezzogiorno<br>21,55 Bollettino per i naviganti                                                                                                                                                                | 22 — IL GIORNALE DEL TERZO - Sette arti<br>22,30 LA MUSICA, OGGI<br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 22 | '30 DITO PUNATTO, di Libero Bigiaretti e Luigi Silori<br>'45 Canzoni napoletane                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 22 — MUSICA DA BALLO<br>GIORNALE RADIO<br>22,40 Chiusura                                                                                                                                                                                                                                                                              | 23 — Rivista delle riviste - Chiusura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 23 | GIORNALE RADIO - Benvenuto in Italia - i programmi di domani - Buonanotte                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |



Promosso



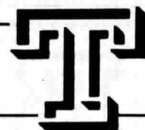
Per le sue prime  
vittorie  
un premio d'oro



Lo Scudetto della Promozione, magnifico regalo in oro con fondo smaltato, è alleato dei genitori. Promettetelo al vostro bambino, lo spronerà allo studio e gli farà capire che, se vuole, è un ragazzo in gamba. Lo Scudetto della Promozione, in oro 750‰ con fondo smaltato, è una creazione UNOAERRE che porta inciso il motto "Oggi sono di più".

LO  
SCUDETTO  
DELLA  
PROMOZIONE

martedì



## NAZIONALE

### meridiana

#### 12,30 SAPERE

(Replica)  
La terra nostra dimora  
Corso di Geofisica  
a cura di Enrico Medi  
Realizzazione di Angelo D'Allesandro  
9ª puntata

#### 13 — OGGI CARTONI ANIMATI

Le avventure di Magoo  
— Il guanto di Giuletta  
— Raduno allo zoo  
Le avventure di Foo-Foo  
— Una notte insonne  
— L'automazione

#### 13,25 PREVISIONI DEL TEMPO

13,30-14

### TELEGIORNALE

#### per i più piccini

17 — LE AVVENTURE DI MINU' E NANU'  
La valigetta  
a cura di Guido Stagnaro  
Pupazzi di Ennio Di Majo  
Regia di Guido Stagnaro

#### 17,30 SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### GIROTONDO

(Biscotti Parein - Prodotti Perego - Babydas - Orologio Tissot Carroussel)

### la TV dei ragazzi

#### 17,45 a) LOTTA PER LA VITA

Le rondini marine  
Regia di Stanley Joseph  
Prod.: I.T.C.

#### b) PER TE, FELICITA

Trasmissione per le piccole spettatrici  
a cura di Eida Lanza  
Regia di Cesare Emilio Gasslin

### ritorno a casa

#### GONG

(Pavesini - Sauzé Italiane)

#### 18,45 LA FEDE, OGGI

Interventi di Padre Davide M. Turillo e Padre Mariano da Torino

#### 19,15 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume  
coordinati da Silvano Giannelli  
Le ore dell'uomo  
a cura di Roberto Giammanco  
Realizzazione di Sergio Tau  
8ª puntata

### ribalta accesa

#### 19,45 TELEGIORNALE SPORT

##### TIC-TAC

(Sapone Palmolive - Moto-graziella Carnielli - Camicie Cit - Ariel - Durban's - Ragù Manzotin)

##### SEGNALE ORARIO

##### CRONACHE ITALIANE

##### ARCOBALENO

(BP Italiana - Burgo Scott - Zoppas - Talco Felice Azzurra Paglieri - Monda Knorr - Mobili Salvarani)

##### IL TEMPO IN ITALIA

20,30

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### CAROSELLO

(1) Aperitivo Aperol - (2) Cadonett - (3) Invernizzi Milione - (4) Aranciata Idrolina - (5) Confezioni Lebole  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinetelevisione - 2) Studio K - 3) Studio K - 4) Recta Film - 5) Brunetto del Vita

21 —

### AGAMENNONE

di Vittorio Alfieri  
Adattamento e sceneggiatura di Davide Montemurri  
Personaggi ed interpreti:  
Agamennone

Giorgio Albertazzi

Clitennestra Anna Proclemer  
Elettra Daniela Nobili  
Egisto Franco Graziosi  
Oreste Loris Loddi  
Cassandra Barbara Pignatoni  
Un dignitario Vero Soleri  
Un ufficiale Marco Gagliardo  
Un'ancella Bianca Ravizzini  
Scena di Giorgio Aragno  
Costumi di Maurizio Monteverde

Regia di Davide Montemurri  
(Esecuzione della compagnia Anna Proclemer-Giorgio Albertazzi)

#### DOREMI

(Chevron Italiana - Americano Cora - Blancheria Triumph)

#### 22,35 OBIETTIVO IN AZIONE

##### Fotografi e modelli

Un documentario di Peter Jones  
Testo di Lietta Tornabuoni

23 —

### TELEGIORNALE

Edizione della notte



Jenny Luna canta «Le mille bolle blu» nella puntata di questa sera di «Noi canzonieri» (ore 22,15 Secondo)

## SECONDO

#### 19-19,30 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume  
coordinati da Silvano Giannelli  
Una lingua per tutti  
Corso di francese  
a cura di Biancamaria Tedeschi  
Lalli  
Realizzazione di Salvatore Baldazzi  
41ª e ultima trasmissione

#### 21 — SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

#### INTERMEZZO

(Fratelli Reggitti Agnosine - Mikane Blu - Brill Casa - Pasta Barilla - Gò - Siera Radio TV)

21,15

### LA PACE PERDUTA

a cura di Hombert Bianchi  
Realizzazione di Amleto Fattori

#### Quinto episodio

#### DOREMI

(Alka Seltzer - Montedison)

#### 22,15 NOI CANZONIERI

Un programma di musica e ricordi  
presentato da Carlo Loffredo con Minnie Minoprio  
Testi di Guido Castaldo  
Regia di Stefano De Stefani  
Quarta puntata

Trasmissioni in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

#### SENDER BOZEN

#### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

#### 20 — Tageschau

20,10 Treffpunkt New York  
«Bilder aus Harlem»  
Filmbericht von Werner Baekker  
Verleih: STUDIO HAMBURG  
20,35-21 Die Wirtin zur goldenen Schänke  
Fernsehkurzfilm  
Regie: Arthur Hiller  
Verleih: SCREEN GEMS

## TV SVIZZERA

#### 20,10 TELEGIORNALE. 1ª edizione

#### 20,15 TV-SPOT

20,20 LA BIMBA TROVATA NEL BOSCO. Telefilm della serie «Rin Tin Tin» interpretato da James Brown, Les Aker e Joe Sawyer. Regia di Robert G. Walker

#### 20,45 TV-SPOT

20,50 INCONTRI. Fatti e personaggi del nostro tempo

#### 21,15 TV-SPOT

21,20 TELEGIORNALE. Edizione principale

#### 21,35 TV-SPOT

21,40 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana

22 SENZA FIATO. Telefilm della serie «Hitchcock» interpretato da Patricia Collinge, Jessica Walter e Don Chastan. Regia di Robert Stevens

22,50 COME NASCE «LE MONDE». Cronaca di una giornata presso la redazione di un giornale. Servizio di Christian Motter

#### 23,15 TELEGIORNALE. 3ª edizione

23,25 EINER WIRD GEWINNEN. Una trasmissione di giochi e varietà della TV germanica diretta e presentata da Hans Joachim Kulenkampff. PARZIALMENTE A COLORI

L'«Agamennone» sul video in un testo più accessibile

## L'ALFIERI «PROFANATO»

ore 21 nazionale

La breve serie dedicata al teatro dell'età romantica, nella quale sono stati presentati *Un ballo in maschera* di Lermon-tov, *Antony di Dumas* e *Don Carlos* di Schiller, si conclude questa settimana con *Agamennone* di Alfieri: con l'opera che è, fra le quattro, la più lontana da noi nel tempo. Non per nulla, a proposito di Alfieri e del suo *Agamennone*, concepito nel 1776, si è soliti parlare di preromanticismo, o almeno di proromanticismo, anziché di romanticismo.

Nel '76 Vittorio Alfieri ha ventotto anni; da dieci è uscito dalla Reale Accademia militare di Torino, dove l'avevano «ingabbiato». Appena ha potuto, e non solo per seguire la moda del secolo, s'è messo in viaggio per tutta l'Europa, sempre sdegnoso e violento, cercando qualcosa che soddisfa la sua «smania»: la presenza di un'autentica libertà dell'uomo, orizzonti più vasti di quelli offerti dal suo limitato Piemonte. Ma in Piemonte, a Torino, Alfieri è tornato sul finire del 1772 e lì, grazie anche al suo difficile, inquieto legame amoroso con una dama dell'aristocrazia torinese, ha preso a maturare la sua crisi. Nelle meditazioni sempre più frequenti hanno così fermentato le non inutili esperienze dei viaggi. L'uomo ha intrapreso una rigorosa indagine su se stesso. Nel 1775 s'è avuta la rappre-



Anna Proclemer (nella parte di Clitemnestra) in una scena della tragedia dell'Alfieri. La regia è di Davide Montemurri

sentazione a Torino di *Cleopatra*, la prima tragedia di Vittorio Alfieri. L'autore ne ha visti, allo spettacolo, ingigantiti i difetti, tanto che ha cercato di interromperne le repliche. Ma il successo in teatro l'ha toccato ed egli s'è proposto «di conseguire un giorno meritatamente una vera pal-

ma teatrale». Ed ecco che l'uomo si vota con furore allo studio della grammatica, alla lettura dei poeti latini ed italiani, alle traduzioni di Seneca (proprio dall'*Agamemnon* di Seneca trae ispirazione per il suo *Agamemnone*); e «per impossessarsi della lingua parlata a Pisa, a Firenze, a Siena. In tanto fervore nascono fra il 1775 ed il 1782 — prima «ideate», poi «stese» in prosa e infine «verseggiate» — ben tredici tragedie; una di queste è *Agamemnone*.

*Agamemnone* potrebbe essere una tragedia della tirannide: non sarebbe poi assurdo raffigurare Egisto, colui che usurpa il trono del re assente, come un tiranno. Ma Vittorio Alfieri — proprio lui, scopritore e accusatore implacabile d'ogni tirannide — non considera la vicenda sotto tale aspetto, tutto preso invece dall'indagine psicologica dei personaggi, eroi con il solo ricordo del mito eroico, personaggi coinvolti in umanissimi conflitti di passioni.

*Agamemnone*, realizzato negli studi televisivi, viene presentato nella edizione offerta dalla compagnia Proclemer-Albertazzi, con la regia di Davide Montemurri, nella stagione teatrale 1967-68. Si tratta di uno spettacolo che ha destato un interesse eccezionale e molte polemiche sulla cosiddetta traduzione del testo. Qui infatti il problema del linguaggio aliterano, tanto aspro ed inconsueto per il nostro orecchio da correre anche il rischio del ridicolo, è stato deliberatamente risolto, per usare una parola dello stesso Montemurri, con la «profanazione». A Barcellona, al Festival del Teatro Latino, questo *Agamemnone* ha fatto vincere tre primi premi: per la migliore compagnia, per la migliore interpretazione maschile e per la migliore interpretazione femminile.

Enzo Mauri

# APEROL

presenta questa sera  
**Tino BUZZELLI**



nel Carosello:  
“Vita di un  
Commosso viaggiatore,,

ore 21 nazionale

### AGAMENNONE

La guerra di Troia si è conclusa con la vittoria dei greci e si attende il ritorno di Agamemnone dopo dieci anni di assenza. Nella reggia degli Atridi, in Argo, la situazione tende ora a precipitare drammaticamente a causa della tresca fra la regina Clitemnestra ed Egisto, cugino del re. Si troveranno dunque dinanzi Agamemnone ed Egisto, eredi d'una stirpe dove i delitti più atroci ricorrono in ogni generazione.

ore 21,15 secondo

### LA PACE PERDUTA (quinta puntata)

Negli anni 1922-23 in Europa matura una svolta nazionalistica e conservatrice. In Francia prende il potere Poincaré che nel marzo 1923 dà ordine all'esercito francese di marciare sulla Ruhr per costringere i tedeschi a pagare le riparazioni di guerra. Anche Mussolini, tenta la sua prima impresa nazionalistica facendo occupare l'isola di Corfù. La Turchia è scossa dalla guerra fra gli occupanti greci e gli insorti turchi.

ore 22,15 secondo

### NOI CANZONIERI

Don Powell presenta Petite fleur, Joe Sentieri Quando vien la sera, Jenny Luna Le mille bolle blu, Pat Starke Gloria. Pippo Franco è l'autore e l'interprete della Balata del ciclista gregario. Si esibiscono inoltre Peppino Di Capri in una fantasia delle sue canzoni di successo, e Nilla Pizzi che ripropone il refrain de L'edera. Perché non sognar, Vola colomba.

ore 22,35 nazionale

### OBBIETTIVO IN AZIONE: Fotografi e modelle

Il documentario in onda questa sera ricorda come è nata la fotografia di moda. Il pioniere fu Edward Steichen, un pittore americano che, assunto dalla rivista Vogue per ritrarre personaggi famosi, si dedicò invece alla moda e dal 1923 al 1935 scattò migliaia di fotografie di sofisticate modelle che indossavano favolosi vestiti.

**SALVATEVI**  
dagli umori delle  
protesi con  
super-polvere  
**ORASIV**  
FA L'ABITUDE ALLA DENTIERA

**CALZE ELASTICHE**  
per VENE VARICOSE e FLEBITI  
Su misura, dalla fabbrica al  
privato, efficaci, non danno noia  
GRATIS CATALOGO-PREZZI N. 5  
fabbrica CIFRO - via Canto 16  
MILANO - tel. 272679.

Via dai capelli  
quel «pepe e sale»  
che vi invecchia

I capelli grigi o bianchi invecchiano qualunque persona. Usate anche Voi la famosa Rinoval (liquida, solida e in crema fluida), composta su formula americana. In pochi giorni, progressivamente e quindi senza creare «squilibri» imbarazzanti, il grigio sparisce e i capelli ritornano del colore di gioventù, sia esso stato biondo, castano, bruno o nero. Non è una comune tintura e non richiede scelta di tinte. RINOVA si usa come una brillantina, non unge e mantiene ben pettinati. Agli uomini consigliamo la nuovissima Rinoval for Men, studiata esclusivamente per loro. Sono prodotti dei Laboratori Vaj di Piacenza in vendita nelle profumerie e farmacie.

ELIMINATE PER SEMPRE  
**TIMIDEZZA ANSIA**  
**COMPLESSI**  
CORSO DI PSICOLOGIA PRATICA  
PER CORRESPONDENZA  
Richiedete l'opuscolo a colori gratis a:  
I.P.P. - Via Bruno Buozzi 47/D - Roma

**STITICHEZZA**  
**1**  
**GRANO**  
DI  
**VALS**  
REGOLARIZZA  
DOLCEMENTE  
LE FUNZIONI  
DIGESTIVE  
E INTESTINALI  
IN TUTTE LE FARMACIE  
Lab. G. Manzoni & C. Via Veto 5 - Milano



|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6  | '30 Segnale orario<br>'1° e 2° Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell<br>'50 Per sola orchestra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 6,25 Bollettino per i naviganti<br>6,30 Notizie del Giornale radio<br>6,35                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | PRIMA DI COMINCIARE, musiche del mattino<br>presentate da Maria Pia Fusco                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 7  | Giornale radio<br>'10 Musica stop (Vedi Locandina)<br>'47 Pari e dispari                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 7,30 Notizie del Giornale radio - Almanacco - L'hobby<br>del giorno<br>7,43 Billardino a tempo di musica                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 8  | GIORNALE RADIO - Sette arti - Sul giornali di<br>stamane<br>— Doppio Brodo Star<br>'30 LE CANZONI DEL MATTINO<br>con Adamo, Anna Marchetti, Peppino di Capri, Lucia<br>Altieri, Nico Fidenco, Carla Boni, Sacha Distel, Petula<br>Clark, Peppino Gagliardi                                                                                                                                                                                                   | 8,13 Buon viaggio<br>8,18 Pari e dispari<br>8,30 GIORNALE RADIO<br>8,40 Goffredo Parise vi invita ad ascoltare con lui i<br>programmi dalle 8,40 alle 12,15<br>8,45 SIGNORI L'ORCHESTRA — Palmolive                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 9  | La nostra casa, a cura di Anna Lanzuolo<br>— Manetti & Roberts<br>'06 Colonna musicale<br>Musiche di Paganini, Rodgers, Barry, Vance-Pockriss, Mi-<br>lan-Sanz, Anderson, Ferraro, Ellington, Kreisler, Brahms,<br>Mancini, Bach, Frisch-Kusik, Rimski-Korsakov                                                                                                                                                                                              | 9,09 I nostri figli, a cura di Gina Basso — Galbani<br>9,15 ROMANTICA — Pludtack<br>9,30 Notizie del Giornale radio - Il mondo di Lei<br>9,40 Album musicale — Manetti & Roberts                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 10 | Giornale radio<br>— Ecco<br>'05 Le ore della musica - Prima parte<br>With a little help from my friends. Canzone per te,<br>My love, Soul message, Les tourterelles, Elusive But-<br>terfly, Basin street blues, Notre roman, Pigalle, Non è<br>facile avere 18 anni, Perfidia, Lady Jane, Lariulà, A<br>garden in the rain, People, D. Scarlatti: Sonata in si<br>minore per cembalo (L. 469). Debussy: Feux d'artifice<br>(n. 12 dal 2° libro del Preludi) | 10 — Il Ponte dei Sospiri<br>Romanzo di Michele Zévaco - Adattamento radio-<br>fonico di Amleto Micozzi - 6° episodio - Regia di<br>Dante Raiteri (Vedi Locandina) — Invernizzi<br>10,15 JAZZ PANORAMA — Industria Delciana Ferrero<br>10,30 Notizie del Giornale radio - Controluce<br>10,40 LINEA DIRETTA<br>I più noti cantanti al telefono - Una produzione<br>di Dino De Palma e Leone Mancini — BioPresto | 10 — Musiche clavicembalistiche<br>J. Bull: Queen Elisabeth's Pavan (clav. E. Goble) *<br>F. Couperin: Quattro Pezzi, Ordre XXVII (clav. E.<br>Harich-Schneider) * D. Scarlatti: Sonata in re magg.<br>L. 461 (clav. G. Malcolmi)<br>10,20 W. A. Mozart: Trio in mi bem. magg. K. 498 per cl.,<br>vlna e pf. (G. de Peyer, cl.; C. Aronowitz, vlna; L. Crow-<br>son, pf.) * C. M. von Weber: Trio in sol min. op. 63<br>per fl., vc. e pf. (R. Adeney, fl.; T. Weil, vc.; L. Crow-<br>son, pf.)                                                                                                                                               |
| 11 | LE ORE DELLA MUSICA - Seconda parte<br>— Ditta Ruggero Benelli<br>'24 La nostra salute, a cura di Fulvio Rossi con la<br>collaborazione di Paola Avetta — Camay<br>'30 ANTOLOGIA MUSICALE                                                                                                                                                                                                                                                                    | 11 — Ciak<br>Ritoccalco del cinema, a cura di Lello<br>Bernani e Sandro Ciotti<br>11,30 Notizie del Giornale radio<br>11,35 LETTERE APERTE: Risponde Giulietta Masina<br>— Mira Lanza<br>11,45 VETRINA DI «UN DISCO PER L'ESTATE»                                                                                                                                                                               | 11,05 SINFONIE DI DARIUS MILHAUD<br>Sinfonia n. 5 (Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A.<br>La Rosa Parodi)<br>11,30 J. Brahms: Doppio Concerto in la min. op. 102 per vl.,<br>vc. e orch. (S. Accardo, vl.; L. Lana, vc. - Orch. Sinf.<br>di Torino della RAI, dir. M. Rossi)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 12 | Giornale radio<br>'05 Contrappunto<br>'36 Sì o no<br>— Vecchia Romagna Buton<br>'41 Periscopio<br>'47 Punto e virgola                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 12,10 Autoradioduno d'estate 1968<br>12,15 Notizie del Giornale radio<br>12,20 Trasmissioni regionali                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 12,10 La guerra: ipotesi vecchie e nuove. Conversazione di<br>Beniamino Placido<br>12,20 J.-B. Lully: Le Temple de la Paix, suite dal balletto<br>(Ensemble Orchestra de l'Oiseau Lyre, dir. L. de<br>Froment) * L. Dèlibes: Coppélia, suite dal balletto<br>(Orch. del Teatro Nazionale dell'Opéra di Parigi, dir.<br>A. Cluytens)                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 13 | GIORNALE RADIO - Giorno per giorno<br>— Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.<br>'20 STELLA MERIDIANA: CHARLES AZNAVOUR<br>— Invernizzi<br>'54 Le mille lire                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 13 — Versi in vacanza<br>di Marcello Cioccolini con Aroldo Tieri e Giuliana<br>Lojodice - Regia di Dino De Palma — Falqui<br>13,30 GIORNALE RADIO - Media delle valute<br>13,35 IL SENZAITO! - Settimanale di varietà - Regia<br>di Massimo Ventriglia — Caffè Lavazza                                                                                                                                          | 13 — RECITAL DEL QUARTETTO LOEWENGUTH<br>L. van Beethoven: Quartetto in si bem. magg. op. 127<br>* G. Fauré: Quartetto in mi min. op. 121 (A. Loe-<br>wenguth, J. Gotkowsky, vl.; R. Roche, vlna; R. Loe-<br>wenguth, vc.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 14 | Trasmissioni regionali<br>'37 Listino Borsa di Milano<br>'45 Zibaldone italiano<br>Prima parte: Vetrina di «Un disco per l'estate»                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 14 — Le mille lire — Invernizzi<br>14,05 Juke-box (Vedi Locandina)<br>14,30 Giornale radio<br>14,45 Ribalta di successi — Carisch S.p.A.                                                                                                                                                                                                                                                                        | 14,30 Pagine da «LA FORZA D'AMOR PATERNO»<br>Opera in tre atti di Alessandro Stradella<br>(Rielaborazione e strumentazione di A. Gentili)<br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 15 | Giornale radio<br>'10 Autoradioduno d'estate 1968<br>'15 ZIBALDONE ITALIANO - Seconda parte<br>— Durium<br>'45 Un quarto d'ora di novità                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 15 — Pista di lancio — Saar<br>GRANDI VIOLINISTI: WOLFGANG SCHNEIDER-<br>HAN (Vedi Locandina nella pagina a fianco)<br>15,30 Notizie del Giornale radio<br>15,35 PRIMO PLOTONE<br>Documentario di Antonio Talamo<br>15,56 Tre minuti per te, a cura di P. Virginio Rotondi                                                                                                                                      | 15,30 CORRIERE DEL DISCO<br>F. Chopin: Dodici Studi op. 10; Dodici Studi<br>op. 25 (pf. S. François)<br>(Disco Columbia)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 16 | Programma per i ragazzi: «La patria dell'uomo»<br>a cura di Alberto Manzi e Domenico Volpi<br>'25 Passaporto per un microfono, a cura di G. Pini<br>'30 COUNT DOWN, un programma di Anna Carlini<br>e Giancarlo Guardabassi                                                                                                                                                                                                                                  | 16 — Arriva il Cantagiro, a cura di Mauro Geronzi<br>16,05 Pomeridiana<br>Negli intervalli:<br>(ore 16,30): Notizie del Giornale radio<br>(ore 16,55): Buon viaggio - Bollett. per i naviganti<br>(ore 17,30): Notizie del Giornale radio                                                                                                                                                                       | 16,30 Compositori contemporanei<br>S. Wolpe: Form for piano (pf. F. Rzewski); Sonata per<br>fl. e pf. (S. Gazzelloni, fl.; F. Rzewski, pf.); Piece in<br>two parts (Orch. Sinf. Siciliana, dir. D. Paris)<br>16,45 E. Ysaÿe: Sonata n. 6 per vl. solo (vl. D. Bravnicar)<br>17 — Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera<br>17,10 A. Pierantoni: Momenti e figure del cinema muto -<br>XXVI. Eisenstein<br>17,20 1° e 2° Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell<br>(Replica del Programma Nazionale)<br>17,40 F. Listz: Hunnenachlacht, poema sinfonico (da Kaul-<br>bach) (Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet) |
| 17 | Giornale radio<br>'05 Tutti i nuovi<br>e qualche vecchio disco<br>a cura di William Weaver                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 18 — APERITIVO IN MUSICA<br>Nell'intervallo:<br>(ore 18,20): Non tutto ma di tutto<br>Piccola enciclopedia popolare<br>(ore 18,30): Notizie del Giornale radio<br>18,55 Sui nostri mercati                                                                                                                                                                                                                      | 18 — NOTIZIE DEL TERZO<br>18,15 Quadrante economico<br>18,30 Musica leggera                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 18 | IL DIALOGO - La Chiesa nel mondo moderno, a<br>cura di Mario Puccinelli<br>'10 Cinque minuti di inglese col metodo Sandwich,<br>a cura di G. Shenker<br>'15 Sui nostri mercati<br>— Dolcissimo Lombardo Perfetti<br>'20 PER VOI GIOVANI - Selezione musi-<br>cale presentata da Renzo Arbore con la parteci-<br>pazione di Sergio Endrigo (Vedi Locandina)                                                                                                   | 19 — PING-PONG, un programma di Simonetta Gomez<br>Formaggio Ramek<br>19,23 Sì o no<br>19,30 RADIOSERA - Sette arti<br>19,50 Punto e virgola<br>20,01 Mike Bongiorno presenta:<br>Ferma la musica<br>Scala musicale a quiz - Testi di Bongiorno,<br>Menicanti e Spiller - Orchestra diretta da Gorni<br>Kramer - Regia di Pino Gilioli — Corolle                                                                | 18,45 Geografia economica dell'Italia<br>VIII. La Campania, a cura di Domenico Ruocco                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 19 | '13 Le avventure di Nick Carter<br>di Adolfo Moriconi e Jean Marcellac - 19° episo-<br>dio: «Oppio a San Francisco» - Regia di Gu-<br>glielmo Morandi (Vedi Locandina)<br>'30 Luna-park                                                                                                                                                                                                                                                                      | 21 — La voce dei lavoratori<br>21,10 TEMPO DI JAZZ, a cura di Roberto Nicolosi<br>(Vedi nota illustrativa nella pagina a fianco)<br>21,30 Giornale radio - Cronache del Mezzogiorno<br>21,55 Bollettino per i naviganti                                                                                                                                                                                         | 19,15 CONCERTO DI OGNI SERA<br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 20 | GIORNALE RADIO<br>'15 Operetta edizione tascabile<br>LA PRINCIPESSA DELLA CZARDA di Emmerich<br>Kálmán<br>LA DANZA DELLE LIBELLEULE di Carlo Lombardo<br>e Franz Lehár - Orch. e Coro dir. da C. Gallino                                                                                                                                                                                                                                                     | 22 — Canzoni napoletane<br>GIORNALE RADIO<br>22,30 Chiusura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 20,45 In Italia e all'estero, selezione di periodici italiani                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 21 | Amurri e Jurgens presentano:<br>GRAN VARIETA'<br>Spettacolo con Raimondo Vianello e la parteci-<br>pazione di Gino Brameri, l'Equipe 84, Rossella<br>Falk, Carlo Giuffrè, Alberto Lupo, Gianni Morandi<br>e Rosanna Schiaffino - Regia di Federico Sanguigni<br>(Replica dal Secondo Programma)                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 21 — Il piccolo spazzacamino<br>Trattenimento per ragazzi di Eric Crozier<br>(Vers. ritm. ital. di M. Bertoni)<br>Musica di BENJAMIN BRITTEN<br>Colui che dice di sì<br>Opera didattica in due atti di Bertolt Brecht<br>(Vers. ritm. ital. di L. Rognoni)<br>Musica di KURT WEILL<br>Direttore Armando La Rosa Parodi<br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)<br>Nell'intervallo tra le due opere (ore 22):<br>IL GIORNALE DEL TERZO - Sette arti<br>Al termine: Libri ricevuti<br>Rivista delle riviste                                                                                                                                   |
| 22 | '10 CONCERTO DEL COMPLESSO - I MUSICI -<br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 23 | GIORNALE RADIO - Benvenuto in Italia - I pro-<br>grammi di domani - Buonanotte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

# RADIO

## LOCANDINA

### NAZIONALE

19,13/L'aveventure di Nick Carter

Compagnia di prosa di Firenze della RAI con Renzo Ricci. Personaggi e interpreti del diciannovesimo episodio: Jack: Renzo Ricci; Nick: Lino Troisi; Ida: Gianna Giachetti; Rending: Cesare Polacco; Tao Nan: Anna Maria Sanetti; Victoria: Grazia Radich; Il Doganiere: Franco Luzzi; Il Direttore: Carlo Lombardi; Il Bill: Corrado De Cristofaro; Un ufficiale: Franco Morgan; L'annunciatore: Tullio Valli; Il portiere: Angelo Zanobini. La centralista: Laura Mannucci.

22,10/Concerto del complesso «I Musici»

Arcangelo Corelli: Concerto grosso in do minore op. VI n. 3 • Giovanni Paisiello: Concerto in do maggiore per clavicembalo e archi (solista Maria Teresa Garatti) • Antonio Vivaldi: Concerto in fa maggiore per tre violini, archi e continuo (solisti Luciano Vicari, Anna Maria Cotogni e Arnaldo Apostoli). Registrazione effettuata l'8 febbraio 1968 dal Teatro Olimpico in Roma durante il concerto eseguito per l'Accademia Filarmonica Romana.

### SECONDO

10/«Il Ponte dei Sospi» di Michele Zévaco

Compagnia di prosa di Firenze della RAI. Personaggi e interpreti del sesto episodio: Rolando: Warner Bentivenga; Scalabrino: Adolfo Geri; Altieri: Franco Morgan; Dandolo: Franco Luzzi; Juana: Mara Soleri; Una ragazza: Maria Pia Nardoni; Un servo: Virgilio Zernitz.

15,15/Grandi violinisti: Wolfgang Schneiderhan

Franz Schubert: Sonata in re maggiore per violino e pianoforte op. 137 (pianista Carl Seemann).

## radiostereofonia

Stazioni sperimentali e modulazione di frequenza di Roma (100,3 MHz) • Milano (102,2 MHz) • Napoli (103,9 MHz) • Torino (101,8 MHz).

Ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica da camera.

## notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,20: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari e m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari e m 333,7, dalle stazioni di Calitri e Caltanissetta O.C. su kHz 900 pari e m 45,50 e su kHz 9015 pari e m 31,53 e dal canale di Filodiffusione.

22,45 Il nostro juke-box - 23,15 Musica per tutti - 0,36 Successi di ieri e di oggi - 1,06 Orchestre alla ribalta: Percy Faith e Kay Winding - 1,36 Strettamente confidenziale - 2,06 Antologia operistica - 2,36 Cartoline sonore da tutto il mondo - 3,06 Trio d'assi: Dionne Warwick, Jack Jones e Mahalia Jackson - 3,36 Musica per i vostri sogni - 4,06 Fogli d'album - 4,36 I nostri successi - 5,06 Fantasia musicale - 5,36 Tastiera internazionale - 6,06 Arcobaleno musicale.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## TERZO

14,30/Pagine dall'opera - La forza d'amor paterno -

Atto primo: Sinfonia e Scena - Aria di Seleuco - Scena V - Aria di Lucinda - Aria di Arbanite - Aria di Stratonice. Atto secondo: Scena I: Aria di Antiocho e Aria di Eurindo - Scena, Duetto e Aria - Duetto - Duetto finale. Atto terzo: Scena I - Aria di Lucinda e Scena II - Aria di Antiocho - Finale (Duetto, Scena IX e Scena X) (Personaggi e interpreti: Stratonice: Luisa Malagola; Antiocho: Cesare Valletti; Seleuco: Giorgio Kokolies Barbi; Lucinda: Rina Corsi; Eurindo: Manfredi Pons De Leon; Eristrato: Franco Calabrese; Rubia: Lucia Danieli; Arbanite: Giovanni Fabbrì; Silo: Alessandro Maddalena - Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Ettore Gracis).

19,15/Concerto di ogni sera

Wolfgang Amadeus Mozart: Quartetto in do maggiore K. 465 «Delle dissonanze», per archi (Quartetto Italiano: Paolo Borciani, Emilia Pegrefi, violini; Piero Farulli, viola; Franco Rossi, violoncello) • Robert Schumann: Trio in fa maggiore op. 80 per pianoforte, violino e violoncello (Trio Beaux Arts: Menahem Pressler, pianoforte; Daniel Guleit, violino; Bernard Greenhouse, violoncello) • Johannes Brahms: Quartetto in do minore op. 51 per archi (Quartetto di Budapest: Joseph Roisman, Alexander Schneider, violini; Boris Kroyt, viola; Michael Schneider, violoncello).

21/Due opere moderne

«Il piccolo spazzacamino» di Benjamin Britten

Personaggi e interpreti: Juliet Brook: Emilia Ravaglia; Sophie Brook: Valerio Porcarelli; Sam: Claudio Sereni; Gay Brook: Giuseppe Pezzoli; Johnny Cromé: Federico Salvatori; I gemelli: Luciano Martini/Claudio Riviani; Rowan: Adriana Martino; Miss Baggett: Giovanna Fioroni; Clam: Lajos Kozma; Alfred: Angelo Degli Inno-

centi; Tom: Teodoro Rovetta; Black Bob: Ferdinando Lidoni.

«Colui che dice di sì» di Kurt Weill

Personaggi e interpreti: Il ragazzo: Claudio Sereni; La madre: Giovanna Fioroni; Il maestro: Ferdinando Lidoni; 1° studente: Lajos Kozma; 2° studente: Enzo Buoso; 3° studente: Renato Borgato.

## \* PER I GIOVANI

NAZ./7,10/Musica stop

De Vera: Samba del Rio (Bobby Gutesha) • Bindi: Storia al mare (Massimo Salerno) • Alfven: Swedish rhapsody (Living Strings) • Donida: Al di là (Caravelli) • De Cicco: Vacanza in auto (De Cicco) • Osborne: White Paris sleeps (Oxford Square) • Albano: Scappicciatello (Frank Pourcel) • Bongusto: Helga (Augusto Martelli) • Kämpfer: Strangers in the night (Ferrante Teicher) • Cicchello: Perché perché (Gino Mesco) • Patacchini: Mandolino italiano (Illeg Patacchini) • Sebastian: Mister Klimperkasten (Robby Spier) • Pestalozza: Ciribiribin (Frank Chacksfield).

SEC./10,15/lazz panorama

Handy: St. Louis blues (Phil Napoleon Memphis Five) • Bauduc-Lamare: My inspiration (Ray Bauduc-Nappy Lamare) • Mills-Voyvonn-Carmichael: Riverboat shuffle (Matty Matlock) • Pollack: That's a plenty (Al Hirt).

SEC./14,05/luke-box

Gigli-Sanjost-Himons: E questo non mi va (Rolando) • Cassia-Ireson: Ma che te ne fai (Rita Pavone) • Censi-Zanin-Carenini: Se mi chiederai di baciarti (Piergigi e i Delta) • Farina: Help me (duo chit. el. Santo e Johnny) • Tomblatoli: Monti-Zauli: (Gianni D'Amico, Donato) • Migliacci-Romitelli: Spiro (Elisabetta) • Endrigo: La tua assenza (Sergio Endrigo) • Morricone: Mandolinata (Ennio Morricone).

NAZ./18,20/Per voi giovani

Jennifer Eccles (The Hollies) • Barbara Linda (Lucio Battisti) • Psycho: reaction (Brenton Wood) • Tessa (Sergio Endrigo) • Jumpin' Jack flash (Rolling Stones) • Do-ve-ri tu (Alain Barrière) • I had a dream (Pat Boone) • Marianne (Sergio Endrigo) • Arrivederci (Marino Barreto jr.) • Only you (Plattener) • Skate rattles and roll (Bill Haley) • La piferia (Sergio Endrigo) • The sunshine of love (Louis Armstrong) • Think (Aretha Franklin).

chestra; Alberto Bruni-Tedeschi: Sinfonia in un tempo (Enrico Frangelli, v.l.) • 15 Radio 2, 17,05 Spettacolo di varietà, 18 Radio 2, 19,05 Beat Seven, 19,30 Cori della montagna, 19,45 Cronache della Svizzera italiana, 20 Polchete, 20,15 Notiziario. Attualità, 20,45 Melodie e canzoni, 21 Tribuna delle voci, 21,45 Panama, panama, 22,15 Lo spiffero, 23,05 Rapporti 1968 • Suona il Trio di Bolzano: Nunzio Montanari, pianoforte; Giannino Carpi, violino; Sante Anadori, violoncello, M. Clemente: Trio • La Chitarra • Beethoven: Op. 70, n. 1 in re maggiore («Gellert-Trio») • 24 Notiziario-Attualità, 0,20-0,30 Note di notte.

Il Programma

13 Radio della Svizzera Romanda: «Midi musique», 15 Dalla RDRS: Musica pomeridiana, 18 Radio della Svizzera italiana: «Musica di fine pomeriggio» • Wolfgang Amadeus Mozart: «Bella mia fiamma, addio», aria (B. Retchitzka, sopr. - Orch. della RSI, dir. J. Horneffer); Robert Schumann: Scene «Faust» di Goethe (S. Maurer, tenor; A. Gampor, sopr.; S. Condoati, mezzosopr.; F. Roger e Nelly Naeff, contri.) • Coro e Orch. della RSI, dir. E. Loehrer, 19 Radio 2, 19,30 Panchina al sole sul viale del tramonto: Incontro settimanale di Fracastoro con gli ascoltatori meno giovani, 19,45 Intervallio, 20 Per i lavoratori italiani in Svizzera, 20,30 Teatro lirico, 21 Musica culturale, 21,25-23,20 «Un ballo in maschera», opera in tre atti di Giuseppe Verdi; Coro e Orchestra lirica italiana, diretti da Erich Leinsdorf. Maestro del Coro Nino Antonelli.

## Musiche e personaggi celebri



Una tromba famosa: Miles Davis

## LA VETRINA DI «TEMPO DI JAZZ»

21,10 secondo

Questa è la settantatreesima trasmissione della serie antologica dedicata alla vicenda del jazz. E' un lungo romanzo che scorre lentamente, presentando pagine indimenticabili, momenti solenni della memorabile storia del jazz. Una storia che, anche se più volte raccontata, non perde mai la sua freschezza e la sua suggestione.

Questa settimana l'onore delle luci della ribalta tocca a Miles Davis e a Gil Evans. Miles Davis — gli amatori del jazz non hanno sicuramente bisogno di questa precisazione che facciamo solo per quelli che recentemente hanno scoperto questa musica — è una tromba famosa. Si impose verso la fine degli anni Quaranta, inaugurando l'era del cool-jazz insieme a Jimmy Giuffrè, Dave Brubeck e Lennie Tristano.

Miles Davis ha firmato le musiche di Ascensore per il patibolo, il cui tema sonoro non ha bisogno di soverchie presentazioni, essendo universalmente conosciuto come uno dei temi da film di maggior rilievo e di più gradevole ascolto. Oggi per l'appuntamento con Tempo di jazz, ascolteremo Miles Davis che suona il flicorno, un altro dei suoi strumenti preferiti, in cui eccelle particolarmente. Miles Davis è vissuto lunghi anni in Spagna, una nazione che lui adorava, e dal lungo soggiorno ha riportato particolari arrangiamenti jazzistici di musica folkloristica iberica o comunque di musiche spagnole: è un tentativo indubbiamente interessante e che ha dato i suoi buoni frutti.

Con Miles Davis — come abbiamo sopra accennato — oggi c'è Gil Evans: questo musicista, anche se meno conosciuto dal grosso pubblico, rimane comunque una delle migliori personalità del jazz. Ha inciso migliaia di dischi, ha fatto moltissimi arrangiamenti con Claude Thornhill. Oggi Gil Evans è un signore che ha superato la mezza età da parecchi anni, tuttavia continua a dirigere la sua grande orchestra con lo stesso fervore, l'identico entusiasmo e il medesimo successo.

Nel corso della trasmissione saranno riproposti cinque brani: Blues for Pablo, Noel Rumba, The meaning of the blues, Lament e I don't wanna be kissed. Miles Davis si esibisce dando sfogo a tutta la sua abilità. Gil Evans coordina la sua encomiabile orchestra creando suggestioni favolose. Lo spirito del jazz rivive in tutto il suo fascino.

Il programma a cura di Roberto Nicolosi è particolarmente dedicato a coloro che amano il jazz e che sanno quindi apprezzarne le virtù. Ma non dovrebbero disdegnare l'ascolto tutti quelli che al jazz si sono avvicinati da tempo relativamente recente o che ancora non lo hanno scoperto. Il programma, infatti, ha seguito e raccontato con la musica, la storia del jazz. E' cominciato con il suono prodotto dalle mazze di legno sui bidoni di benzina ed è arrivato oggi a Miles Davis e Gil Evans.

La storia, l'antologia continuano mandando avanti la vicenda per capitoli curati da Nicolosi con amore da collezionista. Chi ha avuto il piacere di seguire dal principio le trasmissioni di Tempo di jazz, troverà nuovi motivi d'interesse, che si si accosta solo oggi rimpiangerà forse di aver perduto le brillanti e originali esibizioni che hanno preceduto quelle odierne di Miles Davis e Gil Evans.

# le crociere della Flotta Lauro

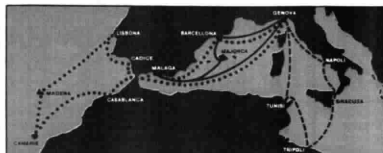
con il transatlantico «ROMA» specialmente attrezzato

Dal mare Egeo alle Colonne d'Ercole: i luoghi più celebri del Mediterraneo vi attendono su una nave, più confortevole di una splendida casa. Incontrerete nel viaggio le vele dei pescatori, i delfini, i gabbiani: a bordo, feste e notti incantevoli; a terra, nuova gente, tante novità ed il calore della vita di altri popoli...

**A** GENOVA-MALAGA-PALMA DE MAJORCA-BARCELONA-GENOVA.  
Partenze da Genova: 6 luglio - 7 settembre. Prezzi da L. 45.000.

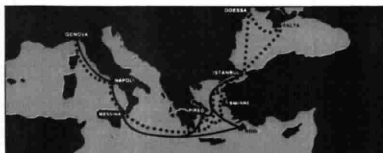
**B** GENOVA - TUNISI - TRIPOLI - SIRACUSA - NAPOLI - GENOVA.  
Partenze da Genova: 22 giugno - 29 giugno - 13 luglio - 31 agosto. Prezzi da L. 45.000.

**S1** 1° - 16 Agosto: GENOVA - CADICE - LISBONA - MADERA - S. CRUZ NELLE CANARIE-CASABLANCA-MALAGA-BARCELONA-GENOVA. Prezzi da L. 99.500.



**C** GENOVA - NAPOLI - MESSINA - RODI - ISTANBUL - PIROE NAPOLI - GENOVA. Partenze da Genova: 20 luglio - 14 settembre. Prezzi da L. 76.000.

**S2** 17 - 31 Agosto: GENOVA-NAPOLI-MESSINA-ISTANBUL-ODESSA (Mosca) - YALTA - SMIRNE - PIROE - NAPOLI - GENOVA. Prezzi da L. 99.500.



Programmi ed iscrizioni presso il Vostro Agente di Viaggio.

Chiedete opuscoli alla Flotta LAURO: NAPOLI: Via Colombo, 45 - Tel. 325.363  
MILANO: Via Palestro, 6 - Tel. 796.436 - TORINO: SAVET, Via B. Buozzi, 10 - Tel. 579.444  
GENOVA: Piazza Nuvolat, 1 - Tel. 204.361 - ROMA: Via Solferino, 28 - Tel. 480.615  
BARI: Piazza Umberto, 14 - Tel. 215.800.

In collaborazione con la «CANTUS» di Roma

Autori inediti anche dilettanti - poesie, novelle, racconti e romanzi  
cercansi - scrivere a:

**EDITRICE MONDO LETTERARIO**

C.so XXII Marzo 43 - 20129 Milano - Tel. 726.914 - 719.492

**PAIPER**

Appuntamento  
con Patty Pravo  
all'ora  
del Carosello  
Paiper Algida (20,50)  
per ascoltare  
un altro  
dei suoi successi.

**ALGIDA**

## mercoledì

### NAZIONALE

#### meridiana

#### 12,30 LE MERAVIGLIE DELLA NATURA

La selvaggia Australia  
Un documentario di Suzanne Gibbs e Jeffery Boswall  
Testo di Giusi Romano

#### 13 — A TU PER TU

Viaggi tra la gente  
di Giorgio Vecchietti

#### 13,25 PREVISIONI DEL TEMPO

13,30-14

### TELEGIORNALE

#### per i più piccini

#### 17 — GIOCOGIO'

Rubrica realizzata in collabora-  
zione con la BBC  
Presentano Elisabetta Bonino e  
Saverio Moriones  
Regia di Marcella Curti Gialdino

#### 17,30 SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### GIROTONDO

(Salvelox - Biscotti Talmone -  
Giocattoli Philips - Colonia  
classica Viset)

### la TV dei ragazzi

#### 17,45 a) L'ANTILOPE D'ORO

Fiaba di cartoni animati  
Regia di K. Atamanov  
Distr.: Cinelatina

#### b) UNA STORIA DI PINGUINI

Regia di M. Slavinskaja  
Prod.: Studio del Documentario  
di Mosca

### ritorno a casa

#### GONG

(Omo - Carrarmato Perugia)

#### 18,45 OPINIONI A CONFRONTO

a cura di Gastone Favero

#### 19,15 SAPERE

Orientamenti culturali e di co-  
stume  
coordinati da Silvano Giannelli  
L'uomo e la campagna  
a cura di Cesare Zappulli

con la consulenza di Corrado  
Barberia  
Sceneggiatura di Pompeo De An-  
gelle  
Realizzazione di Sergio Ricci  
80 puntata

### ribalta accesa

#### 19,45 TELEGIORNALE SPORT

#### TIC-TAC

(Tà Star - Lucca Sissi - Bio  
presto - Super Silver Gillette  
- Motta - Calzaturificio di Va-  
rese)

#### SEGNALE ORARIO

NOTIZIE DEL LAVORO E  
DELL'ECONOMIA

#### CRONACHE ITALIANE

#### ARCOBALENO

(Sole Piatti - Alka Seltzer -  
Confezioni Marzotto - Fairy -  
Prodotti Singer - Yoga Mas-  
salombarda)

#### IL TEMPO IN ITALIA

20,30

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### CAROSELLO

(1) Paiper Algida - (2) Pro-  
dotti Gemey - (3) Fernet  
Branca - (4) Olio Topazio -  
(5) Lavatrici e frigoriferi  
Philco

I cortometraggi sono stati rea-  
lizzati da: 1) Film-Iris - 2)  
Group One - 3) Studio K -  
4) General Film - 5) Arno Film

21 —

### ALMANACCO

di storia, scienza e varia  
umanità  
a cura di Sergio Borelli, An-  
gelo Narducci e Giovanni  
Tantillo

#### DOREMI'

(Rasoi elettrici Sunbeam -  
Sottilette Kraft - Stabilimento  
Acque Boario)

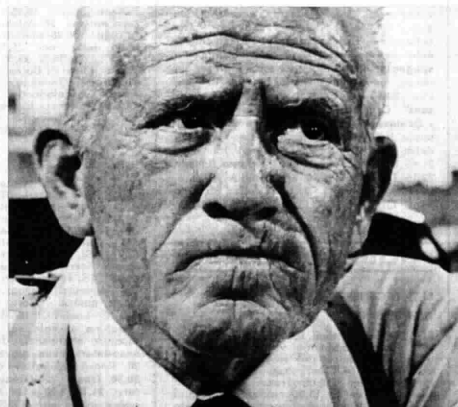
#### 22 — MERCOLEDI' SPORT

Telecronache dall'Italia e  
dall'estero

23 —

### TELEGIORNALE

Edizione della notte



Spencer Tracy, protagonista del film «Il vecchio e il mare», in onda alle ore 21,15 sul Secondo Programma

### SECONDO

#### 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

#### INTERMEZZO

(Durban's - Onceas Minolta  
- Oro Pilla - Gaslini - Lot-  
teria di Merano - Alemagna  
Charms)

#### 21,15 RICORDO DI SPENCER TRACY

### IL VECCHIO E IL MARE

Presentazione di Fernaldo Di  
Giannatello

Film - Regia di John Sturges

Prod.: Warner Bros

Int.: Spencer Tracy, Felipe  
Pazos, Harry Bevaer

#### DOREMI'

(Materassi a molle Dormire  
- Ferrero Industria Dolciaria)

#### 22,45 L'APPRODO

Settimanale di lettere ed arti  
a cura di Antonio Barolini,  
Massimo Olmi, Geno Pam-  
paloni  
con la collaborazione di Ma-  
rio R. Cimnaghi e Walter  
Pedullà  
coordinato da Franco Si-  
mongini  
Presenta Maria Napoleone  
Realizzazione di Paolo Gaz-  
zara



Maria Napoleone presen-  
ta «L'Approdo» (ore 22,45,  
sul Secondo Programma)

Trasmissioni in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

#### SENDER BOZEN

SENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE

#### 20 — Tagesschau

20,10 Die entscheidende Stunde  
Fernsehfilm in zwei Teilen

1. Teil  
Regie: Robert Douglas  
Verleih: MCA

#### 20,45-21 Edie Blätter

Eine kleine Tabakkunde  
Regie: Hans Armin Schrey  
Verleih: OMEGA FILM

### TV SVIZZERA

20,10 TELEGIORNALE. 1ª edizione  
20,15 TV-SPOT

20,20 DA AMBURGO A BOMBAY.  
20.000 km in jeep. 3ª puntata: «Da  
Cavalla al Mar Nero». Realizza-  
zione di Udo Langhoff

20,45 TV-SPOT

20,50 IL PRIMA: CRONACHE DALLE  
CAMERE FEDERALI. Servizio di  
Mario Casanova

21,15 TV-SPOT

21,20 TELEGIORNALE. Edizione prin-  
cipale

21,35 TV-SPOT

21,40 PROGRAMMA SECONDO AN-  
UNCIO

24 TELEGIORNALE. 3ª edizione



# 26 giugno

Un servizio di «Almanacco» sulla scoperta dell'America

## LEIF O COLOMBO?



L'ammiraglio Samuel Elliot Morison, studioso delle imprese di Cristoforo Colombo, con sua moglie (al centro) e la realizzatrice del servizio, Maria Grazia Giovannelli

### ore 21 nazionale

Nell'estate del 986 era partito dalla Norvegia un vichingo di nome Bjarni. Le sue navi erano cariche di mercanzie che egli recava al padre, stabilito in Islanda con un suo emporio commerciale. Ma il padre, avventuroso e intraprendente, non era più in Islanda. Sulla scia di recenti esploratori se n'era andato anche lui verso la «Terra verde» dell'occidente e Bjarni si rimise in mare per raggiungerlo. Le «lunghe navi» normanne traversavano l'oceano senza carte e senza bussola. Il vichingo si orientava sulle stelle e sul suo meraviglioso sentimento del mare e delle distanze. Per tre gior-

ni, Bjarni navigò con i venti dell'est. Ma vennero impetuosi i venti del nord e una densa nebbia e la nave di Bjarni se ne andò per l'Atlantico sconfitto, senza più orientamento, per molti giorni; e finalmente apparvero all'orizzonte terre coperte di boschi e di verdi colline. Bjarni concluse che non poteva essere la Groenlandia. Quale terra aveva avvistato il mercante vichingo? E' difficile dire, che quello che stiamo raccontando ci viene dalle antiche saghe, dove si mescolano cronaca e leggenda. Forse la costa del Labrador o forse Terranova. Nella Groenlandia, il racconto di Bjarni accese le fantasie. Gli intrepidi e feroci islandesi della colonia decisero di ripercorrere la rotta dell'av-

venturoso mercante. La nave più veloce fu allestita per tale impresa. Il comando fu assunto da Leif, il più grande marinaio groenlandese, il primo che aveva compiuto direttamente un viaggio senza scalo dalla Norvegia alla Groenlandia passando a nord della Scozia. Fece rotta verso sud-ovest. Toccò una costa aspra che chiamò Heltuland, la terra delle rocce lisce. Andò ancora a sud, esplorando una spiaggia bassa e boscosa e la chiamò Markland, la terra dei boschi. Due giorni ancora avanzò sospinto dal vento di nord-est ed ecco a una grande isola, protesa nel mare come una mano dalle dita dischiuse. Era Terranova e Leif vi svernò e poiché ai suoi chiari occhi di uomo del nord era apparso il meraviglioso frutto della vite, la chiamò Vinlandia, la «buona terra del vino». Fu quello di Leif, quasi mezzo millennio prima di Cristoforo Colombo, il primo insediamento europeo sul continente nord americano, preceduto forse anche, ma l'ipotesi è respinta dagli studiosi, da una traversata dell'Atlantico di navi fenice?

Nel 1957 fu presentata a due studiosi dell'Università di Yale, proveniente da una collezione privata europea, una mappa del mondo comprendente Islanda, Groenlandia e Vinlandia, e la relazione di un viaggio compiuto tra i mongoli da Giovanni da Pian del Carpine, negli anni 1245-1247. La mappa, disegnata in Renania, era della metà del '400, precedeva quindi di quasi 50 anni il viaggio di Colombo. Tuttavia vi si scorgeva la costa orientale del continente nord americano e poteva dunque costituire la prova definitiva che i viaggi di Bjarni, di Leif, narrati dalle antiche saghe scandinave, erano realmente avvenuti. Sull'autenticità della mappa, il mondo scientifico è però fieramente diviso e la questione non ha mancato di suscitare sentimenti e risentimenti, specie tra gli italiani d'America. Della controversia sulla mappa di Vinlandia e del puntiglioso attaccamento degli italo-americani al principato colombiano, si occupa *Almanacco*, con un servizio di Maria Grazia Giovannelli.

Giovanni Perego

### ore 21 nazionale

#### ALMANACCO

Oltre al servizio dal titolo Chi ha scoperto l'America? che riferirà su alcune recenti ipotesi di viaggi precedenti a quello di Colombo, in questa puntata di *Almanacco* va in onda una ricostruzione, sulla base di materiale inedito, dei tre anni dell'assedio di Leningrado da parte dei tedeschi, 1941-1944. Verrà ricordata l'eroica resistenza della popolazione di Leningrado che si oppose al nemico con ogni mezzo.

### ore 21,15 secondo

#### IL VECCHIO E IL MARE

E' la storia di Santiago, un vecchio pescatore che tenta senza fortuna di catturare grosse prede. Finalmente, una volta, riesce ad arpionare un enorme pescespada. Tra l'uomo e il pesce si ingaggia una lotta che dura alcuni giorni. Santiago, alla fine, con un violento colpo di fiocina ha ragione dell'animale. Lo lega alla barca ma i pescicani, attratti dall'odore di sangue, danno l'assalto. Quando il pescatore giunge di notte a terra, della sua magnifica preda non resta che una informe carcassa. Ma Santiago continuerà ugualmente a far progetti per il futuro, a riprendere con fiducia la sua fatica in mare. Le variazioni intervenute nella programmazione televisiva per far posto alla ripresa diretta del secondo incontro di finale per la Coppa Europa, disputata fra Italia e Jugoslavia, avevano imposto il rinvio della trasmissione di questo film, prevista per mercoledì 12 giugno sul Secondo Programma.

### ore 22,45 secondo

#### L'APPRODO

Per la serie di servizi dedicati alla «Letteratura del dissenso» in vari Paesi europei, questa sera si parla del Portogallo, dove la tradizione letteraria del passato non trova oggi il terreno politico adatto al suo libero sviluppo. E' previsto un altro servizio sulle opere che hanno contribuito maggiormente alla formazione culturale di due noti uomini di teatro: Jean Vilar e Giorgio Strehler.

# INVITO A CENA.

"Intermezzo", 26 giugno 1968. Ore 21,40.

Gentile Signora,  
La invitiamo ad intervenire con la sua Famiglia alla cena  
che avrà luogo questa sera, davanti a tutti gli schermi televisivi.  
Verranno servite varie specialità di fritto croccante e leggero.

**Olio di Semi  
Gaslini**



|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6  | 30 Segnale orario<br>1° e 2° Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis<br>50 Per sola orchestra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 6,25 Bollettino per i naviganti<br>6,30 <b>Notizie del Giornale radio</b><br>6,35 <b>SVEGLIATI E CANTA</b> , musiche del mattino presentate da <b>Adriano Mazzeolli</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 7  | <b>Giornale radio</b><br>10 Musica stop<br>47 Pari e dispari                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7,30 <b>Notizie del Giornale radio</b> - Almanacco - L'hobby del giorno<br>7,43 Billiardo a tempo di musica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 8  | <b>GIORNALE RADIO</b> - Sette arti - Sul giornali di stamane<br>— <i>Palmolive</i><br>30 <b>LE CANZONI DEL MATTINO</b><br>con Adriano Celentano, Iva Zanicchi, Antonio Prieto, Rita Pavone, Little Tony, Maria Paris, Fred Bongusto, Lara Saint Paul                                                                                                                                                                                                                                   | 8,13 Buon viaggio<br>8,18 Pari e dispari<br>8,30 <b>GIORNALE RADIO</b><br>8,40 <b>Goffredo Paris</b> vi invita ad ascoltare con lui i programmi dalle 8,40 alle 12,15<br>— <i>Lysoform Brioschi</i><br>8,45 <b>LE NOSTRE ORCHESTRE DI MUSICA LEGGERA</b>                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 9  | La nostra casa, a cura di Anna Lanzuolo<br>— <i>Manetti &amp; Roberts</i><br>06 <b>Colonna musicale</b><br>Musiche di Glinka, Warren, Feller-Michaels, Drigo, Mendelssohn, Albeniz, J. Strauss, Styne, Stevens, Leconsa, Prokofiev, Gerashwin, Howard-Ellsworth-Morgan, Liszt, Bécud, Dvorak                                                                                                                                                                                           | 9,09 I nostri figli, a cura di Gina Basso — <i>Galbani</i><br>9,15 ROMANTICA — Soc. Grey<br>9,30 <b>Notizie del Giornale radio</b> - Il mondo di Lei<br>9,40 Album musicale — Società del Plasmon                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 10 | <b>Giornale radio</b><br>— <i>Henkel Italiana</i><br>05 <b>Le ore della musica</b> - Prima parte<br>Tre lunghi baci, Torpedo blu, Nel fondo del mio cuore, Questa notte amore, Torna a Capri, Tu perdi tempo, Cinderella Rockefeller, Rimski-Korsakov: Il volo del calabrone, All I need is love, Poi sei venuta tu, Cab driver, Echoette, Puppet on a string, Cuore di ragazzo, Stanotte entrerà una canzone, Tango, Mama Inez, Saint-Saëns: Havanaise per violino e orchestra op. 83 | 10 — <b>Il Ponte dei Sospiri</b><br>Romanzo di <b>Michèle Zévaco</b> - Adattamento radiofonico di <b>Amleto Micozzi</b> - 7° episodio - Regia di <b>Dante Raiteri</b> (Vedi Locandina) — <i>Invernizzi</i><br>10,15 JAZZ PANORAMA — <i>Ditta Ruggero Benelli</i><br>10,30 <b>Notizie del Giornale radio</b> - Controluce<br>— <i>BioPresto</i><br>10,40 <b>Corrado fermo posta</b><br>Musiche richieste dagli ascoltatori - Testi di <b>Perretta e Corima</b> - Regia di <b>Arturo Zanini</b> | 10 — <b>Musiche operistiche di G. F. Haendel e G. Verdi</b><br>10,20 J. S. Schöter: Concerto in si bem. magg. op. 6 n. 6 per pf. e orch. (Rivista di P. Rattalini) (col. M. Barton - Orch. - A. Scariatti) * di Napoli della RAI, dir. M. Pradella * L. Leo: Concerto a quattro vl. obbligati con accompagnamento di archi e clavi. (Realizz. di E. Polo; Strumentaz. di M. Abbado) (Orch. - A. Scariatti * di Napoli della RAI, dir. L. Colonna)<br>10,55 F. Mendelssohn-Bartholdy: La Prima Notte di Walspurg, su testo di W. Goethe, op. 60, per soli, coro e orch. (L. Riccibacchi, masop.; C. Franzini, ten.; U. Trama, ba. - Orch. e Coro - A. Scariatti * di Napoli della RAI, dir. P. Maag - M° del Coro E. Gubitosi) |
| 11 | <b>LE ORE DELLA MUSICA</b> - Seconda parte<br>— <i>Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.</i><br>24 La nostra salute, a cura di Fulvio Rossi con la collaborazione di Paola Avetta — <i>Dash</i><br>30 <b>ANTOLOGIA MUSICALE</b>                                                                                                                                                                                                                                                           | 11,30 <b>Notizie del Giornale radio</b><br>11,35 LETTERE APERTE: Risponde l'avv. Antonio Guarino — <i>Doppio Brodo Star</i><br>11,41 <b>VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE</b> -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 11,30 H. Villa Lobos: Bachianas Brasileiras n. 7 (Orchestra Nazionale della Radio francese, dir. l'Autore)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 12 | <b>Giornale radio</b><br>05 Contrappunto<br>36 Si o no<br>41 <b>Periscopio</b> — <i>Vecchia Romagna Buton</i><br>47 Punto e virgola                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 12,10 Autoradioraduno d'estate 1968<br>12,15 <b>Notizie del Giornale radio</b><br>12,20 Trasmissioni regionali                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 12,05 L'Informatore etnomusicologico, a cura di G. Naletti<br>12,20 Strumenti: L'organo (Vedi Locandina)<br>12,50 <b>CONCERTO SINFONICO</b><br>diretto da <b>Jean Martinon</b><br>D. Sciostakovic: Sinfonia n. 1 in fa magg. op. 10 (Orch. Sinf. di Londra) * S. Prokofiev: L'Amore delle tre melarance, suite sinfonica op. 33 a * C. Debussy: Prélude à l'après-midi d'un faune (Orch. del Concerti Lamoureux di Parigi) * A. Dvorak: Otto Danze slave op. 46 (Orch. Sinf. di Londra)                                                                                                                                                                                                                                       |
| 13 | <b>GIORNALE RADIO</b> - Giorno per giorno<br>20 <b>APPUNTAMENTO CON LUCIANO TAIOLI</b><br>— <i>Invernizzi</i><br>54 Le mille lire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 13 — <b>Inconsciamente tua</b><br>Un programma di <b>Prunas e Gagliardo</b> con <b>Alberto Lionello e Marina Malfatti</b> - Regia di <b>Pino Gilloli</b> — <i>Henkel Italiana</i><br>13,30 <b>GIORNALE RADIO</b> - Media delle valute<br>13,35 <b>MIRANDA MARTINO</b> presenta:<br>Canzoni per tutti — <i>Simmenthal</i>                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 14 | Trasmissioni regionali<br>37 Listino Borsa di Milano<br>45 <b>Zibaldone italiano</b><br>Prima parte: <b>Vetrina di «Un disco per l'estate»</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 14 — Le mille lire — <i>Invernizzi</i><br>14,05 Juke-box (Vedi Locandina)<br>14,30 <b>Giornale radio</b><br>14,45 Dischi in vetrina — <i>Vis Radio</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 14,30 <b>RECITAL DE - I SOLISTI VENETI - DIRETTI DA CLAUDIO SCIMONE</b><br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 15 | <b>Giornale radio</b><br>10 Autoradioraduno d'estate 1968<br>15 <b>ZIBALDONE ITALIANO</b> - Seconda parte<br>35 <b>Il giornale di bordo</b> , a cura di Giuseppe Mori<br>45 Parata di successi — C.G.D.                                                                                                                                                                                                                                                                                | 15 — Motivi scelti per voi — <i>Dischi Carosello</i><br>15,15 <b>RASSEGNA DI GIOVANI ESECUTORI</b> : Pianista <b>ANTONIO BACCHELLI</b> (Vedi Locandina)<br>Nell'intervallo (ore 15,30): <b>Notizie del Giornale radio</b><br>15,56 Tre minuti per te, a cura di P. Virginio Rotondi                                                                                                                                                                                                           | 15,30 S. Liapunov: Rapsodia su temi ucraini, per pf. e orch. (Sol. M. Bogianckino; Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. P. M. Le Comte) * C. Debussy: Le Martyre de Saint Sébastien, frammenti sinfonici (Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. La Rosa Parodi)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 16 | Programma per i piccoli: «A-Ui-Ui» - Settimanale a cura di Anna Luisa Meneghini Regia di Enzo Convalli<br>25 Passaporto per un microfono, a cura di G. Pini<br>30 <b>BOOMERANG</b> - Panoramica discografica internazionale presentata da <b>Gianni Boncompagni</b>                                                                                                                                                                                                                    | 16 — <b>Arriva il Cantagiro</b> , a cura di Mauro Geronzi<br>16,05 <b>Pomeridiana</b><br>Negli intervalli:<br>(ore 16,30): <b>Notizie del Giornale radio</b><br>(ore 16,55): Buon viaggio - Bollett. per i naviganti<br>(ore 17,30): <b>Notizie del Giornale radio</b>                                                                                                                                                                                                                        | 16,10 <b>COMPOSITORI ITALIANI CONTEMPORANEI</b><br>S. Fuga: Due Ballate di Ugo Betti, per sopr. e pf. (J. Torriani, sopr.; A. Beltrami, pf.); Concerto per archi e timp. (Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Ver-nizzi)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 17 | <b>Giornale radio</b><br>05 <b>I giovani e il concerto</b><br>a cura di Gino Negri<br>XVI e ultima: Si volta pagina<br>40 <b>L'Approdo</b><br>Settimanale radiofonico di lettere ed arti (Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                                                        | 17 — Le opinioni degli altri, rass. della stampa estera<br>17,10 Carlo Vetere - Società e salute: Gli stupefacenti<br>17,20 1° e 2° Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica dal Programma Nazionale)<br>17,40 F. Schubert: Trio in si bem. magg. per archi (J. Heil-fetz, vl.; W. Primrose, v.la; G. Platigorsky, vc.)                                                                                                                                                          | 17 — <b>NOTIZIE DEL TERZO</b><br>18,15 Quadrante economico<br>18,30 <b>Musica leggera</b><br>18,45 <b>Piccolo pianeta</b><br>Rassegna di vita culturale<br>G. Fegiz: Moderni orientamenti di cura nei pazienti affetti da gozzo - M. Conversi: Acceleratori di particelle a fasci incrociati - P. Omodeo: Le molecole eicoidali nella materia vivente - P. Di Mattei: I flavonoidi, particolare tipo di vitamina nella terapia moderna - Taccuino                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 18 | 10 Cinque minuti di inglese col metodo Sandwich, a cura di G. Shenker<br>15 Sui nostri mercati<br>20 <b>PER VOI GIOVANI</b><br>Selezione musicale presentata da <b>Renzo Arbore</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                                                             | 18 — <b>APERITIVO IN MUSICA</b><br>Nell'intervallo:<br>(ore 18,15): <b>Juke-box della poesia</b> , un programma presentato e realizzato da <b>Achille Mile</b> (ore 18,30): <b>Notizie del Giornale radio</b><br>18,55 Sui nostri mercati                                                                                                                                                                                                                                                     | 18,15 <b>CONCERTO DI OGNI SERA</b><br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 19 | 14 <b>Le avventure di Nick Carter</b><br>di <b>Adolfo Moriconi e Jean Marcellac</b> - 20° ed ultimo episodio: «Una sera, nella piantagione...» - Regia di <b>Guglielmo Morandi</b> (Vedi Locandina)<br>30 Luna-park                                                                                                                                                                                                                                                                    | 19 — <b>UN CANTANTE TRA LA FOLLA</b> , programma di <b>Marie Claire Sinko</b> — <i>Ditta Ruggero Benelli</i><br>19,23 Si o no<br>19,30 <b>RADIO SERA</b> - Sette arti<br>19,50 Punto e virgola                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 19,15 <b>CONCERTO DI OGNI SERA</b><br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 20 | <b>GIORNALE RADIO</b><br>15 <b>Invito alle nozze</b><br>Commedia in tre atti di <b>Carson Mc Culers</b><br>Traduzione di Franca Cancogni - Regia di <b>Gian Domenico Giagni</b> (Vedi Locandina)                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 20,01 Dal 1° Festival Internazionale del Jazz di New Orleans<br><b>Jazz concerto</b> (Vedi Locandina)<br>20,50 <b>COME E PERCHÉ</b><br>Corrispondenza su problemi scientifici                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 20,30 <b>Musiche cameristiche di Bartók e Kodaly</b><br>Prima trasmissione<br>(Vedi nota illustrativa nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 21 | 45 <b>CONCERTO DEL COMPLESSO - SLAVKO OSTERC</b> - DIRETTO DA IVO PETRIC<br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 21 — <b>Italia che lavora</b><br>NOVITA' DISCOGRAFICHE AMERICANE<br><b>Giornale radio</b> - <b>Cronache del Mezzogiorno</b><br>21,55 Bollettino per i naviganti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 21 — <b>Gli ibernati</b><br>Viaggio fantastico del 2000 da un'idea di <b>Tonino Guerra</b> - Testi di <b>Belardini, Moroni e Laks</b><br>Regia di <b>Gennaro Magliulo</b><br><b>Orchestra diretta da André Popp</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 22 | 45 Musica per orchestra d'archi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 22 — <b>MUSICA DA BALLO</b><br><b>GIORNALE RADIO</b><br>Chiusura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 22 — <b>IL GIORNALE DEL TERZO</b> - Sette arti<br>22,30 <b>CELEBRI IN RITARDO</b><br>Carlo Emilio Gadda, a cura di <b>Enzo Siciliano</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 23 | <b>GIORNALE RADIO</b> - Benvenuto in Italia - I programmi di domani - Buonanotte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 23 — <b>Musiche contemporanee</b> (Vedi Locandina)<br>23,30 <b>Rivista delle riviste</b> - Chiusura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

# RADIO

## LOCANDINA NAZIONALE

### 17,40/L'Approdo

Ricordo di **Emanuelli**, a cura di Giuliano Zincone: interventi di Carlo Bo, Mario Bonfantini, Max David, Altera Emanuelli, Eugenio Montale. • Note e rassegne: L. Carretti: *Rassegna di critica e filologia classica*. • U. Albini: *Rassegna di filologia classica*.

### 19,14/Le avventure di Nick Carter

Compagnia di prosa di Firenze della RAI. Personaggi e interpreti del ventesimo e ultimo episodio: Jack: **Renzo Ricci**; Nick: **Lino Troisi**; Daphne: **Grazia Radichich**; Moises: **Cesare Polacco**; Philip: **Franco Morgan**; Rocks: **Carlo Lombardi**; Lo sceriffo: **Danda Penze**; Signora Harvey: **Wanda Pasquini**.

### 20,15/Invito alle nozze

Personaggi e interpreti: **Frankie Adames**: **Anna Maria Guarnieri**; **Beddens**: **Sadie Brown**; **Giust Raspani Dandolo**: **John Henry West**; **Silvano Piccardi**: **Jarvis**, fratello di **Frankie**: **Carlo Ratti**; **Janice**: **Amalia D'Alessio**; Il signor **Adams**: **Andrea Matteucci**; La signora **West**: **Renata Salvagno**; T. T. **Williams**: **Gualberto Giusti**; **Honey Camden**: **Giampaolo Rossi**; **Barney Mc Kean**: **Guido di Pietro**; **Doris**, **Helen**, due ragazze: **Luciana Alagna**, **Liu Bostio**; La vecchia delle verdure: **Celeste Marchesini**; Regia di **Gian Domenico Giagni**.

### 21,45/Concerto del Complesso - Slavko Osterc -

**Maurice Ravel**: *Introduzione e Allegro* per arpa, flauto, clarinetto e quartetto d'archi • **Paul Hindemith**: *Die junge Magd*, cinque liriche di **Georg Trakl, op. 23 n. 2, per mezzosoprano, flauto, clarinetto e quartetto d'archi • **Shin-Ichi Matsumita**: *Hiskiga*, affresco sonoro per sette strumenti • **Primo Ramaux**: *Apel*, per corno e complesso da camera • **Manuel De Falla**: *Concerto per pianoforte e cinque strumenti*.**

## radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,9 MHz) - Torino (101,8 MHz).

ore 11-12 Musica da camera - ore 15,30-16,30 Musica da camera - ore 21-22 Musica leggera.

## notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,20: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 353,7, dalle stazioni di **Caltanissetta O.C.** su kHz 6000 pari a m 49,50 e su kHz 9515 pari a m 31,53 e dal canale di **Filodiffusione**.

22,45 Vetrina di successi - 23,15 Musica per tutti - 0,36 I campioni del disco - 1,06 Tra swing e melodia - 1,36 Per voci e strumenti - 2,06 Le grandi orchestre di musica leggera: **Jackie Gleason** e **Bert Kampfert** - 2,36 Rassegna di interpreti - 3,06 Acquarelli musicali - 3,36 Le nostre canzoni - 4,06 Invito alla musica - 4,36 Duetti e terzetti da opere - 5,06 Per archi ed ottoni - 5,36 Ritmi e melodie - 6,06 Arcobaleno musicale.

Tra un programma e l'altro vengono trasmesse notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## radio vaticana

7 Mese di **Giugno**: Canto sacro, meditazione di **Mons. Filippo Franceschi** - **Gia-**

## SECONDO

### 10/«Il Ponte dei Sospiri» di Michele Zévaco

Compagnia di prosa di Firenze della RAI. Personaggi e interpreti del settimo episodio: **Rolando**: **Warner Bentivegna**; **Imperia**: **Marina Dolfin**; **Scalabrino**: **Adolfo Geri**; **Juana**: **Mara Soleri**; **Candiano**: **Mario Ferrar; **Zeno**: **Renato Cominetti**; **Ade- lina**: **Gemma Griarotti**; **Sandrigo**: **Giampiero Becherelli**; **Il Podestà**: **Carlo Lombardi**; Una donna: **Maria Pia Nardon**.**

### 15,15/Giovani esecutori:

pianista **Antonio Bacchelli**

**Muzio Clementi**: *Sonata in si minore* op. 40 n. 2; *Molto adagio e sostenuto*, *Allegro con fuoco* - **Largo mesto** e *patetico*, *Presto* • **Johannes Brahms**: *Scherzo op. 4 in mi bemolle minore* • **Salvatore Orlando**: *Sonatina*: *Mosso* e *fluido* - *Andantino moderato* - *Presto*.

## TERZO

### 12,20/Strumenti: L'organo

**César Franck**: *Corale n. 1 in mi maggiore* (organista **Jean-Jacques Grunenwald**); *Fantasia in do maggiore* (organista **Marcel Dupré**); *Piece héroïque* (organista **Edward Power Biggs**).

### 14,30/- I Solisti Veneti -

diretti da **Claudio Scimone**

**Tommaso Albinoni**: *Concerto a cinque in fa maggiore* op. V n. 2 • **Francesco Geminiani**: *Concerto grosso in sol minore* op. 111 n. 2 • **Pietro Antonio Locatelli**: *Concerto in fa maggiore* op. 4 n. 8 • a imitazione dei corni da caccia • **Antonio Vivaldi**: *Concerto in fa maggiore* • *Per la Solemnità di San Lorenzo*; • *Concerto in re maggiore* • *Per la Solemnità della Santa Lingua di Sant'Antonio* (violinista **Piero Toso**).

### 19,15/Concerto di ogni sera

**Georges Muffat**: *Nobles Jeunesnes*, dai «Florilegia» (Complesso **Ois-eau Lyre** diretto da **Louis de Froment**) • **Wolfgang Amadeus Mo-**

culatoria - **Santa Messa**, 13,30 **Radiogiornale** in italiano, 15,15 **Radiogiornale** in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese, 20,15 **Vital Christian Doctrine**, 20,33 **Orizzonti Cristiani**: **Notiziario** e **attualità** - I giovani interrogano a cura di **Ferdinando Batzati** - **Pensiero della sera**, 21,15 **Rivista** di **Papa**, 21,45 **Notiziario** - **Radio 18** **Santa Gioventù**, 22,15 **Trasmissioni** in altre lingue, 22,45 **Nuestra Fé y nuestra vida**, in el Año de la Fé, 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani**.

## radio svizzera

### MONTECENERI

#### 1° Programma

8 **Musica ricreativa**, 8,10 **Cronache di ieri**, 8,15 **Notiziario-Musica** varia, 9,45 **Poesia** nel mondo, 10 **Rac** 3 mattina, 12,05 **Trasmissione**, 13 **Musica** varia, 13,30 **Trasmissione**, 14 **Canzoni francesi**, 14,10 **Il romanzo** a puntate, 14,20 **Concerto dell'Orchestra da camera della Radio Ginevrina**, Direttore **Charles de Wolff**, **Lux von Delen**: *Piccolo concerto per 12 strumenti a fiato, timpani e percussioni* op. 67; **Wolfgang Amadeus Mozart**: *Concerto n. 25 in do magg.* per pianoforte e orchestra K. 537, detto dell'«Incoronazione» (Alicia de Larrocha), pf., 15,10 **Radio 24**, 17,05 **Sette giorni**, sette notte, 18 **Radio gioventù**, 19,05 **Compositori del Settecento**, **Benedetto Marcello**: *Sonata in sol magg.* n. 6, per violoncello e clavicembalo (M. Poggio, vc., L. Grizzuti, clav.); **Johann Christian Bach**: *Sonata n. 1 in re magg.* per flauto e fortepiano (A. Zuppliger, H. L. Grizzuti, fpt.); **Ferdinando Turilli**: *Sonata in mi magg.* per pia-

zart: *Concerto in re maggiore* K. 314 per flauto e orchestra (solista **Severino Gazzelloni** - **Orchestra Sinfonica di Torino** della RAI diretta da **Sergiu Celibidache**) • **Robert Schumann**: *Sinfonia n. 2 in re maggiore* op. 41 (Orchestra **Filarmonica di New York** diretta da **Leonard Bernstein**).

### 23/Musiche contemporanee

**Niccolò Castiglioni**: *Gyro*, per corno e nove strumenti • **Andrzej Koszewski**: *Muzyka fare-mi-do-si* • **Lars-Johan Werle**: *Sonetto 126* di **Francesco Petrarca** (Coro della **Radio Svedese** diretto da **Eric Ericson**). Registrazione effettuata il 5 settembre dalla **Radio Svedese** in occasione del «Festival di Stoccolma 1967».

## \* PER I GIOVANI

### SEC./10,15/Jazz panorama

**Goodman**: *De Lange-Hampton*: *Flying home* (Sestetto **Benny Goodman**) • **Rodgers**: *Lower* (trombone **Jack Teagarden**) • **Razaf-Blake**: *Memoirs of you* (Lionel Hampton) • **Kessel**: *Happy feeling* (Barney Kessel).

### SEC./14,05/Juke-box

**Mantovani-Meccia**: *Schiuma di mare* (Gianni Meccia) • **Longo-Zotti**: *Chi è lontano non può capire* (Eva) • **Migliacci-Fontana**: *Mi perderò* (Franco Michelli) • **Neptune**: *Whistling sailor* (The Bill Shepherd Sound) • **Califano-Remigi**: *Un bene andato a male* (Bruna Modigliani) • **De Andri**: *Amore che viene amore che vai* (Fabrizio) • **Trombetti-Modoni-Surace**: *Tu non sei l'uomo* (Gordana) • **Ciari**: *Les calanques de piania* (chit. el. Claude Ciari).

### NAZ./18,20/Per voi giovani

**Bonnie and Clyde** (New Vaudeville Band) • **Norah**: *Un angelo* (Steve Wonder) • **Il mondo è grigio** (I Gatti Rossi) • **The happy song** (Otis Redding) • **In the wee small hours of sixpence** (Procol Harum) • **Non ti capisco più** (Nino Ferrer) • **Licking stick** (James Brown) • **Dimenticarti non potrei** (Engelbert Humperdinck) • **Ma se mi vuoi** (Vittoria Raffael) • **Here I am baby** (The Marvelettes) • **Il pianoforte** (Farida) • **You don't know what you're getting to me** (S. Miller & Dave) • **This little light of mine** (Shirley Scott & Clark Terry). Il programma comprende inoltre due novità discografiche internazionali.

### SEC./20,01/Jazz concerto

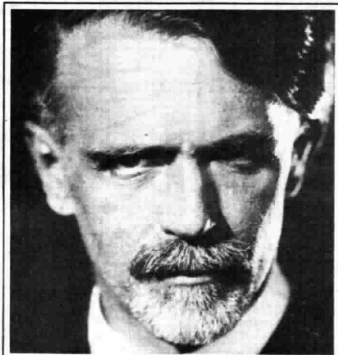
Dal 1° Festival Internazionale del Jazz di New Orleans: *Jazz Concerto* con la partecipazione di **Shirley Bonham** e **Henry King** (Swedish Folkland e di Thomas Jefferson). (Registrazioni effettuate a New Orleans il 14 e 15 maggio, 1968).

notore (L. Grizzuti, pf.), 19,30 **Caffè-concerto**, 19,45 **Cronache della Svizzera italiana**, 20 **Fisarcmonico**, 20,15 **Notiziario-Attualità**, 20,45 **Melodie e canzoni**, 21 • **Annoce** • Opere presentate al Prix Italia • **Radiodiffusione** di **Otto Grunmann** (traduzione di **Giovanni Magnarelli**) (registrazione offerta dalla RAI), 21,45 **Orchestra Sinfonica di Torino**, 22,30 **Trasmissione**, 23,05 **La giostra dei libri**, 23,30 **Orchestra** varia, 24 **Notiziario-Attualità**, 0,20-0,30 **Preludio in blu**.

### Il Programma

13 **Radio Suisse Romande**: • **Midi musicale** - 15 **Dalla RDRS**: **Musica pomeridiana**, 18 **Radio della Svizzera italiana**: • **Musica di fine pomeriggio**, **Franz Joseph Haydn**: 1) Due duetti italiani, a) *Sopra vorrei*, b) *Guarda qui*, (Maria Grazia Ferracini, sopr.; Rodolfo Malacarne, ten.; Luciano Grizzuti, pf.); 2) *Un'aria italiana* - *Un tello umile* • **Luca Malaguti**, bar.; **Luciano Grizzuti**, pf.); 3) *Pregiera della sera* (vera, ital. di H. Müller-Talamona) (Luciano Grizzuti, pf.); 4) *Concerto*, **Edwin Loehrer**, **Franz Schubert**: 1) Tre canti per basso su poesie di **Metastasio** (James Loomis, bs.; Luciano Grizzuti, pf.); 2) *I Gondolieri* (vera, ital. di H. Müller-Talamona) (Coro maschile della RSI, dir. Edwin Loehrer; Luciano Grizzuti, pf.); **César Franck**: *Pastorale*: **Johannes Brahms**: *Quattro preludi corali*; **Robert Schumann**: *Due fughe* su **Bach** (Luigi Tagliavini, org.); 19 **Radio gioventù**, 19,30 **Problemi del lavoro**, 20 **Per i lavoratori**, 20,15 **La Svizzera**, 20,30 **Trasm.** da **Berna**, 21 **Diario culturale**, 21,15 **Musica sinfonica** richiesta, 22 **Il documentario**, 22,30 **Il canzoniere**, 23-23,30 **Musica del nostro Secolo**.

## Musiche da camera ungheresi



Il compositore Zoltán Kodály

## LE SCOPERTE DI DUE MAESTRI

### 20,30 terzo

Si inizia stasera una serie di trasmissioni dedicate alla musica cameristica di **Béla Bartók** e di **Zoltán Kodály**. Sono tutte registrazioni effettuate dalla **Radio Ungherese** per le «Settimane Musicali di Budapest 1967» e affidate ai migliori complessi di ascolto del Paese.

Capita raramente di ascoltare, come nell'odierno programma, le originali pagine corali dei due maestri: soprattutto quelle che s'ispirano alla loro terra. E' noto che **Bartók**, aiutato dall'amico **Kodály**, aveva scoperto (estendendo le ricerche fino in Arabia) circa sessanta melodie popolari. Viaggiavano entrambi di villaggio in villaggio muniti di un rudimentale apparecchio di incisione. Erano per loro scoperte affascinanti, importantissime, che per i criteri scientifici segnavano un progresso nei confronti di quanto aveva fatto precedentemente **Franz Liszt**. Di queste trascrizioni **Bartók** scriveva: «L'uso appropriato di materiale folcloristico come base per una musica nazionale non è limitato alla sporadica introduzione o imitazione di vecchie melodie, all'uso tematico arbitrario di queste in composizioni di tendenza estera e internazionale. Si tratta piuttosto di impadronirsi dei mezzi di espressione musicale nascosti in esse, proprio come è possibile assimilare le più sottili sfumature di ogni linguaggio. E' necessario che il compositore giunga a dominare questo linguaggio musicale così completamente da farlo diventare l'espressione naturale delle sue idee musicali».

Tra le musiche bartokiane di origine folclorica vanno inclusi i 27 Cori a 2 o a 3 voci, per coro femminile e di fanciulli composti nel 1935 (**Bartók** morirà dieci anni dopo a New York), che arricchiscono senza dubbio il vasto gruppo di opere ispirate all'Ungheria. Sono gioielli corali creati nel periodo più felice dell'attività creativa di **Bartók**, ossia tra il Quinto Quartetto (1934) e la famosa *Musica per archi*, percussioni e celesta (1936). Di questi cori ne vengono oggi trasmessi solo sei, i cui titoli tradotti in italiano sono: *Non ho nessuno al mondo*, *Canzone a ballo*, *Canto d'uccello*, *Canone*, *Tristezza*, *Domanda*. *Parole e motivi* sono stati tratti dal compositore dal repertorio popolare-tradizionale ungherese.

Al completamento del programma odierno, affidato al **Coro «Kodály»** di Budapest, figura una squisita pagina di **Zoltán Kodály**, *Madrigale italiano per voci maschili* (1932).

LA DISCOTECA DEL  
RADIOCORRIERE

a pagina 40

TUTTE LE INFORMAZIONI  
SULLA NUOVA INIZIATIVA



**...non fai mai niente per quella brutta pelle?**

E pensare che bastano pochi giorni di trattamento Valcrema per liberare la pelle da quei brutti sfoghi e disturbi!

Valcrema è così sicura ed efficace: perché la sua duplice azione prima allontana i microbi che causano i disturbi e poi rinnova perfettamente la pelle. E proprio grazie a questa sua duplice azione, se usata regolarmente anche come sottocipria, Valcrema manterrà sempre la tua pelle sana e fresca: una pelle «tutta simpatia». Valcrema è in vendita a L. 300 (tubo grande L. 450, gigante L. 600).

**VALCREMA** crema antisettica ad azione rapida

Per mantenere la pelle sempre sana e fresca, usate regolarmente anche il sapone antisettico Valcrema.

## giovedì

### NAZIONALE

#### meridiana

##### 12,30 SAPERE

(Replica)

La terra nostra dimora  
Corso di Geofisica  
a cura di Enrico Medi  
Realizzazione di Angelo D'Alessandro  
10ª e ultima puntata

##### 13 — IN AUTO

a cura di Enzo De Bernart e Carlo Mariani  
Realizzazione di Gabriele Palmieri

##### 13,25 PREVISIONI DEL TEMPO 13,30-14

#### TELEGIORNALE

#### per i più piccini

##### 17 — IL TEATRINO DEL GIOVEDÌ

Tutti pupi  
Storie di pupazzi  
di Guido Stagnaro  
Pupazzi di Ennio Di Majo  
Regia di Guido Stagnaro

##### 17,30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### GIROTONDO

(Dentifricio Mira - Gelati Eldorado - Giocattoli Biemme - Olio di semi Samor)

#### la TV dei ragazzi

##### 17,45 TELESER

Cinegiornale dei ragazzi  
Presenta Mino Bellei  
Realizzazione di Sergio Dionisi

#### ritorno a casa

##### GONG

(Frigoriferi Ignis - Monteshell)

##### 18,45 QUATTROSTAGIONI

Settimanale dei produttori agricoli  
a cura di Giovanni Visco e Adriano Reina

##### 19,15 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume  
coordinati da Silvano Giannelli  
I popoli primitivi  
a cura di Folco Quilici  
con la consulenza di Guglielmo Guariglia  
Realizzazione di Ezio Pecora  
8ª puntata



Luisella Boni presenta lo spettacolo «Controfatica» (ore 22,10, sul Nazionale)

### ribalta accesa

#### 19,45 TELEGIORNALE SPORT

##### TIC-TAC

(Brandy Cavallino Rosso - Doria Crackers Biscotti - Polivet - Tide - Milkana Blu - Cibalgina)

##### SEGNALE ORARIO

#### CRONACHE ITALIANE

##### ARCOBALENO

(Tanara - Gulf Italiana - Materassi Simmons - Doppio brodo Star - Upim - Omo)

##### IL TEMPO IN ITALIA

#### 20,30

#### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### CAROSELLO

(1) Shell Italiana - (2) Dolcificio Perfetti - (3) Formaggio Prealpino - (4) Oransoda - (5) Polaroid

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Produzioni Cinescopio - 2) General Film - 3) Organizzazione Pagot - 4) General Film - 5) Massimo Saraceni

21 — Questa sera: Rita Pavone in

#### SENZA RETE

##### Spettacolo musicale

con Raffaele Pisu e Al Bano, Al Korvin, Rocky Roberts e Les Piranhas  
Testi di Giorgio Calabrese  
Orchestra diretta da Pino Calvi

Regia di Enzo Trapani

##### Prima puntata

##### DOREMI'

(Pomodori) preparati Althes - Piaggio Ciao - Taft Junior Testanera)

#### 22,10 CONTROFATICA

Programma del tempo libero a cura di Massimo De Marchis

Presenta Luisella Boni

con Gianni Boncompagni

Realizzazione di Paolo Gazzara

#### 23,10

#### TELEGIORNALE

Edizione della notte

### TV SVIZZERA

20,10 TELEGIORNALE. 1ª edizione

20,15 TV-SPOT

20,20 ZIG-ZAG. Personaggi, fatti e curiosità del nostro tempo

20,45 TV-SPOT

20,50 LA GRANDE SETE. Telefilm della serie «Furia» interpretato da Peter Graves, William Fawcett, Robert Diamond, Jimmy Baird. Regia di Sidney Salkow

21,15 TV-SPOT

21,20 TELEGIORNALE. Edizione principale

21,35 TV-SPOT

21,40 IL DIAVOLO FA LE PENTOLE. Telefilm della serie «Fred Astaire» interpretato da Elizabeth Montgomery e Fred Astaire. Regia di Alan Crosland Jr.

22,30 LAVORI IN CORSO. Notiziario internazionale. Periodico di vita artistica e culturale. A cura di Gryzko Mascioni e Bixio Candolfi. Regia di Marco Blaser

24 L'INGLESE ALLA TV. «Walter e Connie cronisti». Un programma realizzato dalla BBC. Versione italiana a cura del prof. J. Zellweger. 37ª lezione (ripetizione)

0,15 TELEGIORNALE. 3ª edizione

### SECONDO

#### 19-19,30 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume  
coordinati da Silvano Giannelli

Una lingua per tutti

Corso di francese

a cura di Biancamaria Tedeschini Lalli

Realizzazione di Salvatore Balzani

Replica della 41ª e ultima trasmissione

#### 21 — SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

##### INTERMEZZO

(Rio Tuttapolpa - Aral Italiana - Sambuca extra Molinari - Castor Elettrodomestici - Prodotti Mennen - Cera Grey)

#### 21,15

#### PLANETARIO

Viaggio nella terra e dintorni

Realizzazione di Gianluigi Poli

Collaborazione scientifica di Marcello Ceccarelli e Michele Caputo

##### DOREMI'

(Café Paulista - Moto Guzzi)

#### 22,15 INTERMEZZO DOMENICALE

di Norman Edwards

Traduzione e adattamento televisivo di Amleto Micozzi

Personaggi ed interpreti:

(in ordine di apparizione)

Grace Wood Lia Zoppelli

Harold Hobins Ernesto Calindri

Una ragazza Laila Preda

Un bambino Stefano Tassore

Maggie Marisa Fabbri

Il polliceman Nico Pepe

Il biglietto Diego Parravicini

Il bambino alla stazione Maurizio Preda

Una signora Elsa Boni

Scene di Ennio Di Majo

Regia di Leonardo Cortese

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

#### SENDER BOZEN

##### SENDUNG

IN DEUTSCHER SPRACHE

#### 20 — Tagesschau

#### 20,10 Die entscheidende Stunde

Fernsehfilm

2. Teil

Regie: Robert Douglas

Verleih: MCA

#### 20,45 1. Fernsehauzeichnung aus

Bozen:

«Frida Wilhelm und ihr Ensemble»

Fernsehregie: Vittorio Brignole

## 27 giugno

Prima puntata dello show di Enzo Trapani «Senza rete»

# GLI ACROBATI DELL'UGOLA

ore 21 nazionale

Rita Pavone all'Auditorium. Un solenne, modernissimo tempio radiotelevisivo di musica «seria», con sfondo metallico tubolare di celestiali canne d'organo argentate: al centro l'altare elettronico sovrastato da nugoli di trombe dorate tipo giudizio universale e sotto, al posto dei soliti putti dalle gote gonfie come palloncini, lei, la ventitreenne signora Ricordi in pigiama-palazzo e lustrini, circondata da 42 professori di orchestra. L'ambiente si addice all'ex diva-bambina e il regista Enzo Trapani, che per primo fece debuttare sul video la ragazzina lentiginosa (sei anni fa in *Alta pressione*), se avesse potuto avrebbe scomodato perfino Mozart a Salisburgo. «Pel di carota» aveva iniziato una luna di miele terminata proprio il giorno prima di presentarsi alle prove in studio. Uno studio che per sette settimane è stato trasformato in una specie di Carnegie Hall vesuviana, dove la consegna era soltanto: «bando al play-back». Tutto «dal vivo», dunque, e tutto di seguito. Qui non si bara, non si «mima» con uogle e polmoni postici la canzone registrata la settimana prima nel chiuso assetico delle sale d'incisione. Qui — parafrasando il celebre motto — si fa la vera Italia canora e, se non si muore, c'è sempre il pericolo di steccare e di dare una figuraccia davanti ad una ventina di milioni di orecchie. Figurarsi l'atmo-



Rocky Roberts fa parte della squadra di Rita Pavone, con Al Bano e il solista di tromba Al Korvin. La trasmissione è basata sulla formula dello spettacolo-verità ripreso dal vivo

sfera da «corrida» tra fifa e telepanico! Prima a scendere coraggiosamente sull'arena-auditorium è appunto la Rita, che si esibisce in canzoni sue di ieri e di oggi (dal Tema di Lara al Ballo dell'orso, dal Mondo nelle

mani al Ballo del mattone) ed ha in squadra Al Bano, Rocky Roberts e il solista di tromba Al Korvin e Les Piranhas. Presentatore ed «entertainer» è Raffaele Pisu.

Le sette puntate del nuovo show, infatti, oltre ad essere basate soprattutto sulla formula dello spettacolo-verità ripreso dal vivo, si articolano su una scaletta ben precisa, sia pure flessibile. E cioè: un cantante-protagonista molto popolare, un presentatore (generalmente attore o attrice di rivista), un cantante italiano, uno straniero e un solista (oppure un complesso).

Abbiamo detto qual è l'équipe della prima puntata; ecco nell'ordine, i nomi che si avvicenderanno nelle successive: Gianini Morandi con Carmen Villani, Petula Clark, Donovan, il batterista Max Roach con Mita Medici presentatrice; Mina con Gino Bramieri, Giorgio Gaber e Piero Piccioni in veste di solista all'organo; quindi Johnny Dorelli con Iva Zanicchi, Sergio Bruni, Shirley Bassey e la Del Frate presentatrice. Nella quinta puntata sarà di scena Ornella Vanoni (presentatore il maestro Simonetti) con Dino, Antoine e il chitarrista Franco Cerri; nella sesta Milva, con Adamo, Enzo Jannacci, il chitarrista sudamericano Alirio Diaz e Alberto Lupat presentatore. La puntata conclusiva avrà protagonista Claudio Villa, con Ombretta Colli presentatrice, Claude François e le sue quattro show-girls, Wess e il suo complesso e il sassofonista Sergio Valenti, che fa parte della grande orchestra diretta da Pino Calvi su cui ricade il peso musicale del programma. Per circa due mesi vedremo dunque i nostri maggiori beniamini della canzonetta volteggiare «senza rete» come autentici trapezisti dell'ugola.

Giuseppe Tabasso

ore 21 nazionale

### SENZA RETE

Prima puntata di una trasmissione realizzata in diretta con i cantanti più noti che affrontano il pubblico senza far ricorso al play-back. Protagonista della serata di apertura è Rita Pavone in veste di padrona di casa e show-girl oltre che di cantante. Intervengono inoltre Al Bano, Rocky Roberts, il solista di tromba Al Korvin e Les Piranhas.

ore 21,15 secondo

### PLANETARIO: Viaggio nella terra e dintorni

La seconda puntata della trasmissione si occupa del magnetismo interplanetario e terrestre. Verranno inoltre illustrati i metodi di accertamento dell'età della Terra, le teorie sulle origini della Luna e gli effetti della reciproca attrazione tra Terra e Luna.

ore 22,10 nazionale

### CONTROFATICA: Programma del tempo libero

Nella prima puntata del nuovo programma verranno presentati diversi servizi. Il primo è una indagine sui progetti per le prossime vacanze. Il secondo tema trattato è il riposo festivo, dal punto di vista sociale. Luisa Boni guiderà poi i telespettatori in un week-end sul Tivoli. Il servizio che segue è sui fotomontaggi: sulla base di un test, preparato dallo psicologo prof. Fausto Antonini, verrà quindi avviato un gioco sul tema: «Sapete viaggiare?». Infine Paolo Gazzara e Gianni Boncompagni presenteranno l'Under dog, il nuovo ballo dell'estate.

ore 22,15 secondo

### INTERMEZZO DOMENICALE

Un uomo e una donna non più giovani, si incontrano in un parco di Brighton. Si parlano, sembrano comprendersi. Si dichiarano soli, agitati, e delusi dalla vita. Lui è invece un volgare imbroglione che vive di piccoli furti. Ma anche la donna ha una personalità diversa da quella che sembrava, il suo vero scopo è quello di tendere un tranello al falso amico. Quando però crederà di esserci intrappolata, avrà una brutta sorpresa.

## VETRINA CALDERONI n° 12

vasellame da tavola in inox 18/10 satinato

serie **BERNINI**®

L'insostituibile di qualità lavorata come l'argento. Linea pura e finitura perfetta.



serie **BERNINI**®

RISOLVE IL PROBLEMA DEL REGALO

22 articoli diversi in 41 formati elegantemente scatolati

sono prodotti **CALDERONI fratelli**

Casale Corte Cerro (Novara)

## SIETE DISPOSTI A LAVORARE UN'ORA DI PIU' ALLA SETTIMANA PER GUADAGNARE IL DOPIO DI QUANTO GUADAGNATE OGGI?

Certamente Vi è capitato di leggere da qualche parte di gente che guadagna cifre favolose. I tecnici radio TV ad esempio. Tutti dicono che oggi la professione del tecnico radio TV è una delle più redditizie (e infatti è così). Allora, invece di invidiarlo... diventate anche Voi un tecnico radio TV.

«Già», dite Voi, «come si fa, io devo lavorare per vivere». Ebbene, pensate di conoscere uno dei tecnici radio TV più bravi del mondo. E tutte le settimane, per un'ora, questo tecnico formidabile Vi insegna tutti i suoi segreti. E' evidente che nel giro di poco tempo Voi sarete bravo quanto lui, e quel giorno potrete abbandonare il lavoro che oggi non Vi soddisfa per dedicarVi a questa lucrosa professione.

Come dicevamo, quell'ora di lavoro in più alla settimana Vi permetterebbe di guadagnare molto di più (forse molto più del doppio) di quanto guadagnate oggi.

«Già» riprendete Voi, «ma io non conosco nessun famoso tecnico radio TV».

Ebbene Ve lo presentiamo noi, anzi Ve lo mandiamo a casa Vostra una volta alla settimana o quando fa più comodo a Voi. Chi siamo noi? Siamo la Scuola Radio Elettra. La più importante organizzazione di Studi per Corrispondenza d'Europa. Noi insegniamo ELETTRONICA RADIO TV e anche:

FOTOGRAFIA LINGUE DISEGNO MECCANICO e molte altre cose, tutte professioni fra le meglio pagate del mondo. Abbiamo alcuni fra i migliori esperti in questi settori, e abbiamo fatto scrivere loro delle lezioni in cui essi rivelano tutti i loro segreti.

Voi potete riceverle.

Come? Scriveteci il Vostro nome, cognome ed indirizzo. Vi invieremo un opuscolo a colori completamente gratuito che Vi spiegherà ciò che dovete fare.

Non c'è nessun impegno da parte Vostra. Se la cosa non Vi interessa potrete buttare via tutto e nessuno Vi disturberà mai. Ma attenzione, forse questo opuscolo può cambiare la Vostra vita e farVi guadagnare il doppio di quanto guadagnate oggi.

FATELO SUBITO  
NON RISCHIATE NULLA  
E AVETE TUTTO DA GUADAGNARE  
RICHIEDETE  
L'OPUSCOLO GRATUITO ALLA

**Scuola Radio Elettra**  
Via Stellone 5/79  
10126 Torino



|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6  | '30 Segnale orario<br>1° e 2° Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini<br>'50 Per sola orchestra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 6,25 Bollettino per i naviganti<br>6,30 Notizie del Giornale radio<br>6,35 <b>PRIMA DI COMINCIARE</b> , musiche del mattino presentate da <b>Maria Pia Fusco</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 7,30 Notizie del Giornale radio - Almanacco - L'hobby del giorno<br>7,43 Billardino a tempo di musica                                                                                                                                                                                                | 10 — <b>F. Mendelssohn-Bartholdy</b> : Ruy Blas, ouverture op. 95 (Orch. Filarmonica di Vienna, dir. C. Schuricht) • J. Brahms: Concerto n. 1 in re min. op. 15 per pf. e orch. (Sol. W. Kempff - Orch. Sessone dell'Opera di Stato di Dresda, dir. F. Konwitschny) |
| 7  | Giornale radio<br>'10 Musica stop (Vedi Locandina)<br>'47 Pari e dispari                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8,13 Buon viaggio<br>8,18 Pari e dispari<br>8,30 <b>GIORNALE RADIO</b><br>8,40 <b>Goffredo Paris</b> vi invita ad ascoltare con lui i programmi dalle 8,40 alle 12,15<br>8,45 <b>SIGNORI L'ORCHESTRA</b> — <b>Palmolive</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 10,15 <b>JAZZ PANORAMA</b> — <b>Industria Dolciana Ferrero</b><br>10,30 Notizie del Giornale radio - Controluce<br>10,40 <b>BioPresto</b><br><b>IL GIRASCHETCHES</b><br>Musica e scenette - Regia di <b>Gennaro Magliulo</b>                                                                         | 10,55 <b>G. F. Haendel</b> : «Dank sei dir, Herr», dall'Oratorio «Israele in Egitto» • <b>R. Schumann</b> : Die leidende Gendarme, su testo di H. Heine, op. 40 n. 1 • <b>M. Musorgski</b> : Canzone infantile (L. E. Smarth, bar.; E. Lini, pf.)                   |
| 8  | <b>GIORNALE RADIO</b> - Sette arti - Sul giornali di stamane<br>— <b>Doppio Brodo Star</b><br>'30 <b>LE CANZONI DEL MATTINO</b><br>con Dino, Isabella Iannetti, Roberto Murolo, Maria Doris, Johnny Dorelli, Annarita Spinaci, Nicola Arigliano, Anna Identici                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | — <b>Galbani</b><br>9,09 I nostri figli, a cura di <b>Gina Basso</b><br>9,15 <b>ROMANTICA</b> — <b>Pludtuch</b><br>9,30 Notizie del Giornale radio - Il mondo di Lei<br>9,40 <b>Album musicale</b> — <b>Manetti &amp; Roberts</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 11,05 <b>RITRATTO DI AUTORE</b><br><b>Luigi Dallapiccola</b><br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 9  | La nostra casa, a cura di <b>Anna Lanzuolo</b><br>— <b>Manetti &amp; Roberts</b><br>'06 <b>Colonna musicale</b><br>Musiche di Offenbach, Rascel, Vatro, Beasman, Maleta, Michaela-Feller, Grieg, Panzeri-Brinniti, Orlotani, Vivaldi, Jobim, Churchill, Warren, Mercer-Elman, Chopin, Russell, Rimski-Korsakov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 10 — <b>Il Ponte dei Sospiri</b><br>Romanzo di <b>Michele Zévaco</b> - Adattamento radiofonico di <b>Amleto Micozzi</b> - 8° episodio - Regia di <b>Dante Raiteri</b> (Vedi Locandina) — <b>Invernizzi</b><br>10,15 <b>JAZZ PANORAMA</b> — <b>Industria Dolciana Ferrero</b><br>10,30 Notizie del Giornale radio - Controluce<br>10,40 <b>BioPresto</b><br><b>IL GIRASCHETCHES</b><br>Musica e scenette - Regia di <b>Gennaro Magliulo</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 11,05 <b>RITRATTO DI AUTORE</b><br><b>Luigi Dallapiccola</b><br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 10 | Giornale radio<br>— <b>Ecco</b><br>'05 <b>Le ore della musica</b> - Prima parte<br>La nostra favola. Nel ristorante di Alice, Da che mondo è mondo, Poi sei venuta tu, Mighty Quinn, Io per lei, Love me tender, Tornarsi, Non finisce più, Honey, Some velvet morning, Non ti scordar di me, Days of peary spencer, River deep, mountain high, Mon manège à moi, Hello goodbye, Corelli: Sonata a tre, per violoncello, due violini e cembalo op. 1 n. 7, Chopin: Studio in fa maggiore op. 10 n. 8                                                                                                                                                                           | 11,15 <b>LA BUSTA VERDE</b><br>Conversazione settimanale di <b>Ettore Della Giovanna</b> e <b>Anna Salvatore</b><br>11,30 Notizie del Giornale radio<br>11,35 <b>LETTERE APERTE</b> : Rispondono i programmatori <b>Mira Lanza</b><br>11,41 <b>VETRINA DI «UN DISCO PER L'ESTATE»</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 12,10 <b>Università Internazionale G. Marconi</b> (da New York)<br>A. Daves: Recent indagini sugli statergi<br>12,20 <b>L. van Beethoven</b> : 33 Variazioni in do magg. su un Valzer di Diabelli, op. 120 (pf. G. Anda)                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 11 | <b>LE ORE DELLA MUSICA</b> - Seconda parte<br>— <b>Ditta Ruggero Benelli</b><br>'24 La nostra salute, a cura di <b>Fulvio Rossi</b> con la collaborazione di <b>Paola Avetta</b> — <b>Camay</b><br>'30 <b>ANTOLOGIA MUSICALE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 12,10 <b>Autoradioduraduno d'estate 1968</b><br>12,15 Notizie del Giornale radio<br>12,20 <b>Trasmissioni regionali</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 13 — <b>Antologia di interpreti</b><br>Dir. E. Ansermet, bar. H. Schey, vl. A. Ferraresi, sopr. G. Davy, fl. R. Adeney, dir. F. Reiner<br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 12 | Giornale radio<br>'05 Contrappunto<br>'38 Si o no<br>'41 <b>Periscopio</b> — <b>Vecchia Romagna Buton</b><br>'47 Punto e virgola                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 13 — <b>ENZO JANNACCI</b> presenta:<br><b>SENSO VIETATO</b><br>Regia di <b>Enzo Convalli</b><br>— <b>Seta Lac - Lucca per capelli</b><br>13,30 <b>GIORNALE RADIO</b> - Media delle valute<br>13,35 <b>Milva</b> presenta: <b>PARTITA DOPPIA</b> - Programma musicale di <b>M. Corgnati</b> — <b>Olio di oliva Carapelli</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 13 — <b>Antologia di interpreti</b><br>Dir. E. Ansermet, bar. H. Schey, vl. A. Ferraresi, sopr. G. Davy, fl. R. Adeney, dir. F. Reiner<br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 13 | <b>GIORNALE RADIO</b> - Giorno per giorno<br>— <b>Soc. Grey</b><br>'20 <b>LA CORRIDA</b><br>Dilettanti allo sbaraglio presentati da <b>Corrado</b><br>Regia di <b>Riccardo Mantoni</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 14 — <b>Arriva il Cantagiorno</b> , a cura di <b>Mauro Geronzi</b><br>14,05 <b>Juke-box</b> (Vedi Locandina)<br>14,30 <b>Giornale radio</b><br>14,45 <b>Novità discografiche</b> — <b>Phonocolor</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 14,30 <b>MUSICHE CAMERISTICHE DI P. I. CIAIKOWSKI</b><br>Sonata in sol magg. op. 37 a) (pf. S. Richter); Sei Romanze su testi di L. Tolstoj (G. N. Pigliucci, bs.; E. Marino, pf.)                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 14 | <b>Trasmissioni regionali</b><br>'37 Listino Borsa di Milano<br>'45 <b>Zibaldone italiano</b><br>Prima parte: <b>Vetrina di «Un disco per l'estate»</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 15 — <b>La rassegna del disco</b> — <b>Phonogram</b><br>15,15 <b>GRANDI CANTANTI</b> : Mezzosoprano <b>SHIRLEY VERRETT</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)<br>Nell'interv. (ore 15,30): <b>Notizie del Giornale radio</b><br>15,56 <b>Tre minuti per te</b> , a cura di <b>P. Virginio Rotondi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 15,30 <b>K. A. Hartmann</b> : Sinfonia n. 8 (Orch. Sinf. della Radio di Colonia, dir. H. W. Henze)<br>15,55 <b>B. Marcello</b> : Due Sonate dell'op. 2 per fl. e cont. (Realizz. di R. Toré) n. 7 in si bem. magg. n. 9 in do magg. (A. Tassinari, fl.; M. De Robertis, clav.)                       |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 15 | Giornale radio<br>'10 <b>Autoradioduraduno d'estate 1968</b><br>'15 <b>ZIBALDONE ITALIANO</b> - Seconda parte<br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)<br>'45 I nostri successi — <b>Fonit Cetra</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 16 — <b>LIBIA D'OGGI: UN PAESE RICCO IN VIA DI SVILUPPO</b> , servizio speciale di <b>Marcello Morace</b><br>16,30 <b>Notizie del Giornale radio</b><br>16,35 <b>Pomeridiana</b><br>Negli intervalli:<br>(ore 16,55): <b>Buon viaggio</b> - Bollett. per i naviganti<br>(ore 17,30): <b>Notizie del Giornale radio</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 16,10 <b>CORRIERE DEL DISCO</b><br>R. Strauss: Don Chisciotte, variazioni sopra un tema cavalleresco, op. 35 (P. Fournier, clavi.) • G. Capone, v.l.a. - Orch. Filarmonica di Berlino, dir. H. von Karajan (Disco D.G.G.)                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 16 | Programma per i ragazzi: <b>Gli amici del giovedì</b> , a cura di <b>Anna Maria Romagnoli</b> — <b>Gelati Eldorado</b><br>'25 <b>Passaporto per un microfono</b> , a cura di <b>G. Pini</b><br>'30 <b>Il sofà della musica</b><br>Conversazioni e corrispondenza di <b>Mario Labroca</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 16,35 <b>Pomeridiana</b><br>Negli intervalli:<br>(ore 16,55): <b>Buon viaggio</b> - Bollett. per i naviganti<br>(ore 17,30): <b>Notizie del Giornale radio</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 17 — <b>Le opinioni degli altri</b> , rassegna della stampa estera<br>17,10 <b>Ugo Sciascia</b> : Famiglia in crisi? - Cultura e matrimonio<br>17,20 1° e 2° Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini<br>(Realizz. dal Programma Nazionale)                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 17 | Nell'intervallo (ore 17): <b>Giornale radio</b><br>'55 <b>Sui nostri mercati</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 17,40 <b>A. Lidholm</b> : Canto, LXXXI di Ezra Pound • <b>F. Martini</b> : Arietochor n. 5 • <b>W. Stenhammar</b> : Serallatte have (Coro della Radio Svedese dir. E. Ericson) (Reg. eff. il 5 settembre dalla Radio Svedese in occasione del Festival di Stoccolma 1967.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 17,40 <b>IL GIORNALE DEL TERZO</b> - Sette arti<br>22,30 <b>Comiso e gli amici</b> . Servizio a cura di <b>Paolo Bernobini</b><br>22,45 <b>Rivista delle riviste</b> - Chiusura                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 18 | Cinque minuti di inglese col metodo Sandwich, a cura di <b>G. Shenker</b><br>'05 <b>Amurri e Jurgens</b> presentano:<br><b>GRAN VARIETA'</b><br>Spettacolo con <b>Raimondo Vianello</b> e la partecipazione di <b>Gino Bramieri</b> , l'Equipe 84, <b>Rossella Falk</b> , <b>Carlo Giuffrè</b> , <b>Alberto Lupo</b> , <b>Gianni Morandi</b> e <b>Rosanna Schiaffino</b> - Regia di <b>Federico Sanguigni</b> (Replica del Programma) — <b>Manetti &amp; Roberts</b>                                                                                                                                                                                                           | 18 — <b>APERITIVO IN MUSICA</b><br>Nell'intervallo:<br>(ore 18,20): <b>Non tutto ma di tutto</b> , piccola enciclopedia popolare<br>(ore 18,30): <b>Notizie del Giornale radio</b><br>18,55 <b>Sui nostri mercati</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 18 — <b>NOTIZIE DEL TERZO</b><br>18,15 <b>Quadrante economico</b><br>18,30 <b>Musica leggera</b><br>18,45 <b>Pagina aperta</b><br>Settimanale di vita culturale<br>Numero speciale dedicato alla XXXIV Esposizione Biennale Internazionale d'arte di Venezia, a cura di <b>Pier Francesco Listri</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 19 | '15 <b>Lo sciale di Lady Hamilton</b><br>Originale radiofonico di <b>Vincenzo Talarico</b> - 1° episodio - Regia di <b>Pietro Masserano Taricco</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)<br>'30 <b>Luna-park</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 19 — <b>OGGI E DOMANI</b><br>Un programma musicale presentato da <b>Sergio Centi</b><br>19,23 Si o no<br>19,30 <b>RADIOISERA</b> - Sette arti<br>19,50 <b>Punto e virgola</b><br>20,01 <b>Pippo Baudo</b> presenta:<br><b>Caccia alla voce</b><br>Gara musicale ad ostacoli di <b>D'Onofrio</b> e <b>Nelli</b> con la partecipazione di <b>Antonella Steni</b> - Complesso diretto da <b>Riccardo Vantellini</b> — <b>Motta</b><br>20,50 <b>Intervallo musicale</b><br>21 — <b>Italia che lavora</b><br>21,10 <b>NOVITA' DISCOGRAFICHE INGLESI</b><br>21,30 <b>Giornale radio</b> - <b>Cronache del Mezzogiorno</b><br>21,55 <b>Bollettino per i naviganti</b><br>22 — <b>MUSICA DA BALLO</b><br>22,30 <b>GIORNALE RADIO</b><br>22,40 <b>Chiusura</b> | 19,15 <b>CONCERTO DI OGNI SERA</b><br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 20 | <b>GIORNALE RADIO</b><br>'15 <b>Ancona: Fiera Internazionale della pesca e degli sport nautici</b> , servizio speciale di <b>Ermete Griffoni</b><br>'30 <b>Da Teatro Nuovo di Spoleto</b><br><b>Inaugurazione dell'«XI Festival dei Due Mondi»</b><br><b>Tristano e Isotta</b><br>Opera in tre atti di <b>Richard Wagner</b><br>Direttore <b>Oskar Danon</b><br>Orchestra Filarmonica di Belgrado e Coro dell'Associazione Corale Romana (Vedi nota)<br>Negli intervalli:<br>1) <b>Cronache e interviste sulla serata</b> , a cura di <b>Franco Giardina</b> - <b>Benvenuto in Italia</b><br>2) <b>GIORNALE RADIO</b><br>Al termine: I programmi di domani - <b>Buonanotte</b> | 20,01 <b>Pippo Baudo</b> presenta:<br><b>Caccia alla voce</b><br>Gara musicale ad ostacoli di <b>D'Onofrio</b> e <b>Nelli</b> con la partecipazione di <b>Antonella Steni</b> - Complesso diretto da <b>Riccardo Vantellini</b> — <b>Motta</b><br>20,50 <b>Intervallo musicale</b><br>21 — <b>Italia che lavora</b><br>21,10 <b>NOVITA' DISCOGRAFICHE INGLESI</b><br>21,30 <b>Giornale radio</b> - <b>Cronache del Mezzogiorno</b><br>21,55 <b>Bollettino per i naviganti</b><br>22 — <b>MUSICA DA BALLO</b><br>22,30 <b>GIORNALE RADIO</b><br>22,40 <b>Chiusura</b>                                                                                                                                                                                  | 20,30 <b>La protesta di Marcuse</b><br>a cura di <b>Giuseppe Da Via</b>                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 21 | Opera in tre atti di <b>Richard Wagner</b><br>Direttore <b>Oskar Danon</b><br>Orchestra Filarmonica di Belgrado e Coro dell'Associazione Corale Romana (Vedi nota)<br>Negli intervalli:<br>1) <b>Cronache e interviste sulla serata</b> , a cura di <b>Franco Giardina</b> - <b>Benvenuto in Italia</b><br>2) <b>GIORNALE RADIO</b><br>Al termine: I programmi di domani - <b>Buonanotte</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 21 — <b>Il tema della notte dal Romanticismo ad oggi</b><br>a cura di <b>Mario Bortolotto</b> - Settima trasm.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 22 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 22 — <b>IL GIORNALE DEL TERZO</b> - Sette arti<br>22,30 <b>Comiso e gli amici</b> . Servizio a cura di <b>Paolo Bernobini</b><br>22,45 <b>Rivista delle riviste</b> - Chiusura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 23 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                     |



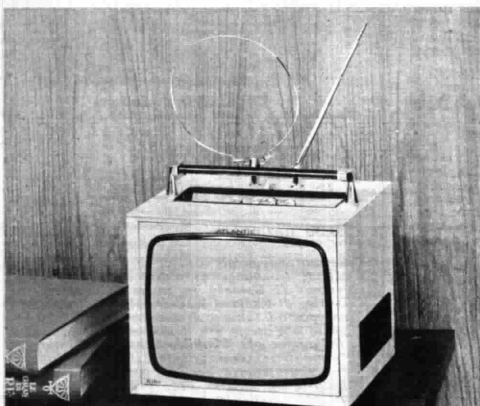


## Kiko Atlantic 12"

Un grande televisore di piccole dimensioni.

Riceve perfettamente 1° e 2° canale con una unica antenna in dotazione. E' leggero, elegante, funzionale; un gioiello della produzione Atlantic.

Lo si può scegliere col mobile in legno massiccio laccato in una ricca gamma di colori.



# ATLANTIC

**GENITORI, VACCINATE I VOSTRI FIGLI, FINO AL 20° ANNO, CONTRO LA POLIOMIELITE!**

## ECZEMA

Pioriasi - Sicosi - Crosta lattea - TINTURA BONASSI - Guarigioni documentate In vendita nelle Farmacie Chiedere Opuscolo «T» gratis a LABORATORIO BONASSI Via Bidone, 25 - 10125 TORINO (Aut. ACIS n. 72588 - Reg. n. 1133)

## questa sera nel CAROSELLO FERRARELLE

la divertentissima e spericolata Ferrarella vi augurerà un

**bentornato alla natura**

con acqua minerale

**Ferrarelle**



# venerdì

## NAZIONALE

### meridiana

#### 12,30 L'ALBATROS

L'Albatros - Regia di Robert Florey  
Diatr.: C.B.S.  
Int.: Marshall Thompson, Minor Watson, John Hoyt, King Donovan

#### 13 — IL CIRCOLO DEI GENITORI

a cura di Giorgio Ponti  
— Vacanze separate  
Servizio filmato a cura di Rosalia Polizzi  
Realizzazione di Marcella Mischietto

#### 13,25 PREVISIONI DEL TEMPO

13,30-14

### TELEGIORNALE

#### 16 — ROMA: NUOTO

Treffe sette Colli  
Telecronista Giorgio Bonacina  
Regia di Giovanni Coccocorese

### per i più piccoli

#### 17 — LANTERNA MAGICA

Programma di films, documentari e cartoni animati  
a cura di Luigi Esposito  
Presenta Emanuele Fallini  
Realizzazione di Amleto Fattori

#### 17,30 SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio  
ed  
ESTRAZIONI DEL LOTTO

#### GIROTONDO

(Orologio Tissot Carrousel - Biscotti Parein - Prodotti Perego - Babydies)

### la TV dei ragazzi

#### 17,45 a) VANGELO VIVO

a cura di Padre Guida  
Regia di Michele Scaglione

#### b) CINQUECERCHI

a cura di Antonio Ghirelli e Alberto Marchesi  
Regia di Sergio Ricci

### ritorno a casa

#### GONG

(Riso Curti - Biopresto)

#### 18,45 — IL LID ROMANTICO

Mezzosoprano Marie Teresa Mandelari  
Pianista Antonio Beltrami  
Presentazione di Guido Maria Gatti  
Johannes Brahms: a) Ich wandte mich und sahe... (Io mi volsi e vidi...), b) Vergebliches Ständchen (Serenata inutile), c) He, Zigeuner... (Ehi, zingaro...), Hugo Wolf: a) Verborgeneheit (Segretezza), b) Ankerknagel (La tomba di Anacorete), c) Der Musikant (Il suonatore ambulante)  
Regia di Alberto Gagliardelli

#### 19,05 BALLATA IN SOL MINORE

Musica di Frederich Chopin  
Interpretata da Gabriella Lakatos e Ferenc Havas, primi ballerini dell'Opera di Budapest  
Regia di Tamas Banovich  
(Produzione della Televisione Ungherese)

#### 19,15 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume coordinati da Silvano Giannelli  
Il lungo viaggio: La via di Cristo a cura di Egidio Caporello e Angelo D'Alessandro  
Realizzazione di Angelo D'Alessandro  
6° puntata

### ribalta accesa

#### 19,45 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC  
(Dixan per lavatrici - Affettato Citterio - Cinecorredo Kodak - Bagno di schiuma Squibb - Vasellame Vereco - Ferrero Industria Dolciaria)

#### SEGNALE ORARIO

#### CRONACHE ITALIANE

#### ARCOBALENO

(Toujours Maggiora - Superlide - Rasoi Philips - Locatelli - Daina matic Motom - Biol detergente enzimatico)

#### IL TEMPO IN ITALIA

#### 20,30

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### CAROSSELLO

(1) De Rica - (2) Rosso Antico - (3) Lama Bolzano - (4) Acqua minerale Ferrarelle - (5) Liquigas  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Organizzazione Pagot - 2) Roberto Gavioli - 3) C.E.P. - 4) Audiovision - 5) RP

#### 21

### TV 7 — SETTIMANALE DI ATTUALITA'

a cura di Brando Giordani

#### DOREMI

(Margarina Foglia d'oro - Robert Bosh - Junghans)

#### 22

### VIVERE INSIEME

a cura di Ugo Sciascia

#### n. 64 - Scrutinio finale

Personaggi ed interpreti:

(in ordine di apparizione)

Matilde Reida Ridoni  
Francesca Sandra Rossi  
Il preside Franco Mezzera  
Don Gregorio Ottavio Fanfani  
Vittorio Flavio Bonacci  
Un cameriere Luigi Paoletti  
Il professor De Sisti Luciano Alberti  
Alessio Marco Calindri  
Giuseppe Longhi Gianni Mantesi

Scene di Ennio Di Majo

Regia di Alberto Negrin

#### 23

### TELEGIORNALE

Edizione della notte

### TV SVIZZERA

20,10 TELEGIORNALE. 1ª edizione

20,15 TV-SPOT

20,20 MOVIMENTI E MIGRAZIONI. Documentari della serie «I segreti della vita»

20,45 TV-SPOT

20,50 VIP PARADE. Trasmissione di musica leggera presentata da Giampiero Bonacchi e Mascia Cantoni. Partecipano: Lidia Costanzo, Angela Bi, I Night Birds e Enzo Janacchi. Regia di Fausto Sessi

21,15 TV-SPOT

21,20 TELEGIORNALE. Edizione principale

21,35 TV-SPOT

21,40 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana

22 TEATRO

23,45 TELEGIORNALE. 3ª edizione

## SECONDO

### 21 — SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

#### INTERMEZZO

(Triplex - Arrigoni - Sapone Palmolive - Agfa Gevaert - Omogeneizzati al Plasmon - Confezioni Facis)

#### 21,15

### SE TE LO RACCONTASSI...

Soggetto e sceneggiatura di Luigi Angelo e Luciano Ferri con la collaborazione di Bruno Corbucci e Alberto Lionello

### LE CINQUE TESTE DI GIADA

Personaggi ed interpreti principali:

Fabrizio Boldini Alberto Lionello Colonnello Filiberto Bellini

Luciana Mauri Palla Pavese Stefania Gisella Sofia

Zia Carlotta Lina Volonghi

altri interpreti: Conrad Andersen, Michele Borelli, Marina Como, Claudio Dani, Antonio Gaeta, Fulvio Mingozzi, Dominio Moraschi, Corrado Olmi, Enrico Pagano, Fulvio Pellegrino, Mario Righetti, Charles Roland, Solvi Stubing, Stefano Variale

Musiche di Enrico Polito

Regia di Bruno Corbucci

(Produzione EDIZIONI AURORA TV)

#### DOREMI

(Superintestida Grey - Ben-zina Marathon)

#### 22,15 VII CANTAGIRO

Presenta Nuccio Costa

con la partecipazione straordinaria di Alighiero Noschese

Orchestra diretta da Gigi Chicellero

Organizzazione di Ezio Radaelli

#### 23,15 TORINO: CORSA TRIS DI TROTTO

Telecronista Alberto Giubilo

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

#### SENDER BOZEN

### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

#### 20 — Tagesschau

20,10-21 Fernsehzeichnung aus Bozen

Konzert des Haydn-Orchesters von Bozen-Trient - W. A. Mozart: Konzert in A-dur für Violine und Orchester KV 219; M. Ravel: Tzigane für Violine und Orchester

Violone: Christian Ferras Dirigent: Fritz Rieger Fernsehregie: Vittorio Brignole

«Scrutinio finale», racconto televisivo di Vladimiro Cajoli

# IL PIANETA ALESSIO



Ottavio Fanfani (da sinistra), Flavio Bonacci, Luciano Alberici e Relda Ridoni in una scena del racconto che affronta i problemi della scuola e i rapporti fra adulti e giovani

### ore 22 nazionale

«Che cosa vogliono?», si chiedono molti uomini di una certa età quando sentono parlare della «rivolta» degli studenti scoppia, con maggiore o con minore vivacità, in tutta Europa negli ultimi mesi. *Scrutinio finale*, il racconto televisivo di Vladimiro Cajoli, non pretende di rispondere in maniera esauriente a questa domanda. Si preoccupa piuttosto di fugare una diffidenza che i giovani, nella maggioranza dei casi, non meritano. Cerca di mettere in luce, per capirlo, l'inquieto stato d'animo di tanti studenti che rifiutano, in un modo o nell'altro,

di adeguarsi alle concezioni, giuste o sbagliate che siano, degli adulti (insegnanti e non). E, a differenza di quanto spesso avveniva una volta, vogliono sbagliare o migliorare senza autorizzazione altrui. Cajoli, dopo essersi dedicato a diverse attività per parecchi anni, è tornato, quest'anno, all'insegnamento. Non senza amarezza, ha trovato difficile, a volte impossibile, «parlare» coi suoi allievi. Prima di tutto, essi si rifiutavano di farsi incasellare nelle convenzionali categorie dei «diligenti» e dei «fannulloni». Alessio, il protagonista di *Scrutinio finale*, non può ad esempio definirsi uno studente tranquillo. Pur ricco di intelligenza, rende po-

chissimo a scuola. Prima della conclusione del terzo trimestre, pianta tutto e si allontana da casa. Perché l'ha fatto? Suo padre, un industriale edile, crede di saperlo: per sottrarsi agli obblighi, in fondo non troppo onerosi, del mestiere di borghese. Sua sorella, una giornalista, non si accontenta di una soluzione così banale. Si sforza di risolvere seriamente il quesito. Interroga la ragazza del fratello, il preside, il professore di greco e latino, un prete e un amico di Alessio. Da ognuno di essi, raccoglie notizie e dati che non le consentono sempre di spiegare la «crisi» dello studente scomparso. Neppure alla fine dell'inchiesta, di questa sorta d'istruttoria, la giornalista avrà risolto del tutto il mistero del «pianeta Alessio». Ma, almeno, in lei e negli altri, sarà sorta la volontà di capire una situazione esistenziale abbastanza diffusa, di non entrare nel futuro con gli occhi chiusi.

Oltre che offrire alcune indicazioni sui difetti di struttura della nostra scuola, Cajoli propone un discorso in termini di coscienza. Sulla questione del nuovo tipo di educazione, umana più che umanistica, richiesto dagli studenti, insistono i partecipanti al dibattito che tiene dietro a *Scrutinio finale*: Federico Alessandrini, padre Ernesto Balducci, Raffaele La Porta e lo studente Marco Boato, che è stato uno degli animatori dei recenti «moti» di Trento. Dall'originale televisivo di Cajoli e dal successivo dibattito, può darsi possa venire agli spettatori un giudizio più riflessivo, più aperto della «rivolta» degli studenti. Essa forse assomiglia, per usare una frase di Rilke, a «una forma cava, una negativa in cui tutte le ridenti e profonde sono dolore, sconcerto; ma il getto, se si potesse trarlo (come di un bronzo la figura positiva che se ne ottiene) sarebbe forse di felicità, consenso».

Francesco Bolzoni

### ore 21,15 secondo

#### SE TE LO RACCONTASSI...

##### «Le cinque teste di gladiatore»

Fabrizio Boldini, impiegato in una agenzia di viaggi, deve ricevere questa volta un celebre fisico atomico, il professor Werner, ultimo superstite dei quattro scienziati che si occupavano del «raggio della morte». Sorvegliare il prof. Werner è un compito particolarmente difficile, dal momento che gli altri fisici sono stati tutti assassinati. Due individui seguono infatti il prof. Werner in un suo movimento, e solo dopo molte disavventure Fabrizio riuscirà, quasi suo malgrado, a portare a termine brillantemente l'incarico ricevuto.

### ore 22 nazionale

#### VIVERE INSIEME: «Scrutinio finale»

Uno studente liceale è fuggito di casa prima della fine della scuola. La sorella, che è giornalista, per cercare di spiegarci il motivo del gesto, svolge un'inchiesta tra i compagni e i professori. L'indagine permetterà così di mettere a fuoco le inquietudini e le attese del mondo studentesco.

### ore 22,15 secondo

#### VII CANTAGIRO

Da Ostia, telecamere puntate sulla settima edizione del Cantagiro. A bordo delle auto troviamo quest'anno molti cantanti fra cui Antoine, Caterina Caselli, Dafida, Jimmy Fontana, I Camaleonti, I Nomadi, I Rokes, Gianni Morandi, Bobby Solo, Claudio Villa, Shirley Bassey, I Dik Dik, Mario Zelinotti. (Vedere altre notizie a pagina 40).

## De Rica

presenta stasera in

CAROSSELLO

LE AVVENTURE

DI



Chiedete saggi gratuiti de

«LA GRANDE PROMESSA»

mensile edito dall'Ergastolo di Porto Azzurro (Isola d'Elba)

UNA NUOVA RAGIONE SOCIALE:

## LONSDALE ITALIA S.p.A.

La nuova ragione sociale della Lonsdale Brose è: Lonsdale Italia S.p.A.

E' stato deciso nell'Assemblea della Società tenuta il 7 giugno 1968. La nuova ragione sociale rappresenta un più diretto intervento della Lonsdale-Hands Organisation nel controllo societario della sede italiana.

Nella stessa Assemblea è stato eletto il nuovo Consiglio di Amministrazione della Lonsdale Italia S.p.A.: Richard Lonsdale-Hands: Presidente; Claudio Maria Masi: Vice Presidente - Consigliere Delegato e Direttore Generale; Sir William McLintock: Consigliere; Ronald W. King: Consigliere; Luciano Ghidetti: Consigliere.

Due italiani nel board di una agenzia anglosassone. Questa è la testimonianza più eloquente della politica Lonsdale-Hands Organisation in tutto il mondo: valorizzare sempre più le energie e le intelligenze senza «visti» di provenienza. Indubbiamente una riprova della effettiva internazionalità del lavoro di questa agenzia anche a livelli di management.



# NAZIONALE

# SECONDO

**28 giugno**  
**venerdì**

## TERZO

- 6** <sup>30</sup> Segnale orario  
<sup>1° e 2°</sup> Corso di lingua inglese, a cura di **A. Powell**  
<sup>50</sup> Per sola orchestra
- 7** <sup>10</sup> **Giornale radio**  
<sup>47</sup> Musica stop (Vedi Locandina)  
<sup>47</sup> Pari e dispari
- 8** <sup>10</sup> **GIORNALE RADIO** - Sette arti - Sui giornali di stamane  
— **Palmolive**  
<sup>30</sup> **LE CANZONI DEL MATTINO**  
con Sergio Endrigo, Milva, Claudio Villa, Gigliola Cinquetti, Roberto Carlos, Christy, Bobby Solo, Domenico Modugno  
<sup>106</sup> **Colonna musicale**
- 9** <sup>10</sup> La nostra casa, a cura di Anna Lanzuolo  
— **Manetti & Roberts**  
<sup>106</sup> **Colonna musicale**
- 10** <sup>10</sup> **Giornale radio**  
— **Henkel Italiana**  
<sup>105</sup> **Le ore della musica** - Prima parte  
Holiday for strings, Blue ribbon charleston, Bta bla bla, Perdonami, Mi piaci come sei, Le solite cose, Broadway melody, Alexander's ragtime band, Le riffi, Non si può leggere nel cuore, Mi va di cantare, Ça c'est Paris..., Storia al mare, Strauss, Voci di primavera, Old Joe Clark, Haydn: Concerto in do magg. n. 1 per violino e orch. (Allegro molto)
- 11** <sup>10</sup> **LE ORE DELLA MUSICA** - Seconda parte (V. Locandina) — **Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.**  
<sup>24</sup> **La nostra salute**, a cura di Fulvio Rossi con la collaborazione di Paola Avetta — **Camay**  
<sup>30</sup> **PROFILI DI ARTISTI LIRICI**  
Tenore **Francesco Merli**
- 12** <sup>10</sup> **Giornale radio**  
<sup>05</sup> Contrappunto  
<sup>36</sup> Si o no  
<sup>41</sup> **Periscopio** — **Vecchia Romagna Buton**  
<sup>47</sup> Punto e virgola
- 13** <sup>10</sup> **GIORNALE RADIO** - Giorno per giorno  
<sup>20</sup> **PONTE RADIO**  
Cronache in collegamento diretto dall'Italia e dall'estero, a cura di **Sergio Giubilo**
- 14** <sup>10</sup> Trasmissioni regionali  
<sup>37</sup> Listino Borsa di Milano  
<sup>45</sup> **Zibaldone italiano**  
Prima parte: **Vetrina di «Un disco per l'estate»**
- 15** <sup>10</sup> **Giornale radio**  
<sup>15</sup> **Autoradioraduno d'estate 1968**  
<sup>45</sup> **ZIBALDONE ITALIANO** - Seconda parte  
Novità per il giradischi — **Tiffany**
- 16** <sup>10</sup> **Onda verde**, via libera a libri e dischi per i ragazzi - Rassegna a cura di Basso, Finzi, Ziliotto e Forti - Regia di Marco Lami — **Gelati Eldorado**  
<sup>25</sup> **Passaporto** per un microfono, a cura di G. Pini  
<sup>30</sup> **JAZZ JOCKEY**, un programma di **Marcello Rosa**
- 17** <sup>10</sup> **Giornale radio** - Estrazioni del Lotto  
<sup>10</sup> **Interpreti a confronto**  
a cura di **Gabriele de Agostini**  
A. Vivaldi: Concerto in sol min. «L'Estate», da «Il Cimento dell'Armonia e dell'Invenzione» op. VIII  
<sup>40</sup> **Tribuna dei giovani**  
Settimanale di critica e di informazione giovanile a cura di **Enrico Gastaldi** e **Gino Crotti**  
Tra contestazione e partecipazione - Cronache giovanili - Vacanze di lavoro (Vedi nota illustrativa)
- 18** <sup>10</sup> Cinque minuti di Inglese col metodo Sandwich, a cura di G. Shenker  
<sup>15</sup> Sui nostri mercati  
— **Dolcificio Lombardo Perfetti**  
<sup>20</sup> **PER VOI GIOVANI** - Selezione musicale presentata da **Renzo Arbore** (V. Locandina)
- 19** <sup>14</sup> **Lo scialle di Lady Hamilton**  
Originale radiof. di Vincenzo Talarico - 2° episodio - Regia di P. Masserano Taricco (V. Locandina)  
<sup>30</sup> Luna-park
- 20** <sup>15</sup> **GIORNALE RADIO**  
Il classico dell'anno: **ORLANDO FURIOSO** raccontato da **ITALO CALVINO** - 24° - «Il triplice duello di Lampedusa» - Lettura di Foà e Bonagura - Regia di Nanni de Stefani  
<sup>40</sup> Dalla Sala Grande del Conservatorio - G. Verdi - di Milano: Stagione Sinfonica Pubblica della RAI  
**CONCERTO SINFONICO**  
diretto da **Franco Caracciolo**  
con la partecipazione del pianista **Rudolf Firkušny** (Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI - M° del Coro Giulio Bertola (Vedi Locandina)  
Nell'intervallo: **Il giro del mondo**  
<sup>50</sup> **Musiche dal Messico**
- 21** <sup>15</sup> **Parliamo di spettacolo**  
<sup>30</sup> **Chiara fontana**, un programma di musica Folklorica italiana, a cura di Giorgio Nataletti
- 23** <sup>10</sup> **GIORNALE RADIO** - Benvenuto in Italia - I programmi di domani - Buonanotte

- <sup>6,25</sup> Bollettino per i naviganti  
<sup>6,30</sup> **Notizie del Giornale radio**  
<sup>6,35</sup> **SVEGLIATI E CANTA**, musiche del mattino presentate da **Adriano Mazzoletti**
- <sup>7,30</sup> **Notizie del Giornale radio** - Almanacco - L'hobby del giorno  
<sup>7,43</sup> Billardino a tempo di musica
- <sup>8,13</sup> Buon viaggio  
<sup>8,18</sup> Pari e dispari  
<sup>8,30</sup> **GIORNALE RADIO**  
<sup>8,40</sup> **Goffredo Parise** vi invita ad ascoltare con lui i programmi dalle 8,40 alle 12,15  
<sup>8,45</sup> **Lysoform Brioschi**  
**LE NOSTRE ORCHESTRE DI MUSICA LEGGERA**  
<sup>9,09</sup> I nostri figli, a cura di Gina Basso — **Galbani**  
<sup>9,15</sup> **ROMANTICA** — Soc. Grey  
<sup>9,30</sup> **Notizie del Giornale radio** - Il mondo di Lei  
<sup>9,40</sup> **Album musicale** — **Società del Plasmion**
- 10** <sup>10</sup> **Il Ponte dei Sospiri**  
Romanzo di **Michele Zevaco** - Adattamento radiofonico di Amleto Micozzi - 9° episodio - Regia di Dante Raiteri (Vedi Locandina) — **Invernizzi**  
<sup>10,15</sup> **JAZZ PANORAMA** — **Ditta Ruggero Benelli**  
<sup>10,30</sup> **Notizie del Giornale radio** - Controluce  
<sup>10,40</sup> **Georgia Moll** presenta:  
**E' di scena una città**  
Un programma di **Ada Vinti** con **Elio Pandolfi** - Orchestra diretta da **Gino Conte** — **BioPresto**
- <sup>11,30</sup> **Notizie del Giornale radio**  
<sup>11,35</sup> **LETTERE APERTE**: Risponde il prof. Nicola D'Amico  
— **Doppio Brodo Star**  
<sup>11,41</sup> **VETRINA DI «UN DISCO PER L'ESTATE»**
- <sup>12,10</sup> **Autoradioraduno d'estate 1968**  
<sup>12,15</sup> **Notizie del Giornale radio**  
<sup>12,20</sup> **Trasmissioni regionali**
- <sup>13</sup> <sup>10</sup> **Lello Luttazzi** presenta:  
**HIT PARADE**  
Testi di **Sergio Valentini** — **Coca-Cola**  
<sup>13,30</sup> **GIORNALE RADIO** - Media delle valute  
<sup>13,35</sup> **IL SENZATITOLO** - Settimanale di varietà  
Regia di **Massimo Ventriglia** — **Caffè Lavazza**
- <sup>14</sup> <sup>10</sup> **Arriva il Cantagiro**, a cura di Mauro Geronzi  
<sup>14,05</sup> **Juke-box** (Vedi Locandina)  
<sup>14,30</sup> **Giornale radio**  
<sup>14,45</sup> Per gli amici del disco — **R.C.A. Italiana**
- <sup>15</sup> <sup>10</sup> Per la vostra discoteca — **C.A.R. Dischi Juke-box**  
<sup>15,15</sup> **GRANDI PIANISTI: JOSE ITURBI** (V. Locandina)  
Nell'interv. (ore 15,30): **Notizie del Giornale radio**  
<sup>15,56</sup> Tre minuti per te, a cura di P. Virginio Rotondi
- 16** <sup>10</sup> **Pomeridiana**  
Negli intervalli:  
(ore 16,30): **Notizie del Giornale radio**  
(ore 16,55): **Buon viaggio** - Bollett. per i naviganti  
(ore 17,30): **Notizie del Giornale radio** - Estrazioni del Lotto
- <sup>18</sup> <sup>10</sup> **APERITIVO IN MUSICA**  
Nell'intervallo:  
(ore 18,20): **Non tutto ma di tutto**  
Piccola enciclopedia popolare  
(ore 18,30): **Notizie del Giornale radio**  
<sup>18,55</sup> Sui nostri mercati
- <sup>19</sup> <sup>10</sup> **LE PACE IL CLASSICO?**, quiz di musica seria presentato da **Enza Sempò** — **Elnett Satin**  
<sup>19,23</sup> Si o no  
<sup>19,30</sup> **RADIO SERA** - Sette arti  
<sup>19,50</sup> Punto e virgola
- <sup>20,01</sup> **Lo Spettacolo off**  
Teatro, cinema e musica 1968. Realizzato da **Costanzo, D'Alessandro, Gavioli e Pitre**
- <sup>20,45</sup> **Passaporto**  
Settimanale di informazioni turistiche, a cura di E. Fiore ed E. Mastrostefano
- <sup>21</sup> <sup>10</sup> **La voce dei lavoratori**  
<sup>21,10</sup> **NOVITA' DISCOGRAFICHE FRANCESI**  
<sup>21,30</sup> **Giornale radio** - Cronache del Mezzogiorno  
<sup>21,55</sup> Bollettino per i naviganti
- <sup>22</sup> <sup>10</sup> **Orchestra diretta da Nelson Riddle**  
<sup>22,15</sup> **VII Cantagiro**  
Presenta **Nuccio Costa**  
con la partecipazione straordinaria di **Alighiero Noschese** - Orchestra diretta da **Gigi Cichellero** - Organizzazione di **Ezio Radaelli**  
Al termine:  
**GIORNALE RADIO** - Chiusura

- <sup>10</sup> <sup>10</sup> **F. Chopin**: Due Polacche op. 26: in do diesis min.; in mi bem. min. (pf. A. Rubinstein) • **J. Brahms**: Sonata in fa min. op. 5 (pf. J. Katchen)
- <sup>10,55</sup> **O. di Lasso**: Phœphetæ Sibyllarum (I Madrigalisti di Praga dir. M. Venhoda)
- <sup>11,20</sup> **O. Respighi**: Vetrate di chiesa, quattro impressioni per orch. (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. F. Balazs) • **J. Ibert**: Ecales, tre quadri sinfonici (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. M. Freccia)
- <sup>12,10</sup> Meridiano di Greenwich - Immagini di vita inglese: La nautica in Gran Bretagna  
<sup>12,20</sup> L. van Beethoven: Trio in sol magg. (R. Veyron-Lacroix, pf.; J.-P. Rampal, fl.; P. Hongne, fg.)  
<sup>12,40</sup> **CONCERTO SINFONICO**  
Solista **Ivry Gitlis**  
N. Paganini: Concerto n. 1 in re magg. op. 6 per vl. e orch. (Orch. Filarmonica di Varsavia, dir. S. Wislowski) • R. Leibowitz: Concerto op. 50 per vl. e orch. (Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. R. Leibowitz) • I. Stravinsky: Concerto in re magg. per vl. e orch. (Orch. dei Concerti Colonne di Parigi, dir. H. Byrne)  
<sup>13,55</sup> **CONCERTO OPERISTICO**  
Mezzosoprano **Ebe Stignani** (Vedi Locandina)
- <sup>14,30</sup> **A. Dvorak**: Quartetto in mi bem. magg. op. 51, per archi (Quartetto Kohon dell'Università di New York)
- <sup>15,05</sup> **Wolfgang Amadeus Mozart**  
**LA BETULIA LIBERATA**  
Oratorio su testo di Pietro Metastasio, K. 118, per soli, coro e orchestra  
(Ozla: P. Bottazzo; Giuditta: A. Reynolds; Amilata: J. Meneguzzi; Achior: U. Trama; Cabri: D. Carral; Carmi: E. Orelli - Orch. e Coro • A. Scariatti • di Napoli della RAI, dir. V. Maticic - M° del Coro G. D'Onofrio)
- <sup>17</sup> <sup>10</sup> Le opinioni degli altri, rass. della stampa estera
- <sup>17,10</sup> Quali sono le prescrizioni mediche per mantenere giovane la pelle - Risponde **Luciano Muscardin**
- <sup>17,20</sup> <sup>1° e 2°</sup> Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell (Replica dal Programma Nazionale)
- <sup>17,40</sup> **C. Jachino**: Fantasia del rosso e del nero (Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi)
- <sup>18</sup> <sup>10</sup> **NOTIZIE DEL TERZO**  
<sup>18,15</sup> Quadrante economico  
<sup>18,30</sup> **Musica leggera**  
<sup>18,45</sup> **Piccolo pianeta**  
Rassegna di vita culturale  
G. Vigorelli: Due proteste: Pasolini e Elsa Morante - M. Luzzi: Il cinquantenario della morte di Apollinaire - E. Croce: La decadenza austriaca - B. Bocchi: Il congresso internazionale di musica elettronica a Firenze - Echi e verifiche: P. Santi: L'inclinazione europea del XV al XX secolo. Realizzazione di **Luciana Corda**  
<sup>19,15</sup> **CONCERTO DI OGNI SERA** (Vedi Locandina)
- <sup>20,30</sup> **La lotta biologica contro gli insetti nocivi**  
a cura di **Antonio Servadei**  
Seconda trasmissione
- 21** <sup>10</sup> **Poesia e musica nella Liederistica europea**  
**Gustav Mahler**
- <sup>22</sup> <sup>10</sup> **IL GIORNALE DEL TERZO** - Sette arti  
<sup>22,30</sup> **In Italia e all'estero**, selezione di periodici stranieri  
<sup>22,40</sup> **Idee e fatti della musica**  
<sup>22,50</sup> **Poesia nel mondo** - Poeti portoghesi degli anni 60, a cura di **Arrigo Repetto**: 1. José Gomes Ferreira  
<sup>23,05</sup> **Rivista delle riviste** - Chiusura

# RADIO

## LOCANDINA NAZIONALE

### 11/Le ore della musica

Programma della seconda parte:  
Anonimo: *La rassa* (Henry Mancini) • Genise-Lama: *Come le rose* (Lolita) • Desiderio-Aierrano: *Sweet heart trump* (Desiderio) • D'Addario-Chiesa: *Guardando il sole* (Gianni Mascolo) • Carrère: *L'heure de la sortie* (Caravelli) • Fudoli: *Gweel* (Jl. Richard Fudoli) • Gershwin: *Oh, lady be good* (Trío d'armoniche • Raiser) • Guardabassi-Redwood: *Dietro front!* (Rocky Roberts) • Durano: *Mademoiselle de Paris* (Percy Faith).

### 19,14/Lo scialle di Lady Hamilton

Compagnia di prosa di Firenze della RAI. Personaggi interpretati del secondo episodio: Il narratore: *Derio Penne*; Miss Hart: *Lucia Catullo*; Lord Hamilton: *Francesco Sormano*; Tischbein: *Carlo Ratti*; Romney: *Francesco Morgan*; Arabella: *Grazia Radicchi*; Greville: *Pino Colizzi*; Signor Hawarden: *Francesca Benedetti*; L'imbonitore: *Sebastiano Calabrò*; Il bambino: *Stefano Agostini*; La bambina: *Carla Torrero*.

### 20,40/Concerto Caracciolo

Igor Stravinsky: *Capriccio per pianoforte e orchestra*: Presto - Andante rapsodico - Allegro capriccioso ma tempo giusto (solista Rudolf Firkusny) • Mario Zafred: *Sinfonia n. 6*: Mosso ma non troppo - Allegro - Adagio - Andante sostenuto - Allegro vivace - Ludwig van Beethoven: *Fantasia in do minore op. 80* per pianoforte, coro maschile e orchestra: Adagio - Finale (solista Rudolf Firkusny).

## SECONDO

### 9,40/Album musicale

Giuseppe Verdi: *Luisa Miller*: «Quando le sere al placido» (tenore) • Giuseppe Di Stefano - Orchestra Stabile del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Bruno Bartoletti.

## radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,9 MHz) - Torino (101,8 MHz).

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

## notturno

Dalle ore 23,45 alle 6,20: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 945 pari a n. 355, da Milano 1 su kHz 890 pari a n. 333,7, dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kHz 6000 pari a n. 49,50 e su kHz 9515 pari a n. 31,53 e dal II canale di Radiofusione.

23,45 Concerto di musica leggera - 0,36 Night club - 1,06 Canzoni da ricordare - 1,36 Ritmi del vecchio e del nuovo mondo - 2,06 Noi le cantiamo così - 2,36 Motivi per tutte le età - 3,06 Musica sinfonica - 3,36 Complessi vocali - 4,06 Itinerari musicali - 4,36 Un microfono per due: Milva e Adriano Celentano - 5,06 Allegro pentagramma - 5,36 Piccolo concerto - 6,06 Arcobaleno musicale.

Tra un programma e l'altro vengono trasmesse notizie in italiano, inglese, francese e tedesco.

letti) • Gaetano Donizetti: *Lucrezia Borgia*: «Com'è bello» (sopra) Maria Callas - Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da Nicola Rescigno) • Giuseppe Verdi: *Il Trovatore*: «Il balen del suo sorriso» (baritono) Gino Bechi - Orchestra del Teatro alla Scala di Milano diretta da Umberto Berrettoni).

### 10/Il Ponte dei Sospiri

Compagnia di prosa di Firenze della RAI. Personaggi e interpreti del nono episodio: Rolando: *Warner Bentivegna*; L'Aretino: *Alfredo Bianchini*; Imperia: *Marina Delfino*; Bianca: *Aurora Cancian*; Bembo: *Mario Feliciani*.

### 15,15/Grandi pianisti: Iturbi

Claude Debussy: *Réverie* • Franz Liszt: *Giochi d'acqua a Villa d'Este* • Frédéric Chopin: *Valzer in re bemolle maggiore op. 64 n. 1* • Sergej Rachmaninov: *Prelude in do diesis minore op. 3 n. 2* • Frédéric Chopin: *Polacca in la bemolle maggiore op. 53* • Eroica: *Studio in do minore op. 10 n. 12* • La rivoluzione • Franz Liszt: *Sogno d'amore*, Notturno n. 3.

## TERZO

### 13,55/Concerto operistico: mezzosoprano Ebe Stignani

Christoph Willibald Gluck: *Orfeo ed Euridice*: «Che puro ciel» • Gioacchino Rossini: *Semiramide*: «Ahl quel giorno ognor rammento» • Giuseppe Verdi: *Don Carlo*: «O don fatale» • La forza del destino: «Che vergogna!» • «Su, coraggio» • Ratanplan, ratanplan • Amilcare Ponchielli: *La Gioconda*: «A te questo rosario» • Camille Saint Saëns: *Sansone e Dalila*: «Amore, i miei fini proteggi».

### 19,15/Concerto di ogni sera

Georg Friedrich Haendel: *Wassermusik*, suite (Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Herbert von Karajan) • Benjamin Britten: *Four British Folksongs* per tenore e orchestra: *The Sally Garden* - Little Sir William - The Bonny Earl o'Moray - Oliver Crom-

well (solista Herbert Handt - Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da John Barbirolli) • Jean Sibelius: *Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 43* (Orchestra del Concertgebouw di Amsterdam diretta da George Szell).

## \* PER I GIOVANI

### NAZ./7,10/Musica stop

Piccioni: *More than a miracle* (Roger Williams) • Simonetti A.: *Pizzicando* (Antonio Simonetti) • Rossi: *Na voce 'na chitarra e 'o poco 'e luna* (Gino Mescoli) • Siegel: *Liebe ist die schönste Jahreszeit* (Teo Fersli) • Calzia: *Amor* (Pino Calvi) • Olivieri: *Tornerai* (Rudy Risavy) • Bruni: *Cromatic love* (Bobby Gutesha) • Bargoni: *Concerto d'autunno* (Manuel) • Harris: *Release me* (Raymond Leffevy) • Donaggio: *You don't have to say you love me* (Ferran Teicher) • Legrand: *Les parapluies de Cherbourg* (Tullio Gallo) • Gaubert: *Ce soir il vont s'aimer* (Caravelli) • Bottero: *Tango delle rose* (Stanley Black) • Minerbi: *Ursula* A. (Aldo Paganì).

### SEC./10,15/Jazz panorama

Lunceford: *Lunceford special* (Jimmy Lunceford) • Rodgers: *Sing for your supper* (Count Basie) • Carmichael: *Rockin' chair* (Gene Krupa) • Wilkins-James: *Ensemble* (Harry James).

### SEC./14,05/Juke-box

Ricardo-Jannacci: *Giovanni telegrafista* (Enzo Jannacci) • Lojaco: *Sparo* (Anna Cortinovis) • Morri: *Manzarek-Kreigh-Desmore: People are strange* (The Doors) • P. Conte: *Deborah* (Archibald and Tim) • Migliacci-Farina-Romitelli-Bongusto: *E mi consuma l'estate* (Fred Bongusto) • Del Comune-Zauli-Censi: *Ciao bello, ciao* (Vittorio Alfieri) • Lombardi-Vilasa-Salvi: *Ho girato la terra* (The Astor) • Herman: *Mame* (Herb Alpert).

### NAZ./18,20/Per voi giovani

Jumbo (Bee Gees) • Dove vai? (Stevie Wonder) • I can't believe I'm losing you (Frank Sinatra) • Carry Judy child (I Pyranas) • Il mio amore per Mari (Roberto Carlos) • Helene (Minnie Minoprio) • Amore mi manchi (Giuliana Valci) • Soul train (Classics IV) • Pronto... sono io (Shirley Bassey) • Una carezza in un pugno (Adriano Celentano) • Tu non hai capito niente (Luigi Tenco) • Marilù (Nino Ferrer) • Confirmation (Quart. Charlie Parker). Il programma comprende anche la rubrica «L'ultima ora».

20,15 Notiziario-Attualità. 20,45 Melodie e canzoni. 21 Panorama d'attualità. 22 Obiettivo jazz. 23,05 La brioletta. 23,35 Complessi. 24 Notiziario-Attualità. 0,20-0,30 Musica.

### Il Programma

13 Radio Salses Romande: «Midi musicale» • 15 dalla RDRS: Musica pomeridiana • 16 Radio della Svizzera Italiana: «Musica di fine pomeriggio» • Rinaldo da Capua: «La Zingari» (elabor. L. Spritz). Intervento in due quadri (Orch. della RSI dir. Edwin Leohrer): Georges Bizet: *Scènes bohémiennes* • 18 Radio Svizzera italiana: «Orch. della RSI dir. Leopoldo Casella»; Jules Massenet: *Intermezzo-Minuetto* • 19 Radio Svizzera italiana: «Gianni Schicchi» • 20 Radio Svizzera italiana: «La Bohème» • 21 Radio Svizzera italiana: «Luciano Spizzi, p.f.». Dario Cristiano Müller, pianista. Karl Hoeller: *de Tesserin Klavierbuch* op. 57: *Notturno* • Campese, femmine • 22,30 Notte (il cuore) • 21,40 incontro con «I Troglas» • 22 Notte dal mondo nuovo • 23,30 Musica di Darius Milhaud: 1) Sinfonia n. 6 per quartetto vocale • 2) violoncello; 2) Cantate de l'enfant et de la mère • per recitante, quartetto d'archi e pianoforte. (Poesie di Maurice Carême); 3) Proverbi per quartetto a tre voci • arpa, oboe • violoncello: a) Who cried? • Woe • 7, b) The Woman Folly • c) A Woman of Valour • 23,05-23,30 Ballabili.

## La rubrica di Crotti e Gastaldi



Studenti lavoratori

## TRIBUNA DEI GIOVANI

### 17,40 nazionale

Tribuna dei Giovani è un programma condotto interamente da giovani (salvo un «editoriale» che precede ogni puntata, affidato a Enrico Gastaldi), e rappresenta il modo di far sentire la loro voce, di discutere fra loro, di puntualizzare ciò che fanno, e ciò che vorrebbero fare. Un programma cioè, di vaste proporzioni, praticamente illimitato nella varietà degli argomenti che affronta. Il raggio di questi problemi studenteschi, l'inserimento dei protagonisti nelle difficili istanze che si affacciano in una civiltà in continuo e quasi precipitoso sviluppo, è come tutti ben sappiamo, ben più largo oggi di quanto non fosse sino a pochi anni fa. Da una parte c'è una volontà di partecipazione, dall'altra un atteggiamento di netta contestazione. Partecipazione e contestazione sono i due poli opposti su cui ruotano le attività degli uomini di domani. Su tali premesse, Enrico Gastaldi e Gino Crotti, due esperti in questa materia, si sono uniti per darci un panorama il più possibile ampio ed esauriente.

La trasmissione ha avuto inizio nell'ultimo trimestre del 1966 ed ha riscosso immediatamente un largo consenso per la franchezza con cui ha affrontato situazioni e fatti, affiorando alla luce della classe studentesca dando carta bianca alla classe studentesca per discuterli senza false ipocrisie, tabù e soprattutto pregiudizi. Ci si sta adesso avvicinando alla centesima puntata, dopo una panoramica di argomenti che vanno dalla partecipazione attiva dei giovani in occasione dell'alluvione fiorentina e del terremoto in Sicilia sino all'esame delle ragioni che hanno fatto scoppiare la guerra nel Vietnam, al problema degli obbiettivi di coscienza e a quello dell'educazione sessuale e dei rapporti tra genitori e figli.

Ogni puntata comprende un dibattito, la trattazione di un argomento d'attualità e infine la parte informativa. Quest'ultima consiste in una cronaca degli avvenimenti più significativi che interessano la gioventù. Frequenti anche gli incontri fra giovani e adulti; molto rilievo hanno avuto i dibattiti con il poeta Ungaretti, con alcuni rappresentanti della «Resistenza» e con gli organizzatori e sostenitori delle cosiddette «Messe beat». Le sedi in cui si svolge la Tribuna dei Giovani variano di settimana in settimana e dipendono dalla materia svolta. I titolari del programma non hanno esitato a trasferirsi all'estero quando le circostanze lo hanno richiesto.

In ogni puntata viene offerto anche un intermezzo musicale; questo, per quanto possibile, è scelto in modo da avere un significato consonante al contesto della trasmissione: si trasmettono infatti canzoni con un contenuto particolare, che affrontino qualche problema, sia pure in una veste commerciale e popolare: canzoni in un certo senso impegnate o con qualche aperto o sottinteso messaggio.

Nel numero odierno il dibattito si svolgerà tra studenti e operai, mentre l'attualità si occuperà delle vacanze attive nei campi di lavoro che gli studenti di oggi preferiscono a quelle di puro e semplice svago.

A questa trasmissione, ormai molto seguita, è stato conferito ultimamente uno dei premi della manifestazione di Castrocara per le migliori trasmissioni radiofoniche dell'anno.

## radio vaticana

7 Mese di Giugno: Canto sacro, meditazione di Mons. Filippo Franzeschi - Giustolisi - Santa Messa. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese. 17 Quarto d'ora della radio. 18,15 Telegiornale. 19,15 The Sacred Heart Programme. 20,30 Orizzonti Cristiani. Notiziario e attualità. «L'Archeologia racconta», a cura di Marcello Gualtelli e Alberto Mondadori. Pensiero della sera. 21,15 Editoriali di Vatican. 21,45 Zeitgeschichte. 22 Santo Rosario. 22,15 Trasmissioni in altre lingue. 22,45 Entravisti e commenti. 23,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

## radio svizzera

### MONTECENERI

#### 1 Programma

1 Musica ricreativa. 8,10 Cronache di ieri. 8,15 Notiziario-Musica varia. 8,45 Il mattino. 10 Radio mattina. 12,05 Tram. da Zurigo. 13 Musica varia. 13,30 Notiziario. 14,05 Pseudopodi. 14,10 Il romanzo a puntate. 14,20 Orchestra Radiotelevisiva. 14,50 Concertino. 15,10 Lettere, carteggi, diari. 15,55 Radio 24. 17,05 Ora serena. 18,10 giovani. 18,45 Sergei Prokofiev: Sonata n. 2 per pianoforte op. 14 interpretata dalla pianista Glorinda De Stokolper. 19,30 Cronache nel mondo. 19,45 Cronache della Svizzera italiana. 20 Fantasia ritmica.

questa sera

MARCELLO TILLER

in DO RE MI

"visto?... è  
wistel!"



la camicia firmata  
dai grandi  
confezionisti europei

SNIA

CARAPELLI  
presenta

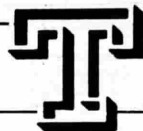


Olio di oliva

Carapelli

QUESTA SERA IN DOREMI'  
SECONDO PROGRAMMA

sabato



## NAZIONALE

11 — Dalla Cappella di S. Chiara  
al Ciodio in Roma

SANTA MESSA  
Ripresa televisiva di Carlo Balma

12 — SI CONSACRA UNA  
CHIESA  
Regia di Agostino Ghilardi

## meridiana

12,30 RACCONTI DI VIAGGIO  
I tesori nascosti di Chuquibaca  
Un documentario di Tony Morrison  
Testo di Gian Paolo Callegari

13 — OGGI LE COMICHE  
— Charlot trovarobbe  
con Charlie Chaplin, Phyllis Allen, Fritz Schade, Mack Sennett  
Regia di Charlie Chaplin  
— Charlot e la sonnambula  
con Charlie Chaplin, Alice Davenport, Mack Swain  
Regia di Charlie Chaplin

13,30 PREVISIONI DEL TEMPO  
13,30-14

## TELEGIORNALE

## pomeriggio sportivo

16 — ROMA: NUOTO  
Trofeo sette colla  
Telecronista Giorgio Bonacina  
Regia di Giovanni Coccocese

## per i più piccini

17 — GIOCAGIO'  
Rubrica realizzata in collaborazione con la BBC  
Presentano Elisabetta Bonino e Saverio Moriones  
Regia di Marcella Curti Gialdino

17,30 SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE  
Edizione del pomeriggio

## la TV dei ragazzi

17,45 CHISSA' CHI LO SA?  
Spettacolo di indovinelli  
a cura di Cino Tortorella  
Presenta Febo Conti  
Regia di Cino Tortorella

## pomeriggio alla TV

18,45 QUINDICI MINUTI CON  
LUCIANO TAJOLI  
Presenta Rosanna Vaudetti

19,05 BALENE IN VISTA!  
Un documentario di Douglas Fisher  
Testo di Diana Abramson

19,30 TEMPO DELLO SPIRITO  
Conversazione religiosa a cura di Padre Antonio Lisandrini

## ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE SPORT  
TIC-TAC  
(Enalotto - Invernizzi Susanna - Acqua Sangemini - Polaroid - Sapone Palmolive - Amarena Fabbrì)

SEGNALE ORARIO  
CRONACHE DEL LAVORO  
E DELL'ECONOMIA  
a cura di Franco Colombo

## ARCOBALENO

(Tessuti Klopman - Pomodori preparati Althea - Helene Curtis - Paiper Algida - Frigoriferi Ignis - Carne Montana)

## IL TEMPO IN ITALIA

20,30

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

## CAROSELLO

(1) Formaggio Ramek - (2) Durban's - (3) Ritz Saiwa - (4) Ava Bucato - (5) Coca-Cola

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Film-Iris - 2) General Film - 3) Arno Film - 4) Organizzazione Pagot - 5) Studio Rossi

21 — Da Piazza San Marco in Venezia

## IV MOSTRA INTERNAZIONALE DI MUSICA LEGGERA

presentano Aba Cercato e Mike Bongiorno  
Regia di Lino Procacci

## DOREMI'

(Barilla - Camicia Wistel - Birra Peroni)

22,30 PANORAMA ECONOMICO

Settimanale di inchieste ed opinioni

23,15

## TELEGIORNALE

Edizione della notte

## TV SVIZZERA

16,30 In Eurovisione da Aquisgrana: CONCORSO IPPICO INTERNAZIONALE - Premio delle Nazioni - Gara di salto. Cronaca diretta. A COLORI

19 IL SALTAMARTINO. Programma per i ragazzi a cura di Mimma Panagiamata. Marco Camerini presenta: «Il vostro mondo». Notiziario internazionale. «Caccia all'errore». Divertimento-quiz animato da Laura Solari. «I ragazzi di Greenwood». Telefilm della serie «Robin Hood» interpretato da Richard Greene

20,10 TELEGIORNALE. 1ª edizione

20,15 TV-SPOT  
20,20 PHI TONG LUANG: I FIGLI DELLA GIUNGLA DI BAMBU'. Documentario della serie «Diario di viaggio»

20,45 TV-SPOT  
20,50 IL VANGELO DI DOMANI. Conversazione religiosa di Mons. Corrado Cortella

21 BRACCOBALDO SHOW. Disegni animati di William Hanna e Joseph Barbera

21,15 TV-SPOT  
21,20 TELEGIORNALE. Edizione principale

21,35 TV-SPOT  
21,40 K.O. ALLA 4ª RIPRESA. Telefilm della serie «Stop ai fuorilegge» interpretato da Roger Moore

22,30 Da Biel/Bienne (Berna): UN'ORA PER VOI. Serata conclusiva del quarto ciclo di trasmissioni dedicate ai lavoratori italiani in Svizzera, realizzata in collaborazione tra la TV svizzera e la Rai-TV. Partecipano: Nilla Pizzi, Franco IV e Franco I, Rita e Gian, Vanna Scotti, Achille Togliani. Orchestra di Radio Milano diretta da Gorni Kramer. Presentano: Corrado e Mascia Cantoni. Regia di Fausto Sassi. Ripresa differita dalla «Grande Salle de la Rotonde»

23,45 SABATO SPORT. Cronache e inchieste  
0,25 TELEGIORNALE. 3ª edizione

## SECONDO

16,30 PROCESSO DI FAMIGLIA  
2 tempi (3 quadri)

di Diego Fabbrì  
Personaggi ed interpreti:  
Eugenio Gino Cervi  
Isolina Elsa Merlini  
Libero Ferruccio De Ceresa  
Bice Raffaella Carrà  
Rolando Massimo Foschi  
Vanna Carmen Scarpitta  
Abele Emmanuel Agostinelli  
Una cameriera Serenella Cenci  
Scena di Maurizio Monteverde  
Regia teatrale di José Quaglio  
Regia televisiva di Fernanda Turvani  
(Ripresa effettuata dal Teatro Quirino in Roma)

18,25-20 SABATO SERA

Spettacolo musicale  
realizzato da  
Antonello Falgui  
e  
Guido Sacerdote  
Testi di Amuri e Jurgens  
Orchestra diretta da Bruno Canfora  
Coreografie di Don Lurio  
Scena di Tullio Zitzkowski  
Costumi di Folco  
Regia di Antonello Falgui  
(Replica)

21 — SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

## INTERMEZZO

(Lavatrici Candy - Lines pannolini - Campari soda - Cosmetici Deborah - Insetticida Kriss)

21,15 MAESTRI DEL CINEMA  
TEDESCO (1919-1925) (I)  
a cura di Francesco Savio  
Presentazione realizzata da Emidio Greco

## IL DOTTOR MABUSE

Prima parte  
Regia di Fritz Lang  
Prod.: Decla-Bioscop  
Int.: Rudolf Klein-Rogge, Bernard Goetzke, Aud Egede Nissen, Gertrude Welcker

DOREMI'  
(Olio d'oliva Carapelli - Birra Dreher)

22,45 UNA SERA CON CARAGIALE

di Carlo Di Stefano e Aldo Trifiletti  
con (in ordine di apparizione)  
Franco Volpi, Franco Scandurra, Mino Billi, Armando Bandini, Paolo Poli, Enrico Luzzi, Attilio Fernandez, Elisa Ascoli, Valentino Giancarlo Palermo, Anna Maestri, Paolo Falace, Gino Rocchetti, Giovanni Attanasio, Davide Maria Avacone, Adele Ricca, Lia Zoppelli, Loris Loddi  
Scena di Carlo De Simone  
Costumi di Guido Cazzolino  
Regia di Carlo Di Stefano

Trasmissioni in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

## SENDER BOZEN

SENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau  
20,10 Paulus in Rom  
Filmbericht  
Regie: Gerhard Käppner  
Verleih: ZDF

20,35 Aktuelle  
20,45-21 Gedanken zum Sonntag  
Es spricht: Franziskanerpater  
— Rudolf Haindl aus Kaltern

Quarta edizione della Rassegna canora di Piazza San Marco

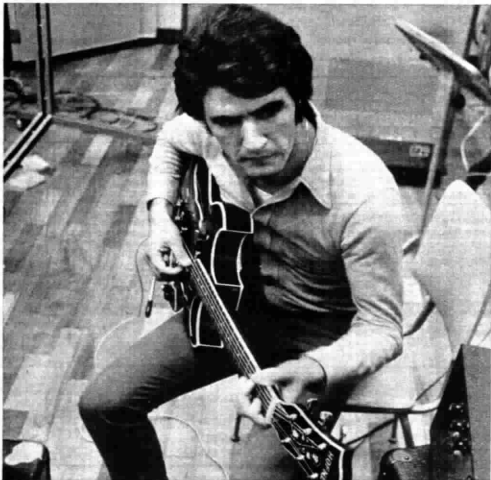
# GONDOLE MUSICALI

ore 21 nazionale

Canzoni a Piazza San Marco. La TV trasmette stasera la serata conclusiva della quarta Mostra internazionale di musica leggera di Venezia. E' un festival organizzato da Gianni Ravera, che corre lungo un doppio binario. Si tratta infatti di assegnare una «Gondola d'oro» per cantanti di grido e una «Gondola d'argento» per cantanti alle prime armi. Ma i criteri di attribuzione dei due premi sono diversi. La «Gondola d'argento» va ogni anno a un giovane cantante scelto seduto stante dalla solita giuria di esperti e di spettatori estratti a sorte. La decisione sulla «Gondola d'oro», invece, viene presa statisticamente alla mano, e va al cantante che abbia fatto vendere più dischi della canzone da lui stesso presentata alla Mostra dell'anno precedente.

Di conseguenza, mentre il vincitore della «Gondola d'argento» sarà designato soltanto stasera, per la «Gondola d'oro» si sa già che verrà assegnata a Fausto Leali (*A chi*), dopo un ballottaggio con Sandie Shaw (*La danza delle note*) durato fino a poche settimane fa.

Il meccanismo della manifestazione non comporta rischi immediati per i cantanti di fama: ecco perché ne figurano tanti sul cartellone preparato da Ravera. Ci saranno infatti Gigliola Cinquetti, Patty Pravo, Michele, Marisa Sannia, Rita Pavone, Milva, Iva Za-



Fausto Leali è il vincitore della «Gondola d'oro», assegnatagli per il successo discografico della canzone «A chi»

nicchi, Mina, Ornella Vanoni, Little Tony, e naturalmente Fausto Leali. Doveva essere della partita anche Claudio Villa, che però all'ultimo momento ha deciso di partire col *Cantagiro*, sperando presumibilmente di prendersi la rivincita di *Partitissima* su Da-

lida, anche lei transfuga di Venezia (e la cosa, anzi, minaccia di avere uno strascico di carte bollate).

Accanto agli undici cantanti italiani che abbiamo detto, parteciperà all'ultima serata della Mostra un'équipe straniera di tutto rispetto, formata da dieci elementi: Roberto Carlos (vincitore con *Enodrigo* del Festival di Sanremo), David McWilliams, Sylvie Vartan, Sandie Shaw, Petula Clark, Claude François, Arthur Conley, Nana Mouskouri, Joe Dassin e un altro cantante da designare. Inoltre, canteranno in Piazza San Marco due voci nuove scelte dalla giuria fra quelle (dieci in tutto) che si sono avvicinate nelle prime due serate della manifestazione, svoltesi al Lido di Venezia. Indipendentemente dalla «Gondola d'argento», anche i due nuovi arrivati concorreranno, naturalmente, alla «Gondola d'oro» dell'anno venturo: basterà che nel periodo giugno 1968-maggio 1969 i loro dischi di Venezia abbiano superato nelle vendite quelli delle celebrità. Ipotesi questa, che non è campata in aria, visto l'andamento (volubile) del mercato dei 45 giri. La sentenza dei negozi comunque (che si fa aspettare un anno) non turba i cantanti in gara alla Mostra, i quali sembrano preferire questo tipo di tornei al festival del genere di Sanremo che possono risolversi, sì, in successi di maggiore risonanza, ma anche in imbarazzanti scivoloni e eliminazioni.

A presentare la Mostra di musica leggera sono stati chiamati, come già l'anno scorso, Aba Cercato e Mike Bongiorno, che torna così alla guida d'una rassegna di canzoni dopo aver passato la mano a Pippo Baudo nell'ultimo Festival di Sanremo.

s. g. b.

ore 13 nazionale

### OGGI LE COMICHE:

«Charlot trovarobe», «Charlot e la sonnambula»

Continua la serie delle comiche di Charlie Chaplin. In *Charlot trovarobe*, il grande attore ha al suo fianco un altro comico d'eccezione, Mack Sennett. Un accoppiamento che provoca situazioni esilaranti, nella miglior tradizione del cinema chapliniano. Accanto a Chaplin e Sennett (nato nel 1880 e morto a ottant'anni) compaiono altre popolari figure come Fritz Schade e Phyllis Allen. Conclude la trasmissione *Charlot* e la *sonnambula*, in cui Chaplin è affiancato da Alice Davenport e da Mack Swain.

ore 21,15 secondo

### IL DOTTOR MABUSE - Prima parte

Viene trasmessa questa sera la prima parte del Dottor Mabuse, uno dei più famosi film muti del cinema espressionista tedesco. Realizzato da Fritz Lang nel 1922, racconta la storia di Mabuse, un criminale folle che appare sotto le più diverse spoglie, da psichiatra a marinaio a banchiere, e che si prefigge di dominare il mondo. Innamoratosi di una contessa, che lavora per un suo acerrimo nemico, Mabuse riesce a rapirla, dopo averle ipnotizzato il marito. (Vedere a pagina 32 un servizio sul ciclo Maestri del cinema tedesco).

ore 22,45 secondo

### UNA SERA CON CARAGIALE

Nella trasmissione verrà presentata una serie di bozzetti di brevi novelle che lo stesso Caragiale chiamò *Momenti*. In essi l'autore rumeno coglie, con divertita ironia, i lati deboli della società piccolo-borghese, degli ambienti burocratici, dei salotti pseudo intellettuali della Bucarest del suo tempo, tra la fine del secolo scorso e il principio del nostro. Ma molti fra questi «momenti» della vita di ieri sembrano rifarsi a «momenti» della vita di oggi.

# ritorna calimero!!



questa sera  
in CAROSELLO

# calimero e i risultati scolastici

con AVA bucato.... doppio risparmio!!

1° risparmio = il tessuto dura di più!

2° risparmio = i Doni del concorso!



|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6  | '30 Segnale orario<br>Orchestra dirette da Johnny Douglas e Joe Harnell                                                                                                                                                                                                                                                                 | 6,25 Bollettino per i naviganti<br>6,30 <b>PRIMA DI COMINCIARE</b> , musiche del mattino presentate da <b>Maria Pia Fusco</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 7  | 47 Musica stop (Vedi Locandina)<br>47 Pari e dispari                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 7,30 <b>Notizie del Giornale radio</b> - Almanacco - L'hobby del giorno<br>7,43 <b>Billardino a tempo di musica</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 8  | <b>GIORNALE RADIO</b> - Sette arti - Sui giornali di stamane<br>— <b>Doppio Brodo Star</b><br>'30 <b>LE CANZONI DEL MATTINO</b><br>con Jimmy Fontana, Caterina Caselli, Mario Abbate, Caterina Valente, Memo Remigi, Ornella Vanoni, Pino Donaggio, Louisele                                                                            | 8,13 Buon viaggio<br>8,18 Pari e dispari<br>8,30 <b>GIORNALE RADIO</b><br>8,40 <b>Goffredo Parise</b> vi invita ad ascoltare con lui i programmi dalle 8,40 alle 12,20<br>8,45 <b>SIGNORI L'ORCHESTRA</b> — <i>Palmolive</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 9  | La nostra casa, a cura di Anna Lanzuolo<br>'06 <b>Manetti &amp; Roberts</b><br>'30 <b>Santa Messa</b> in rito romano<br>In collegamento con la Radio Vaticana, con breve omelia di Mons. Settimio Cipriani                                                                                                                              | 9,09 I nostri figli, a cura di Gina Basso — <i>Galbani</i><br>9,15 <b>ROMANTICA</b> — <i>Pludtuch</i><br>9,30 <b>Notizie del Giornale radio</b><br>9,35 <b>Album musicale</b> — <i>Manetti &amp; Roberts</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 10 | — <b>Ecco</b><br>'15 <b>Le ore della musica</b> - Prima parte<br>San Francisco, Going nowhere, Meraviglioso, Cerisier rose et pomier blanc, Barcarola, L'amica di Marlene, Passeggiata sulla tastiera, Blue Spanish eyes, Una carezza in un pugno, Diane, Speak low, Pata pata, Perché sei mia, Chopin: Ballata in sol min. n. 1 op. 23 | 10 — <b>A. Corelli</b> : Sonatina in re min. (Trascr. di K. Czerny dall'originale per vl. e cont. op. V n. 7) • <b>L. Spohr</b> : Variazioni sull'aria « Je suis encore dans mon printemps » op. 36 (arp. N. Zabaleta)<br>10,15 <b>S. Prokofiev</b> : « Alexander Nevski », cantata su testo di Prokofiev-Lougovski, op. 78, per contralto, coro e orch. (sol. L. Legostava - Orch. Sinf. e Coro della Radio dell'URSS, dir. S. Samoussoud - M° del Coro Pita e Bondar)                                                                             |
| 11 | <b>LE ORE DELLA MUSICA</b> - Seconda parte (Vedi Locandina) — <i>Ditta Ruggero Benelli</i><br>'24 <b>La nostra salute</b> , a cura di Fulvio Rossi con la collaborazione di Paola Avetta — <i>Camay</i><br>'30 <b>ANTOLOGIA MUSICALE</b> (Vedi Locandina)                                                                               | 10,15 <b>JAZZ PANORAMA</b> — <i>Industria Dolciaria Ferrero</i><br>10,30 <b>Notizie del Giornale radio</b><br>10,35 <b>BATTO QUATTRO</b><br>Varietà musicale di Terzoli e Vaime presentato da <b>Sandra Mondaini</b> e <b>Lina Volonghi</b> e con la partecipazione di <b>Walter Chiari</b> e <b>Alighiero Noschese</b> - Regia di <b>Pino Gilioli</b> — <i>BioPresto</i><br>11,30 <b>Notizie del Giornale radio</b><br>11,35 LETTERE APERTE: Risponde il dr. Antonio Morera — <i>Mira Lanza</i><br>11,41 <b>VETRINA DI «UN DISCO PER L'ESTATE»</b> |
| 12 | Contrappunto<br>'36 Si o no<br>— <i>Vecchia Romagna Buton</i><br>'41 <b>Periscopio</b><br>'47 Punto e virgola                                                                                                                                                                                                                           | 12,15 <b>Autoradioduno d'estate 1968</b><br>12,20 <b>Trasmissioni regionali</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 13 | <b>GIORNALE RADIO</b><br>— <i>Invernizzi</i><br>'15 <b>LE MILLE LIRE</b><br>Gioco musicale di D'Ottavi e Lionello - Presentano <b>Raffaele Pisu</b> e <b>Grazia Maria Spina</b> - Regia di <b>Riccardo Mantoni</b>                                                                                                                      | 13 — <b>La musica del cinema</b><br>Un programma di <b>Arabella Ungaro</b> e <b>Domenico Meccoli</b> - Presenta <b>Margherita Guzzinati</b> — <i>Vima</i><br>13,30 <b>GIORNALE RADIO</b><br><i>Olto di oliva Carapelli</i><br>13,35 <b>GIRO DEL MONDO CON RITA FAVONE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 14 | <b>Trasmissioni regionali</b><br>'40 <b>Zibaldone italiano</b><br>Prima parte: <b>Vetrina di «Un disco per l'estate»</b>                                                                                                                                                                                                                | 14 — <b>Arriva il Cantagiro</b> , a cura di Mauro Geronzi<br>14,05 <b>Juke-box</b> (Vedi Locandina)<br>14,45 <b>Angolo musicale</b> — <i>EMI Italiana</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 15 | <b>Giornale radio</b><br>'10 <b>Autoradioduno d'estate 1968</b><br>'15 <b>ZIBALDONE ITALIANO</b> - Seconda parte (Vedi Locandina nella pagina a fianco)<br>'45 <b>Schermo musicale</b> — <i>DET Discografica Ed. Tirrena</i>                                                                                                            | 15 — <b>Recentissime in microsolo</b> — <i>Meazzi</i><br>15,15 <b>GRANDI DIRETTORI: FERENC FRICSAY</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)<br>15,56 <b>Tre minuti per te</b> , a cura di P. Virginio Rotondi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 16 | Progr. per i ragazzi: <b>Tra le note</b> , corso di educazione musicale, a cura di R. Allorto — <i>Gelati Eldorado</i><br>Passaporto per un microfono, a cura di G. Pini<br>'30 <b>Cesce Baseggio</b> presenta:<br><b>La discoteca di papà</b> - Un programma di <b>Mino Caudana</b> - Regia di <b>Enzo Convalli</b>                    | 16 — <b>RAPSODIA</b> , a cura di Lea Calabresi — <i>Cirio</i><br>16,30 <b>CORI ITALIANI</b><br>16,55 <b>Buon viaggio</b> - Bollettino per i naviganti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 17 | <b>Intervallo musicale</b><br>'10 <b>Voci e personaggi</b><br>Tavola rotonda sulla lirica di ieri e di oggi, con interventi di Renato Fasano, Alberto Rinaldi, Renato Savelli-Pera diretti da <b>Gastone Mannozi</b>                                                                                                                    | 17,05 <b>FANTASIA MUSICALE</b><br>— <i>Gelati Algida</i><br>17,40 <b>BANDIERA GIALLA</b><br>Dischi per i giovanissimi presentati da <b>Gianni Boncompagni</b> - Regia di <b>Massimo Ventriglia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 18 | <b>INCONTRI CON LA SCIENZA</b><br>«La respirazione», a cura di Oreste Pinotti<br>'10 Cinque minuti di inglese col metodo Sandwich, a cura di G. Shenker<br>'20 <b>Corrado Martucci</b> e <b>Riccardo Pazzaglia</b> presentano:<br><b>Anni folli</b><br>Diario dei tempi ruggenti del jazz                                               | 18,30 <b>Notizie del Giornale radio</b><br>18,35 <b>APERITIVO IN MUSICA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 19 | '25 <b>Le Borse in Italia e all'estero</b><br>'30 <b>Luna park</b>                                                                                                                                                                                                                                                                      | 19 — <b>IL MOTIVO DEL MOTIVO</b> , anatomia del successo con <b>Renzo Nissim</b> — <i>Ditta Ruggero Benelli</i><br>19,23 <b>Si o no</b><br>19,30 <b>RADIOSERA</b> - Sette arti<br>19,50 <b>Punto e virgola</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 20 | <b>GIORNALE RADIO</b><br>'15 <b>L'importanza di chiamarsi...</b><br>Un programma di <b>Fabrizio Casadio</b> - Regia di <b>Lorenzo Ferrero</b>                                                                                                                                                                                           | 20,01 <b>Il lungo addio</b><br>Romanzo di <b>Raymond Chandler</b> - Adattamento radiofonico di <b>Biagio Proietti</b> - 4° episodio: «Un uomo chiamato Wade» - Regia di <b>Biagio Proietti</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)<br>20,50 <b>INCONTRI CON IL JAZZ</b><br>presentati da <b>Nunzio Rotondo</b>                                                                                                                                                                                                                                   |
| 21 | <b>XX SECOLO</b> : «Nuovi monumenti della pittura etrusca», di Mario Moretti. Colloquio di <b>Piero Gammacchio</b> con l'Autore<br>'15 <b>Abbiamo trasmesso</b><br>Selezione settimanale dai programmi di musica leggera, rivista, varietà, musica sinfonica, lirica e da camera                                                        | 21 — <b>Da Piazza San Marco in Venezia</b><br><b>IV Mostra Internazionale di Musica Leggera</b><br>Presentano <b>Aba Cercato</b> e <b>Mike Bongiorno</b><br>Al termine:<br><b>GIORNALE RADIO</b> - Bollettino per i naviganti - Chiusura                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 22 | '05 <b>DOVE ANDARE</b><br>Itinerari inediti o quasi per i turisti della domenica: da Bologna a Imola al di là della Via Emilia, a cura di <b>Claudio Lavazza</b><br>'20 <b>MUSICHE DI COMPOSITORI ITALIANI</b><br>(Vedi Locandina nella pagina a fianco)                                                                                | 22 — <b>IL GIORNALE DEL TERZO</b> - Sette arti<br>22,30 <b>Orsa minore</b><br><b>DUE ATTI UNICI DI HENRY BECQUE</b> :<br>«La partenza» - «Vedova»<br>Traduzione di <b>Bruno Schacherl</b><br>Regia di <b>Fiamino Bollini</b> (Novità) (Vedi nota)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 23 | <b>GIORNALE RADIO</b> - Ippica: <b>Da Tor di Valle in Roma</b> , campionato del 4 anni di trotto - Radiocronista <b>Alberto Giubilo</b> - <b>Benvenuto in Italia</b> - I programmi di domani - <b>Buonanotte</b>                                                                                                                        | 23,15 <b>Rivista delle riviste</b> - Chiusura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

# RADIO

## LOCANDINA

### NAZIONALE

#### 11/Le ore della musica

Programma della seconda parte: Ponce: *Estrellita* (Morton Gould) • Del Monaco-Polito: *Magia* (Tony Del Monaco) • Abbez: *Nature boy* (Fr. Roger Williams) • Balsamo-Prestigiacomo: *Amore* (Nico e I Gabbiani) • Pace-Panzeri-Pilat: *Piccola città* (Gigliola Cinquetti) • Duarte-Carriho: *Flautando na chachirra* (fl. Altamiro Carriho) • Rose: *Arch in vacanza* (Sid Ramlin).

#### 11,30/Antologia musicale

Franz Liszt: *Orpheus*, poema sinfonico (Orchestra Sinfonica di Bamberg diretta da Otmär Suiter) • Bela Bartok: *Suite di danze* (Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Georg Solti).

#### 15,15/Zibaldone italiano

Programma della seconda parte: Tito-Benedetto: *Mannina nu raggio 'e sole* (Enrico Simonetti) • Agicor: *L'alba* (I Fratellini) • Fagnoli-Nisa-Valleroni: *Cosa farai* (Giulio Libano) • Salerno-Reitano: *Avevo un cuore (che ti amava tanto)* (Mino Reitano) • Fiammenghi: *Maria Rosa* (Luigi Bergonzi) • Rossi-Mosca: *La voglia dell'estate* (Paolo Mosca) • Martelli: *Noi ci vogliamo bene* (I Pappagalli) • Alessandri: *Tempo di primavera* (Armando Del Cupola) • Bonfanti-Sordani-Marella: *Stelle di Spagna* (Roberto Pregadio) • Zanin-Censi: *Ragazzi non suonate più* (Elsa Quarta) • Pelless: *Rapsodia italiana* (Monti-Zauli).

#### 22,20/Musiche di compositori italiani

Alessandro Casagrande: Da «*I segni dello Zodiaco*» Tor. Canero • Bianca: Scorpione • Sagittario • Capricorno • Pesci (pianista Lea Cartaino Silvestri) • Vittorio Fellegara: *Epitaph*, su testo di Paul Eluard per due soprani e cinque esecutori (soprani: Liliana Poli e Magnica Laszlo • Strumentisti dell'Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia diretta da Daniele Paris) • Marcello Abbado: *Musica per violoncello solo* (violoncellista

Giorgio Menegozzo) • Gian-Paolo Chiti: *Preludio e Toccata per pianoforte* (pianista Edoardo Percelli).

## SECONDO

#### 15,15/Grandi direttori: Ferenc Fricsay

Wolfgang Amadeus Mozart: *Sinfonia in la maggiore K. 201*: Allegro moderato - Andante - Minuetto - Allegro con spirito (Orchestra Sinfonica di Vienna) • Johann Strauss jr.: *Storie del bosco viennese* (Orchestra Sinfonica della Radio di Berlino).

#### 20,01/- Il lungo addio - di Raymond Chandler

Compagnia di prosa di Firenze della RAI con Arnoldo Foà, Ileana Ghione e Lino Troisi. Personaggi e interpreti del quarto episodio: Philip Marlowe: Arnoldo Foà; Eileen Wade: Ileana Ghione; Roger Wade: Lino Troisi; Linda Loring: Angela Cavo; Candy: Corrado De Cristoforo; Edward Loring: Carlo Ratti; Willie Maagon: Franco Morgan; Chick Agostino: Virgilio Zernitz; Il Barman: Claudio Sora.

## TERZO

#### 11/Antologia di interpreti

Direttore Rafael Kubelik: Robert Schumann: *Genoveva*: Ouverture (Orchestra Filarmonica di Berlino) • Baritone Jacques Jansen: Emmanuel Chabrier: *Quattro Liriche*: Les cigales (Gérard); Ballade des gros dindons (Rostand); Villanelle des petits canards (Gérard); L'île heureuse (Mikael) • Jacqueline Bonneau, pianoforte • Violinista Jean Fournier: Josef Suk: *Quattro pezzi op. 17*: Quasi Ballata - Appassionato - Un poco triste - Burlesca (André Collard, pianoforte) • Soprano Renata Scotti: Gioacchino Rossini: Dalle «*Soirées musicales*» L'invito; La pastorella delle Alpi; La gita in gondola; La danza (Tarantella napoletana) (Antonio Beltrami, pianoforte) • Direttore Janos Ferencsik: Zoltan Kodaly: *Danze di Galánta* (Orchestra Filarmonica Ungherese).

#### 19,15/Concerto di ogni sera

Sergej Prokofiev: *Sonata n. 8 in si bemolle maggiore op. 84* per pianoforte: Andante dolce - Andante so-

gnando - Vivace (pianista Sviatoslav Richter) • Edvard Grieg: *Quartetto in sol minore op. 27* per archi: Un poco andante, Allegro molto - Romanza - Intermezzo - Lento, Presto al saltarello (Quartetto di Budapest: Joseph Roisman, Alexander Schneider, violini; Boris Kroyt, viola; Mischa Schneider, violoncello).

#### 20,30/Concerto sinfonico diretto da Lorin Maazel

Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Paulus*, oratorio op. 36, su testi tratti dalle Sacre Scritture, per soli, coro e orchestra (solisti: Annabelle Bernard, soprano; Ruth Hesse, mezzosoprano; Lajos Kozma, tenore; Roger Stalman, basso).

## \* PER I GIOVANI

#### NAZ./7/Musica stop

Jobim: *The girl from Ipanema* (Charlie Byrd) • Endrigo: *Io che amo solo te* (Ennio Morricone) • Castiglione: *Brividi d'amore* (Franco Tamponi) • Fanciulli: *Guaglione* (Percy Faith) • Redi: *Perché non sognar* (Gino Mescoli) • Gaze: *Calcutta* (Jacques Leroy) • Benedetto: *Canzone amalfitana* (Enrico Simonetti) • Osborne: *Esonado* (The Oxford Square) • Costino: *Krampfspiel* (Montematti) • Goell: *Near you* (Joe Harrell) • Calvi G.: *Girls of the Folies Bergère* (Jackie Gleason) • Fabor: *Noix de coco* (Bobby Gutesha) • Geri: *Blue waltz* (Willy Bestgen) • Tautz: *Good choice* (Heinz Kiessling) • Strauss: *Wiener Blut* (Joseph Bhuler) • Arquim: *Dove sei* (Cosimo Di Ceglie) • Kern: *The way you look tonight* (Richard Jones) • Baxter: *Via Veneto* (Les Baxter).

#### SEC./10,15/Jazz panorama

Layton-Creamer: *Dear old southland* (Noble Sissle) • Williams: *Basin street blues* (trombone e vocali: Jack Teagarden - Bobby Hackett Jazz Band) • Hampton-Christian: *Shivers* (Sestetto Benny Goodman) • Razzal-Schaefer-Johnson: *Louisiana* (Barney Kessel).

#### SEC./14,05/Juke-box

Cassia-Bardotti-Shapiro: *Cercate di abbracciare tutto il mondo come noi* (The Rokes) • Terzi-Sili: *Tu che non sorridi mai* (Orietta Bertini) • Pace-Pilat-Panzeri: *Amami un giorno soltanto* (Pilade) • Calabrese-Andrews: *Oggi* (Sandie Shaw) • Acampora-Capanio: *Pilar* (Roby e gli Hippies) • Gianco-Pieretti: *Felicità felicità* (Gian Pieretti) • Table: *Piccadilly circus* (Eddy King New Style) • Romitelli-Migliacci-Zammit: *Un mondo* (Gianni Morandi) • Gamacchio-Ippress: *Quando ti sveglierai* (Rosermarie) • Panesio-Los Pekenies: *Filo di seta* (I Barritas) • Riddle: *El Dorado* (Nelson Riddle).

niet Wayenberg, pf.), 15,10 Radio 2-4, 17,05 Musiche d'obbligo ai Concerti internazionali di esecuzione musicale a Ginevra di Ottavio Di Stefano. Collabora la Radesse diretta dall'Autore. Virtuosi ai suoni una variazione per flauto e orchestra (Henri Magnée, fl.); 2) Improvisi • per tromba e orchestra (Henri Magnée, tb.); 3) Variazioni per fagotto e orchestra (Martin Wunderle, fg.); 4) Bagatelle per flauto e violino obbligato (Henri Magnée, fl.; Louis Gay des Combes, violino obbligato e archi); 17,40 Per i lavoratori italiani in Svizzera, 18,15 Radio gioventù, 19,05 Intermezzo campanolo, 19,15 Voci del Grigione italiano, 19,45 Cronache della Svizzera italiana, 20 Souvenir zighano, 20,15 Notiziario-Attualità, 20,45 Melodie e canzoni, 21 I grandi cicli, 22 Paleoparco internazionale, 22,30 Italia canta, 23,05 Improvvisazione: Guido Calgari risponde, 23,15 Orchestra varie, 23,45 Confidential Quartet diretto da Attilio Donadio, 24 Notiziario-Attualità, 0,20 Night Club, 0,30,2 Musica da ballo.

#### Il Programma

15 Squarci, 18,40 I Solisti si presentano, 18,55 Gasettino del cinema, a cura di Vinicio Bretta, 19,20 Intermezzo, 19,25 Per la donna, 20 Il juke-box del Secondo Programma, 21 Diario culturale, 21,15 I Concerti del sabato, 22,30 Il microfono della RSI in viaggio, 22,35 Sabato notte.

## Due atti unici di Henry Becque



Lilla Brignone, una delle protagoniste

## «LA PARTENZA» E LA «VEDOVA»

### 22,30 terzo

Clotilde, la protagonista della Parigina, questo personaggio che un critico definì come la «più sbalorditiva deviazione individuale dalla morale generale», Clotilde dicevamo è una figura ritornante lungo tutto l'arco della produzione drammatica di Henry Becque. La Parigina venne presentata — e rifiutata — al Comitato di lettura della Comédie nel 1884, ma una specie di abbozzo del personaggio è già chiaramente individuabile nella protagonista della Navette (del 1877), una donna che mente non per uno scopo definito ma per un irresistibile, quella rispettabilità tutta apparente che le ha permesso una lunga relazione extraconiugale con un amico del marito. La Vedova, che questa sera ascolterete assieme ad un altro atto unico di Becque, La Partenza, nella versione italiana di Bruno Schacherl, è per contro una sorta di ideale appendice della Parigina, e non è certo un caso che le protagoniste abbiano, nei due lavori, lo stesso nome. Qui Clotilde ha da poco perduto il marito, è una vedova che conserva la stessa «rispettabilità» che da sposata, quella rispettabilità tutta apparente che le ha permesso una lunga relazione extraconiugale con un amico del marito. La vedova legge alcune delle lettere di condoglianze che le sono pervenute, quella di una parente, quella di un ex ammiratore, e sotto le parole di convenzionale cordoglio è pronta a cogliere il minimo accenno che ambigualmente si riferisca alla sua nuova condizione. La visita del vecchio amante viene invece accolta dalla donna con esteriore cordialità: dalle poche battute di dialogo fra i due comprendiamo come Clotilde saprà, con totale spregiudicatezza, trarre il partito migliore dalla sua vedovanza.

Anche La Partenza ha come protagonista una donna e inquadra, nel colorito ambiente di una sartoria, una tipica vicenda d'attrazione reciproca e di contrasto tra un uomo e una donna di diversa condizione sociale. Bianca, una giovane sartina, esasperata dall'istitutività del suo fidanzato, che è figlio del padrone della sartoria, finisce per rinunciare ai suoi principi morali accettando l'assidua corte di un titolato molto ricco. Questi due atti unici, più che impennarsi su di una vicenda tradizionale, si aprono all'analisi della situazione riassunta praticamente nel suo momento cruciale e fanno pensare a quell'invisibile raggio di laser che riesce a colpire e a distruggere, fra migliaia, solo la cellula malata: la stessa fulminea capacità di penetrare in profondità su di un obiettivo limitato. Sicché questi due lavori, mai prima d'oggi rappresentati in Italia, pur essendo atti unici della produzione maggiore di Becque, ne conservano lo spirito, l'abilità scenica, il senso, Personaggi e interpreti di La partenza: Augusto: Franco Passatore; Andrea: Mario Brusa; Letourneur: Giulio Oppi; Maria: Luisa Aluigi; Bianca: Franca Nutti; Zoe: Silvana Lombardo; Luisa: Susanna Maronetto; Giuliana: Anna Marcelli; Melania: Sara Di Nepi; Clara: Maria Grazia Cavagnini; La signora Letourneur: Anna Caravaggi. Personaggi e interpreti di Vedova: Clotilde: Lilla Brignone; Lafont: Enzo Tarascio; Adele: Serena Bannato.

## radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,8 MHz) - Torino (101,8 MHz).

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

## notturno

Dalle ore 22,50 alle 6,20: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 865 pari a m 353, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalle stazioni di Catanzaro-O.C. su kHz 900 pari a m 49,50 e su kHz 9015 pari a m 31,53 e da il canale di Filodiffusione.

22,50 Balliamo insieme - 0,36 Incontri musicali - 1,06 Solisti celebri: violinista Jascha Heifetz, 1,36 Musica sotto le stelle - 2,06 Vetrina del melodramma - 2,36 I successi di Wilma Goich e Al Bano - 3,06 Antologia di interpreti - 3,36 I vostri preferiti - 4,06 Solisti celebri: 4,36 Voci alla ribalta - 5,06 I «bis» del concertista - 5,36 Musiche per un «buongiorno».

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## radio vaticana

9,15 Messe di Giugno: Canto sacro, meditazione di Filippo Franceschi - Giaculatorie, 9,30 in collegamento RAI: Santa Messa in Rito Romano, con omelia di Mons. Settimio Cipriani, 14,30 Radiogiornale in italiano, 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese, 19,30 Liturgia missae: porcolia, 20,15 The teaching in tomorrow's Liturgy, 20,35 Orizzonti Cristiani, Notiziario e attualità - «Da un sabato all'altro» - L'Epistola di domani, commento di Igino Giordani, 21,15 L'Eglise vivante, 21,45 Wort Sonntag, 22,15 Santa Rosa, 22,15 Trasmissioni in altre lingue, 22,45 Pedro y Pablo, dos testigos, 23,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

## radio svizzera

### MONTECENERI

#### I Programma

9 Musica ricreativa, 9,10 Cronache di ieri, 9,30 Radio mattina, 12,05 Pentagramma del sabato, 13 Conversazione religiosa, 13,19 L'agenda della settimana, 13,30 Notiziario-Attualità, 14 Canzonette, 14,10 Il romanzo a puntate, 14,20 George Gershwin: Concerto in fa per pianoforte e orchestra (Da-

## ● LOCALI

### ABRUZZI E MOLISE

**Domenica:** 12.30-12.45 Musica leggera.  
**Feriali:** 7.30-7.50 Vecchie e nuove musiche.

### CALABRIA

**Feriali:** 12.20 Musica per tutti. 12.40-13 Corriere della Calabria.

### CAMPANIA

**Sabato e domenica:** 8-9 Good morning from Naples.  
**Altri giorni:** 6.45-8 Good morning from Naples, tram. in lingua inglese.

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

**Domenica:** 7.15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 9.30 Vita agricola regionale. 9.45 Incontri dello Spirito. e cura della Diocesi di Trieste. 10.25. Messa della Cattedrale di S. Giusto. 11.15 Musica per organo. 11.15 Gruppo Mandolinistico Triestino, dir. M. Nicol. 11.30 L'amico dei fiori, di B. Natti. 12.1 programmi della settimana. 12.30-12.45 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 12.45 L'ora della Venezia Giulia, trasmissione dedicata agli italiani di oltre frontiera.

**Lunedì:** 14.30 Musica leggera. 15.15 «Carl stornel», settimanale di L. Carpinieri e M. Farugna. Anno 79. n. 28. Regia di A. Amodeo. 15.30 «Il campan», settimanale di D. Saveri, L. Carpinieri e M. Farugna. Regia di A. Amodeo. 15.45 «Il fogliadone triestino del Giornale radice» (Gorizia 2 - Udine 2 e staz. 12.15) della RAI. 15.50 «I colli complessi». 1. «I Sauri». 19.45 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia con le cronache ed i risultati della domenica sportiva.

**Feriali:** 7.15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 12.05 Musica leggera. 12.23 programmi del pomeriggio. 12.25 «Il fogliadone triestino del Giornale radice» (Gorizia 2 - Udine 2 e staz. 12.15) della RAI. 12.45 «I colli complessi». 1. «I Sauri». 19.45 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia con le cronache ed i risultati della domenica sportiva.

**Lunedì:** 13.15 Canti popolari al tempo della grande guerra: «Gnanca el can». «E su per sti scallin». «Mà chi sarà che s'ardò». «Vendi dietta». «E Cadoma manda a dire». «I fantaz son in uers». Orch. 13.30 «Parola d'io no torna più indrio». Note di folklore, a cura di G. Radole. 13.40 Album di canti regionali. 13.55 Concerto sinfonico diretto da Francesco Cristofari. B. Cervena. «Concerto per organo e orchestra». R. De Benedetti. «Liriche per soprano e orchestra (da Rilke)». C. De Incontra. «Concerto per pianoforte, archi e percussioni». Orch. 13.55 «L'opera di Verdi». B. Illy-Vignanello. (sopr. I. Meriglioli). p. B. Canino. (prima la registrazione effettuata nel 1968 dal Teatro Comunale. G. Verdi di Trieste durante il concerto organizzato con la collaborazione del Comitato di Trieste). 14.40 Bozzetti di vita istriana: «I fuochi di San Giovanni». di G. Miglia.

**Martedì:** 13.15 Come un jukob-bo. 13.30 «Joyce e la casa di S. Cris». Adattamento di A. Doriles. Compagnia di prosa di Trieste della RAI. Regia di R. Winter. 14.25 Mario Montesi: «Sonata per violino e pianoforte». B. Simonev. P. Rattalino. pf. 14.40 Bozze in colonna. Anticipazioni di B. Maier su inediti di P. A. Quarantotti Gambini: «La bora».

**Mercoledì:** 13.15 «Carl stornel» di L. Carpinieri e M. Farugna. Anno 79. n. 28. Compagnia di prosa di Trieste della RAI con F. Russo e il suo complesso. Regia di U. Amodeo. 13.45 «Il vascello fantasma». Opera romantica in tre atti di Wagner. Interpreti principali: J. Lager. J. Meyerth e T. Nerali. Orch. e Coro del Teatro Verdi di Trieste. Direttore: Artur Gruber. «Maes del Coro». 14.25 «Ricerche storico-bibliografiche sulla prima guerra mondiale». Partecipano il dott. S. F. Romano, il dott. G. Negrelli e il dott. R. Meneghetti.

**Giovedì:** 13.15 Concerto sinfonico diretto da Francesco Cristofari. A. Bitala. «Sinfonia notturna». Viozzi: «Discorso del vento». Orch. del Teatro Verdi (Seconda della regia di Giuseppe B. 22-6-1968 durante il concerto organizzato con la collaborazione del Comitato di Trieste). 13.55 «Chiusa di un vecchio e se ne segue» (Momenti della vita di Saba). di A. Marcevolich. Regia di M. Visconti.

**Venerdì:** 14 Rassegna Corale Trieste '88. Coro «T. Birchenner» di Topoliano e Nogaredo al Torre della G. Fama. 14.25 «Rassegna di M. Macchi». 14.25 Canzone

frilano - Orch. dir. da E. Vittorio 14.45 Breve storia del porto di Trieste. di E. Aphi. 15.15 **Sabato:** 14 Appuntamento in musica. Un programma scelto da: - Presentazione di C. Gherbizi. 14.40 Scrittori triestini del '900, a cura di Oliviero H. Bianchi.

**L'ora della Venezia Giulia (15.30-16.30)** Trasmissione dedicata agli italiani di oltre frontiera. 15.30 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero. Cronache locali. - Notizie sportive. 15.45 Programmi artistici (lun.: Appuntamento con l'opera lirica; mart.: Colonna sonora. Musiche da film. riviste. mercoledì: 10 Heilige poesie. 10.40 Kleines Konzert. Vivaldi: Concerto Nr. 9 op. 14 G-moll aus. La Stravaganza; Concerto Nr. 3 op. 10 D-dur. Il cardellino. 11.15 «Wie's daheim war». Wissenswertes und Unterhaltendes gesammelt und erzählt von Hans Fink. 12 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori. 12.10 Nachrichten. 12.20 Die Kirche in der Welt von heute (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

**12.30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige.** Tra monti e valli (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Pagani II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).

**13.15** «Leichte Musik und Werbedurchsagen». 13.15 Nachrichten. 13.30 Nur ein halbes Stündchen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

**14.00** «Dalle Dolomiti al Garda», supplemento domenicale dei notiziari del Trentino-Alto Adige (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Merano 2 - Trento 2 - Pagani II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).

**14.30-15** Filmmelodien (Rete IV).

**16** Speziell für Sie! 17.30 Musik-Bulletten. 17.45 Nachrichten. 18.00 Erzählungen für die jungen Hörer. A. Lindgren. «Meisterdetektiv Blomquist». 3. Folge. Für den Funk. 18.15 Nachrichten. 18.30 Sportprogramm. 18.55 Leichte Musik (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

**19.30** «Gazzettino del Trentino-Alto Adige» (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Pagani II).

**19.30** Sportnachrichten. 19.45 Abendnachrichten. 20. «Weltbummel».

**SARDEGNA**  
**Domenica:** 8.30 «Il settimanale degli agricoltori». a cura del Gazzettino sardo. 12.30 Giochi di rimi e canzoni. 12.30 Candelario. 12.30 «Il campan». 12.30 «Il fogliadone triestino del Giornale radice» (Gorizia 2 - Udine 2 e staz. 12.15) della RAI. 12.45 «I colli complessi». 1. «I Sauri». 19.45 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia con le cronache ed i risultati della domenica sportiva.

**Feriali:** 7.15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 12.05 Musica leggera. 12.23 programmi del pomeriggio. 12.25 «Il fogliadone triestino del Giornale radice» (Gorizia 2 - Udine 2 e staz. 12.15) della RAI. 12.45 «I colli complessi». 1. «I Sauri». 19.45 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia con le cronache ed i risultati della domenica sportiva.

**Lunedì:** 13.15 Canti popolari al tempo della grande guerra: «Gnanca el can». «E su per sti scallin». «Mà chi sarà che s'ardò». «Vendi dietta». «E Cadoma manda a dire». «I fantaz son in uers». Orch. 13.30 «Parola d'io no torna più indrio». Note di folklore, a cura di G. Radole. 13.40 Album di canti regionali. 13.55 Concerto sinfonico diretto da Francesco Cristofari. B. Cervena. «Concerto per organo e orchestra». R. De Benedetti. «Liriche per soprano e orchestra (da Rilke)». C. De Incontra. «Concerto per pianoforte, archi e percussioni». Orch. 13.55 «L'opera di Verdi». B. Illy-Vignanello. (sopr. I. Meriglioli). p. B. Canino. (prima la registrazione effettuata nel 1968 dal Teatro Comunale. G. Verdi di Trieste durante il concerto organizzato con la collaborazione del Comitato di Trieste). 14.40 Bozzetti di vita istriana: «I fuochi di San Giovanni». di G. Miglia.

**Martedì:** 13.15 Come un jukob-bo. 13.30 «Joyce e la casa di S. Cris». Adattamento di A. Doriles. Compagnia di prosa di Trieste della RAI. Regia di R. Winter. 14.25 Mario Montesi: «Sonata per violino e pianoforte». B. Simonev. P. Rattalino. pf. 14.40 Bozze in colonna. Anticipazioni di B. Maier su inediti di P. A. Quarantotti Gambini: «La bora».

**Mercoledì:** 13.15 «Carl stornel» di L. Carpinieri e M. Farugna. Anno 79. n. 28. Compagnia di prosa di Trieste della RAI con F. Russo e il suo complesso. Regia di U. Amodeo. 13.45 «Il vascello fantasma». Opera romantica in tre atti di Wagner. Interpreti principali: J. Lager. J. Meyerth e T. Nerali. Orch. e Coro del Teatro Verdi di Trieste. Direttore: Artur Gruber. «Maes del Coro». 14.25 «Ricerche storico-bibliografiche sulla prima guerra mondiale». Partecipano il dott. S. F. Romano, il dott. G. Negrelli e il dott. R. Meneghetti.

**Giovedì:** 13.15 Concerto sinfonico diretto da Francesco Cristofari. A. Bitala. «Sinfonia notturna». Viozzi: «Discorso del vento». Orch. del Teatro Verdi (Seconda della regia di Giuseppe B. 22-6-1968 durante il concerto organizzato con la collaborazione del Comitato di Trieste). 13.55 «Chiusa di un vecchio e se ne segue» (Momenti della vita di Saba). di A. Marcevolich. Regia di M. Visconti.

**Venerdì:** 14 Rassegna Corale Trieste '88. Coro «T. Birchenner» di Topoliano e Nogaredo al Torre della G. Fama. 14.25 «Rassegna di M. Macchi». 14.25 Canzone

## ● RETE IV TRENTINO/ALTO ADIGE

### trasmissioni radio in italiano, tedesco e ladino

#### domenica

**8** Gute Reise! Eine Sendung für das Autohörer. 8.30 Nachrichten. 8.45 Sonntagsmorgen. 9.30 Nachrichten. 9.35 Zitherklänge. 9.50 Heimatgeschichten. 10 Heilige poesie. 10.40 Kleines Konzert. Vivaldi: Concerto Nr. 9 op. 14 G-moll aus. La Stravaganza; Concerto Nr. 3 op. 10 D-dur. Il cardellino. 11.15 «Wie's daheim war». Wissenswertes und Unterhaltendes gesammelt und erzählt von Hans Fink. 12 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori. 12.10 Nachrichten. 12.20 Die Kirche in der Welt von heute (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

**12.30** Gazzettino del Trentino-Alto Adige. Tra monti e valli (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Pagani II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).

**13.15** «Leichte Musik und Werbedurchsagen». 13.15 Nachrichten. 13.30 Nur ein halbes Stündchen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

**14.00** «Dalle Dolomiti al Garda», supplemento domenicale dei notiziari del Trentino-Alto Adige (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Merano 2 - Trento 2 - Pagani II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).

**14.30-15** Filmmelodien (Rete IV).

**16** Speziell für Sie! 17.30 Musik-Bulletten. 17.45 Nachrichten. 18.00 Erzählungen für die jungen Hörer. A. Lindgren. «Meisterdetektiv Blomquist». 3. Folge. Für den Funk. 18.15 Nachrichten. 18.30 Sportprogramm. 18.55 Leichte Musik (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

**19.30** «Gazzettino del Trentino-Alto Adige» (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Pagani II).

**19.30** Sportnachrichten. 19.45 Abendnachrichten. 20. «Weltbummel».

## ● PROGRAMMI IN LINGUA SLOVENA

**Trieste A e IV, Gorizia IV, M. Purgussimo IV, Monte Staulize IV, Monte Santo di Lussari IV e Tarvisio IV**

#### domenica

**8** Calendario. 8.15 Segnale orario. 8.30 «Gazzettino del Trentino-Alto Adige». 8.45 Segnale orario. 9.30 «Gazzettino del Trentino-Alto Adige». 9.45 Segnale orario. 10.45 Segnale orario. 11.15 Segnale orario. 11.30 Segnale orario. 11.45 Segnale orario. 11.55 Segnale orario. 12.00 Segnale orario. 12.15 Segnale orario. 12.30 Segnale orario. 12.45 Segnale orario. 13.00 Segnale orario. 13.15 Segnale orario. 13.30 Segnale orario. 13.45 Segnale orario. 13.55 Segnale orario. 14.00 Segnale orario. 14.15 Segnale orario. 14.30 Segnale orario. 14.45 Segnale orario. 14.55 Segnale orario. 15.00 Segnale orario. 15.15 Segnale orario. 15.30 Segnale orario. 15.45 Segnale orario. 15.55 Segnale orario. 16.00 Segnale orario. 16.15 Segnale orario. 16.30 Segnale orario. 16.45 Segnale orario. 16.55 Segnale orario. 17.00 Segnale orario. 17.15 Segnale orario. 17.30 Segnale orario. 17.45 Segnale orario. 17.55 Segnale orario. 18.00 Segnale orario. 18.15 Segnale orario. 18.30 Segnale orario. 18.45 Segnale orario. 18.55 Segnale orario. 19.00 Segnale orario. 19.15 Segnale orario. 19.30 Segnale orario. 19.45 Segnale orario. 19.55 Segnale orario. 20.00 Segnale orario. 20.15 Segnale orario. 20.30 Segnale orario. 20.45 Segnale orario. 20.55 Segnale orario. 21.00 Segnale orario. 21.15 Segnale orario. 21.30 Segnale orario. 21.45 Segnale orario. 21.55 Segnale orario. 22.00 Segnale orario. 22.15 Segnale orario. 22.30 Segnale orario. 22.45 Segnale orario. 22.55 Segnale orario. 23.00 Segnale orario. 23.15 Segnale orario. 23.30 Segnale orario. 23.45 Segnale orario. 23.55 Segnale orario. 24.00 Segnale orario.

**11.30** Segnale orario. 11.45 Segnale orario. 11.55 Segnale orario. 12.00 Segnale orario. 12.15 Segnale orario. 12.30 Segnale orario. 12.45 Segnale orario. 13.00 Segnale orario. 13.15 Segnale orario. 13.30 Segnale orario. 13.45 Segnale orario. 13.55 Segnale orario. 14.00 Segnale orario. 14.15 Segnale orario. 14.30 Segnale orario. 14.45 Segnale orario. 14.55 Segnale orario. 15.00 Segnale orario. 15.15 Segnale orario. 15.30 Segnale orario. 15.45 Segnale orario. 15.55 Segnale orario. 16.00 Segnale orario. 16.15 Segnale orario. 16.30 Segnale orario. 16.45 Segnale orario. 16.55 Segnale orario. 17.00 Segnale orario. 17.15 Segnale orario. 17.30 Segnale orario. 17.45 Segnale orario. 17.55 Segnale orario. 18.00 Segnale orario. 18.15 Segnale orario. 18.30 Segnale orario. 18.45 Segnale orario. 18.55 Segnale orario. 19.00 Segnale orario. 19.15 Segnale orario. 19.30 Segnale orario. 19.45 Segnale orario. 19.55 Segnale orario. 20.00 Segnale orario. 20.15 Segnale orario. 20.30 Segnale orario. 20.45 Segnale orario. 20.55 Segnale orario. 21.00 Segnale orario. 21.15 Segnale orario. 21.30 Segnale orario. 21.45 Segnale orario. 21.55 Segnale orario. 22.00 Segnale orario. 22.15 Segnale orario. 22.30 Segnale orario. 22.45 Segnale orario. 22.55 Segnale orario. 23.00 Segnale orario. 23.15 Segnale orario. 23.30 Segnale orario. 23.45 Segnale orario. 23.55 Segnale orario. 24.00 Segnale orario.

**12.30** Segnale orario. 12.45 Segnale orario. 13.00 Segnale orario. 13.15 Segnale orario. 13.30 Segnale orario. 13.45 Segnale orario. 13.55 Segnale orario. 14.00 Segnale orario. 14.15 Segnale orario. 14.30 Segnale orario. 14.45 Segnale orario. 14.55 Segnale orario. 15.00 Segnale orario. 15.15 Segnale orario. 15.30 Segnale orario. 15.45 Segnale orario. 15.55 Segnale orario. 16.00 Segnale orario. 16.15 Segnale orario. 16.30 Segnale orario. 16.45 Segnale orario. 16.55 Segnale orario. 17.00 Segnale orario. 17.15 Segnale orario. 17.30 Segnale orario. 17.45 Segnale orario. 17.55 Segnale orario. 18.00 Segnale orario. 18.15 Segnale orario. 18.30 Segnale orario. 18.45 Segnale orario. 18.55 Segnale orario. 19.00 Segnale orario. 19.15 Segnale orario. 19.30 Segnale orario. 19.45 Segnale orario. 19.55 Segnale orario. 20.00 Segnale orario. 20.15 Segnale orario. 20.30 Segnale orario. 20.45 Segnale orario. 20.55 Segnale orario. 21.00 Segnale orario. 21.15 Segnale orario. 21.30 Segnale orario. 21.45 Segnale orario. 21.55 Segnale orario. 22.00 Segnale orario. 22.15 Segnale orario. 22.30 Segnale orario. 22.45 Segnale orario. 22.55 Segnale orario. 23.00 Segnale orario. 23.15 Segnale orario. 23.30 Segnale orario. 23.45 Segnale orario. 23.55 Segnale orario. 24.00 Segnale orario.

**13.30** Segnale orario. 13.45 Segnale orario. 13.55 Segnale orario. 14.00 Segnale orario. 14.15 Segnale orario. 14.30 Segnale orario. 14.45 Segnale orario. 14.55 Segnale orario. 15.00 Segnale orario. 15.15 Segnale orario. 15.30 Segnale orario. 15.45 Segnale orario. 15.55 Segnale orario. 16.00 Segnale orario. 16.15 Segnale orario. 16.30 Segnale orario. 16.45 Segnale orario. 16.55 Segnale orario. 17.00 Segnale orario. 17.15 Segnale orario. 17.30 Segnale orario. 17.45 Segnale orario. 17.55 Segnale orario. 18.00 Segnale orario. 18.15 Segnale orario. 18.30 Segnale orario. 18.45 Segnale orario. 18.55 Segnale orario. 19.00 Segnale orario. 19.15 Segnale orario. 19.30 Segnale orario. 19.45 Segnale orario. 19.55 Segnale orario. 20.00 Segnale orario. 20.15 Segnale orario. 20.30 Segnale orario. 20.45 Segnale orario. 20.55 Segnale orario. 21.00 Segnale orario. 21.15 Segnale orario. 21.30 Segnale orario. 21.45 Segnale orario. 21.55 Segnale orario. 22.00 Segnale orario. 22.15 Segnale orario. 22.30 Segnale orario. 22.45 Segnale orario. 22.55 Segnale orario. 23.00 Segnale orario. 23.15 Segnale orario. 23.30 Segnale orario. 23.45 Segnale orario. 23.55 Segnale orario. 24.00 Segnale orario.

**14.30** Segnale orario. 14.45 Segnale orario. 14.55 Segnale orario. 15.00 Segnale orario. 15.15 Segnale orario. 15.30 Segnale orario. 15.45 Segnale orario. 15.55 Segnale orario. 16.00 Segnale orario. 16.15 Segnale orario. 16.30 Segnale orario. 16.45 Segnale orario. 16.55 Segnale orario. 17.00 Segnale orario. 17.15 Segnale orario. 17.30 Segnale orario. 17.45 Segnale orario. 17.55 Segnale orario. 18.00 Segnale orario. 18.15 Segnale orario. 18.30 Segnale orario. 18.45 Segnale orario. 18.55 Segnale orario. 19.00 Segnale orario. 19.15 Segnale orario. 19.30 Segnale orario. 19.45 Segnale orario. 19.55 Segnale orario. 20.00 Segnale orario. 20.15 Segnale orario. 20.30 Segnale orario. 20.45 Segnale orario. 20.55 Segnale orario. 21.00 Segnale orario. 21.15 Segnale orario. 21.30 Segnale orario. 21.45 Segnale orario. 21.55 Segnale orario. 22.00 Segnale orario. 22.15 Segnale orario. 22.30 Segnale orario. 22.45 Segnale orario. 22.55 Segnale orario. 23.00 Segnale orario. 23.15 Segnale orario. 23.30 Segnale orario. 23.45 Segnale orario. 23.55 Segnale orario. 24.00 Segnale orario.

**15.30** Segnale orario. 15.45 Segnale orario. 15.55 Segnale orario. 16.00 Segnale orario. 16.15 Segnale orario. 16.30 Segnale orario. 16.45 Segnale orario. 16.55 Segnale orario. 17.00 Segnale orario. 17.15 Segnale orario. 17.30 Segnale orario. 17.45 Segnale orario. 17.55 Segnale orario. 18.00 Segnale orario. 18.15 Segnale orario. 18.30 Segnale orario. 18.45 Segnale orario. 18.55 Segnale orario. 19.00 Segnale orario. 19.15 Segnale orario. 19.30 Segnale orario. 19.45 Segnale orario. 19.55 Segnale orario. 20.00 Segnale orario. 20.15 Segnale orario. 20.30 Segnale orario. 20.45 Segnale orario. 20.55 Segnale orario. 21.00 Segnale orario. 21.15 Segnale orario. 21.30 Segnale orario. 21.45 Segnale orario. 21.55 Segnale orario. 22.00 Segnale orario. 22.15 Segnale orario. 22.30 Segnale orario. 22.45 Segnale orario. 22.55 Segnale orario. 23.00 Segnale orario. 23.15 Segnale orario. 23.30 Segnale orario. 23.45 Segnale orario. 23.55 Segnale orario. 24.00 Segnale orario.

**16.30** Segnale orario. 16.45 Segnale orario. 16.55 Segnale orario. 17.00 Segnale orario. 17.15 Segnale orario. 17.30 Segnale orario. 17.45 Segnale orario. 17.55 Segnale orario. 18.00 Segnale orario. 18.15 Segnale orario. 18.30 Segnale orario. 18.45 Segnale orario. 18.55 Segnale orario. 19.00 Segnale orario. 19.15 Segnale orario. 19.30 Segnale orario. 19.45 Segnale orario. 19.55 Segnale orario. 20.00 Segnale orario. 20.15 Segnale orario. 20.30 Segnale orario. 20.45 Segnale orario. 20.55 Segnale orario. 21.00 Segnale orario. 21.15 Segnale orario. 21.30 Segnale orario. 21.45 Segnale orario. 21.55 Segnale orario. 22.00 Segnale orario. 22.15 Segnale orario. 22.30 Segnale orario. 22.45 Segnale orario. 22.55 Segnale orario. 23.00 Segnale orario. 23.15 Segnale orario. 23.30 Segnale orario. 23.45 Segnale orario. 23.55 Segnale orario. 24.00 Segnale orario.

**17.30** Segnale orario. 17.45 Segnale orario. 17.55 Segnale orario. 18.00 Segnale orario. 18.15 Segnale orario. 18.30 Segnale orario. 18.45 Segnale orario. 18.55 Segnale orario. 19.00 Segnale orario. 19.15 Segnale orario. 19.30 Segnale orario. 19.45 Segnale orario. 19.55 Segnale orario. 20.00 Segnale orario. 20.15 Segnale orario. 20.30 Segnale orario. 20.45 Segnale orario. 20.55 Segnale orario. 21.00 Segnale orario. 21.15 Segnale orario. 21.30 Segnale orario. 21.45 Segnale orario. 21.55 Segnale orario. 22.00 Segnale orario. 22.15 Segnale orario. 22.30 Segnale orario. 22.45 Segnale orario. 22.55 Segnale orario. 23.00 Segnale orario. 23.15 Segnale orario. 23.30 Segnale orario. 23.45 Segnale orario. 23.55 Segnale orario. 24.00 Segnale orario.

**18.30** Segnale orario. 18.45 Segnale orario. 18.55 Segnale orario. 19.00 Segnale orario. 19.15 Segnale orario. 19.30 Segnale orario. 19.45 Segnale orario. 19.55 Segnale orario. 20.00 Segnale orario. 20.15 Segnale orario. 20.30 Segnale orario. 20.45 Segnale orario. 20.55 Segnale orario. 21.00 Segnale orario. 21.15 Segnale orario. 21.30 Segnale orario. 21.45 Segnale orario. 21.55 Segnale orario. 22.00 Segnale orario. 22.15 Segnale orario. 22.30 Segnale orario. 22.45 Segnale orario. 22.55 Segnale orario. 23.00 Segnale orario. 23.15 Segnale orario. 23.30 Segnale orario. 23.45 Segnale orario. 23.55 Segnale orario. 24.00 Segnale orario.

**19.30** Segnale orario. 19.45 Segnale orario. 19.55 Segnale orario. 20.00 Segnale orario. 20.15 Segnale orario. 20.30 Segnale orario. 20.45 Segnale orario. 20.55 Segnale orario. 21.00 Segnale orario. 21.15 Segnale orario. 21.30 Segnale orario. 21.45 Segnale orario. 21.55 Segnale orario. 22.00 Segnale orario. 22.15 Segnale orario. 22.30 Segnale orario. 22.45 Segnale orario. 22.55 Segnale orario. 23.00 Segnale orario. 23.15 Segnale orario. 23.30 Segnale orario. 23.45 Segnale orario. 23.55 Segnale orario. 24.00 Segnale orario.

**20.30** Segnale orario. 20.45 Segnale orario. 20.55 Segnale orario. 21.00 Segnale orario. 21.15 Segnale orario. 21.30 Segnale orario. 21.45 Segnale orario. 21.55 Segnale orario. 22.00 Segnale orario. 22.15 Segnale orario. 22.30 Segnale orario. 22.45 Segnale orario. 22.55 Segnale orario. 23.00 Segnale orario. 23.15 Segnale orario. 23.30 Segnale orario. 23.45 Segnale orario. 23.55 Segnale orario. 24.00 Segnale orario.

**21.30** Segnale orario. 21.45 Segnale orario. 21.55 Segnale orario. 22.00 Segnale orario. 22.15 Segnale orario. 22.30 Segnale orario. 22.45 Segnale orario. 22.55 Segnale orario. 23.00 Segnale orario. 23.15 Segnale orario. 23.30 Segnale orario. 23.45 Segnale orario. 23.55 Segnale orario. 24.00 Segnale orario.

**22.30** Segnale orario. 22.45 Segnale orario. 22.55 Segnale orario. 23.00 Segnale orario. 23.15 Segnale orario. 23.30 Segnale orario. 23.45 Segnale orario. 23.55 Segnale orario. 24.00 Segnale orario.

**23.30** Segnale orario. 23.45 Segnale orario. 23.55 Segnale orario. 24.00 Segnale orario.

**24.30** Segnale orario. 24.45 Segnale orario. 24.55 Segnale orario. 25.00 Segnale orario.

**25.30** Segnale orario. 25.45 Segnale orario. 25.55 Segnale orario. 26.00 Segnale orario.

**26.30** Segnale orario. 26.45 Segnale orario. 26.55 Segnale orario. 27.00 Segnale orario.

**27.30** Segnale orario. 27.45 Segnale orario. 27.55 Segnale orario. 28.00 Segnale orario.

**28.30** Segnale orario. 28.45 Segnale orario. 28.55 Segnale orario. 29.00 Segnale orario.

**29.30** Segnale orario. 29.45 Segnale orario. 29.55 Segnale orario. 30.00 Segnale orario.

**30.30** Segnale orario. 30.45 Segnale orario. 30.55 Segnale orario. 31.00 Segnale orario.

**31.30** Segnale orario. 31.45 Segnale orario. 31.55 Segnale orario. 32.00 Segnale orario.

**32.30** Segnale orario. 32.45 Segnale orario. 32.55 Segnale orario. 33.00 Segnale orario.

**33.30** Segnale orario. 33.45 Segnale orario. 33.55 Segnale orario. 34.00 Segnale orario.



Filmmelodien (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,16-14,36 Trasmissione per i Ladini (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3) e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - 17,05 Musikparade zum Fünftürte - 17,05 Für unsere Kleinen. M. Charlotte: Die erlösten Kinder. - 18,35 Melodie und Rhythmus (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3) - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - 20 Freude an der Musik - 20,30 Hierzuland - Heututage - 21 Weltliche Chorwerke ausgeführt vom Lassus-Musikkreis. Dirigent: Paul Berward Beyerle. 21,45 Musikalisches Intermezzo (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

22,23 Musikalischer Cocktail (Rete IV).

## mercoledì

7 L'arte inglese zur Unterhaltung: "Au Pair in England" - Ein Lehrgang der BBC-London - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,37,45 Programmversuche - Klingender Morgengruss (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Nachrichten - 9,35 Opernmusik - 10,15 Garten- und Pflanzenpflege - 10,25 Leichte Musik und Plaudereien - 12,10 Nachrichten - 12,20 Sendung für die Landwirte (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Opere e giorni nel Trentino (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,15 Nachrichten - 13,30 Opernmusik (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,16-14,36 Trasmissione per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - 17,05 Hitparade - 18,15 Kinderfunk. Berggruen/Troende: «Das Zwiesschen» - 3. Folge - 18,45 Kammermusik. Schumann: Kreisleriana op. 16. Ausf.: Geza Anda. Klavier (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3) - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Schlagerepress - 19,45 Abendnachrichten - 20 Aus Berg und Tal. Wochenausgabe des Nachrichtenendienstes. Regie: Hans Floss - 20,30 Volksmusik - 20,45 Der Fachlehrer hat das Wort. Es spricht Eder Rieder. Berufarbeits - 21 Eine halbe Stunde mit Udo Jürgens - 21,30 Aus Kultur- und Geisteswelt. S. Rozati: Ernest Hemingway - 21,45 Walzermusik (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

22,23 Konzertabend. Haydn-Orchester von Bozen und Trient. Dirigent: Frieder Weissmann. Locatelli: Concerto grosso op. 1 Nr. 2 c-moll; Schönberg: Verklärte Nacht, Streichorchester; Ibert: Divertissement (Rete IV).

## giovedì

7 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,37,45 Programmversuche - Klingender Morgengruss (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Nachrichten - 9,35 Sinfonische Musik. Rimsky-Korsakoff: Schéhérazade, op. 35. Ausf.: Symphonie Orchester London. Dirigent: I. Mar-

kevitch - 10,20 Blick in die Welt - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 11,15 Nur ein halbes Stündchen - 11,45 Volkstümliche Klänge - 12,10 Nachrichten - 12,20 Das Gießelchen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. Alto Adige al microfono: C.A.D. Circolo - Minerva di Bolzano - Prima trasmissione (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,15 Nachrichten - 13,30 Speziell für Sie! (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,16-14,36 Trasmissione per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - 17,05 Musikparade zum Fünftürte - 18,15 «Dai Crepes del Sella» - Trasmissione in collaborazione coi comites de la vallades de Gherdeina, Badia e Fassa - 18,45 Alpencho (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3) - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Volkstümliche Musik - 19,45 Abendnachrichten - 20 Mary Poppins - Melodien aus der Walt Disney-Musical von Richard und Robert Sherman - 20,30 Die Welt der Frau. Gestaltung: Sofia Magnago - 21 Von Melodie zu Melodie - 21,30 Novellen und Erzählungen - P. Roessger: Wie das Zickeln starb - 21,45 Gierrenklänge (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

22,23 Opernprogramm mit Gigliola Frazzoni, Sopran, und Nicolai Basso, Bass. Orchester der Rai-Radiotelevisione Italiana. Mailand. Dirigent: Armando Gatto - Ausschnitte aus Opern von Mozart, Puccini, Verdi, Weber und Beethoven (Rete IV).

## venerdì

7 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,37,45 Programmversuche - Klingender Morgengruss (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Nachrichten - 9,35 Kammermusik. Haydn: Klavierkonzerte Nr. 43 As-dur; Beethoven: Op. 48 C-dur; Klavierkonzerte Nr. 51 D-dur. Ausf.: Rena Kyriakou, Klavier - 10,15 Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Für Eltern und Erzieher (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Opere e giorni nella Regione (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,15 Nachrichten - 13,30 Alpencho (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,16-14,36 Trasmissione per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - 17,05 Musik am Nachmittag - 17,35 Die Kunst der Interpretation - 18,15 Jugendfunk. Pichter: Liebst Du Jazz? Eine Einführung in die Jazzmusik - 19 Leichte Musik (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3) - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Wirtshausfrühling - 19,45 Abendnachrichten - 20 Sackgasse. Hörspiel von Paolo Levi - 20,45 Musikalisches Intermezzo - 21 Singen, singen, von Soul und anderen Dingen - 21,30 Aus Wissenschaft und Kunst - 21,45 Überwiegend Melodien (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

22,23 Musikalische Stunde. Die Entwicklung der Kirchenmusik. Grego-

rianische Musik und Werke von Palestrina, Lassus, Praetorius, Schröder, Schütz, Bach, Mozart, Bruckner und Pepping (Rete IV).

## sabato

8 Festliches Morgenkonzert - 9,30 Nachrichten - 9,35 Chormusik - 10 Heilige Messe - 10,40 Kleines Konzert. B. Marinus: Konzertante Sinfonie für Oboe, Violine, Fagott, Cello und kleines Orchester - 11 Morgensendung für die Frau. Gestaltung: Sofia Magnago - 11,30 Musikalisches Intermezzo - 11,40 Erinnerung. Sie sich noch - 12,10 Nachrichten - 12,20 Rund um den Schiern (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Terza pagina (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,15 Nachrichten - 13,30 Speziell für Sie! (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20-14,40 Trasmissione per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

16 Operettenkonzert - 17 Musikparade zum Fünftürte - 18,15 Wir senden für die Jugend. F. W. Brand: Ludwig van Beethoven - 2. Folge - 18,45 Über schätzen verboten (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3) - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Volkstümliche Klänge - 19,45 Abendnachrichten - 20 Kreuz und quer durch unser Land - 20,40 Hazy Osterwald - Ein Weltferlo - 21 Filmschau - 21,15 Musik-Report von Hans Schlier (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

22 Tanzmusik - 22,45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

Storia della prima guerra mondiale: (12) «L'interiore travaglio della monarchia asburgica», traduzione di Benjamin Slavec - 17,55 Ettore Ruffalo e il suo complesso - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Dai concerti pubblici della Sede 1998. Soprano Marta Vuga Horvat, pianoforte Nergis Mekak Corrado, Brenda Šek: Polka; Bori - Seconda parte della registrazione effettuata il 14 maggio 1968 - 18,55 «Suona l'orchestra di Franck Pourcel» - 19,10 Il suo complesso - 19,15 musicale di Danilo Lovrenčić - 19,40 «I grandi successi» - 20 Radiosport - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Oggi alla Regione - 20,35 Wolfgang Amadeus Mozart: «Don Giovanni», dramma giocoso in due atti - Direttore: Joseph Krips - Orchestra Filarmonica di Vienna e Coro dell'Opera di Stato di Vienna - Nell'intervallo (ora 22,05 circa): «Dietro le quinte» - di Dusan Pertot - 23,45 Segnale orario - Giornale radio.

## mercoledì

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 Musica del mattino - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Segnale orario - Giornale radio - 11,35 Dal canzoniere sloveno - 12 «La tromba di Al Hirt» - 12,10 Profili del nostro passato: Alojz Rea - 12,20 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 «Giro musicale del mondo» - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il Gruppo Mandolinistico Triestino diretto da Nino Micol - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 L'avvocato

di tutti, rubrica di questi legali, a cura di Antonio Guasino - 17,30 Musica per la vostra radiolina - 18 «Red Garland e il suo quintetto» - 18,45 «I grandi successi» - 19,10 «138 Canti popolari» - di Z. Prosnid - 18,55 «a cura di Tugma Kumer - 18,55 «Motivi di D'Anzi interpretati dall'orchestra di Alfano D'Arco» - 19,10 «La nostra salute, a cura del dott. Raffo Dolhar» - 19,20 «Canzoni settimanali» - 20 Radiosport - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Oggi alla Regione - 20,35 Concerto sinfonico diretto da Luigi Toffano - Giulio Viozzi: Punta Salvo; Guido Pipolo: Sinfonia bipartita; Victor De Sabata: Suite per grande orchestra, op. 2 - Orchestra del Teatro Verdi di Trieste - Nell'intervallo (ora 21,10 circa): Libri in vetrina - 22 «I solisti della musica leggera» - 22,10 «Quaderno a quadretti» - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

## giovedì

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 Musica del mattino - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Segnale orario - Giornale radio - 11,35 Dal canzoniere sloveno - 12 Ivan Tavcar: «Visoká kronika», Riduzione radiofonica di Martin Jevnikar. Quarta puntata. Replica - 12,45 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso «La Tigris» di Gorizia - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 Appunti di letteratura italiana, di Marija Kacin - 17,30 «Ap-

plausi per André Kostelanetz, Al Bano e Carl Stevens - 18 Corale «Aquile» di Basiliano diretta da Bruno Sebastianutto - 18,15 Arti e spettacoli - 18,30 Compositori italiani - Bruno Bettinelli. Terzo concerto per orchestra - Orchestra del Teatro Verdi di Trieste diretta da Franco Ferrara - 18,55 «Canzoni settimanali» - 19,10 «The Singers» - 19,10 «Il Radiocorriere dei piccoli» - a cura di Graziella Simonti - 19,40 Complessi di musica leggera a Radio Trieste - 20 Radiosport - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Oggi alla Regione - 20,35 «Passeggiata nella notte», Radiodramma di Maurice-Léon LeFebvre, traduzione di Ivan Savli. Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», regia di Stana Kopitar - 21,25 «Motivi delle due Americhe» - 21,55 Musiche antiche - Musiche liturgiche di Rinascente - 22,10 «Esecutori: Bruno Tassan» - 22,10 «Quaderno a quadretti» - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

## venerdì

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 Musica del mattino - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Boll. meteorologico.

11,30 Segnale orario - Giornale radio - 11,35 Dal canzoniere sloveno - 12 «Enrico Intra al pianoforte» - 12,10 Nella borsa della spesa, di vagazioni di Tone Penko - 12,20 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 «Invito alla musica» - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con l'orchestra sinfonica di Gorizia - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 Non tutto ma di tutto - Pic-

cola enciclopedia popolare - 17,30 Musica per la vostra radiolina - 18 Bori, bari, rozzari zeleni, rassegna di cantori e canti popolari sloveni - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Concerti e spettacoli - 18,45 «I grandi successi» - 19,10 «138 Canti popolari» - di Z. Prosnid - 18,55 «a cura di Tugma Kumer - 18,55 «Motivi di D'Anzi interpretati dall'orchestra di Alfano D'Arco» - 19,10 «La nostra salute, a cura del dott. Raffo Dolhar» - 19,20 «Canzoni settimanali» - 19,10 «The Singers» - 19,10 «Il Radiocorriere dei piccoli» - a cura di Graziella Simonti - 19,40 Complessi di musica leggera a Radio Trieste - 20 Radiosport - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Oggi alla Regione - 20,35 «Passeggiata nella notte», Radiodramma di Maurice-Léon LeFebvre, traduzione di Ivan Savli. Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», regia di Stana Kopitar - 21,25 «Motivi delle due Americhe» - 21,55 Musiche antiche - Musiche liturgiche di Rinascente - 22,10 «Esecutori: Bruno Tassan» - 22,10 «Quaderno a quadretti» - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

## sabato

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 8,30 Orchestre d'archi - 9 Santa Messa dalla Chiesa Parrocchiale del SS. Eramora e Fortunato di Bolzano - 9,50 «Musica e spiritualità» - Sonatina n. 2, op. 38, in si bemolle maggiore - 10 «Musiche per un giorno di festa» - 11 Dal concerto sinfonico dell'orchestra della Radiofonica di Trieste diretto da Oskar Kjuder, Parteci-

pano il flautista Fedja Rupil e il coro misto «Jacobus Gallus» di Trieste diretto da Ubald Vrabc - Vaslij Mirk: Vidojka, ouverture; Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto per flauto e orchestra sinfonica maggiore, KV 314; Jasko Gotovac: Kolo dall'opera «Ero caduto dal cielo» per orchestra e coro misto - Dalla registrazione effettuata dalla Casa di Cultura, Giorno di feste il 6 dicembre 1968 - 11,35 «Complessi caratteristici» - 12 Cose di una volta, a cura di Lojze Lu - 12,10 «Orchestra di musica leggera» - 12,30 Per ciascuno qualcosa.

13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14,45 Meridiani e paralleli - 15,50 La casa di Viktor Tsvetkovskij - 16 «L'archivio», commedia in due atti di Jaka Stoka. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno in Trieste, regia di Jože Babič - 17,20 Il dialogo - La Chiesa nel mondo moderno - 17,30 «Te danzava» - 17,55 Coro «Jacobus Gallus» di Trieste diretto da Ubald Vrabc - 18,15 «L'usanza degli occhi del ceppo nella valle del Torre» - 18,31 «I mestieri del jazz» - Bill Evans - 19 «Canta l'Europe» - 19,10 «Le reliquie del SS. Apostoli Pietro e Paolo a Roma» - di Jože Markuza - 19,20 I complessi di Borut Lesjak e Dragotin Lavrenčič - 20 Radiosport.

20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,45 Ivan Tavcar: «Visoká Kronika», Riduzione radiofonica di Martin Jevnikar. Quinta puntata. Esecuzione affidata agli allievi delle Scuole Medie Superiori con lingua d'assegnazione di Trieste. Trasmissione a cura di Jože Peterlin - 21,20 «L'orchestra di Carlo Pacchiarri» - 21,30 Le canzoni che preferite - 22,30 «Quaderno a quadretti» - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.



# FRIZZANTI don

AL LIMONE  
ALL'ARANCIA



frizzano in bocca  
Si sciolgono in mille bolle effervescenti, che dissetano!

è una novità **don**  
**PERUGINA**

## bando di concorso per posti

presso l'Orchestra Sinfonica di Torino  
della Radiotelevisione Italiana

La RAI-Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per i seguenti posti:

**VOLONCELLO DI FILA** (1 posto)  
**1° FAGOTTO** (1 posto)  
**CLARINETTO BASSO CON OBBLIGO DEL 2°, 3° e 4°**  
**CLARINETTO** (1 posto)  
**ALTRO 1° TIMPANI, BATTERIA, XILOFONO E OGNI**  
**ALTRO STRUMENTO A PERCUSSIONE ESCLUSI QUEL-**  
**LI A TASTIERA** (1 posto)

presso l'Orchestra Sinfonica di Torino.

I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:

- data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1932 per i concorrenti al posto di violoncello di fila e 1° fagotto;
- data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1934 per i concorrenti al posto di clarinetto basso con obbligo del 2°, 3° e 4° clarinetto; data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1929 per i concorrenti al posto di altro 1° timpani, batteria, xilofono e ogni altro strumento a percussione esclusi quelli a tastiera;

- cittadinanza italiana;

- diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 19 luglio 1968.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla: RAI-Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Viale Mazzini, 14 - 00195 Roma.

## bando di concorso per soprano

presso il Coro di Milano

della Radiotelevisione Italiana

La RAI-Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:

**SOPRANO**

presso il Coro di Milano.

I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:

- data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1934;
- cittadinanza italiana.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 19 luglio 1968.

Le interessate potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla: RAI-Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Viale Mazzini, 14 - 00195 Roma.

## Concorsi alla radio e alla TV

« Il giornale  
delle donne »

Riservato a tutti i radioascoltatori che fanno pervenire, nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, la soluzione del quiz proposto durante la trasmissione.

Trasmissione del 19-5-1968

Sorteggio n. 20 del 24-5-1968

Soluzione del quiz: « Carta vetrata ».

Vince « una lucidatrice » e « una fornitura di "Omo" per sei mesi »: **Farina Maria**, via Portaccio, 2 - Milano.

Vincono « una fornitura di "Omo" per sei mesi »: **Pellecioni Tina**, p.zza Prati degli Strozzi, 32 - Roma; **Terragnoli Luciana**, via XX Settembre, 20/B - Venezia.

Trasmissione del 26-5-1968

Sorteggio n. 21 del 31-5-1968

Soluzione del quiz: « La partita di pallone ».

Vince « una lucidatrice » e « una fornitura di "Omo" per sei mesi »: **Malan Graziella**, Al Baussang, 5 - Angrogna (Torino).

Vincono « una fornitura di "Omo" per sei mesi »: **Cocconi Nilde**, via Cavour, 62 - Novellara (Reggio Emilia); **Gonzo Mirella**, via Trieste, 56 - Cassano Magnago (Varese).

## campionato di calcio

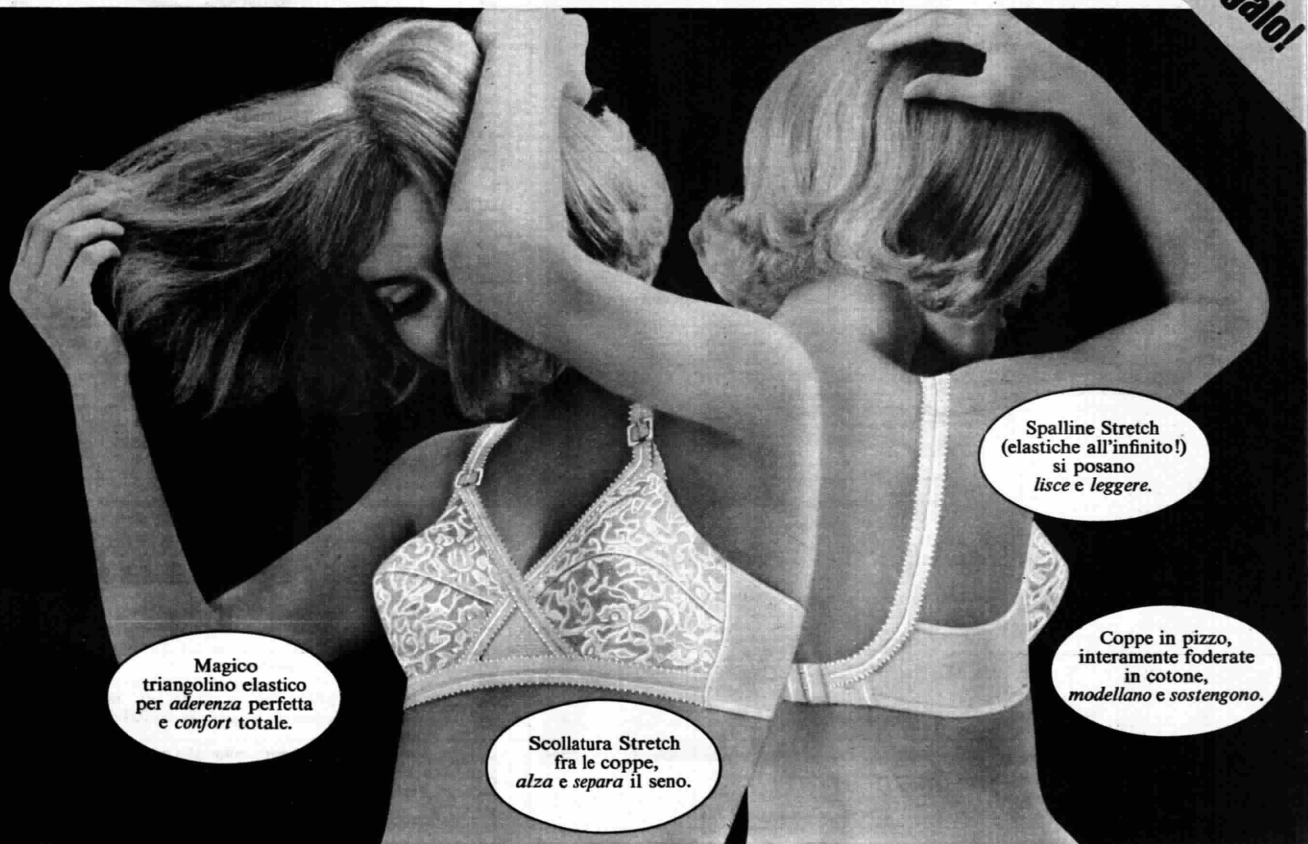
SCHEDINA DEL  
TOTOCALCIO N. 43

I pronostici di  
**ALIDA CHELLI**

|                     |   |   |   |
|---------------------|---|---|---|
| Bologna-Inter       | 1 | x | 2 |
| Milan-Torino        | 1 | x | 2 |
| Foggia-Palermo      | 1 |   |   |
| Genoa-Messina       | 1 |   |   |
| Livorno-Catania     | 1 |   |   |
| Modena-Venezia      | 1 | x |   |
| Monza-Lecco         | 1 | 2 |   |
| Novara-Catanzaro    | 1 |   |   |
| Perugia-Bari        | x | 2 |   |
| Potenza-Reggina     | 1 |   |   |
| Reggina-Lazio       | 1 |   |   |
| Verona-Padova       | 1 |   |   |
| Salernitana-Ternana | 1 | x |   |

# Oggi e per poco tempo\* Playtex Gioia ad un prezzo che è un "regalo"

**Prezzo Regalo!**



Magico  
triangolino elastico  
per aderenza perfetta  
e confort totale.

Scollatura Stretch  
fra le coppe,  
alza e separa il seno.

Spalline Stretch  
(elastiche all'infinito!)  
si posano  
lisce e leggere.

Coppe in pizzo,  
interamente foderate  
in cotone,  
modellano e sostengono.

## Playtex... il reggiseno che calza come un guanto!

**Prezzo Regalo!**

**Playtex Gioia  
a sole  
1300 lire**

**Gioia Stretch  
a sole 1600 lire**

Ad un prezzo che è un vero regalo, Playtex vi offre la freschezza ed il confort dei reggiseni Gioia, i reggiseni in cotone più venduti in Italia.

\*Questa offerta è valida fino al 15 luglio e comunque limitatamente alla disponibilità presso i rivenditori.

Freschissimo, fine cotone - leggero e morbido, lascia respirare la pelle. Le coppe in pizzo, foderate in cotone, sostengono e modellano meglio.

Confort inalterabile - dopo mesi e mesi di lavaggi anche in lavatrice. Confort in una aderenza "sempre su misura", grazie alla completa gamma di misure Playtex.

Regalatevi oggi ad un prezzo che è un "regalo" i reggiseni Playtex Gioia. Una magnifica occasione per rinnovare il vostro corredo d'estate. (Perché aspettare?)

### Prezzi speciali dell'offerta:

Playtex Gioia, modello 119 a spalline semi-Stretch, in bianco o nero, a L. 1300.

Playtex Gioia, modello 346 a spalline Stretch, in bianco o nero, a L. 1600.

**playtex®**  
**GIOIA®**



*non fatelo incartare...*

è un cofanetto di caramelle

# Sperlari

Un dono così spigliato e simpatico,  
un dono di buongusto, si può portare scartato.  
Cofanetto Sperlari: tante caramelle finissime  
e squisiti Besos in confezioni d'alta eleganza.



"Caramelle e **Besos** Sperlari"

# Le Mille Lire

**GIOCO RADIOFONICO A PREMI**

**ELENCO DELLE BANCONOTE  
IN DISTRIBUZIONE DA SABATO  
22 GIUGNO 1968**

|             |             |
|-------------|-------------|
| C 26/864592 | R 01/544119 |
| I 26/271378 | P 09/008267 |
| X 06/340568 | C 22/379514 |
| V 13/123961 | B 26/630524 |
| N 19/333857 | I 21/125312 |
| N 21/124185 | H 29/869202 |
| A 23/342329 | H 26/168124 |
| S 19/009333 | T 27/255997 |
| B 25/406427 | V 24/058618 |
| T 27/629168 | M 25/555521 |

L'elenco delle località di distribuzione viene comunicato nel corso della trasmissione « Le mille lire » in onda alle 13,15 sul Programma Nazionale, domenica 23 giugno.

Se trovate una di queste banconote, presentatela agli sportelli dell'Ufficio Abbonamenti di una Sede della RAI entro le ore 12 del giovedì successivo alla trasmissione.

Riceverete 50.000 lire a titolo di rimborso spese e di compenso per la collaborazione prestata.

I primi 2 concorrenti che si presenteranno, riceveranno inoltre 150 mila lire in gettoni d'oro e parteciperanno alla trasmissione radiofonica « Le mille lire » che, ogni sabato, assegna 1 milione.

**RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA**

**bando di concorso per posti presso  
l'Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli  
della Radiotelevisione Italiana**

La RAI-Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per i seguenti posti:

**ALTRA 1ª VIOLA** (1 posto)  
**VIOLONCELLO DI FILA** (1 posto)  
**VIOLINO DI FILA** (2 posti)

presso l'Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli.  
I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:

- data di nascita non anteriore al 1º gennaio 1929 per i concorrenti al posto di altra 1ª viola; data di nascita non anteriore al 1º gennaio 1932 per i concorrenti ai posti di violoncello di fila e violino di fila;
- cittadinanza italiana;
- diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 19 luglio 1968.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla: RAI-Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Viale Mazzini, 14 - 00195 Roma.

# SETTEGIORNI

calendario dal 23 al 29 giugno

## 23/ domenica

Vigilia della Natività di San Giovanni Battista.

Altri santi: Agrippina vergine e martire, Felice prete, Zenone e Zena martiri, Giuseppe Cafasso sacerdote.

Pensiero del giorno. Chi è arrendevole con modestia arriva lontano; la caparbia non si può ripromettere nulla di bene; ciò che non si piega si deve rompere. (D. W. Triller).

## 24/ lunedì

Natività di San Giovanni Battista, Precursore del Signore.

Altri santi: Simplicio vescovo e confessore, Fausto e Longino martiri.

Pensiero del giorno. L'ostinazione nasce da piccolezza d'animo. (La Rochefoucauld).

## 25/ martedì

S. Guglielmo confessore.

Altri santi: Lucia vergine e martire, Massimo vescovo e confessore, Gallicano martire.

Pensiero del giorno. Ove l'ozio signoreggia, ivi non riluce raggio d'ingegno, ivi non vive pensiero di gloria e d'immortalità, ivi non appare né immagine, né vestigio alcuno di virtù. (T. Tasso).

## 26/ mercoledì

S. Giovanni e Paolo fratelli martiri.

Altri santi: Vigilio vescovo, David eremita, Perseveranda vergine.

Pensiero del giorno. La grandezza eroica ha il privilegio di lasciare il vestigio nell'aria che più non occupa, oltre che nel suolo ove stette abbattuta. (G. d'Annunzio).

## 27/ giovedì

S. Ladislao re.

Altri santi: Crescente, Sansone prete, Giovanni prete e confessore.

Pensiero del giorno. L'assenza diminuisce le passioni mediche e aumenta le grandi, come fa il vento che spegne i lumini, ma sviluppa gli incendi. (La Rochefoucauld).

## 28/ venerdì

Vigilia dei Santi Apostoli Pietro e Paolo.

Altri santi: Ireneo vescovo e martire, Benigno vescovo e martire, Paolo I papa e confessore, Vincenza Gerosa vergine, Fondatrice delle Suore della Carità.

Pensiero del giorno. La patria è forse come la famiglia; se ne sente tutto il valore, quando non si ha più. (G. Flaubert).

## 29/ sabato

Natale dei Santi Apostoli Pietro e Paolo.

Altri santi: Marcello martire, Benedetto vergine, Siro e Cassio vescovi.

Pensiero del giorno. L'offensore perdona, ma l'offensore non mai. (F. Pananti).

## P'oroscopo

a cura di Tommaso Palamidessi

### ARIETE

Due persone vi aiuteranno nel cammino che dovete intraprendere. Allegria per la scoperta di una via di uscita. Una persona amica verrà messa con le spalle al muro, e voi la salverete. Giorni buoni: 24, 28 e 29.

### TORO

Fastidi che saprete superare con destrezza. Riunione, appuntamento o chiamata interessante. Via libera, per cui potrete tentare l'impossibile. Alleanza amichevole che darà dei buoni risultati. Evitate i colpi di testa. Giorni buoni: 25, 26 e 27.

### GEMELLI

Clima benefico di risorse. Le ore della mattina saranno monotone, ma quelle serali saranno felici. Le fatiche verranno coronate da successo, e i guadagni pari agli sforzi compiuti. Dimostrazioni di affetto. Giorni positivi: 23 e 29.

### CANCRO

Se saprete agire con destrezza realizzerete ciò che avete programmato, prima della fine della settimana. Una comunicazione vi darà la esatta misura della stima che hanno per voi le persone che conoscete. Giorni fausti: 24 e 28.

### LEONE

Prefiggetevi scopi più elevati. Scoprite chi vi è amico. Chiederanno il vostro intervento: non indietregiatevi se amate la tranquillità. Cambiamento importante e vantaggioso nel settore del lavoro. Giorni positivi: 28 e 29.

### VERGINE

Discussioni per futili motivi. Sgombrate la mente dai timori e dal pessimismo, e affrontate il mondo con decisione. Tutto scorrerà liscio. Nel campo degli affetti è bene dimostrare più fiducia. Giorni buoni: 23, 24 e 26.

### BILANCIA

Mercurio e la Luna risolveranno nel migliore dei modi gli affari in corso. Attesa snervante, ma compensata da un successo. Certe cose dette poco diplomaticamente pregiudicheranno un arrivo importante. Giorni favorevoli: 26, 27 e 29.

### SCORPIONE

Dovrete dedicarvi ai vostri impegni, se non volete arenarvi in breve tempo. Risultati concreti nella seconda parte della settimana, e soluzioni rapide con appoggi considerevoli. Approvazioni e sostegni. Giorni favorevoli: 27 e 29.

### SAGITTARIO

Fiducia e fede vi faranno guardare la vita sotto un aspetto ottimistico. Improvvisa audacia che spinge verso una fase più redditizia. Allontanate un'amicizia, anche se ciò può costarvi molto sacrificio. Giorni favorevoli: 25 e 27.

### CAPRICORNO

Non fatevi suggestionare dagli incompetenti, ma puntate sulle vostre forze, che in questo periodo sono particolarmente sicure. Soddisfazioni per questioni di lavoro ben impostate. Fine di una persecuzione. Giorni fausti: 24, 27 e 28.

### ACQUARIO

Saturno e Giove daranno possibilità di guadagni nel campo del lavoro e delle nuove iniziative. Non indietregiate se dovete viaggiare, perché buone occasioni si offriranno lontano dal vostro ambiente. Giorni favorevoli: 23, 24 e 29.

### PESCI

Siate fiduciosi nelle vostre risorse. Attenzione a non urtare la suscettibilità di una donna pericolosa e utile al tempo stesso. Date aiuto ai vostri amici, e troverete una risposta a molti problemi. Giorni favorevoli: 23, 24 e 25.

# MAMME!

## Olio vitaminizzato Sasso

E' olio d'oliva con aggiunta di vitamina A e vitamina D2 indispensabili per la crescita. Ogni giorno un cucchiaino di OLIO VITAMINIZZATO SASSO crudo nella pappa!



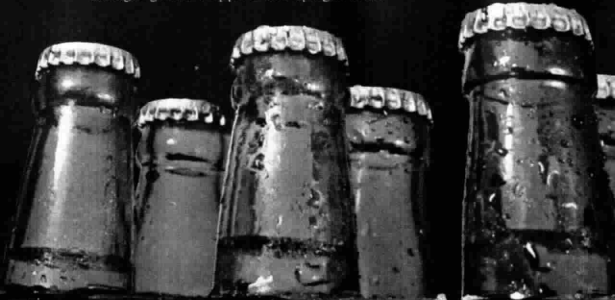
La Sasso - Divisione Dietetici  
Vi ricorda per il Vostro bimbo:  
Omogenati Sasso Capsula Bianca  
Omogenati Sasso Capsula Verde



E' tornato!  
E' formidabile!  
E' il concorso dei cestelli Splügen!  
Premi, premi, tantissimi premi!

**GUARDA, GUARDA, GUARDA:  
SCOPRI UN TRIS E... HAI VINTO**

Fiat 124 - Pellicce di visone Extra Pastel - Frigoriferi Rex - Bielelette Bi Ci Bianchi  
Valigette Pic-nic Style 4 - Mangiadischi Irradietto Super  
Bottiglie grandi Coppa d'Oro Splügen Bräu



**SE SCOPRI UN TRIS HAI VINTO**

**SPLÜGEN  
TRIS**

GUARDA

GUARDA

GUARDA



**SE C'E' UN TRIS HAI VINTO**

SPIEGAZIONI SOTTO IL CESTELLO.

**SPLÜGEN**  
SPLÜGEN RD

## dimmi come scrivi

a cura di Maria Gardini

*con le sferzose di*

**Anima ribelle - Imperia** — Il senso di sfiducia che la turba deriva dal suo carattere che si intesardisce in cose sbagliate e rimugina a lungo, troppo a lungo, prima di prendere una decisione e la prende con la continua paura di sbagliare. Per paura di soffrire tende a prolungare delle situazioni che sarebbe invece opportuno troncare senza tentennamenti. E' affettuosa, onesta, conservatrice, di poche pretese, facile alla commozione e spinta spesso dal desiderio di rendersi utile agli altri. Il carattere un po' chiuso la rende esclusiva negli affetti, ha bisogno di sicurezza.

*fu la profetologia*

**Luisa** — Una donna intelligente e sensibile che si lascia ricattare moralmente per paura dei propri timori. Per eccesso di coscienza si avvia sulla strada dell'autodistruzione. Ha dato e dà ancora troppo, più di quanto è logico dare e questo le ha creato intorno un cerchio di egoismi ormai cristallizzati. E' capace di molta sopportazione e quando scatta lo fa al momento meno opportuno per cui sembra aspra mentre è in realtà sensibile e sincera, ligia al dovere. Si crei una libertà di cui ha bisogno superando le difficoltà che lei stessa soprattutto crea. Sia anche lei egotista e pensi alla sua salute.

*tu gli è la libertà*

**Ada** — Grafia caratterizzata da una base egocentrica ed egoistica velata da atteggiamenti di benevolenza, bontà e altruismo. Il non aver realizzato le sue ambizioni l'ha resa diplomatica e le consente di agire per il raggiungimento dei propri interessi con la pazienza e la mimetizzazione. Carattere forte e turbo, ottiene quasi sempre ciò che vuole. Alla base di tutto c'è una grande paura della solitudine. Il sistema nervoso è delicato, è meticolosa, precisa, anche diffidente. Ama puntualizzare ogni cosa.

*quindi le scivo anche*

**Raffaella 49** — Non si crucci con tanti problemi: a lei occorre soprattutto formarsi un carattere più forte. Provi rinunciando spontaneamente alle piccole cose che le piacciono. Il suo temperamento, oltre che sensibile, è focoso ed entusiasta e le fa commettere non pochi errori di valutazione. Prima di decidere prenda il tempo per riflettere. La fantasia non le manca, ne ha anche troppa. E' affettuosa e sentimentale ed ha buone tendenze artistiche, anche se discontinue. Per realizzare le sue ambizioni occorrono studi più approfonditi soprattutto letterari. Dato il suo carattere indipendente non sarà mai soddisfatta se non le riuscirà di emergere in qualche campo.

*conoscere meglio il mio*

**Maria 31** — La sua grafia la descrive diligente ed educata, attenta osservatrice e un pochino pretenziosa. E' turbata da una punta di diffidenza nata dal timore di non essere considerata. Carattere un po' chiuso con la tendenza a nascondere i propri pensieri, ma con la pretesa di essere sempre a conoscenza di quelli degli altri. Sa ottenere dalla vita ciò che vuole perché è decisa ad ottenere e ci riesce anche senza troppe insistenze. Assuma presto delle responsabilità adeguate ai suoi anni per togliersi la timidezza degli ambienti e delle cose nuove.

*abbia grande fiducia*

**A. B.** — Una discreta intelligenza frenata da una precoce tendenza alla pignoleria e da una diffidenza di base che si rivolge anche verso se stesso in un più vasto quadro di egocentrismo. Tenacia che confina con la testardaggine. Spesso perde tempo sia per insicurezza sia per uno sterile perfezionismo dovuto più al desiderio di far colpo sugli altri che per intimo bisogno di conoscenza. Raramente si confida anche perché stima ben poche persone. Sa fare buon uso della diplomazia per ottenere ciò che desidera.

*poche righe le*

**Silvana** — Elemento fondamentale in lei è l'ambizione che guida ogni suo gesto e plasma ogni suo sentimento. Fortunatamente la discontinuità del carattere crea dei vuoti in questa costante. Si manifesta allora la curiosità di sapere, la natura umoristica e, anche se lei tenta di dimostrare il contrario, il suo fondo sentimentale, romantico e fedele, molto più radicato di quanto lei stessa non creda. Peccato che lei sprechi tante parole per destare interesse in chi l'ascolta e che spesso non le fanno giudicare benevolmente. Si tolga la gioia di fare colpo e otterrà più successo.

*la sera, l'insiegua*

**Tony** — Carattere discontinuo che procede a sobbalzi e così pure le idee che di solito capita e fa sue filtrandole poi attraverso una intelligenza versatile, ma soggetta alle sollecitazioni delle cose nuove. Sensibile, ama mostrarsi freddo per certe crudeltà ancora infantili e per una forma di autolesionismo. Generoso quanto serve per impressionare: in definitiva un po' egoista con molti valori sciupati da una personalità mutevole e tormentata in lotta continua tra il bene e il male, di scarso equilibrio e di poche garanzie per un miglioramento definitivo di comportamento.



"Voi ed io desideriamo  
le stesse cose..."

dice Antonella Lualdi

...un'estate tutta di sole, il sole sulla pelle... così fresca  
quando usciamo dal mare! Una pelle che ci fa sentire  
giovani e felici. Per questo usiamo Lux voi ed io:  
quel sapone puro e delicato, che pulisce la pelle  
a fondo con il tocco lieve di una crema  
di bellezza, e le dà ogni giorno  
un lungo respiro di giovinezza.



il sapone di 9 stelle su 10

LUX ti dà una pelle giovane

LUX offre regali di gran marca con la raccolta punti



# NUOVO!

Può l'acqua fresca sterminare gli insetti? **NO. SUPER FAUST IDROFRISH SÌ.**

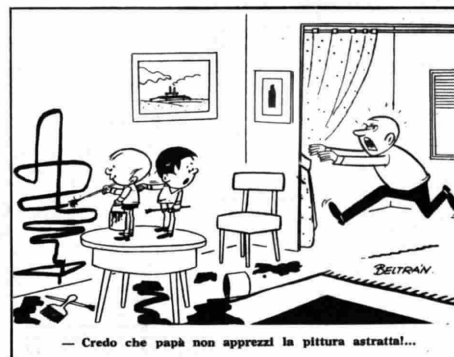
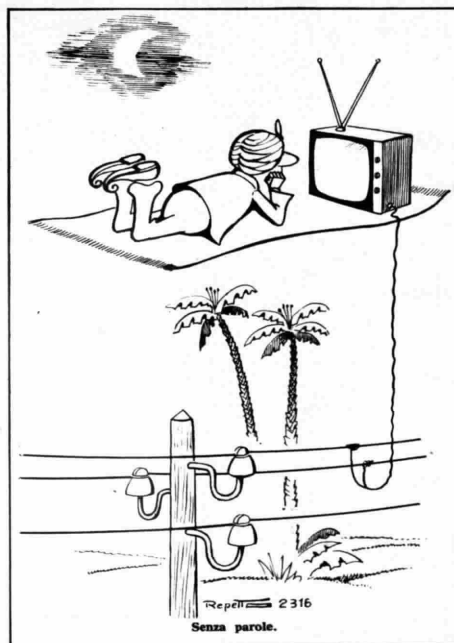


non è nocivo

L'insetticida SUPER FAUST, nella sua nuova soluzione "idrofrish", è fresco come l'acqua di sorgente e uccide tutti gli insetti. Una spruzzatina e... sentirete solo un delicato profumo. Quello che avete scelto: rosa - lavanda - lillà. Soltanto SUPER FAUST è IDROFRISH. Chiedetelo SICURI, provatelo SUBITO.

DITTA RUGGERO BENELLI SUPER IRIDE PRATO S. & F. Capellato

## IN POLTRONA



# L'OLIO DELL'AUTOSTRADA

**apilube** *Super*

nel nuovo inconfondibile  
"refiller" in plastica da 4 litri,  
sempre a portata di mano  
per ogni rimbocco d'olio.  
Utilissimo, dopo,  
per mille, svariati usi.

Il superlubrificante  
nato per mantenere  
le sue eccezionali  
caratteristiche  
nei lunghissimi percorsi  
a regime critico.





# Quel fascino Camay...



...che fa girar la testa!

Quel fascino Camay...  
Irresistibile. Avvincente.  
Camay, così prezioso  
per la carnagione,  
così ricco di seducente  
profumo francese.  
Camay ti fa  
irresistibilmente donna



Ricco di seducente profumo francese.